

LETNO POROČILO 2013

Skupina Luka Koper in Luka Koper, d. d.

KAZALO

POSLOVNO POROČILO

1	POMEMBNEJŠI PODATKI O POSLOVANJU SKUPINE LUKA KOPER	4
2	PREDSTAVITEV SKUPINE LUKA KOPER	6
3	POSLOVNA STRATEGIJA RAZVOJA	10
4	PISMO PREDSEDNIKA UPRAVE.....	22
5	POROČILO NADZORNEGA SVETA ZA LETO 2013.....	24
6	POROČILO O VODENJU IN UPRAVLJANJU	29
7	PREGLED POMEMBNEJŠIH DOGODKOV, NOVOSTI IN DOSEŽKOV V LETU 2013	45
8	POMEMBNEJŠI DOGODKI PO KONCU POSLOVNEGA LETA	50
9	ZNAČILNOSTI GOSPODARSKEGA OKOLJA.....	51
10	ANALIZA USPEŠNOSTI POSLOVANJA V LETU 2013	53
11	TRŽENJE: BLAGOVNE SKUPINE IN TRGI	61
12	FINANČNO UPRAVLJANJE	68
13	NALOŽBE V NEFINANČNA SREDSTVA	70
14	RAZVOJNA DEJAVNOST	72
15	DELNICA LKPG	74
16	UPRAVLJANJE TVEGANJ	81
17	INFORMACIJSKA PODPORA	86

TRAJNOSTNI RAZVOJ

18	NARAVNO OKOLJE	87
19	UPRAVLJANJE KADROV	96
20	DRUŽBENO OKOLJE	102
21	DOBAVITELJI.....	104
22	SISTEM VODENJA	105

RAČUNOVODSKO POROČILO

KONSOLIDIRANI RAČUNOVODSKI IZKAZI SKUPINE LUKA KOPER	108
RAČUNOVODSKI IZKAZI DRUŽBE LUKA KOPER, D. D.,	185

POSLOVNO POROČILO

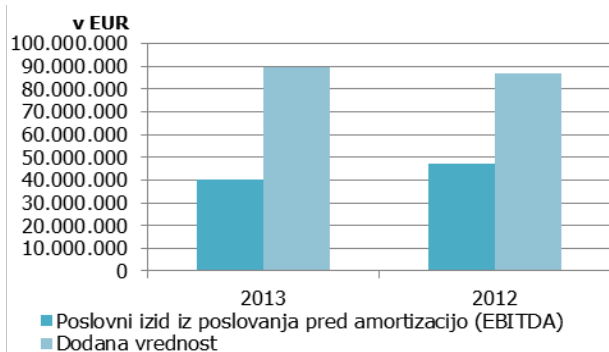
1 POMEMBNEJŠI PODATKI O POSLOVANJU SKUPINE LUKA KOPER

Zahtevne gospodarske razmere in zamude pri poglobljanju bazena I so krojile poslovanje Skupine Luka Koper tudi v letu 2013. Okoliščinam navkljub ocenjujemo, da so doseženi poslovni rezultati dobri, saj nam je uspelo povečati poslovne prihodke ter omejiti rast nekaterih stroškov. Zaradi dodatno izkazanih slabitev vrednosti nepremičnin v višini 9 milijonov evrov to sicer ni zadostovalo, da bi dosegli tudi višji poslovni izid iz poslovanja glede na leto 2012. Izvedba ključnih investicij, kot so poglobljanje bazena I in izdelava kaset za odlaganje izkopnega materiala, se je zaradi dolgih upravnno-administrativnih postopkov zavlekla v leto 2014. V letu 2013 smo tudi zaradi nižjega obsega investicij zmanjšali zadolženost Skupine Luka Koper za 30 milijonov evrov in s tem povečali njeno finančno moč.

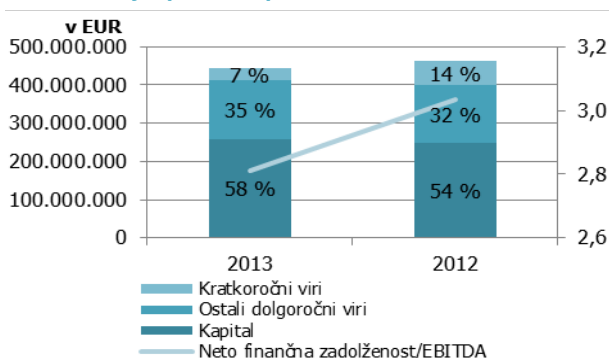
1.1 FINANČNI KAZALNIKI

(v evrih)	2013	2012	Indeks 2013/2012
Iz izkaza poslovnega izida			
Poslovni prihodki	144.235.477	141.732.087	102
Poslovni izid iz poslovanja (EBIT)	12.201.713	19.184.237	64
Poslovni izid iz poslovanja pred amortizacijo (EBITDA)	40.385.025	47.216.586	86
Poslovni izid iz financiranja	-5.563.490	-6.054.587	92
Poslovni izid pred davki	6.638.223	13.129.650	51
Čisti poslovni izid	7.749.500	10.498.559	74
Dodana vrednost*	89.637.816	86.787.095	103
Iz izkaza finančnega položaja (na dan 31. 12.)			
Sredstva	443.558.563	462.086.555	96
Nekratkoročna sredstva	403.052.914	426.938.800	94
Kratkoročna sredstva in kratkoročne aktivne časovne razmejitve	40.505.649	35.147.755	115
Kapital	259.204.139	249.328.319	104
Nekratkoročne obveznosti z rezervacijami in dolgoročne pasivne časovne razmejitve	152.987.169	149.124.673	103
Kratkoročne obveznosti in kratkoročne pasivne časovne razmejitve	31.367.255	63.633.563	49
Finančne obveznosti	153.750.652	183.799.962	84
Iz izkaza denarnih tokov			
Izdatki za naložbe v nepremičnine, naprave in opremo, naložbene nepremičnine in neopredmetena sredstva	14.825.864	18.639.095	80
Kazalniki (v odstotkih)			
Dobičkonosnost prihodkov iz poslovanja (ROS)	8,5 %	13,5 %	62
Čista dobičkonosnost kapitala (ROE)	3,0 %	4,3 %	71
Čista dobičkonosnost sredstev (ROA)	1,7 %	2,2 %	77
EBITDA marža	28,0 %	33,3 %	84
Finančne obveznosti/kapital	59,3 %	73,8 %	80
Neto finančna zadolženost/EBITDA	2,8	3,0	93
Stopnja dividendnosti osnovnega kapitala	4,1 %	-	-
Ladijski pretovor (v tonah)			
Ladijski pretovor	17.999.663	17.880.698	101

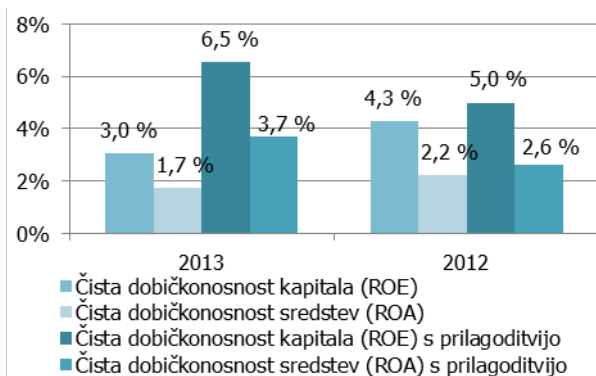
*Dodana vrednost pomeni novo ustvarjeno vrednost podjetja v enem letu (Vir: AJPEŠ). Izračunana je po formuli:
Dodana vrednost = poslovni prihodki + drugi prihodki – stroški blaga, materiala, storitev – drugi poslovni odhodki

Poslovni izid iz poslovanja pred amortizacijo (EBITDA) in dodana vrednost

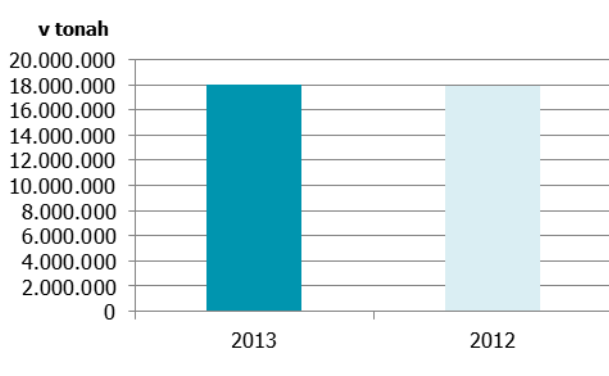
Poslovni izid iz poslovanja pred amortizacijo (EBITDA) je v letu 2013 za 6,8 milijona evrov nižji kot v letu 2012, v primerjavi z načrtovano vrednostjo za leto 2013 pa je nižji za 6,6 milijona evrov. Na nižji poslovni izid iz poslovanja, povečan za amortizacijo (EBITDA), so v višini 9 milijonov evrov vplivale slabitve vrednosti nepremičnin, v manjši meri tudi višji stroški dela. Dodana vrednost (poslovni izid iz poslovanja pred odpisi vrednosti in stroški dela) se je glede na leto 2012 povečala za 2,9 milijona evrov.

Sestava obveznosti do virov sredstev in neto finančna zadolženost/poslovni izid iz poslovanja pred amortizacijo (EBITDA)

Kapital Skupine Luka Koper je na dan 31. december 2013 znašal 259,2 milijona evrov, kar predstavlja 58 odstotkov bilančne vsote. Razmerje neto finančna zadolženost glede na ustvarjen EBITDA se je v letu 2013 znižalo in znaša 2,8, s čimer se je finančna trdnost Skupine Luka Koper dodatno povečala.

Čista dobičkonosnost kapitala (ROE) in čista dobičkonosnost sredstev (ROA)

V letu 2012 in 2013 so na čisti poslovni izid Skupine Luka Koper vplivale tudi slabitve vrednosti nepremičnin in slabitve finančnih naložb, zato sta za zagotovitev primerljivosti prilagojena kazalnika čiste donosnosti kapitala in sredstev brez te finančne kategorije izračunana za obe leti. Prilagoditve vključujejo tudi vplive na odložene davke. Ob njihovi izločitvi bi čisti poslovni izid Skupine Luka Koper dosežen v letu 2013 znašal 17 milijonov evrov, iz tega naslova pa prilagojena kazalnika čista dobičkonosnost kapitala (ROE) 6,5 odstotka ter čista dobičkonosnost sredstev (ROA) 3,7 odstotka, kar je več od doseženega v letu 2012.

Ladijski pretovor v tonah

Skupina Luka Koper je leto 2013 zaključila z 18 milijoni ton ladijskega pretovora blaga, kar je 1 odstotek več kot v letu 2012.

2 PREDSTAVITEV SKUPINE LUKA KOPER

Koprsko pristanišče, ki je edino slovensko mednarodno tovorno pristanišče, je nastalo leta 1957. Upravlja ga družba Luka Koper, d. d., ki izvaja pristaniške in logistične storitve in je upravljavec vseh terminalov. Na podlagi Koncesijske pogodbe, sklenjene z Republiko Slovenijo, družba Luka Koper, d. d., skrbi tudi za pristaniško infrastrukturo in njen razvoj. Pristanišče je neposredno povezano z evropskim železniškim in avtocestnim sistemom in ima status mejne vstopne točke Evropske unije. Predstavlja močno povezavo v logistični verigi med Srednjo in Vzhodno Evropo ter Sredozemljem, Bližnjim in Daljnim vzhodom.

Dejavnost pristanišča tudi močno vpliva na okolje, zato družba Luka Koper, d. d., deluje družbeno odgovorno in z vzpostavljeno okoljsko politiko daje velik poudarek skrbi za okolje.

Delnice Luke Koper, d. d., kotirajo na Ljubljanski borzi vrednostnih papirjev v prvi borzni kotaciji.

2.1 OSEBNA IZKAZNICA OBVLADUJOČE DRUŽBE NA DAN 14. APRIL 2014

Ime družbe	Luka Koper, pristaniški in logistični sistem, delniška družba
Skrajšano ime družbe	Luka Koper, d. d.
Sedež družbe	Vojkovo nabrežje 38, Koper Telefon: 05 66 56 100 Faks: 05 63 95 020 Elektronska pošta: portkoper@luka-kp.si Spletna stran: www.luka-kp.si
Vpis v sodni register	Okrožno sodišče v Kopru pod vložno številko 066/10032200
Matična številka	5144353
Davčna številka	SI 89190033
Osnovni kapital družbe	58.420.964,78 evra
Število delnic	14.000.000 navadnih kosovnih delnic
Kotacija delnic	Ljubljanska borza, d. d., prva borzna kotacija
Oznaka delnice	LKPG
Predsednik uprave	Gašpar Gašpar Mišič
Član uprave	Andraž Novak ¹
Član uprave	Jože Jaklin ²
Član uprave – delavski direktor	Matjaž Stare
Predsednik nadzornega sveta	dr. Alenka Žnidaršič Kranjc
Število družb, vključenih v konsolidacijo	12
Osnovna dejavnost Luke Koper, d. d.	Storitveno podjetje; pristaniški in logistični sistem
Dejavnost v Skupini Luka Koper	Različne storitvene dejavnosti

¹ Na dan 31. december 2013 delovno mesto ni bilo zasedeno.

² Na dan 31. december 2013 je bil član uprave Marko Rems.

2.2 SHEMA ORGANIZIRANOSTI SKUPINE LUKA KOPER

V Skupino Luka Koper so povezane družbe, ki z različnimi storitvami zaokrožajo celovito ponudbo pristanišča. Poleg obvladujoče družbe Luka Koper, d. d., so Skupino Luka Koper na dan 31. december 2013 sestavljale tudi odvisne družbe ter skupaj obvladovane in pridružene družbe:

- Luka Koper INPO, d. o. o., 100 %
- Adria Terminali, d. o. o., 100 %
- TOC, d. o. o., 68,13 %
- Luka Koper Pristan, d. o. o., 100 %
- Logis Nova, d. o. o., 96,26 %
- Adria Investicije, d. o. o., 100 %
- Adria - Tow, d. o. o., 50 %
- Adria Transport, d. o. o., 50 %
- Adriaфин, d. o. o., 50 %
- Avtoservis, d. o. o., 49 %
- S.C.RAILPORT ARAD, S. R. L., 33,33 %
- Golf Istra, d. o. o., 20 %
- Adriasole, d. o. o., 98 %

O spremembah v okviru odvisnih, skupaj obvladovanih in pridruženih družb podrobneje poročamo v konsolidiranem računovodskem poročilu v poglavju št. 5: Sestava Skupine Luka Koper.

2.3 DEJAVNOSTI SKUPINE LUKA KOPER

Luka Koper velja za odlično organizirano evropsko pristanišče. Je edino večnamensko slovensko pristanišče in zato izjemnega pomena za državo, saj s svojim delovanjem vpliva na razvoj slovenskega gospodarstva.

V pristanišču izvajamo pristaniške dejavnosti, namenjene tovornemu in potniškemu prometu. Osnovno dejavnost pretovora in skladiščenja vseh vrst blaga dopolnjujemo z vrsto storitev na blagu in drugih storitev ter zagotavljamo strankam celovito logistično podporo. Pristanišče je mejna vstopna točka za Evropsko unijo in ima status ekonomske cone.

Pristaniška in logistična dejavnost

Za izvajanje osnovne pristaniške dejavnosti pretovora in skladiščenja imamo dvanajst specializiranih terminalov, ki so organizirani glede na blago oziroma tovor, ki ga sprejemajo. Vsak terminal ima svoje značilnosti, ki jih določajo za blago specifični delovni proces, tehnološki postopki in tehnologija. Terminali so združeni v šest profitnih centrov. Strankam poleg tega skupaj s poslovnimi partnerji nudimo široko paleto dodatnih storitev, s katerimi povečujemo vrednost blaga.

Območje pristanišča obsega 270 hektarjev kopenskih površin, ki zajemajo 48,4 hektarja pokritih skladišč in 109,6 hektarja odprtih skladiščnih površin. Ob 179 hektarjih morske površine in 3.282 metrih obale zagotavljamo 28 ladijskih privezov. Storitve logistične dejavnosti obsegajo:

- storitve zbirnega in distribucijskega centra za vse blagovne skupine,

- storitve na blagu (sortiranje, paletiranje, vzorčenje, zaščita, označevanje, tehtanje, čiščenje in drugo), ki jih vzporedno z razvojem transportne panoge in potreb naročnikov nadgrajujemo,
- upravljanje območja pristanišča,
- integrirane logistične rešitve.

Storitve posameznih terminalov dopolnjujeta skupaj obvladovani družbi Adria-Tow, d. o. o., in Adria Transport, d. o. o., kar omogoča hitro prilagajanje potrebam kupcev. Družba Adria-Tow, d. o. o., s petimi sodobnimi vlačilci opravlja dejavnost vleke ladij, ladijske oskrbe, reševanja in pomoči plovilom v koprskem pristanišču. Adria Transport, d. o. o., pa skrbi za vzpostavitev učinkovite logistične poti med koprskim pristaniščem in njegovim zaledjem ter zagotavlja večji obseg železniških prevozov iz pristanišča in vanj.

Koper je med ladjarji dobro poznana destinacija, zato se potniški terminal čedalje bolj uveljavlja na svetovnem zemljevidu destinacij križarjenj. Pristanek ladje v samem središču mesta in odličen pristaniški servis sta naši največji konkurenčni prednosti. Potniški terminal je od osrednjega mestnega trga oddaljen le 200 metrov in že nekaj zaporednih let spodbuja turistične dejavnosti v Kopru in drugih slovenskih krajih. Koper je leta 2013 obiskalo 65.434 potnikov, kar je 2 odstotka več kot leto prej.

Luka Koper, d. d., je leta 2008 z državo sklenila Koncesijsko pogodbo za opravljanje pristaniških dejavnosti, vodenje, razvoj in redno vzdrževanje pristaniške infrastrukture na območju koprskega tovarnega pristanišča. Koncesijska pogodba je bila sklenjena za obdobje 35 let, kakor določa Pomorski zakonik. Dogovorjena koncesijska dajatev znaša 3,5 odstotka poslovnih prihodkov družbe, iz katerih so izločeni prihodki od pristaniških pristojbin. V koncesijsko dajatev so vključene tudi vodna pravica, vodne takse in druge dajatve, povezane z uporabo morja, ki pripada Republiki Sloveniji. Polovico koncesijske dajatve plačujemo Republiki Sloveniji, polovico pa Mestni občini Koper.

Preostale dejavnosti

Poleg osnovne, pristaniške dejavnosti delovanje Skupine Luka Koper zaokrožujejo številne podporne dejavnosti.

Invalidska dejavnost

Luka Koper INPO, d. o. o., je invalidsko podjetje, ki je specializirano za opravljanje raznovrstnih in kompleksnih podpornih storitev, storitev vzdrževanja, maritimnih storitev ter komunalne dejavnosti. Poleg svojega izvirnega poslanstva, zaposlovanja in usposabljanja invalidov, skrbi tudi za poslovno uspešnost.

Gostinska dejavnost

Luka Koper Pristan, d. o. o., ponuja hotelirske, namestitvene, gostinske in kongresne storitve ter skrbi za organizacijo raznovrstnih dogodkov. Podjetje je namenjeno prodaji.

Dejavnost kontrole kakovosti

Družba TOC, d. o. o., opravlja analitske storitve s področja kontrole kakovosti naftnih derivatov, plinov (UNP) ter čistih kemikalij. Laboratorij družbe TOC, d. o. o., razpolaga s sodobno merilno opremo, s katero se izvajajo analize po standardnih preskusnih metodah, predpisanih z nacionalnimi in mednarodnimi standardi. Laboratorij deluje nepristransko in neodvisno od vseh naročnikov laboratorijskih storitev ter v skladu z zahtevami sistema kakovosti SIST EN ISO/IEC 17025.

Zaledna logistična dejavnost

Sežana

Prek družbe Adria Terminali, d. o. o., ki je v 100-odstotni lasti družbe Luka Koper, d. d., upravljamo Kopenski logistični center v Sežani. Poslovanje obsega pretovor in skladiščenje generalnih tovorov z železovimi proizvodi in lesnimi peleti ter v obliki zbirnikov in klasičnega pretovora v kontejnerskem prometu.

Družba deluje v vlogi upravljavca kopenskega terminala in si prizadeva pritegniti blagovne tokove v kopenskem prometu na območju tržišč Srednje in Vzhodne Evrope.

V okviru petletnega strateškega načrta Skupine Luka Koper je opredeljena strateška usmeritev glede območja Orleške gmajne, ki predvideva nadaljnje aktivnosti iskanja strateškega partnerja. Ker je bila v letu 2013 občina Sežana aktivna pri sprejemanju novih prostorskih aktov, smo se zavzeli za posredovanje naših prioritet. Cilj je, da se naložbi zagotovi status, ki ji ponuja tržne priložnosti. Ob koncu leta 2013 smo ponovno začeli aktivnosti za odprodajo nepremičnine Luna, vendar so te še v teku.

Arad

Romunski zaledni kontejnerski terminal v Aradu soupravljamo v sklopu družbe Railport Arad, s. r. l. Poslovanje terminala, ki temelji na kopenskih relacijah z drugimi pristanišči in s kopenskimi terminali, za zdaj ne dosega pričakovanega prometa in načrtovanih rezultatov. Območje zahodne Romunije sicer predstavlja velik trg z ugodnimi razvojnimi perspektivami, zato bi lahko v bodoče terminal potencialno ustvarjal določene sinergije, tako s sežanskim terminalom kot s koprskim pristaniščem.

Prekmurje

Za odkup zemljišč na območju prvotno predvidenega logističnega centra v občini Beltinci je bila leta 2008 ustanovljena družba Logis Nova, d. o. o. V letu 2013 je bila opravljena dodatna dokapitalizacija z 2,7 hektarja zemljišč, s čimer se je skupna površina odkupljenih zemljišč povečala na 65,3 hektarja zemljišč. Do konca marca 2014 bo z odkupom še zadnjega 0,4 hektarja zemljišč postopek odkupov zemljišč dokončan in lastništvo družbe konsolidirano.

3 POSLOVNA STRATEGIJA RAZVOJA

3.1 VIZIJA, POSLANSTVO IN STRATEŠKE USMERITVE SKUPINE LUKA KOPER ZA OBDOBJE 2011–2015

Vizija

Postati želimo vodilni pristaniški sistem za globalne logistične rešitve držav Srednje in Vzhodne Evrope.

Poslanstvo

Z zanesljivim pristaniškim sistemom spodbujamo logistične rešitve na najkrajši poti do osrčja Evrope.

Strategija

V letu 2010 začeta prenova poslovne strategije družbe se je zaključila s sprejetjem strateškega načrta družbe in Skupine Luka Koper za obdobje 2011–2015, ki ga je avgusta 2011 potrdil nadzorni svet družbe (http://seonet.ljse.si/?doc_id=46174).

Uresničevanje zastavljenih ciljev bo prispevalo k dolgoročni stabilnosti delovanja in razvoja celotne Skupine Luka Koper, kakor tudi lokalne skupnosti in slovenske logistike nasploh.

Strateške usmeritve Skupine Luka Koper temeljijo predvsem na usklajevanju štirih sistemov:

- pristaniškega, ki je postavljen v ospredje in pri katerem je poudarek na njegovi učinkovitosti in razvoju vloge trgovskega pristanišča,
- logističnega, ki podpira sodelovanje posameznih ponudnikov v logistični verigi na transportni poti preko Kopra,
- poslovnega, ki skrbi za dolgoročno poslovno uspešnost, ter
- institucionalnega, ki je osredotočen na trajnostni razvoj, sodelovanje z institucijami in širšo prostorsko umeščenost.

Za zagotavljanje celovitosti razvoja so strateški cilji razdeljeni v tri skupine: trženjske, korporativne in institucionalne.

Trženjski cilji

1. Rast prometa	■ 19,5 milijona ton ladijskega pretovora do leta 2015 ■ ohranjanje večnamenskosti pristanišča (obvladovanje tveganj, sinergije, stroškovna učinkovitost)
2. Razvoj storitev	■ rast in uravnoteženost pretovorne in skladiščne dejavnosti ■ spodbujanje distribucije => trgovsko pristanišče ■ večja pričakovanja na področju RO-RO in projektnih tovorov
3. Obvladovanje tržišč	■ širitev gravitacijskega tržišča v zaledje: - o tradicionalna tržišča – povečanje obstoječih tržnih deležev - o novejša evropska (tranzicijska) tržišča – začetek novih poslov ■ okrepitev vloge v Sredozemlju
4. Zadovoljstvo kupcev	■ ohranitev strank (rast njihovega prometa), dobre reference za nove stranke in posle ■ izboljševanje zanesljivosti in učinkovitosti pristaniških storitev

5. Učinkovitost pristaniške skupnosti	vzdrževanje odnosov s špediterji, agenti, kontrolnimi hišami, carino in policijo
6. Povezovanje s prevozniki	- ladjarji – čim boljše zapolnjevanje obstoječih in pridobivanje novih linij - železniški prevozniki in operaterji – proaktivnost za nove redne povezave (pozornost nameniti odnosom s Slovenskimi železnicami)
7. Povezovanje z globalnimi logisti	- redna promocija ter krepitev sodelovanja s ključnimi akterji in največjimi strankami - sklepanje strateških partnerstev
8. Vzpostavljanje strateških partnerstev	- za nove tovore/zapolnitev prostih pristaniških kapacitet - za nove zmogljivosti (možnost skupnih vlaganj za podporo novim poslom)
9. Spremljanje razvoja konkurence	kupcem zagotavljati boljše pogoje/ponudbo od konkurence
10. Prepoznavna blagovna znamka in dober ugled	- prepoznavnost za vse deležnike: kupce, dobavitelje, vlagatelje, lokalno skupnost, EU in druge - redno pojavljanje z jasnim sporočilom: stabilno podjetje, boljše od konkurence, družbeno odgovorno, mednarodno usmerjeno in z odličnimi storitvami

Korporativni cilji

1. Pozitivna EVA	pozitivna EVA, ROS 15 %
2. Zdravi finančni temelji	40 % delež dolžniških virov v vseh virih sredstev - neto finančna zadolženost/EBITDA = 3 X - povprečna zapadlost dolžniških virov > 3 leta
3. Pripadnost in motiviranost zaposlenih	- kreativna in inovativna poslovna kultura (skupne vrednote) - večja učinkovitost (storilnost) zaposlenih - optimalna kadrovska struktura in koriščenje resursov - dialog s socialnimi partnerji
4. Znanje kot ključna vrednota	- koncentracija znanj/specializacija novih znanj - nadgrajevanje izkušenj in zagotavljanje njihovega prenosa - generiranje novih idej in rešitev (spodbujanje ustvarjalnosti in mislečega okolja)
5. Učinkovit in podjeten poslovni sistem	- dvig produktivnosti in obvladovanje tveganj - poudarek na zagotavljanju varnih pogojev dela v operativi - izboljšanje organiziranosti izvajanja procesov - možnost outsourcinga nestrateških procesov (partnerstva) - ustvarjanje sinergij, redna komunikacija, spremljanje rezultatov in ukrepanje
6. Povečanje stroškovne učinkovitosti	procesna reorganizacija ključnih procesov
7. Upravljanje hčerinskih in odvisnih družb	- koncernska organiziranost Skupine Luka Koper s centraliziranim nadzorom - nadzor nad družbami z dejavnostmi strateškega pomena - osnovna dejavnosti pod nadzorom obvladujoče družbe/strateška partnerstva za ostale dejavnosti
8. Učinkovito upravljanje odnosov z dobavitelji	- spodbujanje konkurenčnosti med dobavitelji, sodelovanje z dolgoročno najugodnejšimi dobavitelji in izvajalci pristaniških storitev (obvladovanje tveganj) - vzdržna politika do izvajalcev pristaniških storitev (nadzor nad ključnimi procesi z internimi kadri)

9. Upravljanje naložb	▪ učinkovita odtujitev portfeljskih in nestrateških naložb ter naložbenih nepremičnin
10. Redno izplačevanje dividend	▪ izplačevanje do 1/3 čistega dobička

Institucionalni cilji

1. Odgovoren odnos do družbenega okolja	▪ kontinuiran in uravnotežen dialog
2. Uveljavitev pristanišča v mednarodnem prostoru	▪ vključenost v transportne koridorje in prioritete infrastrukturne projekte ▪ seznanjenost z novostmi, ki jih bomo primorani vpeljevati, ter aktivno sodelovanje pri projektih EU, NAPA, ESPO in FEPORT ▪ zaščita poslovnih interesov družbe in koncesijske pogodbe
3. Infrastrukturna povezanost pristanišča navzven	▪ krajši tranzitni čas do zalednih tržišč, odprava ozkih grl na železniški infrastrukturi ▪ vzdrževanje plovni poti in ugrezov
4. Proaktivni odnosi z državo	▪ pridobivanje podpore pri razvojnih aktivnostih, DPN in drugih projektih ▪ izboljšanje razumevanja naše dejavnosti ▪ pospešitev izdajanja dovoljenj in potrjevanja dokumentov ▪ ureditev možnosti predhodnega carinjenja ▪ pomoč pri reševanju naših spornih projektov izven pristanišča (status zemljišč, prostorski akti) ▪ potrditev ustreznosti koncesijske pogodbe z določenimi popravki (v odlomkih, kjer smo opazili določene neustreznosti)
5. Proaktivni odnosi z lokalno skupnostjo	▪ razumevanje pomena razvoja pristanišča s strani lokalnih oblasti ▪ priprava skupnih razvojnih projektov in sooblikovanje sodobnega pristaniškega mesta
6. Varstvo okolja	▪ upoštevanje vseh zahtevanih standardov in vpeljava novih pravilnikov/meritev, ki bodo zagotavljali varovanje okolja in morja ▪ vpeljava konceptov zelene logistike (pristanišče kot najbolj zeleni člen v logistični verigi)
7. Varovanje pristaniškega območja	▪ upoštevanje vseh zahtevanih standardov in vpeljava novih pravilnikov, ki bodo zagotavljali varnost območja ▪ prepoznavanje in obvladovanje varnostnih tveganj
8. Učinkovito črpanje nepovratnih sredstev	▪ rešitev problematike državnih pomoči in možnega načina financiranja pristaniške infrastrukture z nepovratnimi sredstvi ▪ dogovor o konkretnih projektih financiranja ▪ ustrezno (vsaj 30 %) financiranje javne pristaniške infrastrukture iz sredstev evropske kohezijske politike

3.2 NAPOVEDI MAKROEKONOMSKEGA OKOLJA V LETU 2014

Svetovno gospodarstvo je v procesu nove tranzicije, za katero sta značilna počasno okrevanje razvitih držav in precejšnja upočasnitev rasti v razvijajočih se državah, tudi v državah BRIK (Braziliji, Rusiji, Indiji in Kitajski), ki so bile prejšnja leta glavna lokomotiva svetovnega gospodarstva. Nastajajoča tržna gospodarstva se soočajo z dvojnim izzivom, in sicer z upočasnitvijo rasti ter z zaostrenimi globalnimi finančnimi pogoji. V centru dogajanja še vedno ostaja ameriško gospodarstvo.

Mednarodni denarni sklad (IMF) je za leto 2014 napovedal postopno okrevanje gospodarske aktivnosti v evrskem območju, ki pa z enoodstotno rastjo ostaja na repu svetovnih gospodarstev. Medtem ko glavne evropske države že okrevajo, se tiste na južnem obrobju evrskega območja, med katere spada tudi Slovenija, še spopadajo s precejšnjimi težavami in padcem bruto domačega proizvoda (BDP). Napredek pri izboljšanju konkurenčnosti in povečanje izvoza ne moreta nadomestiti upadle domače potrošnje, ki bi pozitivno prispevala h gospodarski rasti. Slovenija je tako poleg Cipra edina evrska država, ki ji IMF za leto 2014 napoveduje padec BDP. Negotovost glede bančnih bilanc sicer ostaja skupna celotnemu evrskemu območju.

Rast realnega bruto domačega proizvoda po pomembnejših zalednih trgih (v odstotkih)³

DRŽAVA	OCENA 2013	NAPOVED 2014	SPREMEMBA 2014/2013
Evrsko območje	-0,4	1,0	1,4
Slovenija	-2,6	-1,4	1,2
Avstrija	0,4	1,6	1,2
Italija	-1,8	0,7	2,5
Madžarska	0,2	1,3	1,1
Slovaška	0,8	2,3	1,5
Nemčija	0,5	1,4	0,9
Češka	-0,4	1,5	1,9

Kljub prvim znakom okrevanja v evrskem območju bodo domači dejavniki še naprej zavirali okrevanje slovenskega gospodarstva. Ob nadaljevanju javnofinančne konsolidacije, zaostrenih razmerah na trgu dela in sanaciji bančnega sistema se bo BDP tudi v letu 2014 znižal. Največ bo ob nadaljnjem padcu razpoložljivega dohodka v letu 2014 k znižanju BDP prispevala zasebna potrošnja. Padec državne potrošnje bo manjši, ponovno pa se bo poglobil padec investicij. Omejenost virov financiranja bo še naprej zavirala rast poslovnih investicij, nižje bodo tudi gradbene investicije. Rast izvoza se bo ob postopnem izboljšanju razmer v mednarodnem okolju prihodnje leto nekoliko okrepila.⁴

V letu 2014 in v naslednjih letih bodo gospodarske politike držav, ki predstavljajo ključne zaledne trge za Skupino Luka Koper, naslednje:⁵

- V Avstriji bodo ključne naloge vlade zmanjšanje proračunskega primanjkljaja, ohranjanje nizke stopnje brezposelnosti, dviganje stopnje delovne aktivnosti, povečanje izdatkov za raziskave in razvoj, dvig izobraževalnih standardov, izboljšanje konkurenčnosti gospodarstva, podpora podjetništvu in izboljšanje usposobljenosti delovne sile.
- V Italiji bodo prednostni cilji upravljanje in zmanjševanje velikega javnega dolga, zavarovanje bančnega sistema in ohranitev Italije v evrskem območju. V tej državi obstaja

³ World Economic Outlook: Transition and Tensions. Oktober 2013. Washington. International Monetary Fund

⁴ Jesenska napoved gospodarskih gibanj 2013. September 2013. Ljubljana. Urad Republike Slovenije za makroekonomske analize in razvoj

⁵ EIU – Factiva, 2013. Izvozno okno. URL: www.izvoznookno.si

tveganje neizpolnitve pogodbenih obveznosti, tveganje bančne krize in tveganje odhoda iz evrskega območja.

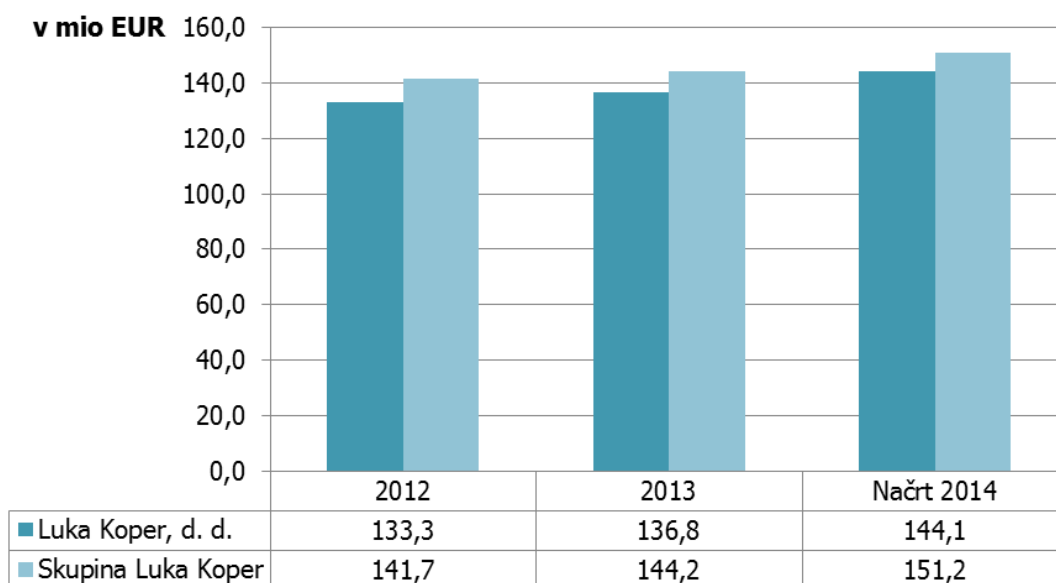
- Na Madžarskem bosta glavni nalogi vlade konsolidacija javnih financ in pospešitev gospodarske rasti.
- Na Slovaškem bodo vladna prizadevanja usmerjena v fiskalno konsolidacijo, povečanje gospodarske rasti in zmanjšanje dolga.
- Ena od prioritet nemške vlade bo reševanje krize v evrskem območju. Poleg tega si je vlada zastavila tudi dve obsežni prednostni nalogi, in sicer znižanje fiskalnega primanjkljaja v obdobju štirih let in ponovna vzpostavitev stabilnega finančnega sektorja.
- Na Češkem bo gospodarska politika vlade usmerjena v zagotavljanje dolgoročne vzdržnosti javnih financ.

3.3 POSLOVNI CILJI ZA LETO 2014

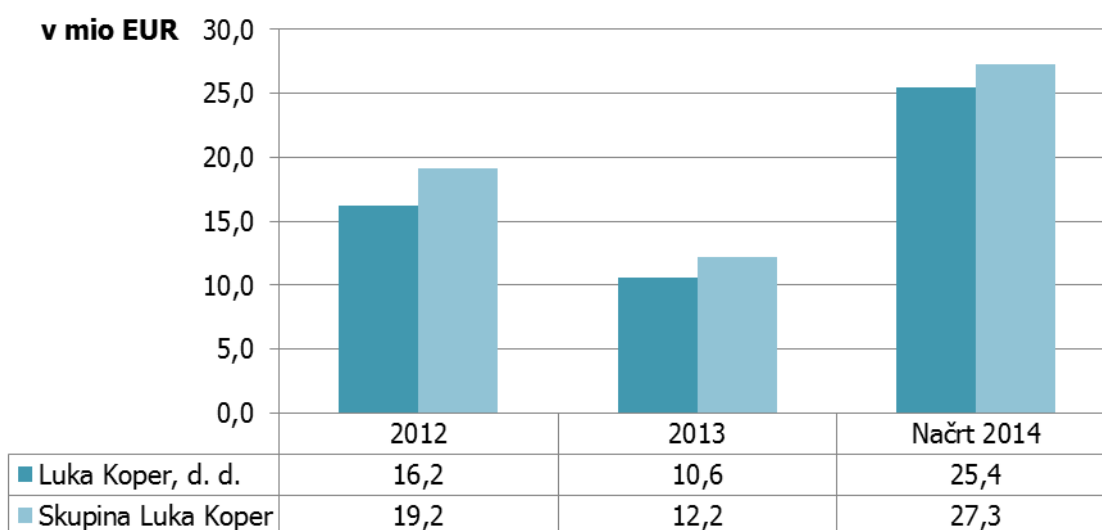
Poslovni načrt Skupine Luka Koper za leto 2014 predvideva 5-odstotno rast poslovnih prihodkov in ladijskega pretovora, povečanje poslovnega izida iz poslovanja pred amortizacijo (EBITDA) za 35 odstotkov v primerjavi z letom 2013 in čisti poslovni izid v višini 20,8 milijona evrov. Ključne naložbe bodo namenjene širitvi in povečanju kapacitet kontejnerskega terminala na prvem pomolu.

Skupina Luka Koper za leto 2014 načrtuje poslovne prihodke v višini 151,2 milijona evrov. Načrt upošteva makroekonomske napovedi, ki predvidevajo počasno okrevanje razvitih držav in precejšnjo upočasnitev rasti v razvijajočih se državah.

Poslovni prihodki



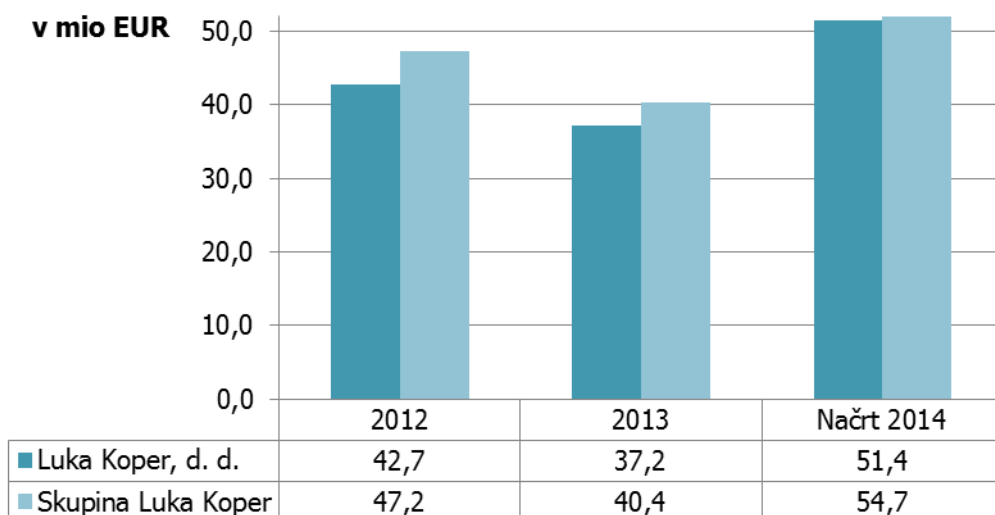
Poslovni izid iz poslovanja (EBIT)



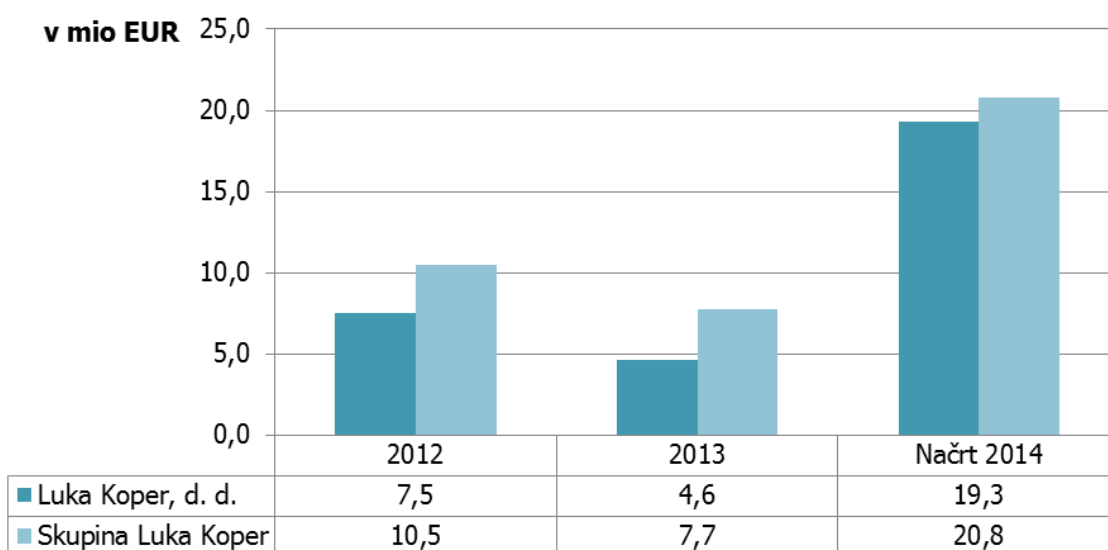
Načrtovani poslovni izid iz poslovanja (EBIT) Skupine Luka Koper za leto 2014 znaša 27,3 milijona evrov, kar je 124 odstotkov več od doseženega poslovnega izida iz poslovanja v letu 2013. Na ravni

Luka Koper, d. d., pa je za leto 2014 načrtovan poslovni izid iz poslovanja v višini 25,4 milijona evrov oziroma 141 odstotkov več od doseženega v letu 2013.

Poslovni izid iz poslovanja pred amortizacijo (EBITDA)

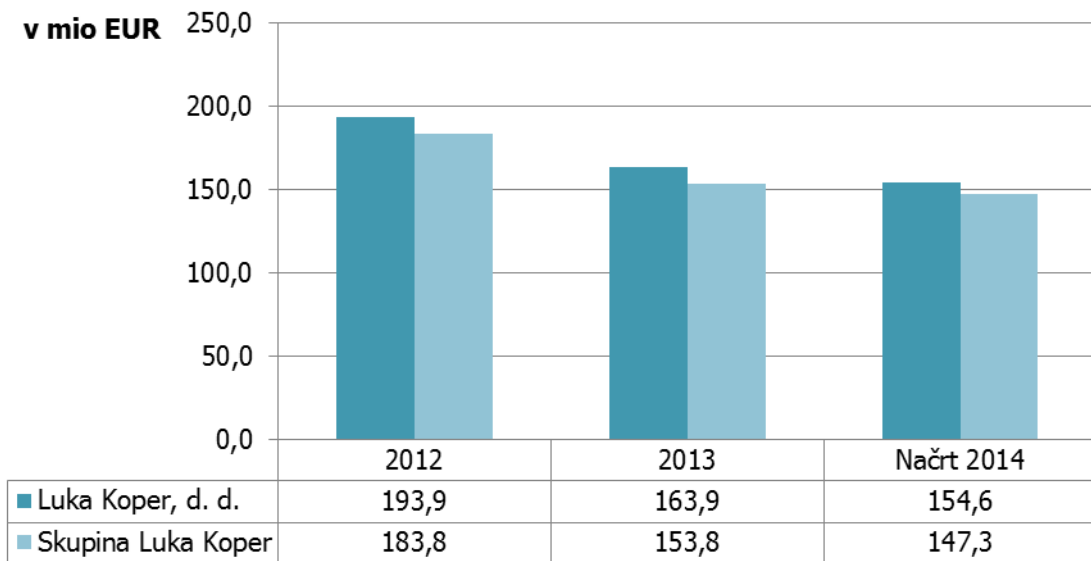


Čisti poslovni izid

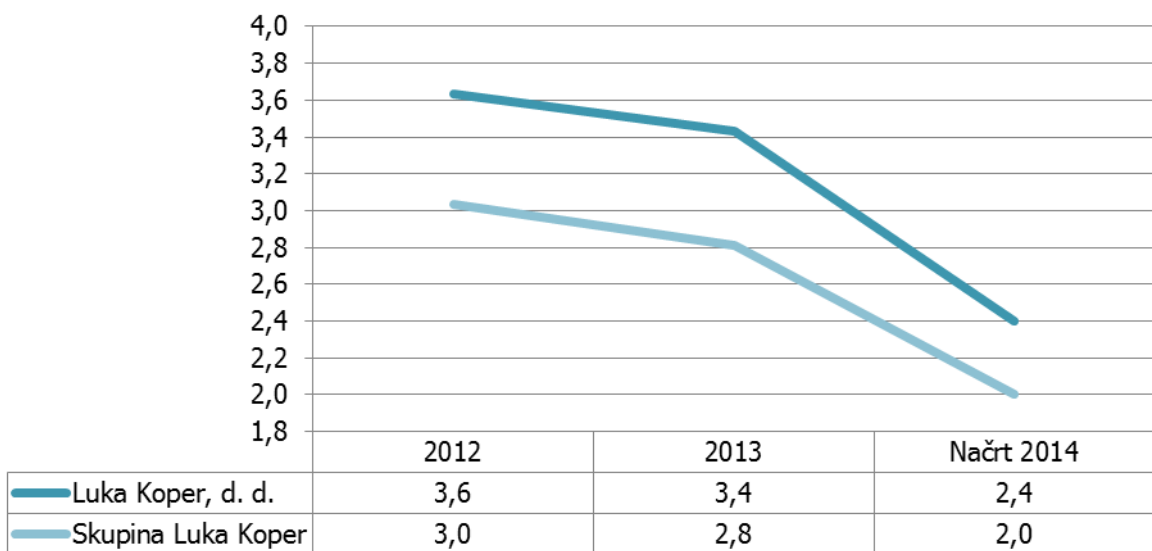


Čisti poslovni izid Skupine Luka Koper je za leto 2014 načrtovan v višini 20,8 milijona evrov, kar je 168 odstotkov več od doseženega čistega poslovnega izida v letu 2013, čisti poslovni izid Luke Koper, d. d., pa naj bi v letu 2014 znašal 19,3 milijona evrov.

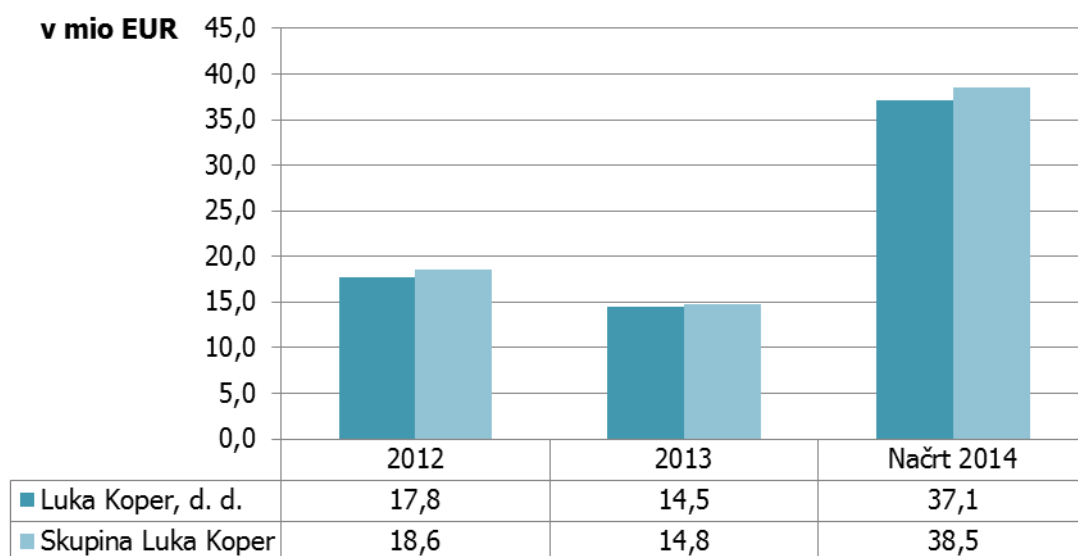
Finančne obveznosti



Razmerje neto finančni dolg / EBITDA

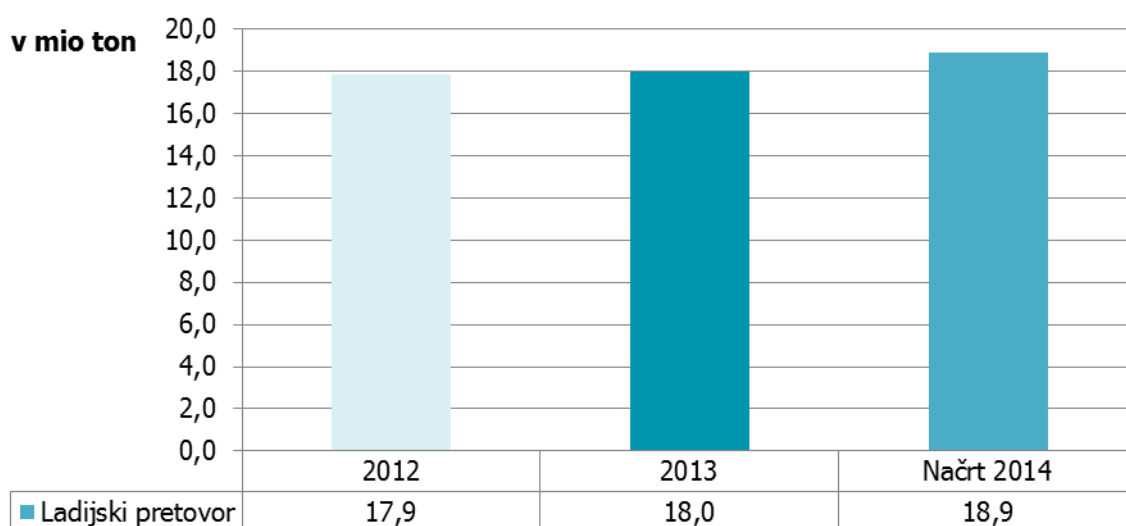


Naložbenje v nepremičnine, naprave in opremo, naložbene nepremičnine ter neopredmetena sredstva



Načrt naložb v letu 2014 zaznamujejo predvsem naložbe v pristaniško infrastrukturo, ki so ključne za izboljšanje konkurenčnega položaja Luke Koper, d. d. Največji del naložb bo usmerjen v širitev in povečanje kapacitet kontejnerskega terminala na prvem pomolu. Za leto 2014 je na ravni Skupine Luka Koper načrtovanih za 38,5 milijona evrov naložb v nepremičnine, naprave in opremo, naložbene nepremičnine ter neopredmetena sredstva. 96 odstotkov vseh naložb oziroma 37,1 milijona evrov je načrtovanih v okviru družbe Luka Koper, d. d.

Ladijski pretovor v milijonih ton



Za leto 2014 znaša načrt ladijskega pretovora 18,9 milijona ton, kar je 5 odstotkov več od doseženega v letu 2013.

Povzetek ključnih podatkov iz poslovnega načrta Luke Koper, d. d., in Skupine Luka Koper za leto 2014

	Luka Koper, d. d.			Skupina Luka Koper		
	2013	Načrt 2014	Indeks načrt 2014 / 2013	2013	Načrt 2014	Indeks načrt 2014 / 2013
Poslovni prihodki	136.808.792	144.082.569	105	144.235.477	151.231.286	105
Poslovni izid iz poslovanja (EBIT)	10.560.216	25.369.761	240	12.201.713	27.330.036	224
Poslovni izid iz poslovanja pred amortizacijo (EBITDA)	37.239.565	51.420.042	138	40.385.025	54.663.265	135
Čisti poslovni izid	4.612.246	19.304.430	419	7.749.500	20.797.516	268
Dodana vrednost	80.085.543	86.779.578	108	89.637.816	95.452.780	106
Finančne obveznosti	163.889.772	154.591.262	94	153.750.652	147.270.205	96
Izdatki za naložbe v nepremičnine, naprave in opremo, naložbene nepremičnine ter neopredmetena sredstva (iz izkaza denarnih tokov)	14.522.369	37.103.917	255	14.825.864	38.506.577	260
Ladijski pretovor (v tonah)	17.999.663	18.888.885	105	17.999.663	18.888.885	105
Število zaposlenih	784	820	105	982	1.008	103
	31. 12. 2013	Načrt 31. 12. 2014	Indeks načrt 2014 / 2013	31. 12. 2013	Načrt 31. 12. 2014	Indeks načrt 2014 / 2013
Dobičkonosnost prihodkov iz poslovanja (ROS)	7,7 %	17,5 %	227	8,5 %	18,1 %	214
Čista dobičkonosnost kapitala (ROE)	1,9 %	7,7 %	398	3,0 %	7,7 %	253
EBITDA marža	27,2 %	35,5 %	130	28,0 %	35,5 %	127
Finančne obveznosti/kapital	67,7 %	60,0 %	89	59,3 %	53,0 %	89
Delež kapitala v bilančni vsoti	56,2 %	58,0 %	103	58,4 %	61,0 %	104
Finančne in poslovne obveznosti/kapital	73,8 %	67,0 %	91	65,4 %	60,0 %	92
Neto finančna zadolženost/EBITDA	3,4	2,4	70	2,8	2,0	71

3.4 URESNIČEVANJE NAČRTOV, STRATEŠKIH CILJEV IN USMERITEV

V letu 2013 smo nadaljevali z uresničevanjem zastavljene poslovne strategije, opredeljene v strateškem načrtu 2011–2015. Ključni namen aktivnosti je bil izboljšanje delovanja in poslovanja pristaniškega sistema, s poudarkom na povečevanju ladijskega pretovora, predvsem kontejnerskega prometa, kjer se srečujemo tudi z največjimi razvojnimi izzivi. Na področju razvoja storitev smo ponovno oživili projekt mikrodistribucije, kjer si prizadevamo poiskati ustrezen koncept, ki bi lahko obogatil konkurenčnost ponudbe koprškega pristanišča. Z namenom širitve gravitacijskega zaledja pristanišča so se določene aktivnosti odvijale v smeri okrepitve sodelovanja s tržiščem južne Poljske, zahodne Romunije ter predvsem Bavarske.

V letu 2013 smo nadaljevali uresničevanje strateškega načrta Skupine Luka Koper 2011–2015, sprejetega v letu 2011. Skupina Luka Koper je v letu 2013 dosegla poslovni izid iz poslovanja v višini 12,2 milijona evrov, ki bi brez upoštevanja slabitev vrednosti nepremičnin znašal 21,2 milijona evrov in bi bil za 2,3 milijona evrov oziroma za 12 odstotkov višji od načrtovanega. Čisti poslovni izid Skupine Luka Koper v letu 2013 znaša 7,7 milijona evrov in zaradi omenjenih razlogov zaostaja za načrtovanim.

Ključne razvojne aktivnosti so bile usmerjene v enega najpomembnejših projektov Luke Koper, ki je povezan s kontejnerskim terminalom; gre za poglobljanje bazena I ter podaljšanje pomola I. V letu 2013 smo pričeli z deli, vezanimi na poglobljanje bazena I, in sicer se je vzdolž obstoječih obalnih konstrukcij 7. A in 7. B veza pričelo poglobljanje na –13 m. Objavljen je tudi že mednarodni razpis za izbor izvajalca poglobljanja na koto –14 m. Ker je bil začetek del pogojen z zagotovitvijo ustreznega prostora za odlaganje izkopnega materiala, so se lani nadaljevale tudi aktivnosti za pridobitev gradbenega dovoljenja za gradnjo kasete na vzhodnem delu parcele št. 799/29 k. o. Ankaran in kasete 7A, konec leta pa smo pričeli z izvedbo gradbenih del. Z zaključkom poglobljanja v začetku leta 2014 si bo Luka Koper zagotovila ključno primerjalno prednost pred sosednjimi pristanišči.

Ključni kazalniki poslovanja Luke Koper, d. d., in Skupine Luka Koper v letu 2013 v primerjavi z načrtom za leto 2013

	Luka Koper, d. d.			Skupina Luka Koper		
	2013	Načrt 2013	Indeks 2013 / načrt 2013	2013	Načrt 2013	Indeks 2013 / načrt 2013
Poslovni prihodki	136.808.792	134.968.707	101	144.235.477	144.813.508	100
Poslovni izid iz poslovanja (EBIT)	10.560.216	16.728.493	63	12.201.713	18.899.841	65
Poslovni izid iz poslovanja pred amortizacijo (EBITDA)	37.239.565	43.241.752	86	40.385.025	47.008.747	86
Čisti poslovni izid	4.612.246	11.631.711	40	7.749.500	13.337.425	58
Dodana vrednost	80.085.543	76.990.460	104	89.637.816	86.374.435	104
Finančne obveznosti	163.889.772	182.544.633	90	153.750.652	172.319.053	89
Izdatki za naložbe v nepremičnine, naprave in opremo, naložbene nepremičnine ter neopredmetena sredstva (iz izkaza denarnih tokov)	14.522.369	31.825.919	46	14.825.864	33.800.819	44
Ladijski pretovor (v tonah)	17.999.663	17.673.249	102	17.999.663	17.673.249	102
Število zaposlenih	784	795	99	982	998	98
	31. 12. 2013	Načrt 31. 12. 2013	Indeks 2013 / načrt 2013	31. 12. 2013	Načrt 31. 12. 2013	Indeks 2013 / načrt 2013
Dobičkonosnost prihodkov iz poslovanja (ROS)	7,7 %	12,3 %	63	8,5 %	12,9 %	66
Čista dobičkonosnost kapitala (ROE)	1,9 %	4,9 %	39	3,0 %	5,3 %	58
EBITDA marža	27,2 %	31,8 %	86	28,0 %	31,9 %	88
Finančne obveznosti/kapital	67,7 %	75,0 %	90	59,3 %	67,0 %	89
Delež kapitala v bilančni vsoti	56,2 %	53,0 %	106	58,4 %	55,0 %	106
Finančne in poslovne obveznosti/kapital	73,8 %	84,0 %	88	65,4 %	76,0 %	86
Neto finančna zadolženost/EBITDA	3,4	3,4	101	2,8	2,8	100

4 PISMO PREDSEDNIKA UPRAVE

Spoštovani delničarji, poslovni partnerji in sodelavci,

kot predsednik uprave Luke Koper, d. d., z veseljem ugotavljam, da so naša prizadevanja in napori v zadnjih mesecih pri uresničevanju več let čakajočih razvojnih projektov pripomogla k povrnitvi in dvigu zaupanja v našo družbo, in sicer s strani vseh deležnikov Luke Koper, d. d., od zaposlenih in poslovnih partnerjev do delničarjev, kar se najbolj odraža v pospešeni rasti delnice. Od septembra 2013 do zaključka prvega četrtertletja letošnjega leta se je delnica Luke Koper, d. d., okrepila za 70 odstotkov, s čimer se je tržna kapitalizacija družbe povečala za dobrih 92 milijonov evrov. Povrnjeno zaupanje v Luko Koper, d. d., je vplivalo na povečano trgovanje z delnicami in od meseca marca 2014 so delnice družbe po petih letih ponovno uvrščene v osrednji slovenski borzni indeks SBI TOP.

Tudi sicer je delnica Luke Koper, d. d., na Ljubljanski borzi letos dosegla eno izmed najvišjih rasti. Ta je nenazadnje odraz uspešnega poslovanja družbe v zadnjem četrtertletju leta 2013, na kar sta aktivno vplivala nova uprava in nov nadzorni svet. V zadnjem četrtertletju leta 2013 smo dosegli največje prihodke v zgodovini Luke Koper, d. d., in sicer kar 36,2 milijona evrov, ter poslovno leto zaključili z rekordnim skupnim pretovorom 18 milijonov ton in 600.000 TEU na kontejnerskem terminalu. Pozitiven trend v pretovoru se je nadaljeval tudi v začetku leta 2014, saj smo v prvem četrtertletju kljub večdnevnomu zaprtju železniške proge zaradi žleda s pravočasnimi in pravnimi ukrepi celo presegli poslovni načrt.

Skupina Luka Koper je leto 2013 zaključila s 144,2 milijona evrov poslovnih prihodkov, kar je 2 odstotka več v primerjavi z letom 2012. Brez slabitev, potrebnih zaradi zgrešenih naložb iz preteklosti, bi leto 2013 zaključili s čistim poslovnim izidom v višini 17 milijonov evrov. Po drugi strani se je nadaljeval trend zniževanja finančnih obveznosti skupine, saj smo zadolženost iz 183,8 milijona evrov v letu 2012 zmanjšali za 30 milijonov evrov, tako da je ta na zadnji dan leta 2013 zanašala 153,8 milijona evrov. Skupina Luka Koper je tako danes finančno stabilna in pripravljena na izvedbo novega razvojnega ciklusa. Leto 2014 bo namreč za Luko Koper, d. d., leto zamujenih investicij v pristaniško infrastrukturo in opremo, zlasti na področju pretovora kontejnerjev. S pospešenimi aktivnostmi nam je uspelo v kratkem času pridobiti vsa soglasja in dovoljenja za izgradnjo kaset za odlaganje mulja ter poglobiti prvi bazen ob kontejnerskem terminalu na globino 13 metrov. Od Uprave Republike Slovenije za pomorstvo smo pridobili dovoljenje za povečanje ladijskega ugreza iz 11,4 na 12,5 metra, kar omogoča, da vsaka kontejnerska ladja pripelje in odpelje dodatnih 3.600 kontejnerskih enot. Vsak centimeter dodatnega ladijskega ugreza namreč omogoča povečanje pretovora za 160 ton. S tem smo zadovoljili ključne potrebe naših poslovnih partnerjev, ki so na posodobitev čakali že leta.

Z dokončanjem poglobitve na 14 metrov v prvi polovici leta 2014 bomo izboljšali konkurenčnost v odnosu do sosednjih pristanišč, kar bo omogočilo kontejnerskim ladjam, ki nas neposredno povezujejo z Daljnim vzhodom, da se ob vplutju v severni Jadran najprej ustavijo v Kopru (do zdaj so morale zaradi neustrezne globine najprej v tržaško pristanišče).

Hkrati s poglobljanjem gradimo na čelu kontejnerskega terminala nove skladiščne površine v izmeri 6.840 kvadratnih metrov, kar nam bo omogočilo dodatno skladiščenje 250 TEU. Pripravljamo dokumentacijo za podaljšanje prvega pomola za dodatnih 100 metrov. Sledila bo izgradnja skladiščnih in manipulativnih površin na južnem delu pomola, nove železniške infrastrukture ter nabava dodatne opreme. Projekt, ki bo potekal večfazno, posamezne investicije pa bodo predane v uporabo postopoma, bo v celoti zaključen do leta 2018. Ocenjena vrednost celotnega projekta znaša 78 milijonov evrov.

V letu 2014 smo povečali investicijske aktivnosti na vseh terminalih, od potniškega do energetskega, ter na prometni in javni pristaniški infrastrukturi. Investicijski del poslovnega načrta za leto 2014 je v

primerjavi s prejšnjimi leti posledično res ambiciozen – znaša kar 37 milijonov evrov –, toda prav taki so tudi naši cilji: ostati želimo največji kontejnerski terminal v severnem Jadranu in prvo pristanišče Avstrije pri vseh blagovnih skupinah ter prvo pristanišče Madžarske na področju kontejnerjev, doseči želimo primat na področju avtomobilov v Sredozemlju, povečati želimo tržni delež na vseh zalednih trgih ter prodreti na pomembne trge azijske celine.

Uprava družbe je s premišljenimi ukrepi ter z jasnimi signali, da obvladuje poslovne procese, uspela povrniti zaupanje v družbo. Dvignili smo raven korporativnega komuniciranja in pospešili tržne aktivnosti ter poglobili stike z vsemi poslovnimi partnerji, doma in v tujini. Nadgradili smo informacijske povezave v delovnih procesih s poslovnimi partnerji. Stabilizirali smo odnose znotraj družbe ter izboljšali interno komunikacijo. Vzpostavili smo tesno sodelovanje in partnerski odnos z lokalno skupnostjo; danes Luka Koper, d. d., resnično živi z lokalnim okoljem, ga spoštuje in podpira ter je deležna enakega odnosa z druge strani.

Veseli nas, da se v javnosti vedno bolj utrjuje zavedanje o pomembnosti Luke Koper, d. d., kot edinega tovarnega pristanišča v državi, ki predstavlja izjemen razvojni potencial in je ključna primerjalna prednost Slovenije. Preko Luke Koper, d. d., se oskrbujejo številna gospodarstva v državah srednje in vzhodne Evrope, ki so preko slovenskega ozemlja tako v izvozni kot uvozni smeri povezana s prekomorskimi trgi. Zato potrebujemo moderno in funkcionalno prometno infrastrukturo. Luka Koper, d. d., navsezadnje niso le pomoli in skladiščne površine znotraj carinske ograje; Luka Koper, d. d., je povsod tam, do koder nas morska in kopenska prometna ter logistična infrastruktura povezuje z evropskimi in svetovnimi tržišči.

Luka Koper, d. d., je ustanovna članica združenja severnojadranskih pristanišč NAPA, znotraj katerega si prizadevamo promovirati severni Jadran kot najkrajšo, najcenejšo in okolju najbolj prijazno logistično destinacijo, da bi tako lažje dosegli okrepitev oskrbovalne verige med državami Sredozemlja, Bližnjega in Daljnega vzhoda ter srednje in vzhodne Evrope. Potencial, ki ga predstavljajo pristanišča v regiji, je ogromen. Glede na študije, opravljene za pristanišča NAPA, ima severni Jadran 6 milijonov TEU potenciala do leta 2030, od katerih bi lahko v Kopru pretovorili vsaj tretjino. Pogoji je povečanje pristaniških kapacitet in dograditev železniške povezave z zalednimi trgi, kar v primeru Slovenije pomeni nujnost izgradnje dodatnega železniškega tira ter pospešeno vlaganje v celotno prometno in logistično infrastrukturo. Pristanišča severnega Jadrana trenutno ne dosegajo skupaj niti tretjine tega potenciala, zato nas vse čaka zahtevna domača naloga.

Veselim se izzivov, ki so pred nami, saj sem prepričan, da bomo z nadaljevanjem tempa in zagnanosti, ki zaznamujeta delo naše uprave, dosegli zavidljive rezultate. Z odlično in motivirano ekipo sodelavcev, z njihovo prizadevnostjo ter ob podpori in razumevanju lokalne skupnosti in državnih organov bomo predvsem na področju naložb v pristaniško infrastrukturo na novo postavili strateška izhodišča, kar nam bo omogočilo izboljšanje konkurenčnega položaja.

Prepričan sem, da smo s svojo vizijo in rešitvami na pravi poti, le vztrajati je potrebno. Vztrajnosti, idej in resursov pa nam v Luki Koper ne manjka.



Gašpar Gašpar Mišič
Predsednik uprave

5 POROČILO NADZORNEGA SVETA ZA LETO 2013

Sestava nadzornega sveta

Nadzorni svet družbe je v letu 2013 deloval v treh različnih sestavah. Do 14. julija 2013, ko je potekel mandat predstavnikom kapitala, je deloval z osmimi člani, kar sicer še vedno zagotavlja sklepčnost organa nadzora. V tem obdobju je deloval v sestavi dr. Janez Požar, dr. Marko Simoneti, Jordan Kocjančič in Tomaž Može kot predstavniki kapitala, Sabina Mozetič kot predstavnica Mestne občine Koper ter Mladen Jovičič, Stojan Čepar in mag. Nebojša Topič kot predstavniki delavcev. Bojanu Branku je članstvo v nadzornem svetu in predsedovanje kadrovske komisiji nadzornega sveta skladno z 2. odstavkom 273. člena Zakona o gospodarskih družbah (ZGD-1) zamrznilo, ko je bil začasno imenovan za predsednika uprave. Na 22. skupščini delničarjev 8. julija 2013 so delničarji izvolili nove predstavnike kapitala za obdobje štirih let, s pričetkom mandata 15. julija 2013, in sicer v sestavi Dino Klobas, Vinko Može, dr. Andrej Godec, Nikolaj Abrahamsberg in Jordan Kocjančič.

Dino Klobas, tedaj predsednik nadzornega sveta Luke Koper, d. d., je 4. septembra 2013 nepreklicno odstopil s funkcije predsednika in člana nadzornega sveta Luke Koper, d. d. Na 23. skupščini delničarjev 7. oktobra 2013 so delničarji odpoklicali člane nadzornega sveta Nikolaja Abrahamsberga, Vinka Možeta, dr. Andreja Godca in Jordana Kocjančiča, ter hkrati izvolili pet novih predstavnikov kapitala, in sicer dr. Alenko Žnidaršič Kranjc, Rada Antoloviča, dr. Elen Twrdy, mag. Andreja Šercerja in Žigo Škerjanca.

Delovanje nadzornega sveta

V letu 2013 je nadzorni svet skrbno in odgovorno nadzoroval poslovanje družbe Luka Koper, d. d., in Skupine Luka Koper ter vrednotil delovanje uprave družbe. S svojimi sklepi in odločitvami je podpiral uresničevanje veljavnih strateških in poslovnih ciljev. Od uprave je pridobil vse potrebne in zahtevane informacije o tekočem poslovanju družbe.

Nadzorni svet v sestavi dr. Janez Požar, dr. Marko Simoneti, Jordan Kocjančič, Tomaž Može, Sabina Mozetič, Mladen Jovičič, Stojan Čepar in mag. Nebojša Topič se je sestel na petih rednih in petih dopisnih sejah. Nadzorni svet v sestavi Dino Klobas, Vinko Može, dr. Andrej Godec, Nikolaj Abrahamsberg, Jordan Kocjančič, Sabina Mozetič, Mladen Jovičič, Stojan Čepar in mag. Nebojša Topič se je sestel na štirih rednih in dveh dopisnih sejah. Nadzorni svet v sestavi dr. Alenka Žnidaršič Kranjc, Rado Antolovič, dr. Elen Twrdy, mag. Andrej Šercer, Žiga Škerjanec, Sabina Mozetič, Mladen Jovičič, Stojan Čepar in mag. Nebojša Topič pa se je sestel na treh rednih in eni dopisni seji.

Člani vseh treh sestav nadzornega sveta so v polnem številu sodelovali na večini sej, nihče od članov ni pogosteje izostajal. Sejam so glede na vsebino točk dnevnega reda prisostvovali predsednik in ostali člani uprave ter strokovni sodelavci družbe, ki so sproti zagotavljali dodatne obrazložitve in informacije, potrebne za odločanje.

Vsi člani so aktivno delovali in spremljali uresničevanje sprejetih sklepov. Na seje so se dobro pripravili in o obravnavanih vsebinah pridobili dodatne informacije. Sestava in organiziranost vseh treh sestav nadzornega sveta je omogočala učinkovito opravljanje nadzorstvene funkcije.

Med letom je nadzorni svet v novi sestavi največ pozornosti namenil:

- ureditvi nerešenih vprašanj starega nadzornega sveta, med katerimi je potrebno izpostaviti podpise pogodb o zaposlitvi z upravo ter kriterije za nagrajevanje uprave,

- opredelitvi kazalnikov poslovanja (KPI),
- ukrepom za dvig produktivnosti,
- sprejemu načrta, s poudarkom na načrtu investicij,
- spremljanju poslovanja družbe,
- iskanju novih članov uprave.

Na svojih sejah je nadzorni svet obravnaval naslednje vsebine:

- obravnaval je medletna poročila o poslovanju obvladujoče družbe in Skupine Luka Koper,
- seznanil se je s končnim poročilom študije, ki predlaga dolgoročni razvoj in širitev kontejnerskega terminala na prvem pomolu, in se strinjal z njim,
- na aprilski seji je preveril in potrdil revidirano letno poročilo Luke Koper, d. d., in Skupine Luka Koper za leto 2012 ter se seznanil s poročilom neodvisnega revizorja o reviziji nekonsolidiranih računovodskih izkazov družbe Luka Koper, d. d., ter s poročilom neodvisnega revizorja o reviziji konsolidiranih računovodskih izkazov Skupine Luka Koper. Hkrati je soglašal s predlogom uprave o uporabi bilančnega dobička za leto 2012,
- seznanil se je s sklicem 22. skupščine delničarjev,
- na junijski seji je ugotovil, da je projekt Podaljšanje pomola I – južni del skladen z Državnim prostorskim načrtom in ažuriranim petletnim programom razvoja pristanišča ter s predhodnimi odločitvami nadzornega sveta. Seznanil se je tudi z ekonomskim elaboratom Podaljšanje pomola I – južni del ter podal soglasje k začetku postopkov za realizacijo projekta,
- na avgustovski konstitutivni seji je v novi sestavi imenoval Dina Klobasa za predsednika, Nikolaja Abrahamsberga pa za namestnika predsednika nadzornega sveta,
- na drugi avgustovski seji je s 7. septembrom 2013 za mandatno dobo petih let za predsednika uprave imenoval Gašparja Gašparja Mišiča,
- na seji konec septembra je podal predhodno soglasje k sklenitvi pogodbe z izbranim izvajalcem za izgradnjo zaledne skladišče površine 7. C veza kontejnerskega terminala, ki je del širšega projekta Podaljšanje pomola I,
- na konstitutivni seji 16. oktobra 2013 je izvolil dr. Alenko Žnidaršič Kranjc za predsednico nadzornega sveta, dr. Elen Twrdy pa za njeno namestnico,
- na seji 13. decembra 2013 je za obdobje petih let, s pričetkom mandata 1. februarja 2014, za člana uprave družbe za področje financ in računovodstva imenoval Jožeta Jaklina.

Delo komisij nadzornega sveta

V letu 2013 so v okviru nadzornega sveta redno delovale kadrovska in revizijska komisija ter komisija za infrastrukturo in operativo, ki so pozitivno prispevale k delovanju nadzornega sveta.

Kadrovska komisija, imenovana 16. oktobra 2013 v sestavi Rado Antolovič (predsednik), mag. Andrej Šercer (član), Sabina Mozetič (član) in Stojan Čepar (član), se je sestala trikrat, in sicer z namenom oblikovanja predloga nadzornemu svetu za imenovanje člana uprave za področje financ in računovodstva ter za člana uprave za področje operative in prodaje.

Revizijska komisija se je v letu 2013 sestala na osmih sejah, od katerih je bila ena dopisna. Prvih pet sej so revizijsko komisijo sestavljali Jordan Kocjančič (predsednik), Mladen Jovičič (član) in mag. Blanka Vezjak (zunanja članica), 24. oktobra 2013 pa se je prvič sestala revizijska komisija v novi sestavi z Žigo Škerjancem (predsednik), dr. Alenko Žnidaršič Kranjc (članica), Mladenom Jovičičem (član) in mag. Blanko Vezjak (zunanja članica).

Na prvih treh sejah v letu 2013 je revizijska komisija pripravila podlage nadzornemu svetu za potrditev Letnega poročila Skupine Luka Koper in družbe Luka Koper, d. d., za leto 2012, ter obravnavala revizorjevo pismo poslovodstvu. Pred izdajo mnenja je opravila tudi pogovor z revizorji revizijske družbe Ernst & Young d. o. o. Na sejah 20. maja, 22. avgusta in 22. novembra je obravnavala medletna poročila o poslovanju skupine in družbe.

Revizijska komisija je redno obravnavala medletna poročila službe notranje revizije, preučila je spremenjen Pravilnik o delovanju službe notranje revizije ter dala soglasje k predlogu uprave o imenovanju vodje službe notranje revizije. Obravnavala je tudi posamezne problematike na podlagi ugotovitev iz notranjerevizijskih poročil in se seznanila s sistemom upravljanja tveganj.

Komisija za infrastrukturo in operativo, imenovana 16. oktobra 2013 v sestavi dr. Elen Twrdy, Rado Antolovič, mag. Nebojša Topič in Stojan Čepar, se je sestala dvakrat in na obeh sejah obravnavala načrt naložb Skupine Luka Koper za leto 2014.

Nadzorni svet je dne 21. maja 2013 v skladu z določilom 7.2. in Priloge B3 Kodeksa upravljanja javnih delniških družb imenoval Komisijo za imenovanje kandidatov za člane nadzornega sveta družbe Luka Koper, d. d., v sestavi dr. Janez Požar (predsednik), Tomaž Može (član), Jordan Kocjančič (član), mag. Irena Prijovič (član - predstavnik kapitala, KAD) in Roman Dobnikar (član - predstavnik kapitala, SOD). Komisija se je sestala enkrat in dogovorila postopek oblikovanja predloga članov nadzornega sveta družbe Luka Koper, d. d. Nadzorni svet je 31. maja 2013 prejel predlog kandidatov za člane nadzornega sveta Luke Koper, d. d., s strani Kapitalske družbe, d. d., in Slovenske odškodninske družbe, d. d., v zvezi s katerim ni sprejel nobenih sklepov.

Odsotnost posameznih članov nadzornega sveta in članov komisij nadzornega sveta po sejah

Številka seje	Datum seje	Odstotni člani
Seje nadzornega sveta		
20. dopisna seja	5. april 2013	Mladen Jovičič
38. redna seja	4. april 2013	Mladen Jovičič, dr. Marko Simoneti
41. redna seja	14. junij 2013	Jordan Kocjančič
3. redna seja	27. september 2013	Jordan Kocjančič, dr. Andrej Godec
Seje kadrovske komisije		
1. redna seja	16. november 2013	Rado Antolovič (nadomeščala dr. Alenka Žnidaršič Kranjc)
2. redna seja	26. november 2013	Rado Antolovič (nadomeščala dr. Alenka Žnidaršič Kranjc)
Seje revizijske komisije		
22. redna seja	20. maj 2013	mag. Blanka Vezjak

Ocena dela uprave in nadzornega sveta

Sedanja sestava nadzornega sveta se je takoj po konstitutivni seji soočila z obveznostmi vezanimi na zadnji kvartal leta ter z imenovanjem manjkajočih dveh članov uprave. Tako je uspešno potrjen bolj razvojno naravnani poslovni načrt za 2014 ter z novim letom imenovana člana uprave za operativno in finance. Nadzorni svet je zahteval tudi večje donose, zato pričakuje potrebne ukrepe kot so reorganizacija in pospešitev dejavnosti trženja. Pripravlja se nov dolgoročni načrt za obdobje 2020 in do 2030.

Nadzorni svet v sestavi dr. Alenka Žnidaršič Kranjc, Rado Antolovič, dr. Elen Twrdy, mag. Andrej Šerčer, Žiga Škerjanec, Sabina Mozetič, Mladen Jovičič, Stojan Čepar in mag. Nebojša Topič je izvedel samoocenitev po metodologiji Združenja nadzornikov Slovenije, za oblikovanje predloga ukrepov za dvig uspešnost nadzornega sveta na področjih, ki jih je potrebno izboljšati, pa imenoval člana nadzornega sveta. Vsi člani nadzornih svetov, ki so delovali v letu 2013, so izpolnili tudi vprašalnik o nasprotjih interesov iz Kodeksa upravljanja javnih delniških družb, družba pa je njihove izjave objavila na svoji spletni strani.

Stroški delovanja nadzornega sveta

Skupščina delničarjev je na podlagi določil 25. člena Statuta delniške družbe Luka Koper, d. d., 8. julija 2013 sprejela odločitev o določitvi plačila za opravljanje funkcije in sejin članom nadzornega sveta ter članom komisij nadzornega sveta za obdobje naslednjih dvanajst mesecev. Od julija dalje je za udeležbo na seji članom nadzornega sveta pripadalo 275 evrov bruto, za dopisne seje pa 80 odstotkov tega zneska. Za udeležbo na seji komisije je posameznemu članu komisije pripadala bruto sejnina v višini 220 evrov. Prevozni stroški in dnevnice so se nadzornikom izplačali skladno s predpisi družbe.

Članom nadzornega sveta je poleg sejin pripadlo tudi osnovno plačilo za opravljanje funkcije v višini 11.000 evrov bruto letno na posameznega člana. Predsednik nadzornega sveta za opravljanje funkcije prejme doplačilo v višini 50 odstotkov osnovnega plačila za opravljanje funkcije člana nadzornega sveta, namestnik predsednika pa doplačilo v višini 10 odstotkov osnovnega plačila za opravljanje funkcije člana organa nadzora. Člani komisije nadzornega sveta prejmejo doplačilo za opravljanje funkcije v višini 2.750 evrov. Predsednik komisije je upravičen do doplačila za opravljanje funkcije v višini 1.375 evrov, zunanji član revizijske komisije, ki istočasno ni član nadzornega sveta, pa za opravljanje funkcije prejme plačilo v višini 11.000 evrov bruto na leto.

Izplačila posameznim članom nadzornega sveta in članom komisij nadzornega sveta so podrobneje predstavljena v računovodskem poročilu Luke Koper, d. d., v pojasnilu št. 32.

Potrditev letnega poročila in stališče do revizorjevega poročila

Nadzorni svet je obravnaval Letno poročilo Luke Koper, d. d., in Skupine Luka Koper za leto 2013 ter predlog uprave glede uporabe bilančnega dobička na svoji redni 5. seji dne 11. aprila 2014.

Nadzorni svet se je seznanil z in obravnaval tudi revizijsko poročilo, v katerem pooblaščen revizijska družba Ernst & Young, Revizija, poslovno svetovanje, d. o. o., ugotavlja, da računovodski izkazi, ki so del letnega poročila, resnično in pošteno predstavljajo finančno stanje družbe in skupine ter njenega izkaza poslovnega izida, gibanja kapitala in denarnih tokov. Nadzorni svet na revizorjevo poročilo ni imel pripomb.

S preveritvijo letnega poročila je nadzorni svet ugotovil, da je poročanje o delovanju družbe Luka Koper, d. d., in Skupine Luka Koper jasno in pregledno ter pomeni resničen in pošten prikaz njenega poslovnega položaja na dan 31. december 2013. Nadzorni svet na revizorjevo poročilo ni imel pripomb.

Letno poročilo družbe Luka Koper, d. d., in konsolidirano letno poročilo Skupine Luka Koper s pripadajočim revizijskim poročilom za leto 2013 so člani nadzornega sveta potrdili soglasno na seji 11. aprila 2014. Ugotavljamo, da je, skladno z določili 282. člena ZGD-1 in skladno s Statutom družbe Luka Koper, d. d., letno poročilo s tem tudi formalno sprejeto.

Predlog uporabe bilančnega dobička za leto 2013

Nadzorni svet meni, da je predlog uprave o uporabi bilančnega dobička skladen z dividendno politiko in strateškimi razvojnimi usmeritvami družbe ter da upošteva interes delničarjev za dolgoročno povečanje vrednosti delnice. V letu 2013 je Luka Koper, d. d., ustvarila čisti poslovni izid v višini 4.612.246 evrov. Po sklepu uprave je družba že pri sestavitvi letnega poročila oblikovala druge rezerve iz dobička v višini polovice čistega poslovnega izida za leto 2013. Družba ugotavlja, da je v letu 2013 bilančni dobiček tako enak 3.721.761 evrov.

Hkrati s potrditvijo letnega poročila za leto 2013 je nadzorni svet potrdil tudi predlog uporabe bilančnega dobička, ki ga bosta skupščini delničarjev v potrditev predlagala uprava in nadzorni svet. Predlog uporabe bilančnega dobička, ki je 31. decembra 2013 znašal 3.721.761 evrov, je naslednji:

- del bilančnega dobička v znesku 1.400.000 evrov se uporabi za izplačilo dividend v bruto vrednosti 0,1 evra na navadno delnico,
- preostanek bilančnega dobička v znesku 2.321.761 evrov ostane nerazporejen.

Nadzorni svet družbe ugotavlja, da so na podlagi letnega poročila družbe Luka Koper, d. d., in Skupine Luka Koper, revizorjevega poročila ter tega poročila nadzornega sveta izpolnjeni pogoji, da delničarji na skupščini družbe upravi in nadzornemu svetu podelijo razrešnico za leto 2013.



dr. Alenka Žnidaršič Kranjc
Predsednica nadzornega sveta Luke Koper, d. d.

6 POROČILO O VODENJU IN UPRAVLJANJU

6.1 IZJAVA O UPRAVLJANJU DRUŽBE

V skladu z določbo petega odstavka 70. člena Zakona o gospodarskih družbah ter določili Kodeksa upravljanja javnih delniških družb in Kodeksa upravljanja kapitalskih naložb Republike Slovenije Luka Koper, d. d., v nadaljevanju kot del letnega poročila podaja naslednjo Izjavo o upravljanju Luke Koper, d. d., in Poročilo o vodenju in upravljanju, ki sta dostopna tudi na spletni strani www.luka-kp.si/slo/za-vlagatelje/poslovna-porocila.

1. Izjava o skladnosti z določbami Kodeksa upravljanja javnih delniških družb

Luka Koper, d. d., sledi priporočilom Kodeksa upravljanja javnih delniških družb, ki so ga 8. decembra 2009 sprejeli Ljubljanska borza, d. d., Združenje nadzornikov Slovenije in Združenje Manager ter je javno dostopen na spletni strani Ljubljanske borze, d. d. (www.ljse.si).

Uprava družbe in nadzorni svet izjavljata, da sta v letu 2013 spoštovala določbe Kodeksa upravljanja javnih delniških družb.

2. Izjava o skladnosti z določbami Kodeksa upravljanja kapitalskih naložb Republike Slovenije in s Priporočili upravljavca neposrednih in posrednih kapitalskih naložb Republike Slovenije

Luka Koper, d. d., sledi priporočilom Kodeksa upravljanja kapitalskih naložb Republike Slovenije, ki sta ga dne 15. maja 2013 sprejela nadzorni svet in uprava Slovenske odškodninske družbe, in drugim posamičnim priporočilom, ki so javno dostopni na spletni strani www.so-druzba.si.

Uprava družbe in nadzorni svet izjavljata, da sta v letu 2013 spoštovala določbe **Kodeksa upravljanja kapitalskih naložb Republike Slovenije**. Spoštovala sta tudi druga posamična **Priporočila upravljavca neposrednih in posrednih kapitalskih naložb Republike Slovenije**, razen v nadaljevanju naštetih.

3. Odstopanje od delov posamičnih Priporočil upravljavca neposrednih in posrednih kapitalskih naložb Republike Slovenije

Luka Koper, d. d., ni upoštevala naslednjih posamičnih priporočil:

- Priporočilo št. 2: Plačila zunanjim članom komisij nadzornega sveta in drugim zunanjim strokovnjakom, s katerimi pri svojem delu sodeluje nadzorni svet, v delu, da nadzorni svet družbe določa plačilo in povračilo stroškov zunanjim članom komisij nadzornega sveta. Priporočilu družba Luka Koper, d. d., ne more slediti, saj je Skupščina družbe Luka Koper, d. d., na seji 8. julija 2013 sprejela poseben sklep na podlagi 25. člena Statuta Luke Koper, d. d., in določila prejemke članov nadzornega sveta, članov komisij nadzornega sveta in zunanjih članov komisij nadzornega sveta. Ne uprava družbe ne nadzorni svet nimata pristojnosti odločanja in spreminjanja sklepov skupščine družbe, zato je družba plačila članom nadzornega sveta in zunanjim članom komisij nadzornega sveta izvedla skladno s sklepom skupščine družbe.
- Priporočilo št. 7: Transparentnost postopkov sklepanja poslov, ki zadevajo izdatke družbe. Družba ni skladna s 3. in 4. točko priporočila, saj podatke o sklenjenih poslih obravnava kot poslovno skrivnost, zato ne objavlja posamičnih poslov, izbranega ponudnika in vrednosti

posameznega posla. Družba na svojih spletnih straneh objavi prejemnike sponzorstev in donacij ter skupni znesek v ta namen porabljenih sredstev.

- Priporočilo št. 8: Optimizacija stroškov dela v letih 2013 in 2014, ki se nanaša na izplačilo 13. plače. Družba Luka Koper, d. d., je v skladu s Podjetniško kolektivno pogodbo izplačala 13. plačo v višini 100 odstotkov povprečne mesečne plače zaposlenega.
- Priporočilo št. 8: Optimizacija stroškov dela v letih 2013 in 2014, ki se nanaša na izplačilo regresa. Družba Luka Koper, d. d., je v skladu s Podjetniško kolektivno pogodbo izplačala regres v višini 788,24 evra na zaposlenega, minimalna plača pa je znašala 783,66 evra.
- Priporočilo št. 8: Optimizacija stroškov dela v letih 2013 in 2014, ki se nanaša na javno objavo zavezujoče kolektivne pogodbe za družbo. Družba Luka Koper, d. d., je ob koncu leta 2011 reprezentativna sindikata pozvala k soglasju k objavi besedila Kolektivne pogodbe Luke Koper, d. d., na spletnih straneh družbe Luka Koper, d. d. Sindikata nista soglašala z javno objavo besedila.
- Priporočilo št. 11: Doseganje kakovosti in odličnosti poslovanja družb/skupin. Luka Koper, d. d., ne izvaja samoocenitev po preizkušenem evropskem modelu odličnosti EFQM.
- Priporočilo št. 12: Skupščine družb. Letno poročilo za leto 2012 je bilo objavljeno 4. aprila 2013 skladno z ZGD-1 in s finančnim koledarjem družbe.

4. Glavne značilnosti sistemov notranjih kontrol in upravljanja tveganj v družbi

Glavne značilnosti sistemov notranjih kontrol in upravljanja tveganj v družbi v povezavi s postopkom računovodskega poročanja so zapisane v podpoglavjih Poročila o vodenju in upravljanju z naslovom Sistem notranjih kontrol, Notranje kontrole in upravljanje tveganj v povezavi z računovodskim poročanjem ter v poglavju Upravljanje tveganj.

5. Podatki v zvezi s prevzemno zakonodajo

Luka Koper, d. d., je zavezana k uporabi zakona, ki ureja prevzeme, v skladu z določilom šestega odstavka 70. člena ZGD-1. Za družbo v letu 2013 določila omenjenega zakona niso bila relevantna, saj niso bile podane okoliščine, ki bi zahtevale uporabo omenjenih določil.

6. Podatki o delovanju in ključnih pristojnostih skupščine družbe ter opis pravic delničarjev

Delovanje skupščine, njene ključne pristojnosti in opis pravic delničarjev ter načina njihovega uveljavljanja so zakonsko določeni in jih podrobno opredeljuje statut družbe, ki je javno dostopen na spletni strani www.luka-kp.si. Delovanje skupščine v letu 2013, ključne pristojnosti in pravice delničarjev ter način njihovega uveljavljanja so opisani v podpoglavjih Poročila o vodenju in upravljanju z naslovom Dvotirni sistem upravljanja in Skupščina delničarjev.

7. Podatki o sestavi in delovanju organov vodenja in nadzora ter njihovih komisij

Podatki o sestavi in delovanju organov vodenja in nadzora ter njihovih komisij so opisani v podpoglavjih Poročila o vodenju in upravljanju z naslovom Nadzorni svet in Uprava družbe.

Vodenje in upravljanje družbe Luka Koper, d. d., in Skupine Luka Koper je potekalo ob upoštevanju veljavne zakonodaje in notranjih organizacijskih predpisov. Sledili smo vodilom za zagotavljanje preglednosti poslovanja za delničarje, zaposlene in širšo javnost, ki jih predpisuje Kodeks upravljanja javnih delniških družb in priporoča Združenje članov nadzornih svetov, sledili smo Kodeksu upravljanja kapitalskih naložb Republike Slovenije ter upoštevali usmeritve Politike upravljanja družbe, ki jo je nadzorni svet sprejel v letu 2010.



Gašpar Gašpar Mišič

Predsednik uprave Luke Koper, d. d.



dr. Alenka Žnidaršič Kranjc

Predsednica nadzornega sveta Luke Koper, d. d.

6.2 DVOTIRNI SISTEM UPRAVLJANJA

V družbi Luka Koper, d. d., je v veljavi dvotirni sistem upravljanja, po katerem ima družba tri organe upravljanja: skupščino delničarjev, nadzorni svet in upravo. Pristojnosti posameznih organov in pravila o njihovem imenovanju, zamenjavi ter o spremembah statuta so določena z Zakonom o gospodarskih družbah, statutom družbe ter poslovnikoma o delovanju nadzornega sveta in uprave. Statut delniške družbe je dostopen na spletni strani www.luka-kp.si/slo/o-podjetju.

6.3 SKUPŠČINA DELNIČARJEV

Skupščina delničarjev je najvišji organ družbe in odloča o statusnih spremembah družbe, delitvi dobička in imenovanju ali odpoklicu članov nadzornega sveta ter o vseh drugih zadevah, o katerih odloča na podlagi Zakona o gospodarskih družbah in Statuta družbe Luka Koper, d. d. Lastniška struktura družbe Luka Koper, d. d., je prikazana v poglavju [Delnica LKPG](#).

6.3.1 Sklic skupščine

Uprava družbe skliče sejo skupščine praviloma enkrat letno, po potrebi tudi večkrat. Sklic skupščine objavimo vsaj mesec prej na spletni strani agencije AJPES, v časniku Delo, v sistemu elektronskega obveščanja Ljubljanske borze SEOnet in na spletnih straneh družbe. Na spletnem mestu <http://www.luka-kp.si/slo/za-vlagatelje/skupscine-delnicarjev> je dostopno celotno gradivo s predlogi sklepov, ki je delničarjem na vpogled tudi na sedežu družbe. Skladno s pravili Ljubljanske borze so objavljeni tudi sprejeti sklepi skupščine.

6.3.2 Pravica do udeležbe in glasovanja

Delničarji se lahko udeležijo skupščine in na njej uveljavljajo glasovalno pravico, če se najpozneje tri dni pred zasedanjem pisno prijavijo pri upravi družbe in so na dan, določen v sklicu skupščine, vpisani v delniško knjigo pri Klirinško depotni družbi.

Družba nima omejitev glasovalnih pravic, saj vse delnice Luke Koper, d. d., zagotavljajo glasovalne pravice skladno z zakonodajo.

Luka Koper, d. d., nima imetnikov vrednostnih papirjev, ki bi zagotavljali posebne kontrolne pravice.

6.3.3 Sklepi skupščin delničarjev

V letu 2013 so se delničarji sestali na treh skupščinah:

- 21. seji skupščine 5. aprila 2013,
- 22. seji skupščine 8. julija 2013,
- 23. seji skupščine 7. oktobra 2013.

Na 21. seji je skupščina predlagala nadzornemu svetu družbe, naj nemudoma po neodvisnem revizorju opravi revizijo nerevidiranih poslov družbe Luka Koper, d. d., za zadnjih pet let (2007–2011) s poudarkom na naslednjih temah:

- razpolaganje in obremenjevanje z nepremičninami v Republiki Sloveniji in v tujini, pri katerih vrednost posla presega 1 milijon evrov,

- poslovanje terminala za les,
- poslovanje z izvajalci pristaniških storitev (pogodbe z IPS) in drugimi podizvajalci družbe,
- poslovanje na področju investicijskih vlaganj, pri katerih vrednost posla presega 1 milijon evrov,
- poslovanje na področju dajanja garancij, poroštev in zastav, ki presegajo vrednost 100.000,00 evrov,
- posli, povezani z dajanjem posojil, ter nadaljnje aktivnosti v zvezi s temi posojili, pri katerih vrednost presega 500.000,00 evrov,
- poslovanje na področju nakupov in prodaj delnic in poslovnih deležev,
- poslovanje na področju zaposlovanja vodilnih delavcev.

Notarka je opozorila skupščino, da je vsebina sprejetega sklepa št. 4 v nasprotju s 318. členom ZGD-1 in je ta zato izpodbojen.

Na 22. seji skupščine so delničarji:

- izvolili pet novih članov nadzornega sveta – predstavnikov kapitala, Dina Klobasa, Vinka Možeta, dr. Andreja Godca, Nikolaja Abrahamsberga in Jordana Kocjančiča, za obdobje štirih let s pričetkom mandata 15. julija 2013,
- seznanili so se s sprejetim Letnim poročilom družbe Luka Koper, d. d., in Skupine Luka Koper za leto 2012 z mnenjem revizorja ter s Poročilom nadzornega sveta o preveritvi Letnega poročila družbe Luka Koper, d. d., in Skupine Luka Koper za leto 2012,
- seznanili so se, da bilančni dobiček za leto 2012 znaša 3.763.795 evrov, in potrdili naslednji predlog uporabe bilančnega dobička:
- del bilančnega dobička v znesku 2.380.000 evrov se uporabi za izplačilo dividend v bruto vrednosti 0,17 evra na delnico,
- preostanek bilančnega dobička v znesku 1.383.795 evrov ostane nerazporejen,
- delničarji so nadzornemu svetu in upravi podelili razrešnico za leto 2012,
- za poslovno leto 2013 so delničarji za revizorja imenovali revizijsko družbo Ernst & Young, d. o. o., Dunajska cesta 111, Ljubljana,
- sprejeli so odločitev o višini plačila za opravljanje funkcije in sejin članom nadzornega sveta ter članom komisij nadzornega sveta za obdobje naslednjih dvanajstih mesecev.

Na 23. skupščini so delničarji z dnem 7. oktobra 2013 odpoklicali člane nadzornega sveta – predstavnike kapitala in izvolili pet novih članov nadzornega sveta – predstavnikov kapitala, dr. Alenko Žnidaršič Kranjc, Rada Antoloviča, dr. Elen Twrdy, mag. Andreja Šercerja in Žigo Škerjanca.

6.4 NADZORNI SVET

Nadzorni svet nadzira vodenje poslov v družbi. Druge glavne naloge in pristojnosti, ki mu jih nalagajo zakonski predpisi in statut družbe, so še: imenovanje in odpoklic uprave družbe, določanje višine prejemkov uprave, potrjevanje letnega poročila, oblikovanje predloga za delitev bilančnega dobička ter sklic skupščine.

6.4.1 Sestava nadzornega sveta

Nadzorni svet družbe Luka Koper, d. d., šteje devet članov. Šest članov voli skupščina, tri iz vrst zaposlenih pa svet delavcev družbe. Mandat članov nadzornega sveta traja štiri leta.

Nadzorni svet družbe je v letu 2013 deloval v treh sestavah.

Sestava nadzornega sveta do 14. julija 2013

Do 14. julija 2013, ko je potekel mandat predstavnikom kapitala, je nadzorni svet deloval z osmimi člani v naslednji sestavi: dr. Janez Požar, dr. Marko Simoneti, Jordan Kocjančič, Tomaž Može kot predstavniki kapitala, Sabina Mozetič kot predstavnica Mestne občine Koper ter Mladen Jovičič, Stojan Čepar in mag. Nebojša Topič kot predstavniki delavcev.

Predstavniki kapitala:

dr. Janez Požar, predsednik nadzornega sveta

Predstavniki kapitala: Republika Slovenija

Začetek štiriletnega mandata: 14. julij 2009 (16. skupščina delničarjev)

Tomaž Može, namestnik predsednika nadzornega sveta

Predstavniki kapitala: drugi delničarji

Začetek štiriletnega mandata: 14. julij 2009 (16. skupščina delničarjev)

Članstvo v drugih organih upravljanja ali nadzora: predsednik sveta zaupnikov Univerze na Primorskem, predsednik upravnega odbora Znanstveno-raziskovalnega središča Univerze na Primorskem in član sveta zavoda Splošna bolnišnica Izola.

Bojan Brank, član nadzornega sveta – zamrznjeno članstvo od 7. septembra 2012

Predstavniki kapitala: Republika Slovenija

Začetek štiriletnega mandata: 14. julij 2009 (16. skupščina delničarjev)

Članstvo v drugih organih upravljanja ali nadzora: član nadzornega sveta družbe Mercator, d. d.

Z dnem 7. septembra 2012 se je Bojanu Branku zaradi imenovanja na mesto predsednika uprave Luke Koper, d. d., zamrznilo članstvo v nadzornem svetu in predsedovanje Kadrovske komisiji nadzornega sveta v skladu z določili 2. odstavka 273. člena ZGD-1.

dr. Marko Simoneti, član nadzornega sveta

Predstavniki kapitala: Republika Slovenija

Začetek štiriletnega mandata: 14. julij 2009 (16. skupščina delničarjev)

Jordan Kocjančič, član nadzornega sveta

Predstavniki kapitala: skladi Republike Slovenije

Začetek štiriletnega mandata: 14. julij 2009 (16. skupščina delničarjev)

Članstvo v drugih organih upravljanja ali nadzora: predsednik upravnega odbora družbe Avtotehna, d. d., član nadzornega sveta družbe Probanka, d. d.

Sabina Mozetič, članica nadzornega sveta

Predstavnica kapitala: Mestna občina Koper

Začetek štiriletnega mandata: 12. julij 2011 (19. skupščina delničarjev)

Članstvo v drugih organih upravljanja ali nadzora: članica sveta zavoda Zdravstveni dom Koper, članica skupščine družbe Rižanski vodovod Koper, d. o. o.

Predstavniki delavcev:

Mladen Jovičič, član nadzornega sveta

Začetek štiriletnega mandata: 8. april 2009 (16. skupščina – seznanitev delničarjev)

Stojan Čepar, član nadzornega sveta

Začetek štiriletnega mandata: 8. april 2009 (16. skupščina – seznanitev delničarjev)

mag. Nebojša Topič, član nadzornega sveta

Začetek štiriletnega mandata: 28. julij 2012 (20. skupščina – seznanitev delničarjev)

Zunanja članica revizijske komisije nadzornega sveta:

mag. Blanka Vezjak, zunanja članica revizijske komisije nadzornega sveta

Imenovana: 11. september 2009 (1. seja nadzornega sveta), ponovno imenovana 12. avgusta 2013,
Članstvo v drugih organih upravljanja ali nadzora: zunanja članica revizijske komisije nadzornega sveta v družbah Pozavarovalnica Sava, d.d. (do julija 2013), Raiffeisen Banka, d. d. (do oktobra 2013), SID banka, d. d., SID – Prva kreditna zavarovalnica, d. d., Letrika, d. d., Skupna pokojninska družba, d. d., Ljubljana, Banka Celje, d. d., (od oktobra 2013).

Spremembe v sestavi nadzornega sveta od 15. julija 2013 do 7. oktobra 2013

Na 22. skupščini delničarjev so delničarji izvolil nove predstavnike kapitala v naslednji sestavi Vinko Može, dr. Andrej Godec, Dino Klobas, Nikolaj Abrahamsberg in Jordan Kocjančič.

Predstavniki kapitala:

Dino Klobas, predsednik nadzornega sveta

Predstavnik kapitala: Republika Slovenija

Trajanje mandata: 15. julij 2013 – 4. september 2013 (odstop)

Vinko Može, član nadzornega sveta

Predstavnik kapitala: Republika Slovenija

Trajanje mandata: 15. julij 2013 – 7. oktober 2013 (skupščinski sklep)

Dr. Andrej Godec, član nadzornega sveta

Predstavnik kapitala: Republika Slovenija

Trajanje mandata: 15. julij 2013 – 7. oktober 2013 (skupščinski sklep)

Nikolaj Abrahamsberg, član nadzornega sveta

Predstavnik kapitala: Republika Slovenija

Trajanje mandata: 15. julij 2013 – 7. oktober 2013 (skupščinski sklep)

Članstvo v drugih organih upravljanja ali nadzora: predsednik nadzornega sveta družbe Elektro Celje, d. d.

Jordan Kocjančič, član nadzornega sveta

Predstavnik kapitala: Republika Slovenija

Trajanje mandata: 15. julij 2013 – 7. oktober 2013 (skupščinski sklep)

Članstvo v drugih organih upravljanja ali nadzora: predsednik upravnega odbora družbe Avtotehna, d. d., član nadzornega sveta družbe Probanka, d. d.

Spremembe v sestavi nadzornega sveta od 7. oktobra 2013:

Na 23. skupščini delničarjev 7. oktobra 2013 so delničarji odpoklicali naslednje člane nadzornega sveta: Nikolaja Abrahamsberga, Vinka Možeta, dr. Andreja Godca in Jordana Kocjančiča, hkrati pa izvolili pet novih predstavnikov kapitala v naslednji sestavi: Rado Antolovič, dr. Elen Twrdy, mag. Andrej Šercer, Žiga Škerjanec in dr. Alenka Žnidaršič Kranjc.

Predstavniki kapitala:

dr. Alenka Žnidaršič Kranjc, predsednica nadzornega sveta

Predstavnica kapitala: Republika Slovenija

Začetek štiriletnega mandata: 7. oktober 2013 (23. skupščina delničarjev)

Članstvo v drugih organih nadzora ali upravljanja: izvršna direktorica družbe Prva osebna zavarovalnica, d. d., predsednica uprave družbe Skupina Prva, zavarovalniški holding, d. d., predsednica nadzornega sveta družbe Deos d. d.

dr. Elen Twrdy, namestnica predsednice nadzornega sveta

Predstavnica kapitala: Republika Slovenija

Začetek štiriletnega mandata: 7. oktober 2013 (23. skupščina delničarjev)

Članstvo v drugih organih upravljanja ali nadzora: dekanica Fakultete za pomorstvo in promet.

Rado Antolovič, član nadzornega sveta

Predstavnik kapitala: Republika Slovenija

Začetek štiriletnega mandata: 7. oktober 2013 (23. skupščina delničarjev)

Članstvo v drugih organih nadzora ali upravljanja: predsednik uprave družbe JSC Novorossiysk Commercial Sea Port (do 18. junija 2013), član nadzornega sveta družbe LLC Baltic Stevedoring Company (do 18. junija 2013), predsednik uprave družbe P&O Maritime (od 19. junija 2013).

mag. Andrej Šercer, član nadzornega sveta

Predstavnik kapitala: Republika Slovenija

Začetek štiriletnega mandata: 7. oktober 2013 (23. skupščina delničarjev)

Žiga Škerjanec, član nadzornega sveta

Predstavnik kapitala: Republika Slovenija

Začetek štiriletnega mandata: 7. oktober 2013 (23. skupščina delničarjev)

Članstvo v drugih organih upravljanja ali nadzora: član nadzornega sveta družbe Helios, d. d.

6.4.2 Delovanje nadzornega sveta

Delovanje nadzornega sveta urejajo zakonski predpisi, statut družbe, Poslovnik o delu nadzornega sveta, Kodeks upravljanja javnih delniških družb, Kodeks upravljanja kapitalskih naložb Republike Slovenije, Priporočila upravljavca neposrednih in posrednih kapitalskih naložb Republike Slovenije in priporočila Združenja nadzornikov Slovenije. Nadzorni svet je bil seznanjen tudi z vsebino Etičnega kodeksa Skupine Luka Koper, ki ga je uprava družbe Luka Koper, d. d., sprejela februarja 2012.

Nadzorni svet je v letu 2013 deloval v treh različnih sestavah. O delovanju, odločitvah in stališčih nadzornega sveta in komisij nadzornega sveta podrobneje poročamo v [Poročilu nadzornega sveta za leto 2013](#).

6.4.3 Izjava o neobstoju nasprotja interesov članov nadzornega sveta

Vsi člani nadzornega sveta in zunanja članica revizijske komisije nadzornega sveta so skladno s prilogo C3 Kodeksa upravljanja javnih delniških družb v začetku leta 2014 posamezno podpisali izjavo o tem, da ne obstaja nasprotje interesov, ki bi se kazali tako, da bi posamezni član:

- bil trenutno ali v preteklih treh letih v pomembnejših poslovnih odnosih z družbo Luka Koper, d. d., ali z njo povezano družbo,
- bil večji delničar družbe Luka Koper, d. d.,
- bil kot posameznik ekonomsko, osebno ali kako drugače tesneje povezan z večjim delničarjem ali njegovo upravo,
- bil pomembnejši dobavitelj blaga ali storitev (vključujoč svetovalne ali revizorske storitve),
- v zadnjih treh letih prejemal večje dodatne prejemke družbe Luka Koper, d. d., ali povezane družbe, razen plačila, ki ga dobi kot član organa družbe Luka Koper, d. d., ali povezane družbe,
- bil v zadnjih treh letih partner ali uslužbenec sedanjega ali nekdanjega zunanjega revizorja v družbi Luka Koper, d. d., ali povezani družbi,
- bil bližnji družinski član drugega člana nadzornega sveta ali člana uprave družbe Luka Koper, d. d.

Izjave so dostopne tudi na spletni strani www.luka-kp.si/slo/za-vlagatelje.

6.4.4 Komisije nadzornega sveta

V okviru nadzornega sveta redno delujejo tri komisije: kadrovska, revizijska ter komisija za infrastrukturo in operativno. Komisije opravljajo strokovne naloge v pomoč nadzornemu svetu. V letu 2013 je bila imenovana tudi komisija za imenovanje kandidatov za člane nadzornega sveta družbe Luka Koper, d. d.

Do 14. julija 2013 je naloge kadrovske komisije opravljal celoten nadzorni svet. Dne 12. avgusta 2013 je nov nadzorni svet imenoval kadrovsko komisijo v sestavi Sabina Mozetič (predsednica), Vinko Može (član) in Stojan Čepar (član). Komisija se ni sestala. Po imenovanju novih članov nadzornega sveta, predstavnikov kapitala, v začetku oktobra, je bila 16. oktobra 2013 imenovana kadrovska komisija v sestavi Rado Antolovič (predsednik), mag. Andrej Šercer (član), Sabina Mozetič (članica) in Stojan Čepar (član). Kadrovska komisija v tej sestavi se je sestala trikrat z namenom oblikovanja predloga nadzornemu svetu za imenovanje člana uprave za področje financ in računovodstva ter člana uprave za področje operative in prodaje.

Revizijska komisija se je v letu 2013 sestala na osmih sejah. Prve štiri seje so revizijsko komisijo sestavljali Jordan Kocjančič (predsednik), Mladen Jovičič (član) in mag. Blanka Vezjak (zunanja članica). Dne 12. avgusta 2013 je nov nadzorni svet imenoval revizijsko komisijo v sestavi Jordan Kocjančič (predsednik), Mladen Jovičič (član) in mag. Blanka Vezjak (članica). Komisija se je sestala samo enkrat. Dne 16. oktobra 2013 je nov nadzorni svet imenoval revizijsko komisijo v novi sestavi, in sicer: Žiga Škerjanec (predsednik), dr. Alenka Žnidaršič Kranjc (članica), Mladen Jovičič (član) in mag. Blanka Vezjak (zunanja članica), ki se je sestala trikrat.

Komisiji za infrastrukturo v sestavi prvih dveh nadzornih svetov se nista sestajali. Člani komisije za infrastrukturo, ki je delovala v prvi polovici leta, so bili dr. Marko Simoneti (predsednik), Tomaž Može (član), mag. Nebojša Topič (član) in Sabina Mozetič (članica), z naslednjim nadzornim svetom pa so

bili člani komisije dr. Andrej Godec (predsednik), Vinko Može (član) in mag. Nebojša Topič (član). Komisija za infrastrukturo in operativo je od 16. oktobra 2013 delovala v sestavi dr. Elen Twrdy, Rado Antolovič, mag. Nebojša Topič in Stojan Čepar. Sestala se je dvakrat, na obeh sejah je bil obravnavan načrt naložb Skupine Luka Koper za leto 2014.

Nadzorni svet je dne 21. maja 2013 v skladu z določilom 7.2. in Priloge B3 Kodeksa upravljanja javnih delniških družb imenoval Komisijo za imenovanje kandidatov za člane nadzornega sveta družbe Luka Koper, d. d., v sestavi dr. Janez Požar (predsednik), Tomaž Može (član), Jordan Kocjančič (član), mag. Irena Prijovič (član - predstavnik kapitala, KAD) in Roman Dobnikar (član - predstavnik kapitala, SOD). Komisija se je sestala enkrat in dogovorila postopek oblikovanja predloga članov nadzornega sveta družbe Luka Koper, d. d.

6.4.5 Plačilo nadzornega sveta

Člani nadzornega sveta in člani komisij nadzornega sveta so upravičeni do sejin ter plačila za opravljanje funkcije. Višino sejin in plačil vsako leto določi skupščina. Člani nadzornega sveta in člani komisij nadzornega sveta so upravičeni tudi do povračila potnih in drugih stroškov za prihod in udeležbo na sejah. Več o prejemkih nadzornega sveta in o njihovi višini je zapisano v računovodskem poročilu Luke Koper, d. d., v pojasnilu št. 32, o njihovem lastništvu delnic pa v poglavju [Delnica LKPG](#).

6.5 UPRAVA DRUŽBE

V skladu s statutom uprava vodi družbo ter jo zastopa in predstavlja nasproti tretjim osebam. Način dela in sprejemanja odločitev uprave ter delovna področja posameznih članov uprave določa Poslovnik o delu uprave. Skladno z načeli Kodeksa upravljanja javnih delniških družb uprava postavlja v ospredje odgovornost in preglednost poslovanja. Uprava deluje v skladu z načeli Etičnega kodeksa Skupine Luka Koper ter Kodeksa upravljanja javnih delniških družb.

Uprava Luke Koper, d. d., je do 7. septembra 2013 delovala v sestavi Bojan Brank (predsednik uprave), Marko Rems (član uprave) in Matjaž Stare (delavski direktor).

Nadzorni svet je na seji dne 26. avgusta 2013 imenoval Gašparja Gašparja Mišiča za predsednika uprave za mandatno dobo petih let s pričetkom mandata 7. septembra 2013.

Sestava uprave družbe Luka Koper, d. d., na zadnji dan v letu 2013:

- **Gašpar Gašpar Mišič**, rojen 1966

Predsednik uprave

Je diplomirani inženir navtike. Najprej je bil zaposlen kot poročnik trgovske mornarice pri Splošni plovbi iz Portoroža. Leta 1994 je ustanovil podjetje za poslovanje in promet z nepremičninami, Gasspar Invest, d. o. o., med letoma 2010 in 2011 pa je opravljal funkcijo poklicnega podžupana občine Piran. Od leta 2011 do 2013 je bil poslanec Državnega zbora Slovenije, kjer je poleg drugih funkcij opravljal naloge podpredsednika odbora za infrastrukturo in prostor ter člana ustavne komisije. Od aprila 2013 do avgusta 2013 je bil državni sekretar v Kabinetu predsednika Vlade Republike Slovenije, kjer je bil zadolžen za koordinacijo velikih infrastrukturnih projektov in pomoč pri sanaciji gospodarskih družb v težavah. 26. avgusta 2013 je bil za obdobje petih let imenovan za predsednika uprave Luke Koper, d. d. Funkcijo je nastopil 7. septembra 2013.

- **Marko Rems**, rojen 1967

Član uprave

Diplomiral je na Ekonomski fakulteti v Ljubljani. V svoji profesionalni karieri je zasedal veliko vodilnih delovnih mest, predvsem s področja financ in informatike. Leta 1992 se je zaposlil v Agenciji Republike Slovenije za prestrukturiranje in privatizacijo, najprej kot vodja projektov, potem pa kot vodja službe za informatiko. Nadaljeval je na različnih vodstvenih položajih, med drugim kot prokurist in član uprave podjetja Žito, d. d. Od začetka leta 2008 je v zavarovalnici Adriatic Slovenica, d. d., zasedal mesto člana uprave.

Njegov petletni mandat člana uprave Luke Koper, d. d., se je začel 1. marca 2010. Dne 5. septembra 2013 je podal izjavo o odstopu s funkcije člana uprave družbe.

- **Matjaž Stare**, rojen 1957

Delavski direktor

Diplomiral je na Fakulteti za družbene vede, smer obramboslovje. Deloval je na različnih delovnih področjih znotraj ministrstva za obrambo, po osamosvojitvi Slovenije pa nadaljeval samostojno poklicno pot na področju načrtovanja in vodenja medijskih projektov, trženja, prodaje, založništva, publicistike, novinarstva in dela z ljudmi.

Njegov petletni mandat delavskega direktorja Luke Koper, d. d., se je začel 18. oktobra 2010.

Člani uprave Luke Koper, d. d., so v letu 2013 zasedali naslednje funkcije v organih upravljanja ali nadzora nepovezanih družb:

- Gašpar Gašpar Mišič, predsednik uprave Luke Koper, d. d., od 7. septembra 2013, je bil član nadzornega sveta IEDC Poslovne šole Bled.
- Bojan Brank, predsednik uprave Luke Koper, d. d., do 6. septembra 2013, je bil direktor družbe Abena, d. o. o., in član nadzornega sveta družbe Mercator, d. d.

Sestava uprave družbe Luka Koper, d. d., od 1. februarja 2014 dalje

- **Gašpar Gašpar Mišič**, predsednik uprave, imenovan 26. avgusta 2013 za obdobje petih let, funkcijo nastopil 7. septembra 2013,
- **Andraž Novak**, član uprave za področje operative in prodaje, imenovan 10. januarja 2014, začetek petletnega mandata: 13. januar 2014,
- **Jože Jaklin**, član uprave za področje financ in računovodstva, imenovan 13. decembra 2013, začetek petletnega mandata: 1. februar 2014,
- **Matjaž Stare**, delavski direktor, začetek petletnega mandata: 18. oktober 2010.

Imenovani novi člani uprave:

- **Andraž Novak**, rojen 1966
Član uprave

Po večletni plovbi na ladjah trgovske mornarice, kjer je opravljal dolžnosti vse do položaja prvega oficirja, je leta 1995 pridobil naziv inženir pomorstva na Fakulteti za pomorstvo in promet v Portorožu. Od leta 1995 je v Luki Koper, d. d., zasedal različna vodstvena mesta, vključno z vodenjem terminala za sipke tovore in terminala za generalne tovore. Leta 2008 je opravil specialistični podiplomski program na Fakulteti za pomorstvo in promet. Na položaj člana uprave za operativno in prodajo je bil imenovan januarja 2014.

- **Jože Jaklin**, rojen 1964
Član uprave

Po diplomu na Ekonomski fakulteti v Ljubljani leta 1989 je svojo karierno pot začel kot finančni svetovalec na področju prestrukturiranja in vrednotenja podjetij. Od leta 1993 do 1997 je opravljal dolžnosti namestnika direktorja Agencije Republike Slovenije za prestrukturiranje in privatizacijo, kjer je sodeloval pri izvedbi in pospeševanju lastninskega preoblikovanja družbenih podjetij in reševanju mnogih privatizacijskih vprašanj. Leta 1997 je zaključil mednarodni podiplomski študij MBA na Clemson University v ZDA. Od leta 1997 do 2001 je bil član uprave Slovenske razvojne družbe, kjer je med drugim v vlogi nadzornika družb sodeloval pri številnih prestrukturiranjih podjetij. Od leta 2002 dalje je bil član vodstvene strukture v podjetjih Geoplin, Litostroj E.I., Cimos in Salonit, kjer je večinoma pokrival področje financ. Na položaj člana uprave Luke Koper, d. d., za področje financ in računovodstva ga je nadzorni svet družbe imenoval decembra 2013, s pričetkom petletnega mandata 1. februarja 2014.

Predstavitev članov uprave je dostopna tudi na spletni strani družbe <http://www.luka-kp.si/slo/o-podjetju/vodstvo-podjetja/uprava-druzbe>.

6.5.1 Delovanje uprave

Uprava samostojno in na lastno odgovornost vodi poslovanje družbe v njeno dobro. Svoje delo opravlja skladno s predpisi, statutom družbe ter z zavezujočimi sklepi organov družbe.

Družbo so zastopali člani uprave, ki so bili v letu 2013 zadolženi za naslednja področja:

Področja predsednika uprave:

- institucionalna koordinacija in multimodalnost,
- notranja revizija,
- odnosi z javnostmi,
- pravno področje,
- kadrovsko-organizacijsko področje,
- investicije, tehnika in nabava,
- splošno varovanje in varovanje morja,
- profitni centri,
- operativa in prodaja,
- trženje,
- koordinacija operative in
- notranji železniški transport.

Področja člana uprave za finance:

- finance in računovodstvo,
- kontroling,
- razvoj informatizacije poslovnih procesov,
- kakovost,
- stroškovni nadzor,
- elektronika ter
- raziskave in razvoj.

Področja člana uprave – delavskega direktorja:

- zastopanje interesov glede kadrovskih in socialnih vprašanj zaposlenih v skladu z Zakonom o sodelovanju delavcev pri upravljanju,
- varovanje zdravja zaposlenih in ekologija ter
- delovanje in opravila iz pisnih dogovorov med delojemalci in delodajalci (participacijski dogovor in drugi dogovori).

V začetku leta 2014 se je povečalo število članov uprave in zadolžitve članov uprave za posamezna področja so se spremenile.

6.5.2 Nagrajevanje uprave

Prejemki članov uprave so sestavljeni iz fiksnega in variabilnega dela. Določeni so v pogodbah o zaposlitvi za določen čas za poslovanje družbe za člane uprave ter v pogodbi o poslovanju družbe za predsednika uprave Bojana Branka. Sklenjene so med posameznimi člani uprave in nadzornim

svetom, ki določa tudi povračila in ugodnosti. O prejemkih uprave poročamo v računovodskem poročilu Luke Koper, d. d., v pojasnilu št. 32, o njihovem lastništvu delnic pa v poglavju [Delnica LKPG](#).

6.5.3 Izjava o neobstoju nasprotja interesov članov uprave

Člani uprave so skladno s prilogo C3 Kodeksa upravljanja javnih delniških družb v začetku leta 2014 posamezno podpisali izjavo o tem, da ne obstaja nasprotje interesov, ki bi se kazali tako, da bi posamezni član uprave:

- bil trenutno ali v preteklih treh letih v pomembnejših poslovnih odnosih z družbo Luka Koper, d. d., ali z njo povezano družbo,
- bil večji delničar družbe Luka Koper, d. d.,
- bil kot posameznik ekonomsko, osebno ali kako drugače tesneje povezan z večjim delničarjem ali njegovo upravo,
- bil pomembnejši dobavitelj blaga ali storitev (vključujoč svetovalne ali revizorske storitve),
- v zadnjih treh letih prejemal večje dodatne prejemke družbe Luka Koper, d. d., ali povezane družbe, razen plačila, ki ga dobi kot član organa družbe Luka Koper, d. d., ali povezane družbe,
- bil v zadnjih treh letih partner ali uslužbenec sedanjega ali nekdanjega zunanjega revizorja v družbi Luka Koper, d. d., ali povezani družbi,
- bil bližnji družinski član drugega člana nadzornega sveta ali člana uprave družbe Luka Koper, d. d.

Izjave so dostopne tudi na spletni strani www.luka-kp.si/slo/za-vlagatelje.

6.6 VODENJE IN UPRAVLJANJE DRUŽB V SKUPINI LUKA KOPER

Finančne naložbe so glede na postopke njihovega upravljanja in dividendno politiko razdeljene v štiri skupine:

- **Portfeljske naložbe** so naložbe v delnice podjetij, ki praviloma kotirajo na borzi, investicijske sklade, depozite in druge instrumente denarnega trga. Upravlja se s ciljem zagotavljanja in obvladovanja likvidnosti družbe Luka Koper, d. d., in Skupine Luka Koper.
- **Nestrateske finančne naložbe** so naložbe v delnice in deleže družb, ki opravljajo dejavnosti, ki niso neposredno povezane s strateško usmeritvijo obvladujoče družbe, ter niso portfeljske naložbe. Upravlja se po načelu skrbništva nad naložbami. Naložbe so predmet različnih možnih oblik dezinvestiranja.
- **Strateske finančne naložbe** so naložbe v delnice in deleže družb, ki opravljajo dejavnost, neposredno povezano s strateškimi usmeritvami obvladujoče družbe. Upravlja se po načelu koncernskega delovanja.
- **Druge strateske finančne naložbe** so naložbe v delnice in deleže družb, ki opravljajo dejavnost, ki je pomembna za obvladujočo družbo zaradi širšega družbenega in trajnostnega motiva. Upravlja se po načelu skrbništva nad naložbami.

V vlogi družbenika v nestrateskih finančnih naložbah si prizadevamo doseči cilj maksimizacije izplačila dobička, v vlogi družbenika v strateskih in drugih strateskih finančnih naložbah pa zasledujemo cilj uravnoteženega izplačila dobičkov glede na investicijsko-razvojne cikle.

Vodenje in upravljanje odvisnih družb v Skupini Luka Koper na dan 31. 12. 2013

Družba	Direktor	Delež obvladujoče družbe v lastništvu (v %)
Luka Koper INPO, d. o. o.	Mirko Pavšič	100,00
Adria Terminali, d. o. o.	Aleš Miklavec	100,00
Luka Koper Pristan, d. o. o.	Darko Grgič	100,00
Adria Investicije, d. o. o.	Mojca Černe Pucer	100,00
Logis Nova, d. o. o.	Mirko Pavšič	96,26
TOC, d. o. o.	Ankica Budan Hadžalič	68,13

6.7 NOTRANJA REVIZIJA

Dejavnost notranjega revidiranja v Luki Koper na podlagi sprejete notranjerevizijske temeljne listine izvaja služba notranje revizije. Ta je bila ustanovljena z namenom opravljanja funkcije notranjega revidiranja za družbo Luka Koper, d. d., in Skupino Luka Koper ter je samostojni organizacijski del, ki je neposredno podrejen predsedniku uprave družbe. Organizacijska neodvisnost se uspešno uresničuje prek funkcijske odgovornosti in poročanja službe nadzornemu svetu.

Delovanje službe notranje revizije opredeljuje Pravilnik o delovanju službe notranje revizije, ki je pripravljen v skladu z veljavno opredelitvijo notranjega revidiranja, s kodeksom in z Mednarodnimi standardi strokovnega ravnanja pri notranjem revidiranju. Služba notranje revizije, zasnovana za dodajanje vrednosti in izboljševanje poslovanja družbe in skupine, pomaga uresničevati njune cilje s sistematičnim in metodičnim ocenjevanjem ter z izboljševanjem uspešnosti upravljanja, upravljanja tveganj in kontrolnih postopkov.

V letu 2013 je služba notranje revizije opravljala notranjerevizijske posle in druge dejavnosti v skladu z odobrenim letnim načrtom dela. Načrtovanih je bilo sedem novih poslov in zaključek posla iz preteklega leta, ki so bili z izjemo enega tudi uresničeni. Na pobudo uprave sta bila izvedena tudi dva nenačrtovana posla. Skupaj je bilo opravljenih osem notranjerevizijskih poslov, pri katerih so bili preverjeni obstoj in delovanje notranjih kontrol ter podana priporočila za njihovo izboljšanje. Poleg načrtovanega in nenačrtovanega revidiranja so se četrletno izvajale tudi porevizijske dejavnosti, ki so namenjene preverjanju izvedenih ukrepov za boljše obvladovanje pri notranjerevizijem delu zaznanih tveganj. Dejavnost svetovanja je bila usmerjena predvsem v pomoč pri razvijanju sistema notranjih kontrol in upravljanja tveganj.

Služba notranje revizije je o posameznem opravljenem poslu poročala upravi, zbirno o opravljenih poslih, primernosti notranjih kontrol in izvajanju notranjerevizijskih priporočil pa četrletno upravi in revizijski komisiji nadzornega sveta. Nadzornemu svetu služba notranje revizije poroča letno.

6.8 NOTRANJE KONTROLE IN UPRAVLJANJE TVEGANJ V POVEZAVI Z RAČUNOVODSKIM POROČANJEM

Z izvajanjem sprejetih usmeritev in postopkov pri notranjih kontrolah v računovodstvu želimo v Skupini Luka Koper zagotoviti točnost, zanesljivost in popolnost zajemanja podatkov o poslovnih

dogodkih ter pripravo računovodskih izkazov, ki so resničen in pošten prikaz finančnega položaja, poslovnega izida, denarnih tokov in gibanja kapitala v skladu z mednarodnimi računovodskimi standardi ter z veljavnimi zakoni in drugimi predpisi.

Temeljna računovodska kontrola je osredotočena na:

- kontrolo pravilnosti podatkov in
- kontrolo popolnosti obdelave podatkov.

Nadzorna notranja računovodska kontrola je osredotočena na:

- razmejitev dolžnosti, tj. na natančno določene pravice in dolžnosti, kar je bistveno za to, da posli v podjetju potekajo v skladu s poslovno politiko podjetja in da podjetje uspešno posluje, ter
- nadziranje pravilnosti in natančnosti dela zaposlenih, tj. na kontrole usklajenosti sintetične in analitične evidence ter na razločno navzkrižno kontrolo.

Izvajanje notranjih kontrolnih postopkov v računovodstvu nam zagotavlja, da so informacije za odločanje tako za potrebe zunanjih kot tudi notranjih uporabnikov zanesljive, pravilne, pravočasne in stroškovno učinkovite. Notranja kontrola v računovodstvu je odvisna od kontrole na področju informacijskih tehnologij, omejevanja dostopa in varovanja podatkov ter od točnosti zajemanja in obdelovanja podatkov, hkrati pa je z njima tesno povezana.

6.9 ZUNANJA REVIZIJA

Skupščina delničarjev je na 22. redni seji 8. julija 2013 za revidiranje izkazov obvladujoče družbe in Skupine Luka Koper v poslovnem letu 2013 imenovala revizijsko družbo Ernst & Young Revizija, poslovno svetovanje, d. o. o., Dunajska cesta 111, Ljubljana. Upoštevamo priporočila Kodeksa upravljanja javnih delniških družb o menjavi revizijske družbe vsaj enkrat na pet let. Na skupščini potrjena revizijska družba revidira izkaze peto leto zapored.

Stroški revizijskih storitev Luke Koper, d. d., in njenih odvisnih družb so predstavljeni v konsolidiranem računovodskem poročilu v pojasnilu št. 4.

7 PREGLED POMEMBNEJŠIH DOGODKOV, NOVOSTI IN DOSEŽKOV V LETU 2013

JANUAR

- Agencija za upravljanje kapitalskih naložb Republike Slovenije je podala zahtevo za sklic skupščine delničarjev družbe Luka Koper, d. d.
- Sprejeli smo energetske politike Luke Koper, d. d., kot vodilo, kako bomo z izboljšavami na področju energetske učinkovitosti prispevali k zanesljivejši oskrbi z energijo, manjšim obremenitvam okolja ter učinkovitejšemu poslovanju družbe.

FEBRUAR

- Objavili smo Nerevidirano poročilo o poslovanju Skupine in družbe Luka Koper, d. d., v obdobju januar–december 2012.
- Obiskali smo partnerje v Južni Koreji in jih seznanili z novostmi v pristanišču ter z možnostmi za distribucijo blaga prek Kopra.
- Po odstopu pristanišča Ravena iz združenja severnojadranskih pristanišč so se zbrali predsedniki pristanišč Koper, Trst, Benetke in Reka ter pregledali in ponovno potrdili vizijo in poslanstvo združenja.
- Grški ladjar MCCL je uvedel nov RO-RO servis med Koprom in pristaniščem Poti v Črnem morju.
- Pod okriljem evropskega projekta Empiric smo izpeljali posvet o možnostih izboljšanja učinkovitosti logistične verige lahko pokvarljivega blaga prek koprskega pristanišča.
- Svet delavcev Luke Koper, d. d., je javno objavil svoja stališča zoper prodajo edinega slovenskega pristanišča.

MAREC

- Objavili smo sklic skupščine delničarjev družbe Luka Koper, d. d., ter pred skupščino predlog delničarja Mestna občina Koper o imenovanju člana nadzornega sveta.
- Minister za gospodarski razvoj Stanko Stepišnik, župan Mestne občine Koper Boris Popovič in predsednik uprave družbe Luka Koper, d. d., so podpisali pismo podpore gospodarskim razvojnim prizadevanjem lokalnega okolja in pristanišča v Kopru.
- Potniški terminal je na največjem svetovnem sejmu turističnega križarjenja prejel priznanje Best Destination Experience.
- Podelili smo priznanja najboljšim dobaviteljem Luke Koper, d. d., v letu 2012.
- Bonitetna hiša Coface je družbi Luka Koper Pristan, d. o. o., podelila spletni certifikat Excellent SME, ki izkazuje njegovo poslovno odličnost.
- Luka Koper, d. d., se je v okviru raziskovalnega projekta Zlata nit v letu 2012 uvrstila med sedem najboljših zaposlovalcev v Sloveniji.
- Na letošnji razpis za razdelitev sponzorskih in donatorskih sredstev v okviru sklada Živeti s pristaniščem se je prijavilo 207 prosilcev. Skladno z usmeritvijo družbe v trajnostni razvoj in podporo v prvi vrsti širšega lokalnega okolja smo finančno podprli 104 projekte v skupni vrednosti 63.000 evrov.

APRIL

- Nadzorni svet družbe Luka Koper, d. d., je na seji 4. aprila 2013 potrdil Letno poročilo Skupine in družbe Luka Koper, d. d., za leto 2012.

- Nadzorni svet družbe Luka Koper, d. d., je na isti seji soglašal s predlogom uprave o uporabi bilančnega dobička Luke Koper, d. d., za leto 2012, ki se glasi:
 - del bilančnega dobička v znesku 2.380.000 evrov se uporabi za izplačilo dividend v bruto vrednosti 0,17 evra na navadno delnico,
 - preostanek bilančnega dobička v znesku 1.383.795 evrov ostane nerazporejen.
- Na skupščini družbe Luka Koper, d. d., delničarji niso izglasovali zamenjave nadzornega sveta. Potrdili pa so revizijo poslovanja in pridobitev poročila z ugotovitvami o morebitnih škodljivih poslih iz preteklosti. Iz notarskega zapisa izhaja, da je bil ta sklep nezakonit. Zoper tega sta obe združenji malih delničarjev napovedali izpodbojno tožbo. Delničarji so se na skupščini seznanili tudi s sklepom Sveta delavcev družbe Luka Koper, d. d., z dne 18. marca 2013, iz katerega izhaja, da je Svet delavcev za predstavnika zaposlenih v nadzornem svetu Luke Koper, d. d., za obdobje štirih let ponovno izvolil Mladena Jovičiča in Stojana Čeparja.
- Na tradicionalni investicijski konferenci Ljubljanske borze smo se predstavili slovenskim institucionalnim vlagateljem.
- Društvo Mali delničarji Slovenije je v imenu delničarja družbe Luka Koper, d. d., vložilo izpodbojno tožbo zaradi izpodbijanja sklepa 21. skupščine delničarjev družbe Luka Koper, d. d., z dne 5. aprila 2013, kakor napovedano na skupščini.
- Družba Luka Koper, d. d., je dne 26. aprila 2013 svoji odvisni družbi Luka Koper INPO, d. o. o., prodala 615.730 delnic družbe Intereuropa, d. d., z oznako IEKG. Po opravljeni prodaji delnic ima sedaj Luka Koper, d. d., v lasti 1.344.783 delnic z oznako IEKG, kar predstavlja 7,99 odstotka glasovalnih pravic družbe Intereuropa d. d.
- Zaključili smo predhodne arheološke raziskave na parceli ob vznožju Srmina, kjer smo v sodelovanju z Ministrstvom za infrastrukturo in prostor našli alternativno rešitev za odlaganje morskega mulja zaradi poglobljanja prvega bazena. Na osnovi zaključenih raziskav smo pridobili dopolnitev kulturnovarstvenih pogojev Zavoda za varstvo kulturne dediščine, v kateri se zahteva prisotnost arheologov pri izvedbi zemeljskih del pri gradnji kasete. Izdeluje se projektna dokumentacija za pridobitev gradbenega dovoljenja za gradnjo kasete.
- Konec aprila je v družbah Luka Koper, d. d., Luka Koper INPO, d. o. o., in Adria Terminali, d. o. o., potekala redna zunanja presoja sistemov: vodenja kakovosti po ISO 9001:2008, varovanja okolja po ISO 14001, v delniški družbi pa dodatno še redna presoja za BS OHSAS 18001:2007 (za sistem varnosti in zdravja pri delu) ter obnovitvena presoja za sistem varnosti živil po standardu ISO 22000:2005 in obnovitvena presoja po zahtevah EC 1221:2009. Družbe Skupine Luka Koper so presojo uspešno opravile ter podaljšale veljavnost certifikatov.
- Pričeli smo izgradnjo objekta, ki bo služil dejavnostim servisiranja in popravila luške mehanizacije.

MAJ

- Na dogodku Dan Luke Koper v Bratislavi smo se srečali z obstoječimi in potencialnimi poslovnimi strankami.
- Zaradi odpoklica mag. Alda Babiča z mesta namestnika predsednika uprave Luke Koper, d. d., iz krivdnih razlogov oziroma tožbe mag. Alda Babiča zaradi odpovedi delovnega razmerja je Luka Koper, d. d., dne 22. maja 2013 od Okrajnega sodišča v Kopru prejela Sklep o izvršbi zaradi izterjave denarne terjatve predlagatelja mag. Alda Babiča. Sklep o izvršbi je upnik vložil na temelju pravnomočne sodbe Delovnega sodišča v Kopru, s katero mora Luka Koper, d. d., upniku priznati vse pravice iz delovnega razmerja, obračunati in izplačati mesečno plačo od 15. julija 2009 do 9. julija 2012 ter od tega zneska odvesti prispevke in davek. Zahtevke v izvršilnem postopku predstavlja neto znesek zahtevka v višini 480.877,34 evra, zmanjšan za del zneska v višini 104.965,87 evra, plačanega dne 28. marca 2013, kar predstavlja znesek, za

katerega je Luka Koper, d. d., menila, da je bila tožeča stranka do njega po sodbi upravičena. Zoper Sklep o izvršbi je Luka Koper, d. d., vložila ugovor in predlog odloga izvršbe. Pristojno Delovno sodišče je dvakrat odločilo v korist Luke Koper, d. d., v tretjem sojenju v isti zadevi pa je isto sodišče razsodilo v korist Alda Babiča. Višje delovno sodišče je to tretjo sodbo Delovnega sodišča potrdilo tako, da je sodba postala pravnomočna. Luka Koper, d. d., je zoper tako odločitev vložila izredno pravno sredstvo – revizijo.

JUNIJ

- Vlada Republike Slovenije je potrdila program razvoja koprskega pristanišča v obdobju 2011–2015.
- Vlada Republike Slovenije je sprejela sklep o razširitvi območja koprskega pristanišča za 102.077,49 m². Površino bomo uporabljali za odlaganje mulja.
- Japonski ladjar Mitsui O.S.K. Lines (MOL) se je ponovno vrnil v koprsko pristanišče, kjer bo nudil ladijski prostor za prevoze kontejnerjev na Daljni vzhod in z njega.
- Nadzorni svet družbe Luka Koper, d. d., je na seji dne 14. junija 2013 podal soglasje k začetku postopkov za podaljšanje pomola I – južni del za povečanje zmogljivosti kontejnerskega terminala. Z načrtovano naložbo se bo letna zmogljivost kontejnerskega terminala s sedanjih 720 tisoč TEU povečala za dodatnih 230 tisoč TEU. Projekt, ki bo potekal večfazno, posamezne investicije pa bodo predane v uporabo postopoma, bo v celoti zaključen do leta 2018. Ocenjena vrednost celotnega projekta znaša 78 milijonov evrov. Projekt je skladen z veljavnim državnim prostorskim načrtom za celovito prostorsko ureditev koprskega pristanišča ter z dopolnjenim petletnim programom razvoja pristanišča, ki ga je sprejela Vlada Republike Slovenije.
- Koprsko okrožno sodišče je razveljavilo sklep, ki so ga delničarji sprejeli na 21. skupščini. Sklep je naložil nadzornemu svetu, da izvede revizijo še nerevidiranih poslov Luke Koper, d. d., v obdobju 2007–2011.
- Objavili smo javni poziv za oddajo ponudb za nakup nepremičnine Prenočišče Prisoje.

JULIJ

- 8. julija 2013 je potekala 22. seja skupščine delničarjev Luke Koper, d. d., na kateri so delničarji:
 - bili seznanjeni s sprejetim Letnim poročilom Skupine Luka Koper in družbe Luka Koper, d. d., za leto 2012,
 - sprejeli sklep o predlogu uporabe bilančnega dobička za leto 2012 v višini 3.763.795 evrov:
 - del bilančnega dobička v znesku 2.380.000 evrov se uporabi za izplačilo dividend v bruto vrednosti 0,17 evra na delnico,
 - preostanek bilančnega dobička v znesku 1.383.795 evrov ostane nerazporejen,
 - za leto 2012 podelili razrešnico upravi ter nadzornemu svetu,
 - za revidiranje izkazov družbe Luka Koper, d. d., in Skupine Luka Koper za leto 2013 imenovali revizijsko družbo Ernst & Young, d. o. o., Dunajska cesta 111, Ljubljana,
 - izvolili pet novih članov nadzornega sveta in sicer: Vinka Možeta, Andreja Godca, Dina Klobasa, Nikolaja Abrahamsberga in Jordana Kocjančiča,
 - sprejeli sklep o višini plačila za opravljanje funkcije in sejnine članom nadzornega sveta ter članom komisij nadzornega sveta za obdobje naslednjih dvanajstih mesecev,
 - zavrnil sklep, da skupščina delničarjev družbi Luka Koper, d. d., izda pooblastilo za pridobivanje in odsvajanje lastnih delnic.

- Luka Koper, d. d., je najela sedemletno posojilo v višini 20 milijonov evrov, s katerim bo refinancirala del v letošnjem letu zapadlih finančnih obveznosti.
- Borut Muženič iz Luke Koper, d. d., je prejel priznanje Primorske gospodarske zbornice za najboljšo inovacijo v letu 2012.

AVGUST

- Člani nadzornega sveta Luke Koper, d. d., so na konstitutivni seji dne 12. avgusta 2013 za predsednika nadzornega sveta imenovali Dina Klobasa, za njegovega namestnika pa Nikolaja Abrahamsberga.
- Nadzorni svet Luke Koper, d. d., je na svoji redni seji dne 26. avgusta 2013 za obdobje petih let za predsednika uprave družbe imenoval Gašparja Gašparja Mišiča, ki je funkcijo nastopil 7. septembra 2013.
- Slovenska odškodninska družba je 28. avgusta 2013 na upravo družbe Luka Koper, d. d., posredovala zahtevo za sklic skupščine delničarjev.
- Železniški operater Baltic Rail je uvedel nov kontejnerski servis med Koprom in poljskim Vroclavom.

SEPTEMBER

- Uprava družbe je 5. septembra 2013 objavila sklic 23. skupščine delničarjev Luke Koper, d. d.
- Dne 5. septembra 2013 je član uprave družbe Luka Koper, d. d., Marko Rems predsedniku nadzornega sveta podal izjavo o odstopu s funkcije člana uprave družbe Luka Koper, d. d.
- Dne 6. septembra 2013 je nepreklicno odstopil predsednik nadzornega sveta Luke Koper, d. d., Dino Klobas.
- Avstrijski železniški operater Rail Cargo Austria je uvedel novo železniško povezavo med Koprom in Bavarsko.
- Na Pristaniškem dnevu so si obiskovalci ogledali pristanišče z ladjo z morske strani ter z avtobusom in s kolesom. Letošnja novost je bil ogled kontejnerskega terminala.
- Na potniškem terminalu je bil dosežen dnevni rekord števila potnikov, in sicer 5.927.
- Nadzorni svet je na redni seji potrdil naložbo v izgradnjo zaledne skladiščne površine ladijskega priveza 7. C na kontejnerskem terminalu, ki je del širšega projekta podaljšanja južnega dela pomola I za povečanje zmogljivosti kontejnerskega terminala.
- Borut Muženič iz Luke Koper, d. d., je prejel republiško priznanje Gospodarske zbornice Slovenije za najboljšo inovacijo v letu 2012.

OKTOBER

- Na 23. seji skupščine Luke Koper, d. d., dne 7. oktobra 2013 so delničarji odpoklicali člane nadzornega sveta Nikolaja Abrahamsberga, Vinka Možeta, Andreja Godca in Jordana Kocjančiča ter imenovali pet novih članov nadzornega sveta, in sicer Rada Antoloviča, Elen Twrdy, Andreja Šercerja, Žigo Škerjanca ter Alenko Žnidaršič Kranjc. Sprejeli so tudi spremembe statuta družbe, ki pa še ne veljajo, saj je v novembru Društvo MDS na Okrožnem sodišču v Kopru vložilo tožbo zoper sklep 23. skupščine Luke Koper, d. d., ki je odločal o spremembah statuta družbe.
- Nadzorni svet je na konstitutivni seji dne 16. oktobra 2013 izvolil svojega predsednika in namestnika predsednika. Za predsednico je bila imenovana Alenka Žnidaršič Kranjc, za namestnico pa Elen Twrdy.

- Prejeli smo gradbeni dovoljenji za izgradnjo in zapolnitev kasete 7A in kasete na parceli št. 799/29 k.o. Ankaran. Kaseti sta namenjeni odlaganju materiala pri poglobljanju prvega luškega bazena ob operativni obali za kontejnerje.
- Predstavili smo se na borzi križarjenja Cruise Shipping Asia 2013 v Singapurju.
- Francoski ladjar CMA-CGM je z obeležitvijo 10. obletnice direktne kontejnerske ladijske linije Phoenician Express v Sloveniji izrazil posebno priznanje Luki Koper, d. d., kot najboljšemu pristanišču v severnem Jadranu.

NOVEMBER

- Dne 4. novembra 2013 je delniška družba Luka Koper, d. d., v skladu s sklepom nadzornega sveta družbe z dne 16. oktobra 2013 objavila javni razpis za izbiro kandidatov dveh članov uprave delniške družbe, in sicer člana uprave za področje financ in računovodstva ter člana uprave za področje operative in prodaje.
- Luka Koper, d. d., je dne 14. novembra 2013 od Okrožnega sodišča v Kopru prejela tožbo Društva MDS, d. o. o., zaradi ugotovitve ničnosti, podrejeno izpodbijanja sklepov skupščine Luke Koper, d. d., z dne 7. oktobra 2013, v kateri tožeča stranka uveljavlja na skupščini družbe napovedano sodno varstvo zoper 3. sklep skupščine, ki je odločal o spremembah statuta družbe.
- Luka Koper, d. d., je prejela spletnega oskarja NETKO 2013 za spletno stran www.zivetispristaniscem.si.
- S Srednjo tehniško šolo Koper smo podpisali pismo o nameri za tesnejše medsebojno sodelovanje na področju ciljnega izobraževanja in usposabljanja.
- Agencija Republike Slovenije za okolje je Luki Koper, d. d., podaljšala registracijo v sistemu EMAS za tri leta.
- Z odločitvijo evropskih poslancev je bilo koprsko pristanišče uradno umeščeno v Baltsko-Jadranski in Mediteranski koridor omrežja TEN-T.

DECEMBER

- Nadzorni svet Luke Koper, d. d., je imenoval Jožeta Jaklina za člana uprave za področje financ in računovodstva za obdobje petih let s pričetkom mandata 1. februarja 2014.
- Na Dnevih Luke Koper smo se srečali s poslovnimi partnerji iz Avstrije in Madžarske.
- Udeležili smo se tradicionalnega srečanja z investitorji, ki ga je organizirala Ljubljanska borza.
- Obiskal nas je minister za gospodarski razvoj in tehnologijo Stanko Stepišnik.
- Z Gospodarsko zbornico Slovenije smo organizirali konferenco »Prihodnost slovenske logistike in njen doprinos razvoju regije«.
- Na prednovoletnem sprejemu smo se srečali s predstavniki pristaniške skupnosti koprskega pristanišča ter poslovnimi partnerji iz Češke in Slovaške.
- Na zadnji dan leta 2013 smo na kontejnerskem terminalu presegli rekordno količino 600.000 TEU kontejnerskih enot.

8 POMEMBNEJŠI DOGODKI PO KONCU POSLOVNEGA LETA

JANUAR 2014

- Nadzorni svet družbe Luka Koper, d. d., je za člana uprave za področje operative in prodaje imenoval Andraža Novaka za obdobje petih let s pričetkom mandata 13. januarja 2014.
- Uprava družbe Luka Koper, d. d., je od uprave Slovenske odškodninske družbe, d. d., dne 21. januarja 2014 prejela Zahtevo za sklic skupščine delničarjev družbe Luka Koper, d. d.
- Uprava Republike Slovenije za pomorstvo je v januarju 2014 na vhodu v kanal bazena 1 postavila dve novi boji. S tem je izpolnjen pogoj iz odločbe Uprave Republike Slovenije za pomorstvo, s katero dovoljujejo vplutje ladij z ugrezom do 11,8 metra (do sedaj 11,4 metra) pod posebnimi pogoji. Omenjena novost sicer ne bo bistveno vplivala na povečanje pretovora na kontejnerskem terminalu Luke Koper, d. d., dokler ne bomo s poglobitvijo dosegli globine morskega dna 14 metrov, predvidoma aprila 2014.

FEBRUAR 2014

- Luka Koper, d. d., je dne 6. februarja 2014 javnost seznanila s pregledom stanja in kriznimi ukrepi v pristanišču, sprejetimi kot posledica naravne nesreče, ki je prizadela velik del države.
- Uprava družbe je 17. februarja 2014 objavila sklic 24. skupščine delničarjev Luke Koper, d. d., ki bo dne 19. marca 2014.
- V mesecu februarju se je začela gradnja skladiščnih površin v zaledju 7. C veza na kontejnerskem terminalu oziroma na čelu prvega pomola. S to investicijo bomo pridobili dodatnih 6.840 m² površin za skladiščenje 672 TEU, ki je del projekta podaljševanja prvega pomola, s predvidenim zaključkom do leta 2018.
- Začeli smo s prvo fazo poglobljanja morskega dna prvega bazena, s katero bomo povečali globino na -13 metrov. Pospešeno pa potekajo tudi dela za izgradnjo in zapolnitev kaset. Omenjena dela sovpadajo z načrti podaljševanja prvega pomola.

MAREC 2014

- Na skupščini družbe Luka Koper, d. d., dne 19. marca 2014, so delničarji sprejeli spremembo statuta. Zoper ta sklep je Mestna občina Koper napovedala izpodbojno tožbo. Predsednik uprave Luke Koper, d. d., Gašpar Gašpar Mišič je delničarje tudi seznanil s stanjem na področju odškodninskih tožb zoper nekdanjo upravo in člane nadzornega sveta.
- Zaključili smo prvo fazo poglobljanja prvega bazena na globino -13 metrov.
- Uprava Republike Slovenije za pomorstvo je izdala odločbo, ki na kontejnerski terminal dovoljuje vplutje ladij z ugrezom 12,5 metra (do sedaj 11,8 metra).

9 ZNAČILNOSTI GOSPODARSKEGA OKOLJA

Na globalne blagovne tokove v letu 2013 je vplivala gospodarska rast razvitih držav, ki je bila višja od pričakovane, države v razvoju pa so se odrezale slabše od pričakovanj. Svetovna gospodarska aktivnost in svetovna trgovina sta se v drugi polovici leta 2013 okrepili bolj od pričakovanj. Rast v visoko razvitih gospodarstvih je med letom 2013 dobila nekaj zagona, nasprotno pa se je rast na nastajajočih trgih umirila zaradi šibkega domačega povpraševanja in omejenega manevrskega prostora za nadaljnje ukrepe domačih politik.⁶

Kratkoročni kazalniki gospodarske aktivnosti v evrskem območju kažejo na okrepitev aktivnosti v zadnjem četrtletju leta 2013. Novembra 2013 sta se precej povečala obseg proizvodnje v predelovalnih dejavnostih in prihodek v trgovini na drobno, obseg opravljenih gradbenih del pa se je zadnje tri mesece leta 2013 zapored zniževal. Kazalnik gospodarske klime ESI za evrsko območje se zvišuje od aprila 2013 in je januarja leta 2014 dosegel najvišjo vrednost po juniju 2011.

V največjem evropskem gospodarstvu, Nemčiji, se je po slabši prvi polovici leta 2013 gospodarska aktivnost povečala. Kljub ugodnim podatkom za konec leta je gospodarska rast v Nemčiji v letu 2013 najnižja v zadnjih treh letih. K temu je prispevala domača potrošnja, izvoz pa ni okrevljal, kar je bila posledica nadaljevanja recesije v nekaterih evropskih državah in upočasnjene rasti svetovnega gospodarstva.⁷

RAST KONTEJNERSKEGA PRETOVORA

Rast kontejnerskega pretovora v svetu je bila v letu 2013 skoraj 4 odstotke višja glede na leto 2012. Uvoz v Evropo je v primerjavi z letom 2012 zrasel za 4,2 odstotka, izvoz iz Evrope se je povečal za približno 4 odstotke. Kljub omejevanju ladijskih zmogljivosti na globalni ravni je razkorak med ponudbo in povpraševanjem po ladijskem prostoru še vedno precejšen, kar posledično vpliva na voznine, ki so še vedno na nizki ravni.

Mnogo je še neznan v zvezi s pričetkom delovanja zaveznitva treh največjih svetovnih ladjarjev (Maersk, CMA-CGM in MSC), ki se zaradi domnevno nedovoljenega združevanja odmika v drugo polovico leta 2014. Napovedi analitikov za kontejnerski promet za leto 2014 so v splošnem pozitivne. Povečal naj bi se tako globalni promet v pristaniščih kot tudi za koprsko pristanišče relevantni promet na relaciji Azija–Evropa. Ocenjena rast prometa na relaciji Azija–Sredozemlje je 10,2 odstotka, na relaciji Azija–Severna Evropa pa 4,3 odstotka.⁸

PADEC NA AVTOMOBILSKEM SEGMENTU

Po podatkih ACEA⁹ – European Automobile Manufacturers Association beležimo na področju Evropske unije v letu 2013 upad prodaje novih avtomobilov za –1,7 odstotka glede na leto 2012. V Nemčiji je padec prodaje še izrazitejši od letnega povprečja, in sicer znaša –4,2 odstotka, v Avstriji –5,1 odstotka, v Franciji –5,7 odstotka ter –7,1 odstotka v Italiji.

⁶ World Economic Outlook: UPDATE. Januar 2014. Washington. International Monetary Fund.

⁷ Ekonomsko ogledalo. Januar 2014. Ljubljana. Urad Republike Slovenije za makroekonomske analize in razvoj.

⁸ Containerisation International Magazine, Volume November 2013

⁹ New Passenger Car Registration European Union, 2014. ACEA

URL: http://www.acea.be/uploads/press_releases_files/20140116_PRPC-FINAL1312_CORRECTION.pdf (citirano 26. 2. 2014)

Med avtomobilskimi proizvajalci so na evropskem trgu vsi razen Renaulta in Daimlerja beležili padec prodaje, in sicer skupina VW za –1,7 odstotka, skupina PSA za –8,4 odstotka, skupina BMW za –0,8 odstotka, skupina Toyota za –0,2 odstotka in Hyundai za –2,2 odstotka.

V mesecu decembru 2013 je bilo v Evropski Uniji na novo registriranih za 13,3 odstotka več novih avtomobilov kot v decembru 2012, kar je največja rast od decembra 2009 dalje. Rezultati s konca leta nas lahko navdajajo z zmernim optimizmom glede prodaje vozil v letu 2014.

10 ANALIZA USPEŠNOSTI POSLOVANJA V LETU 2013

Ladijski pretovor Skupine Luka Koper je v letu 2013 dosegel 18 milijonov ton in presegel načrt za 2 odstotka ter dosežen ladijski pretovor leta 2012 za 1 odstotek. V letu 2013 je bil dosežen tudi rekord pretovora kontejnerjev, saj je le ta presegel 600.000 TEU.

Leto 2013 je Skupina Luka Koper zaključila s poslovnimi prihodki v višini 144,2 milijona evrov, kar je na ravni načrta in 2,5 milijona evrov oziroma 2 odstotka več od ustvarjenih poslovnih prihodkov v letu 2012.

Poslovni izid iz poslovanja leta 2013 znaša 12,2 milijona evrov in je od doseženega v letu 2012 nižji za 6,9 milijona evrov oziroma za 36 odstotkov. Na nižje doseženi poslovni izid iz poslovanja so vplivale slabitve vrednosti nepremičnin v višini 9 milijonov evrov ter stroški dela, ki so se v letu 2013 povišali za 2,4 milijona evrov. Brez upoštevanja slabitev vrednosti nepremičnin bi poslovni izid iz poslovanja v letu 2013 znašal 21,2 milijona evrov in bi bil za 2 milijona evrov oziroma za 11 odstotkov višji od doseženega v letu 2012. Doseženi poslovni izid iz poslovanja za 6,7 milijona evrov oziroma za 35 odstotkov zaostaja za načrtovanim, in sicer zaradi slabitev vrednosti nepremičnin, ki niso bile načrtovane.

Čisti poslovni izid leta 2013 znaša 7,7 milijona evrov in je za 2,7 milijona evrov oziroma za 26 odstotkov nižji od doseženega čistega poslovnega izida leta 2012. Odloženi davki povečujejo čisti poslovni izid leta 2013 za 1,5 milijona evrov. Brez upoštevanja slabitev vrednosti nepremičnin in slabitev finančnih naložb, bi čisti poslovni izid v letu 2013 znašal 17 milijonov evrov.

Luka Koper, d. d.

Luka Koper, d. d., je v letu 2013 dosegla poslovne prihodke v višini 136,8 milijona evrov, kar je 1 odstotek več od načrtovanih in 3,5 milijona evrov oziroma 3 odstotke več od doseženih poslovnih prihodkov v letu 2012.

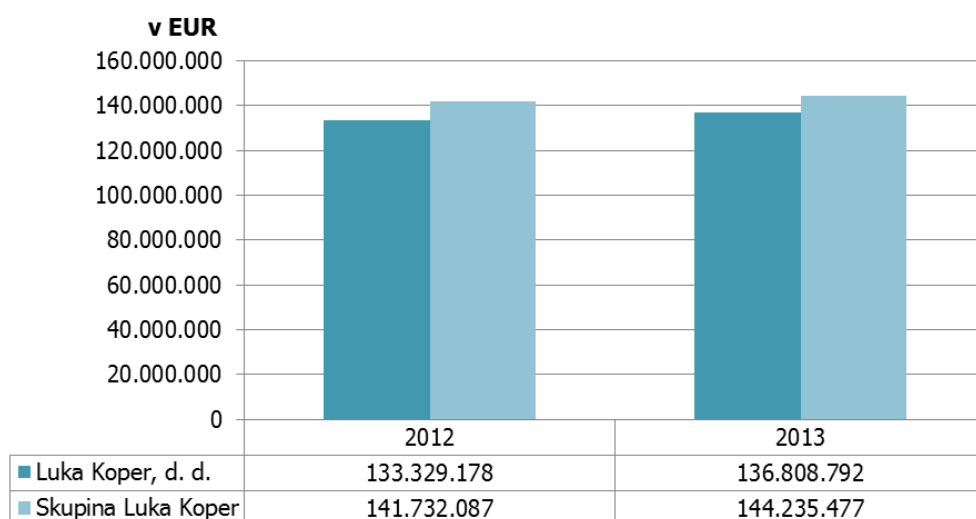
Poslovni izid iz poslovanja v višini 10,6 milijona evrov, je za 5,7 milijona evrov oziroma za 35 odstotkov nižji od doseženega v letu 2012. Na nižje doseženi poslovni izid iz poslovanja so vplivale slabitve vrednosti nepremičnin v višini 8,3 milijona evrov in stroški dela, ki so se v letu 2013 povišali za 2,9 milijona evrov. Brez upoštevanja slabitev vrednosti nepremičnin bi poslovni izid iz poslovanja v letu 2013 znašal 18,9 milijona evrov in bi bil za 2,6 milijona evrov oziroma za 16 odstotkov višji od doseženega v letu 2012.

V letu 2013 je čisti poslovni izid družbe Luka Koper, d. d., znašal 4,6 milijona evrov, kar je 2,9 milijona evrov oziroma 39 odstotkov manj od doseženega v letu 2012. Odloženi davki povečujejo čisti poslovni izid leta 2013 za 1,6 milijona evrov. Brez upoštevanja slabitev vrednosti nepremičnin in slabitev finančnih naložb, bi čisti poslovni izid v letu 2013 znašal 15,2 milijona evrov.

10.1 POSLOVNI PRIHODKI

Poslovni prihodki Skupine Luka Koper so v letu 2013 dosegli 144,2 milijona evrov in dosegajo načrtovane, za 2,5 milijona evrov oziroma za 2 odstotka pa presegajo realizirane poslovne prihodke leta 2012. V primerjavi z letom 2012 je bila najvišja rast poslovnih prihodkov dosežena na blagovni skupini kontejnerji, povečali pa so se tudi poslovni prihodki blagovne skupine generalni tovari in tekoči tovari.

Poslovni prihodki Luke Koper, d. d., in Skupine Luka Koper



Luka Koper, d. d., je v letu 2013 ustvarila 136,8 milijona evrov poslovnih prihodkov, kar je 3 odstotke več kot v letu 2012. Ker je obvladujoča družba Luka Koper, d. d., v letu 2013 ustvarila 94,9 odstotka poslovnih prihodkov Skupine Luka Koper, ugotovitve analize za skupino veljajo tudi za delniško družbo.

Poslovni prihodki invalidske družbe Luka Koper INPO, d. o. o., ki opravlja dejavnost vzdrževalnih, proizvodnih ter maritimno-komunalnih storitev, so bili v letu 2013 9,1 milijona evrov. Doseženi poslovni prihodki so se glede na leto 2012 zmanjšali za 5 odstotkov.

Terminal v Sežani, ki ga upravlja družba Adria Terminali, d. o. o., je dosegel 1,3 milijona evrov poslovnih prihodkov, kar je 5 odstotkov manj glede na leto 2012.

Z dejavnostjo hotelskih storitev so v odvisni družbi Luka Koper Pristan, d. o. o., ustvarili 0,7 milijona evrov poslovnih prihodkov, kar je 32 odstotkov manj kot v letu 2012. Nižji ustvarjeni poslovni prihodki so posledica manjšega števila nočitev.

Družba TOC, d. o. o., ki opravlja analitske storitve s področja kontrole, je v letu 2013 dosegla poslovne prihodke v višini 0,3 milijona evrov, kar je 2 odstotka manj kot v letu 2012.

Poslovni prihodki po blagovnih skupinah Skupine Luka Koper

(v EUR)	2013	2012	Indeks 2013/2012
Generalni tovari	32.254.456	31.300.110	103
Kontejnerji	37.990.193	32.485.352	117
Avtomobili	14.996.239	16.178.114	93
Tekoči tovari	7.437.469	7.046.887	106
Sipki in razsuti tovari	31.462.090	33.551.646	94
Drugo	20.095.030	21.169.978	95
SKUPAJ	144.235.477	141.732.087	102

Blagovna skupina generalni tovari je v letu 2013 dosegla za 0,9 milijona evrov oziroma za 3 odstotke višje poslovne prihodke kot v letu 2012. Povečanje prihodkov izhaja iz povečanega pretovora železovih in jeklenih proizvodov ter povečanega izvoza lesa v države Severne Afrike.

Na blagovni skupini kontejnerjev so se poslovni prihodki povečali za 5,5 milijona evrov oziroma za 17 odstotkov. Povečanje poslovnih prihodkov je posledica 8-odstotnega povečanja pretovora polnih kontejnerjev, povečanja prihodkov iz naslova skladiščenja in uvedbe novih storitev.

Poslovni prihodki blagovne skupine avtomobili so glede na preteklo leto nižji za 1,2 milijona evrov oziroma 7 odstotkov. Nižji doseženi poslovni prihodki so posledica manjšega pretovora avtomobilov in nižjih prihodkov iz naslova skladiščenja.

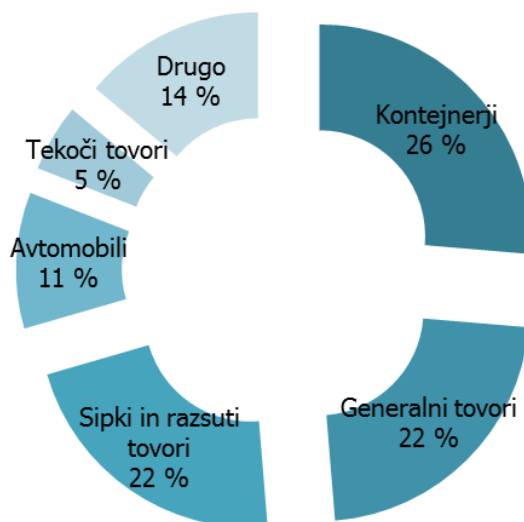
Kljub manjšemu ladijskemu pretovoru na blagovni skupini tekočih tovorov smo dosegli za 0,4 milijona evrov oziroma za 6 odstotkov višje poslovne prihodke glede na preteklo leto. Povišanje poslovnih prihodkov je deloma posledica pretovora nove vrste blaga. Poleg tega pa so prihodki te blagovne skupine v večji meri neodvisni od ladijskega pretovora zaradi narave sklenjenih pogodb polno za prazno.

Na blagovni skupini sipki in razsuti tovari smo v letu 2013 glede na preteklo leto dosegli za 2,1 milijona evrov oziroma za 6 odstotkov nižje poslovne prihodke. Nižji poslovni prihodki izhajajo iz manjšega pretovora, predvsem manjšega transhipmenta razsutega tovara za italijansko tržišče. Znižali so se tudi prihodki iz naslova skladiščenja.

Drugi poslovni prihodki so v letu 2013 znašali 20,1 milijona evrov in so za 1,1 milijona evrov oziroma za 5 odstotkov nižji glede na leto 2012. V letu 2013 smo v okviru drugih poslovnih prihodkov v višini presežka prihodkov nad stroški gospodarske javne službe rednega vzdrževanja pristaniške infrastrukture zmanjšali prihodke iz naslova pristaniških pristojbin in oblikovali dolgoročne pasivne časovne razmejitve v višini 1,8 milijona evrov, v letu 2012 pa za 1,2 milijona evrov.

Podrobnejši pregled pretovorjenih količin po posameznih blagovnih skupinah je prikazan v poglavju [Trženje: blagovne skupine in trgi](#).

Sestava poslovnih prihodkov Skupine Luka Koper po blagovnih skupinah v 2013



10.2 POSLOVNI ODHODKI

Poslovni odhodki Skupine Luka Koper so v letu 2013 znašali 135,9 milijona evrov, kar glede na leto 2012 pomeni povečanje za 9,7 milijona evrov oziroma za 8 odstotkov. Delež poslovnih odhodkov v poslovnih prihodkih znaša 94,2 odstotka in je za 5,2 odstotne točke višji glede na leto 2012.

Povečanje poslovnih odhodkov je posledica povečanja odpisov vrednosti iz naslova slabitev nepremičnin, ki so znašale 9 milijonov evrov in so bile pripoznane v zadnjem četrtletju leta 2013. Za 2,4 milijona evrov pa so se povečali tudi stroški dela.

V poslovnih prihodkih se je povečal delež odpisov vrednosti, in sicer za 4,8 odstotne točke, delež stroškov dela za 1,2 odstotne točke ter delež drugih poslovnih odhodkov za 1 odstotno točko. Delež stroškov materiala in stroškov storitev se je zmanjšal.

Luka Koper, d. d.

Poslovni odhodki družbe Luka Koper, d. d., so v letu 2013 znašali 127,7 milijona evrov, kar glede na leto 2012 pomeni povečanje za 9,6 milijona evrov oziroma za 8 odstotkov. Najbolj so se povečali odpisi vrednosti in sicer zaradi slabitev nepremičnin, ki so znašale 8,3 milijona evrov, stroški dela pa so se povečali za 2,9 milijona evrov.

Stroški materiala

Stroški materiala Skupine Luka Koper so v letu 2013 znašali 11,2 milijona evrov, kar je za 6 odstotkov manj glede na dosežene v letu 2012. Zmanjšanje gre v večjem delu pripisati nižjim stroškom elektrike in pogonskega goriva, ki so se zmanjšali za 0,6 milijona evrov oziroma za 8 odstotkov.

Stroški storitev

Stroški storitev Skupine Luka Koper so v letu 2013 znašali 40,3 milijona evrov, kar je 0,6 milijona evrov oziroma 1 odstotek manj kot v letu 2012. Z upoštevanjem prerazporeditve stroškov storitev odvoza/dovoza vagonov od stroškov drugih storitev k stroškom pristaniških storitev tudi v letu 2012, so se stroški pristaniških storitev v letu 2013 znižali za 0,9 milijona evrov oziroma za 4 odstotke, stroški drugih storitev pa so se povečali za 0,2 milijona evrov oziroma za 2 odstotka zaradi višjih stroškov koncesije.

Stroški dela

Stroški dela Skupine Luka Koper so se v letu 2013 v primerjavi z letom 2012 povečali za 2,4 milijona evrov oziroma 6 odstotkov in znašajo 39,9 milijona evrov. Na zvišanje stroškov dela so vplivali eskalacija osnovnih plač v skladu s podjetniško kolektivno pogodbo, ki je bila izvedena meseca februarja 2013 za 0,8 odstotka in avgusta 2013 za 1,9 odstotka, ter višja izplačila iz naslova delovne uspešnosti in 13. plače. Na višje stroške dela so vplivala tudi izplačila, ki se nanašajo na zahteve iz preteklih let, v višini 0,4 milijona evrov.

Število zaposlenih v družbah Skupine Luka Koper je na dan 31. december 2013 znašalo 982, kar je glede na stanje 31. decembra 2012 za 17 zaposlenih oziroma 2 odstotka manj, spremenila se je tudi struktura zaposlenih na posameznih delovnih mestih. Več podatkov o številu in strukturi zaposlenih prikazujemo v poglavju [Upravljanje kadrov](#).

Odpisi vrednosti

V letu 2013 so stroški odpisov vrednosti Skupine Luka Koper znašali 37,5 milijona evrov in so bili za 7,4 milijona evrov oziroma za 25 odstotkov višji kot v letu 2012. Tudi v letu 2013 je glavnino stroškov predstavljala amortizacija v višini 28,2 milijona evrov, ki je bila za 1 odstotek višja kot v letu 2012. Prevrednotovalni poslovni odhodki so se v letu 2013 povečali za 7,2 milijona evrov iz naslova slabitev nepremičnin. Slabitve vrednosti nepremičnin so v letu 2013 znašale 9 milijonov evrov, v letu 2012 pa 1,7 milijona evrov.

Drugi poslovni odhodki

Drugi poslovni odhodki Skupine Luka Koper so v letu 2013 dosegli 7 milijonov evrov so bili za 1,2 milijona evrov oziroma za 21 odstotkov višji kot v letu 2012, in sicer zaradi oblikovanih rezervacij za pokrivanje pričakovanih izgub iz naslova tožb in odškodnin.

10.3 POSLOVNI IZID IZ POSLOVANJA

Poslovni izid iz poslovanja Skupine Luka Koper je v letu 2013 znašal 12,2 milijona evrov in je bil za 6,9 milijona evrov oziroma za 36 odstotkov nižji od doseženega v letu 2012.

Dobiček iz poslovanja, povečan za amortizacijo (EBITDA), znaša 40,4 milijona evrov in je za 6,8 milijona evrov oziroma za 14 odstotkov nižji kot v letu 2012. Na nižje doseženi dobiček iz poslovanja, povečan za amortizacijo (EBITDA), so vplivale slabitve vrednosti nepremičnin v višini 9 milijonov evrov, v manjši meri tudi višji stroški dela. Brez slabitev vrednosti nepremičnin bi dobiček iz poslovanja, povečan za amortizacijo (EBITDA), v letu 2013 znašal 49,4 milijona evrov in bi bil za 2,2 milijona evrov oziroma za 5 odstotkov višji od doseženega v letu 2012. V primerjavi z načrtom je dobiček iz poslovanja pred amortizacijo (EBITDA) nižji za 6,6 milijona evrov oziroma za 14 odstotkov.

Luka Koper, d. d.

Poslovni izid iz poslovanja družbe Luka Koper, d. d., je v letu 2013 znašal 10,6 milijona evrov in je bil za 5,7 milijona evrov oziroma za 35 odstotkov nižji od doseženega v letu 2012.

Dobiček iz poslovanja, povečan za amortizacijo (EBITDA), leta 2013 znaša 37,2 milijona evrov in je za 5,5 milijona evrov oziroma za 13 odstotkov nižji kot v letu 2012. Brez slabitev vrednosti nepremičnin bi dobiček iz poslovanja, povečan za amortizacijo (EBITDA), v letu 2013 znašal 45,6 milijona evrov in bi bil za 2,8 milijona evrov oziroma za 7 odstotkov višji od doseženega v letu 2012.

10.4 FINANČNI PRIHODKI IN FINANČNI ODHODKI

Finančni prihodki Skupine Luka Koper so v letu 2013 znašali 1,6 milijona evrov, kar je 0,6 milijona evrov oziroma 27 odstotkov manj kot v letu 2012 zaradi zmanjšanja finančnih prihodkov iz posojil, danih drugim.

Finančni odhodki skupine pa so v letu 2013 znašali 7,1 milijona evrov, kar je za 1 milijon evrov oziroma 13 odstotkov manj glede na leto 2012. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti so se zmanjšali za 1,6 milijona evrov, kot posledica nižje referenčne obrestne mere (EURIBOR) ter nižjega obsega zadolžitve. Finančni odhodki iz oslabitve in odpisov finančnih naložb pa so se povečali za 0,5 milijona evrov zaradi izvedenih slabitev finančnih naložb v višini 2,7 milijona evrov. V letu 2012 je slabitev finančnih naložb znašala 2,2 milijona evrov.

10.5 POSLOVNI IZID PRED DAVKI IN ČISTI POSLOVNI IZID

Skupina Luka Koper je leto 2013 zaključila s poslovnim izidom pred davki v višini 6,6 milijona evrov, kar je za 6,5 milijona evrov oziroma za 49 odstotkov manj kot v enakem obdobju leta 2012.

Čisti poslovni izid Skupine Luka Koper v letu 2013 znaša 7,7 milijona evrov, kar je 2,7 milijona oziroma 26 odstotkov manj kot v letu 2012.

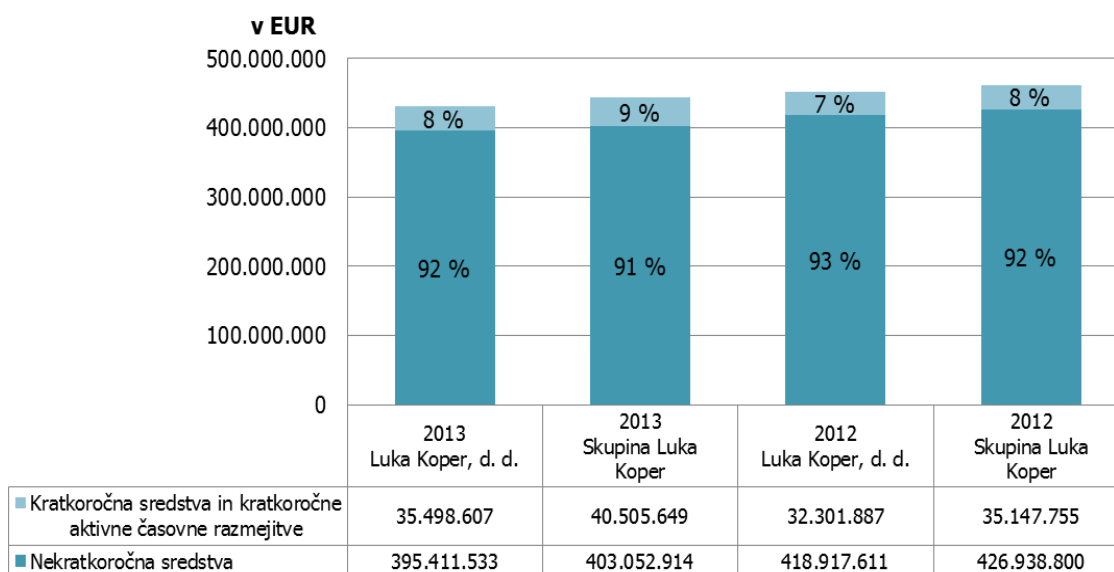
Luka Koper, d. d.

V letu 2013 je čisti poslovni izid družbe Luka Koper, d. d., znašal 4,6 milijona evrov, kar je 2,9 milijona evrov oziroma 39 odstotkov manj od doseženega v letu 2012.

10.6 FINANČNI POLOŽAJ

Bilančna vsota Skupine Luka Koper je na zadnji dan leta 2013 znašala 443,6 milijona evrov in je za 18,5 milijona evrov oziroma za 4 odstotke nižja glede na stanje 31. decembra 2012.

Struktura sredstev Luke Koper, d. d., in Skupine Luka Koper



Glavnino vseh sredstev, in sicer 91 odstotkov, predstavljajo nekratkoročna sredstva, ki so se glede na stanje 31. decembra 2012 zmanjšala za 23,9 milijona evrov. Največje zmanjšanje nekratkoročnih sredstev predstavlja amortizacija sredstev na skupini nepremičnin, naprav in opreme, opravljene slabitve na nepremičninah, napravah in opremi v višini 9 milijonov evrov ter prenos nepremičnin, danih v najem družbi Luka Koper Pristan, d. o. o., med sredstva, namenjena prodaji. Nekratkoročne finančne naložbe pa so se povečale v skupni višini 3,3 milijona evrov, na kar je vplivalo povečanje vrednosti delnic Krke, d. d.

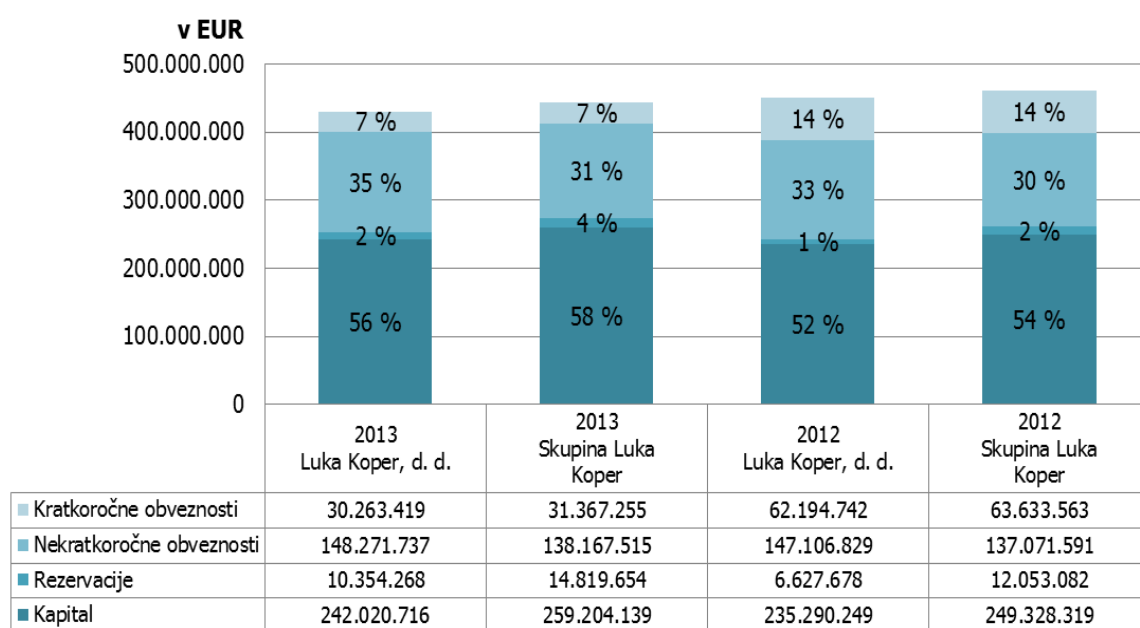
Kratkoročna sredstva so se glede na stanje 31. decembra 2012 povečala za 5,2 milijona evrov in znašajo 38,8 milijona evrov. Za 3,6 milijona evrov so se povečala sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo zaradi prerazvrstitve neto sredstev odvisne družbe Luka Koper Pristan, d. o. o., – to so vsa sredstva družbe, zmanjšana za obveznosti družbe brez kapitala – ter nepremičnin v najemu. Poslovne terjatve so se povečale za 2,6 milijona evrov. Med kratkoročnimi danimi posojili so se zaradi črpanja depozita zmanjšali depoziti v bankah, in sicer za 2,5 milijona evrov.

Kapital Skupine Luka Koper na dan 31. december 2013 znaša 259,2 milijona evrov in predstavlja 58 odstotkov bilančne vsote.

Nekratkoročne obveznosti in dolgoročne rezervacije z dolgoročnimi pasivnimi časovnimi razmejitvami predstavljajo 34 odstotkov obveznosti do virov sredstev in znašajo 153 milijonov evrov.

Glede na stanje 31. decembra 2012 se je za 30 milijonov evrov znižalo stanje finančnih obveznosti in tako na dan 31. december 2013 znaša 153,8 milijona evrov. Zmanjšala so se kratkoročna posojila pri bankah. Delež finančnih obveznosti v kapitalu na zadnji dan leta 2013 znaša 59 odstotkov, kar je za 14 odstotnih točk manj glede na stanje 31. decembra 2012, kar kaže na nadaljnjo krepitev finančne moči. Več o finančnih obveznostih Skupine Luka Koper pojasnjujemo v konsolidiranem računovodskem poročilu v razdelkih Finančno upravljanje ter v pojasnilih št. 27 in 30.

Struktura obveznosti do virov sredstev Luke Koper, d. d., in Skupine Luka Koper



Luka Koper, d. d.

Na zadnji dan leta 2013 je bilančna vsota družbe Luka Koper, d. d., znašala 430,9 milijona evrov in je za 20,3 milijona evrov oziroma za 5 odstotkov nižja glede na stanje 31. decembra 2012.

Nekratkoročna sredstva, ki predstavljajo 92 odstotkov vseh sredstev, so se glede na stanje 31. decembra 2012 zmanjšala za 23,5 milijona evrov, zaradi amortizacije na skupini nepremičnin, naprav in opreme, opravljenih slabitev na nepremičninah, napravah in opremi v višini 8,3 milijona evrov ter prenosa nepremičnin, danih v najem družbi Luka Koper Pristan, d. o. o., med sredstva, namenjena prodaji. Kratkoročna sredstva so se glede na stanje 31. decembra 2012 povečala za 3 milijone evrov, zaradi prenosa nepremičnin, danih v najem družbi Luka Koper Pristan, d. o. o., iz dolgoročnih sredstev med sredstva za prodajo, ter zaradi povečanja poslovnih terjatev v višini 3,5 milijona evrov.

Kapital Luke Koper, d. d., na dan 31. december 2013 znaša 242 milijonov evrov in predstavlja 56 odstotkov bilančne vsote.

Glede na stanje 31. decembra 2012 se je za 30 milijonov evrov znižalo stanje finančnih obveznosti, zaradi zmanjšanja kratkoročnih posojil pri bankah.

10.7 IZKAZ DENARNIH TOKOV

Denarni tokovi Luke Koper, d. d., in Skupine Luka Koper

v evrih	Luka Koper, d. d.		Skupina Luka Koper	
	2013	2012	2013	2012
Denarni tokovi pri poslovanju	46.817.933	43.498.483	49.391.319	45.828.425
Denarni tokovi pri naložbenju	-7.588.454	-14.723.422	-9.000.557	-16.104.908
Denarni tokovi pri financiranju	-38.963.233	-29.047.118	-38.845.377	-29.153.442
Denarni izid v obdobju	266.246	-272.057	1.545.385	570.075

Denarni tokovi pri poslovanju Skupine Luka Koper so bili v letu 2013 pozitivni in so znašali 49,4 milijona evrov, kar je 3,5 milijona evrov več kot v letu 2012. Dobiček iz poslovanja pred spremembo čistih kratkoročnih sredstev in davki je v letu 2013 za 0,6 milijona evrov višji v primerjavi z letom 2012. Spremembe čistih kratkoročnih sredstev so v letu 2013 zmanjšale denarni tok iz poslovanja za 0,2 milijona evrov, v letu 2012 pa za 3,1 milijona evrov.

V letu 2013 so bili ustvarjeni negativni denarni tokovi pri naložbenju v višini 9 milijonov evrov. Skupina Luka Koper je v letu 2013 v primerjavi s predhodnim letom znižala skupne izdatke za naložbenje za 3,3 milijona evrov na raven 15,8 milijona evrov. Za naložbe v nepremičnine, naprave in opremo, naložbene nepremičnine in neopredmetena sredstva je bilo v letu 2013 vloženih 14,8 milijona evrov, kar je 3,8 milijona manj v primerjavi z letom 2012. Izdatki za nakup finančnih naložb in povečanje danih posojil skupine so v letu 2013 znašali 0,9 milijona evrov in so bili v primerjavi z letom 2012 za 0,5 milijona evrov višji. Prejemki iz naložbenja skupine pa so bili v letu 2013 za 3,8 milijona evrov višji kot v letu 2012 in so znašali 6,8 milijona evrov.

Z denarnimi tokovi pri financiranju je skupina v letu 2013 dosegla negativen izid v višini 38,8 milijona evrov. Za odplačila posojil je Skupina Luka Koper v letu 2013 namenila 67,8 milijona evrov oziroma 14,5 milijona evrov manj kot v letu 2012. Za plačila obresti na najeta posojila je skupina v letu 2013 namenila 4,4 milijona evrov, kar je 1,6 milijona evrov manj kot v predhodnem letu. Za izplačilo dividend je bilo v letu 2013 namenjenih 2,4 milijona evrov, v letu 2012 izplačil ni bilo.

Denarni izid Skupine Luka Koper je v letu 2013 znašal 1,5 milijona evrov, v letu 2012 je bil za 1 milijon evrov nižji. Skupina upravlja dolgoročno plačilno sposobnost in likvidnost s skrbnim načrtovanjem in spremljanjem ustvarjenih denarnih tokov na tedenski, mesečni in letni ravni (podrobneje o upravljanju denarnih sredstev poročamo v konsolidiranem računovodskem poročilu v poglavju Upravljanje tveganj ter v pojasnilu št. 34).

Luka Koper, d. d.

Družba Luka Koper, d. d., je v letu 2013 ustvarila za 3,3 milijona evrov višji denarni tok pri poslovanju kot v letu 2012.

Denarni tokovi pri naložbenju so bili negativni. Za naložbe v nepremičnine, naprave in opremo, naložbene nepremičnine in neopredmetena sredstva je bilo v letu 2013 vloženih 14,5 milijona evrov, kar je 3,2 milijona evrov manj v primerjavi z letom 2012.

Na negativne denarne tokove pri financiranju so v letu 2013 vplivala odplačila posojil v višini 71,1 milijona evrov, kar je 12,8 milijona evrov manj kot v letu 2012.

Denarni izid je v letu 2013 znašal 0,3 milijona evrov, v letu 2012 je bil negativen v višini 0,3 milijona evrov.

11 TRŽENJE: BLAGOVNE SKUPINE IN TRGI

11.1 TRŽENJSKA STRATEGIJA

Odnos do kupca je danes ključnega pomena za zagotavljanje uspešnosti podjetja, uspehe pa lahko dosežemo z optimizacijo oskrbovalnih verig in s tem z zniževanjem stroškov kupca ter s hkratnim zagotavljanjem zanesljivih in kakovostnih storitev s ciljem obojestranske koristi.

V Skupini Luka Koper vidimo največ tržnih priložnosti pri blagovnih skupinah kontejnerji in avtomobili, vendar pa želimo ohraniti večnamenskost pristanišča in zmerno povečevati tudi pretovor drugih blagovnih vrst.

Med glavnimi trženjskimi cilji so poleg rasti prometa še razvoj storitev (optimalna struktura storitev glede na donose), obvladovanje tržišč, obvladovanje in zadovoljstvo kupcev, učinkovito delovanje pristaniške skupnosti, sodelovanje in povezovanje s prevozniki, sodelovanje in povezovanje z globalnimi logisti, vzpostavljanje strateških partnerstev v dejavnosti, spremljanje razvoja konkurence ter prepoznavnost blagovne znamke in dober ugled.

Skupina bo poskusila povečati pretovor na svojih tradicionalnih zalednih tržiščih, kot so Avstrija, Madžarska, Italija, južna Nemčija, ter na svojih novejših trgih, kot so Slovaška, Češka, Poljska in države s področja Balkana. Ključna bo prilagoditev obstoječih in pridobitev novih zmogljivosti, s katerimi bo Skupina Luka Koper izkoristila tržne priložnosti. Vsaka zamuda pri izvajanju razvojnih projektov lahko pomeni nepravčasno prilagajanje potrebam kupcev in lahko vodi v izgubo konkurenčnih prednosti.

Tudi v letu 2013 smo veliko pozornosti namenili večji prepoznavnosti našega pristanišča na srednjeevropskih in vzhodnoevropskih trgih kakor tudi na prekomorskih trgih. Luka Koper smo promovirali kot najboljšo vstopno točko za blago z Bližnjega in Daljnega vzhoda, namenjeno na evropski trg in z njega.

Poleg organizacije tradicionalnih promocijskih dogodkov na zalednih tržiščih, kjer smo prisotni s svojo mrežo lastnih predstavništev (Avstrija, Madžarska, Slovaška), smo se udeležili tudi številnih logističnih konferenc, gospodarskih delegacij ter srečanj z obstoječimi in potencialnimi kupci na pomembnih prekomorskih trgih v Južni Koreji, na Japonskem, v Indiji ter Maleziji. Kot razstavljalci smo bili prisotni na največjem logističnem sejmu Transport Logistics v Münchnu ter Logitrans v Istanbulu.

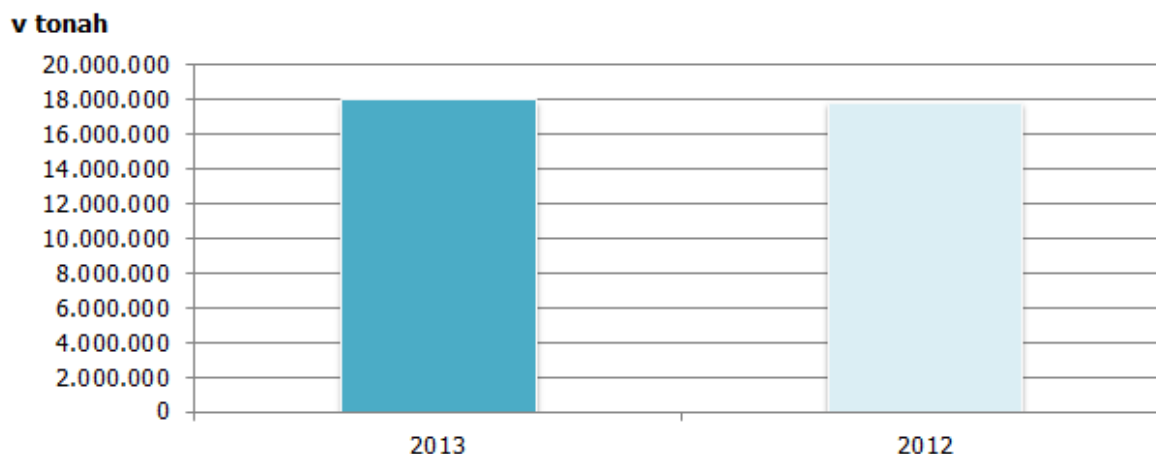
11.2 LADIJSKI PRETOVOR

V Skupini Luka Koper nam je v letu 2013 kljub počasnemu gospodarskemu okrevanju tako v Sloveniji kot v Evropi uspelo doseči rast ladijskega pretovora glede na leto 2012.

Na zadnji dan leta 2013 smo dosegli rekordnih 600 tisoč TEU pretovora na kontejnerskem terminalu v enem letu ter rekordnih 18 milijonov ton pretovora. Rast pretovora glede na leto 2012 smo dosegli na blagovnih skupinah generalni tovari in kontejnerji, na drugih blagovnih skupinah pa smo dosegli nekoliko nižje količine. Na potniškem terminalu je skupina v letu 2013 zabeležila 65.434 potnikov, kar je 2 odstotka več od predhodnega leta.

Skupina Luka Koper je v letu 2013 glede na preteklo leto dosegla 1-odstotno rast v uvozni smeri ladijskega pretovora, pri čemer je največje povečanje dosegla na blagovni skupini kontejnerji na relaciji Azija–Evropa. V izvozu je skupina dosegla 1-odstotni padec ladijskega pretovora v primerjavi z letom 2012.

Gibanje obsega ladijskega pretovora



11.3 LADIJSKI PRETOVOR V DRUGIH PRISTANIŠČIH

Severnojadranska pristanišča hitijo z naložbami v kontejnerske terminale. Kljub čedalje ostrejši konkurenci pa s tem dolgoročno nobeno pristanišče ne izgublja, saj ladjarji ne prihajajo v Jadran zaradi enega pristanišča, temveč iščejo najboljše alternative znotraj celotne destinacije in tako optimizirajo svoje poslovanje.

Ladijski pretovor v tonah po pristaniščih¹⁰

	2013	2012	Indeks 2013/2012
Benetke	24.411.377	25.349.248	96
Trst	56.000.000	49.206.870	114
Ravena	22.486.318	21.460.479	105
Reka	9.000.000	8.050.000	112
Koper	17.999.663	17.880.697	101
Rotterdam	440.464.000	441.527.000	100
Hamburg	139.000.000	130.900.000	106

¹⁰ Vir: Spletne strani omenjenih pristanišč

Ladijski pretovor kontejnerjev v TEU po pristaniščih¹¹

	2013	2012	Indeks 2013/2012
Benetke	446.591	429.893	104
Trst	458.497	411.247	111
Ravena	226.879	208.152	109
Reka	131.310	129.680	101
Koper	600.441	570.744	105
Rotterdam	11.621.249	11.865.916	98
Hamburg	9.300.000	8.900.000	104

V pristanišču Ravena so leto 2013 zaključili s 5-odstotnim povečanjem ladijskega pretovora in rekordnim pretovorom kontejnerjev. Pretovorili so 226.879 TEU, kar je 9 odstotkov več kot leto prej. Podobno stanje beležijo tudi v Benetkah, kjer so dosegli povečanje ladijskega pretovora kontejnerjev v višini 4 odstotkov. Dosegli so tudi rast pri pretovoru potnikov, in sicer za 4 odstotke, ter 2-odstotno rast pri pretovoru generalnih tovorov in 1-odstotno rast pri pretovoru razsutih tovorov. Pretovor tekočih tovorov se je zmanjšal za 10 odstotkov.

Pristanišče Trst je v letu 2013 med vsemi severnojadranskimi pristanišči doseglo največjo rast. Ladijski pretovor se je povečal za 14 odstotkov na 56 milijonov ton, pretovor kontejnerjev pa se je povečal za 11 odstotkov na 458.497 TEU.

Z vstopom Republike Hrvaške v Evropsko unijo je Luka Reka postala konkurenčno pristanišče za tržišča Evropske unije. Leto 2013 so zaključili z 12-odstotno rastjo skupnega ladijskega pretovora. Pretovorili so 131.310 TEU, kar predstavlja 1-odstotno povečanje glede na leto prej.

V pristanišču Rotterdam se je leto 2013 sklenilo nekoliko slabše kot leto 2012, saj so poslovanje zaključili s 440,5 milijona pretovorjenih ton, kar je 0,2 odstotka manj kot leto prej. Nižje količine so dosegli predvsem pri pretovoru tekočih tovorov, pretovor premoga pa so glede na leto 2012 povečali. Z 11,6 milijona skupaj pretovorjenih TEU Rotterdam ohranja primat med evropskimi kontejnerskimi pristanišči.

Pristanišče Hamburg je v letu 2013 doseglo rast ladijskega pretovora v višini 6 odstotkov in tako doseglo 139 milijonov ton. Pri pretovoru generalnih tovorov je bila dosežena 6-odstotna rast, pri pretovoru razsutih tovorov pa 7-odstotna rast. Pretovorili so 9,3 milijona TEU, kar je 4 odstotke več kot v letu 2012. Pretovor polnih kontejnerjev se je povečal za 5 odstotkov, pretovor praznih kontejnerjev pa za 2 odstotka.

¹¹ Vir: Spletne strani omenjenih pristanišč

11.4 STRUKTURA PRETOVORA PO BLAGOVNIH SKUPINAH

V celotni strukturi pretovora prevladujejo sipki in razsuti tovari, katerih delež se je glede na predhodno leto zmanjšal za 2 odstotni točki. Delež pretovora smo za 3 odstotne točke povečali na blagovni skupini kontejnerji in za 1 odstotno točko na blagovni skupini tekoči tovari, zmanjšanje deleža pretovora pa smo zaznali še pri tekočih tovorih, in sicer za 2 odstotni točki.

Pretovor po blagovnih skupinah v tonah

	2013	2012	Indeks 2013/2012
Generalni tovari	1.659.405	1.438.833	115
Kontejnerji	5.849.694	5.292.047	111
Avtomobili	662.169	674.692	98
Tekoči tovari	2.840.588	3.194.636	89
Sipki in razsuti tovari	6.987.806	7.280.490	96
SKUPAJ	17.999.662	17.880.697	101

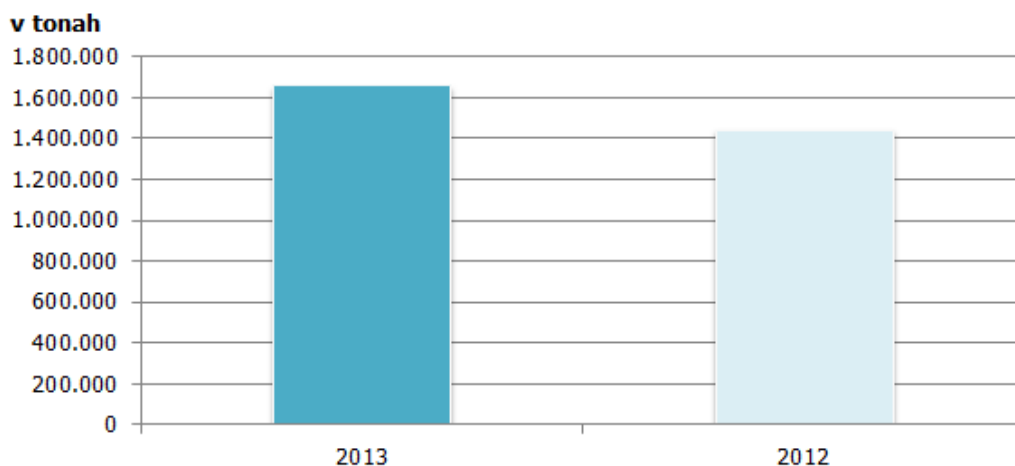
GENERALNI TOVORI

Pri generalnih tovorih smo leto 2013 zaključili s 15-odstotnim povečanjem ladijskega pretovora v primerjavi s poslovnim letom 2012. Znotraj blagovne skupine generalni tovari smo največjo rast pretovora dosegli pri blagovni skupini železovih proizvodov za italijansko tržišče. Povečali smo tudi pretovorjene količine aluminija in ognjevarne opeke, nekoliko pa je upadel pretovor papirja in celuloze. Pretovor živih živali v izvozu se je v letu 2013 večkratno povečal.

Pri prometu lesa predstavlja največji delež pretovor rezanega lesa iglavcev v izvozu za države Severne Afrike. Ladijski pretovor lesa se je glede na leto 2012 povečal za 7 odstotkov, pri polnjenju lesa v kontejnerje pa smo dosegli nižje količine kot v letu 2012.

Pretovor sadja s konvencionalnimi ladjami se zaradi sprememb na svetovnem trgu zmanjšuje, prav tako se je zmanjšal kontejnerski pretovor, deloma zaradi novih, bolj konkurenčnih ladijskih linij iz Izraela in Egipta v druge luke, deloma pa zaradi preusmeritve izvoza na tržišča zunaj Evrope.

Gibanje ladijskega pretovora generalnih tovorov



KONTEJNERJI

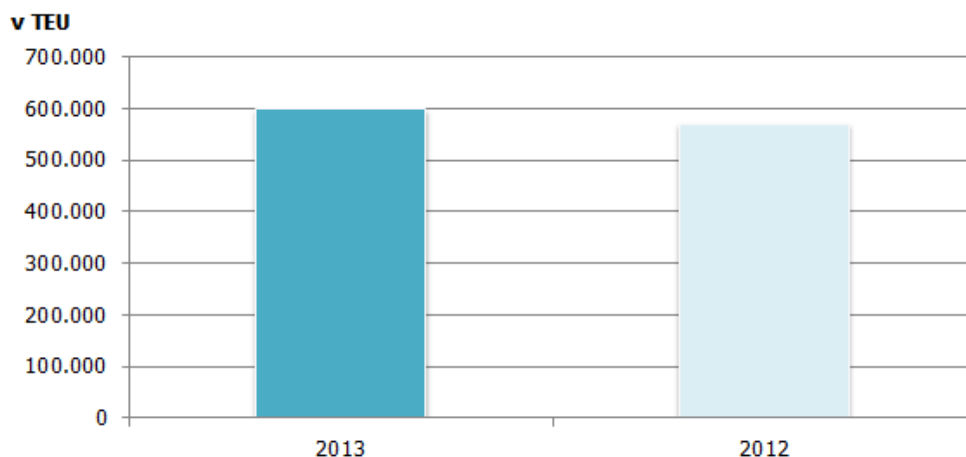
V letu 2013 je Skupina Luka Koper pretovorila rekordnih 600.441 TEU ter s tem dosegla pomemben mejnik v razvoju pristanišča. Doseženi ladijski pretovor kontejnerjev smo v primerjavi z letom 2012 povečali za 5 odstotkov.

Pri ladijskem pretovoru polnih kontejnerjev smo dosegli 8-odstotno rast, kar pomeni, da so se blagovni tokovi prek koprskega pristanišča povečali bolj, kot kaže dvig celotnega prometa kontejnerjev, pretovor praznih kontejnerjev pa se je zmanjšal za 10 odstotkov. Gospodarnejše ravnanje ladjarjev vpliva na polnjenje kontejnerjev v Evropi in s tem manjši obseg kontejnerjev, ki se vračajo na Daljni vzhod prazni.

Tudi v letu 2013 je konkurenčnost kontejnerskega terminala zmanjševala zamuda pri poglobljanju morskega dna, ki bi omogočal prihod bolj naloženih ladij z večjim ugrezom. Ladje direktne linije z Daljnega vzhoda zaradi ugreza namreč naredijo prvi postanek v Trstu in šele nato v Kopru, kar pomeni, da nekatere stranke nujne pošiljke iztovorijo že v Trstu.

Kontejnerski terminal je naša ključna razvojna prednost, zato smo v začetku letu 2014 začeli poglobljanje morskega dna prvega bazena. Projekt poglobljanja je ključnega pomena za Luko Koper, d. d., in naš prihodnji razvoj, saj bomo s poglobitvijo bazena izpolnili našo zavezo do ladjarjev, ki vozijo kontejnerje v koprsko pristanišče.

Gibanje ladijskega pretovora kontejnerjev

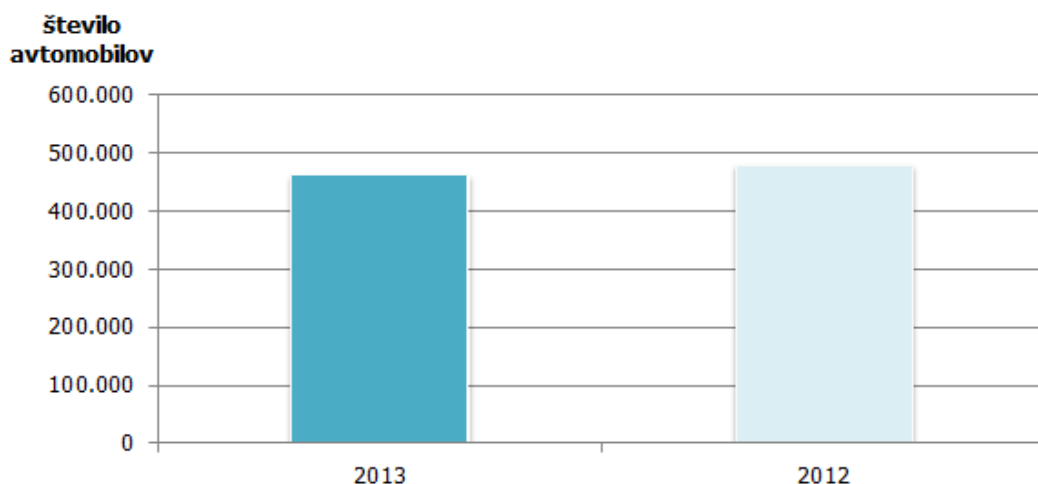


AVTOMOBILI

V letu 2013 smo pretovorili 463 tisoč avtomobilov, kar je 4 odstotke manj pretovorjenih avtomobilov kot v letu 2012. Zmanjšal se je predvsem pretovor rabljenih vozil, ob koncu leta pa smo že zaznali padec pretovora vozil znamke Chevrolet zaradi napovedanega umika z evropskega tržišča.

Na področju Evropske unije se je prodaja novih avtomobilov v letu 2013 zmanjšala za 2,7 odstotka glede na leto 2012. Podobno kot v letu 2012 so evropski proizvajalci avtomobilov padec prodaje na domačem tržišču ublažili s prodajo na azijskem, severnoafriškem in turškem tržišču. Ta trend izkoriščamo tudi v koprskem pristanišču, saj smo ohranili delež ladijskega pretovora vozil v izvozu na ravni iz leta 2012. Ta v celotni strukturi ladijskega pretovora znaša 59 odstotkov. V uvozu smo pretovorili 190 tisoč avtomobilov, v izvozu pa 273 tisoč avtomobilov.

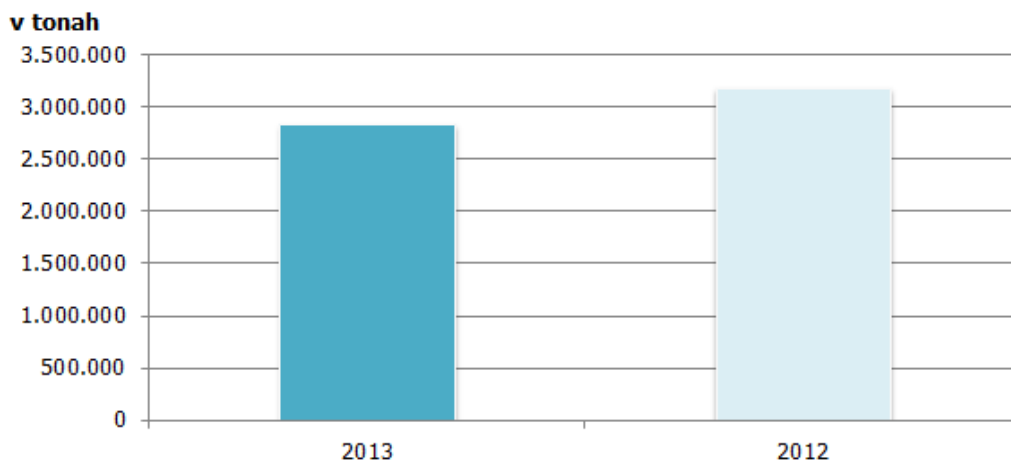
Gibanje ladijskega pretovora avtomobilov



TEKOČI TOVORI

Pretovor tekočih tovorov se je v letu 2013 v primerjavi z letom 2012 zmanjšal za 11 odstotkov. Ker pa so zaradi narave blaga pogodbe sklenjene po načelu polno za prazno, se zmanjšanje količin v prihodkih ne odraža.

Gibanje ladijskega pretovora tekočih tovorov



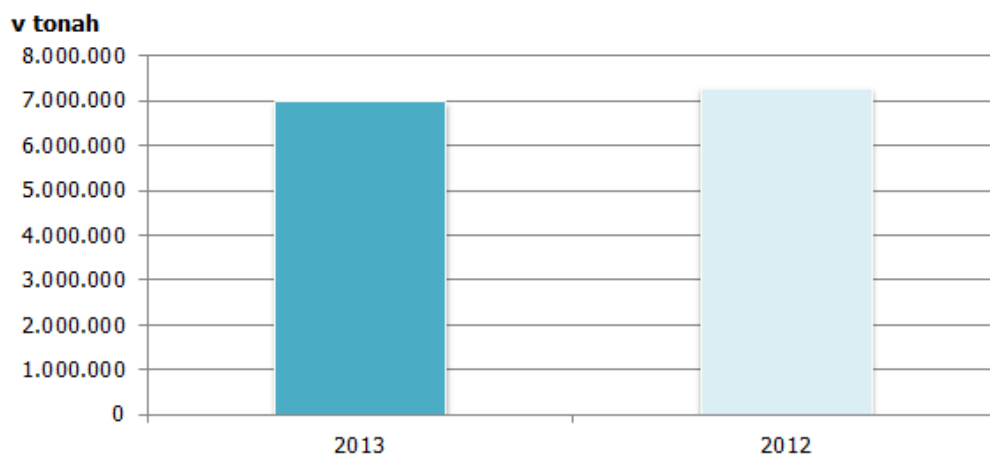
SIPKI IN RAZSUTI TOVORI

Na blagovni skupini sipkih in razsutih tovorov je Skupina Luka Koper dosegla za 4 odstotke manjši pretovor kot preteklo leto. Izvoz blaga se je zmanjšal za 12 odstotkov in v letu 2013 znaša 1,3 milijona ton. Uvoz blaga je znašal 5,7 milijona ton in je za 2 odstotka nižji kot v letu 2012.

Ladijskega pretovora železove rude je bilo sicer nekaj več kot leto prej, vendar pa smo v letu 2013 pretovorili precej manj premoga. Manjši pretovor premoga je posledica manjše porabe v italijanskih termocentralah, ki se oskrbujejo prek koprškega pristanišča.

Na blagovni skupini sipki tovari je bil v letu 2013 dosežen za 3 odstotke manjši ladijski pretovor kot v letu prej. Razlogi za upad pretovora so naraščanje kontejnerizacije mineralov, manjši pretovor starega železa zaradi nižjih doseženih cen na trgu starega železa ter velike zamude pri nakladanju ladij s sojo po stavki v Južni Ameriki.

Gibanje ladijskega pretovora sipkih in razsutih tovorov



11.5 KUPCI

V Luki Koper, d. d., je eno ključnih vodil do uspešnega poslovanja zavest, da je treba s kupci vzdrževati in nenehno nadgrajevati obstoječe in potencialne poslovne odnose. Za ohranjanje in razvijanje dobrih poslovnih partnerskih odnosov ter zvestobe kupcev je zato zelo pomemben kontinuiran dialog s čim pogostejšo izmenjavo stališč o možnostih izboljšanja naših storitev, z rednimi obiski ter vzpostavljenim sistemom merjenja in usmerjanja zadovoljstva naših kupcev. Zelo pomembno vlogo pri tem imajo naši predstavniki v tujini.

Za doseganje končnega cilja je strankam danes ponujeno izjemno veliko različnih logističnih rešitev, konkurenca med pristanišči je vsak dan močnejša, zato je potrebno nenehno prilagajanje potrebam in željam kupcev.

Nenehno poskušamo izrabljati primerjalne prednosti našega podjetja in naše geostrateške lege ter jih izkoristiti v tekmi s konkurenco. Relativno majhnost našega pristanišča v primerjavi s severnoevropskimi pristanišči izkoriščamo za večjo fleksibilnost ter osebni pristop pri sklepanju novih poslov in hitrem reševanju problematike obstoječih kupcev. Mnenja in predloge kupcev pridobivamo tudi sistematično z vsakoletno anketo zadovoljstva kupcev.

Kupce tako neposredno vključujemo v razvoj našega podjetja, kar nadgrajuje pristaniški sistem in krepi poslovni odnos.

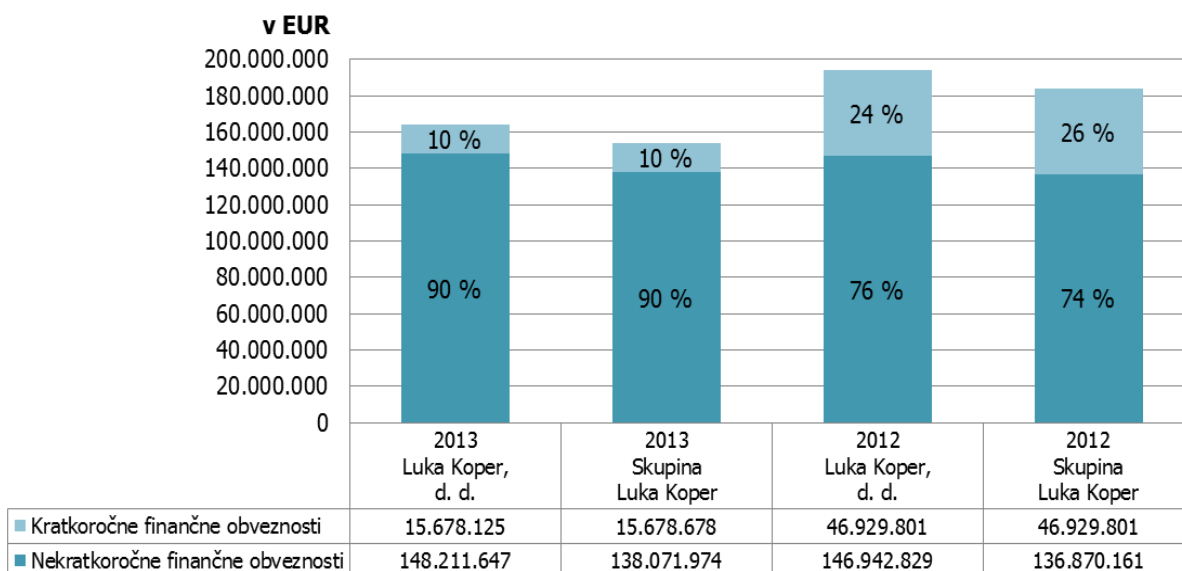
12 FINANČNO UPRAVLJANJE

Prevladujoč vpliv matične družbe v Skupini Luka Koper je razviden tudi na področju obveznosti do virov sredstev. Tako so vse finančne obveznosti skupine hkrati tudi finančne obveznosti matične družbe.

12.1 ROČNOST DOLŽNIŠKIH VIROV FINANCIRANJA

Doseženo prestrukturiranje kratkoročnih finančnih obveznosti v dolgoročne je rezultat prizadevanj Skupine Luka Koper v zadnjih nekaj letih. V letu 2013 se je tako ponovno povečal delež dolgoročnih finančnih obveznosti skupine, kar smo dosegli z rednim odplačevanjem zapadlih obveznosti in z uspešnim prestrukturiranjem 20-milijonskega dolga, za katerega je skupina pri slovenski poslovni banki pridobila novo dolgoročno posojilo. Rezultat je kar 90-odstotni delež dolgoročnih finančnih obveznosti, kar dodatno pozitivno vpliva na dolgoročno stabilnost skupine.

Struktura finančnih obveznosti do virov sredstev Luke Koper, d. d., in Skupine Luka Koper na dan 31. 12. po ročnosti

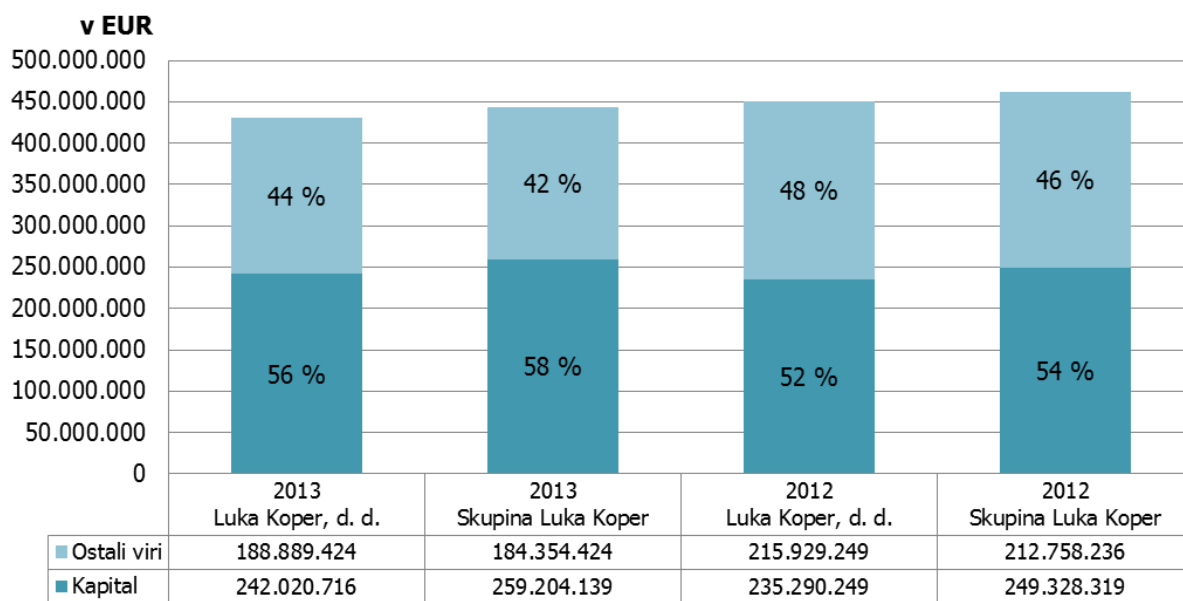


12.2 STRUKTURA OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV

Finančne obveznosti do bank so vezane na variabilno obrestno mero. Delež posojil, vezanih na variabilno obrestno mero, je na zadnji dan leta 2013 dosegel 99,7 odstotka. Zaradi prevladujočega deleža variabilne obrestne mere v Skupini Luka Koper ter tveganj, ki izhajajo iz izpostavljenosti do obrestnega tveganja, redno spremljamo dogajanja na trgu obrestnih mer. V letu 2013 smo v skupini vzpostavili dodatno obrestno zaščito za obvladovanje obrestnega tveganja za izbrano dolgoročno posojilo v znesku 35 milijonov evrov. Vzpostavljena obrestna zaščita se pripoznava v okviru varovanja pred tveganji (ang. hedge accounting). Skupina ima tako pred obrestnim tveganjem zaščitene 65 milijonov dolgoročnih posojil.

Proces prestrukturiranja finančnih obveznosti z dolgoročnimi viri že kaže rezultate pri deležu dolgoročnih finančnih obveznosti med vsemi finančnimi obveznostmi, kar bistveno zmanjšuje tveganje poslovanja na področju refinanciranja zapadlih finančnih obveznosti. V letu 2013 je celotna skupina obdržala dobro strukturo ročnosti finančnih obveznosti. Dobro poslovanje ter zmanjševanje obsega finančnih obveznosti sta vplivala na to, da se je delež kapitala v celotni bilančni vsoti dodatno povečal. Finančne obveznosti Skupine Luka Koper so se v letu 2013 zmanjšale za 30 milijonov evrov oziroma za dobrih 16 odstotkov v primerjavi s stanjem na dan 31. 12. 2012.

Struktura obveznosti do virov sredstev Luke Koper, d. d., in Skupine Luka Koper na dan 31. 12.



13 NALOŽBE V NEFINANČNA SREDSTVA

Vse predvidene naložbe v letu 2013 so bile pretehtane z ekonomskega vidika, z vidika upravičenosti, prihrankov energije in nujnosti ter z vidika zakonskih obveznosti. Odločitve o večjih naložbah so se sprejemale na osnovi izdelanih investicijskih študij in analiz njihovega vpliva na donos lastniškega kapitala. Naložbe so bile pretežno usmerjene v realizacijo naložbenih projektov, ki so:

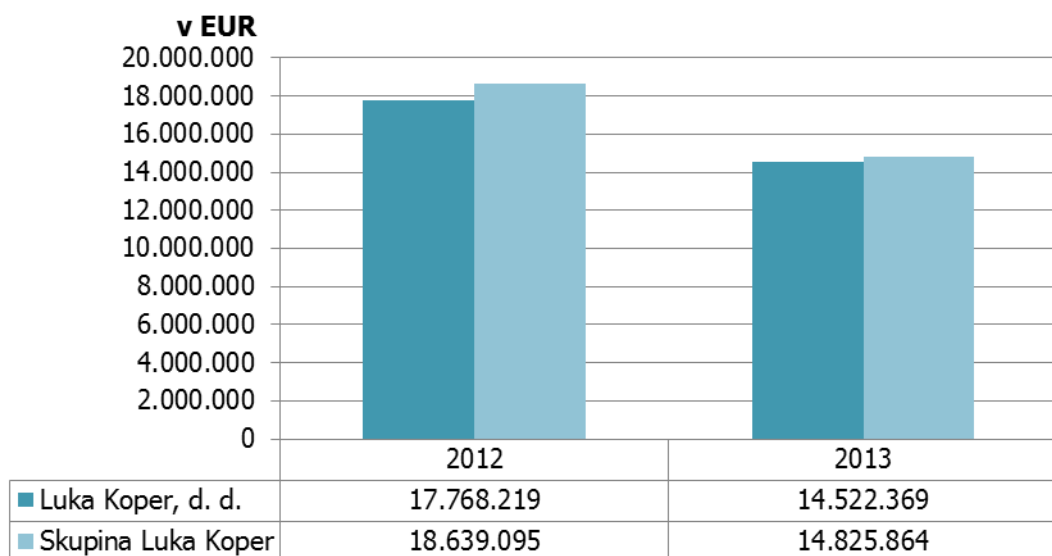
- povečevali kapacitete ter donosnost na kontejnerskem terminalu,
- nadomeščali dotrajano opremo in posledično povečevali učinkovitost.

Skupina Luka Koper je v letu 2013 za naložbe v nefinančna sredstva namenila 14,8 milijona evrov, od tega je 14,5 milijona evrov zanje namenila obvladujoča družba Luka Koper, d. d.

V letu 2013 smo v Skupini Luka Koper izvedli naslednje večje naložbe:

- dokončali smo izgradnjo novega servisnega objekta, s katerim bomo centralizirali servisne dejavnosti in vzdrževanje pristaniških delovnih strojev ter s tem zagotovili ustrezne pogoje z vidika varstva pri delu in ekologije,
- za potrebe premogovnega terminala smo nabavili dva kolesna nakladalca,
- za potrebe kontejnerskega terminala smo nabavili nov viličar za pretovarjanje praznih kontejnerjev,
- za potrebe povečanja skladiščnih površin kontejnerskega terminala in neposredne povezave obale 7. C veza z zaledjem smo pričeli z gradnjo zaledne skladiščne površine 7. veza,
- pričeli smo z izgradnjo kasete 7A s kapaciteto 190.000 m³ za odlaganje morskih sedimentov v severnem delu bazena I ter na parceli št. 799/29 k.o. Ankaran, na območju predvidene deponije materiala, pričeli tudi z izgradnjo kasete s kapaciteto 240.000 m³ za odlaganje morskih sedimentov, nastalih pri gradnji drugega tira železniške proge Divača–Koper,
- za potrebe pretovora generalnih tovorov smo zgradili nadstrešnico.

Naložbe v nepremičnine, naprave in opremo, naložbene nepremičnine ter neopredmetena sredstva (iz izkaza denarnih tokov)



13.1 NALOŽBE V EKOLOGIJO – ZAGOTAVLJANJE TRAJNOSTNEGA RAZVOJA

Spremljanje in obvladovanje vplivov na okolje ostajata pomemben del rednih delovnih aktivnosti pristanišča. Za ohranjanje sožitja z okoljem smo skladno s strateškimi usmeritvami tudi v letu 2013 del sredstev namenili za ekologijo.

V okviru ekološke posodobitve smo v letu 2013:

- za potrebe terminala tekočih tovorov rekonstruirali protipožarno zaščito rezervoarjev, namenjenih skladiščenju nevarnih snovi,
- za potrebe premogovnega terminala utrdili in asfaltirali deponije, izvedli nakladalno rampo v celotni dolžini tirov, nabavili opremo za nanašanje zaščitne plasti celuloze proti prašenju in nabavili dve večnamenski vozili za pometanje,
- v okviru ekološke sanacije izvedli rekonstrukcijo prevoznega vsipnika za glinico in vgradili elektrostatični filter, ki bo preprečeval prašenje, ter obnovili katodno zaščito jeklenih pilotov silosa,
- izdelali smo zanko na transportnem traku in s tem krožno povezali celotno linijo za pretovor premoga. Gre za povezavo, s katero se je zmanjšalo prašenje pri premeščanju premoga na različnih lokacijah deponije, saj je bilo tovor prej potrebno premeščati z nakladalci, ki so povzročali večje prašenje.

14 RAZVOJNA DEJAVNOST

V letu 2013 smo se na področju razvojno-raziskovalnih aktivnosti usmerili predvsem v izdelavo različnih študij za potrebe posameznih terminalov, vpeljavo informacijskih izboljšav, koordinacijo razvojnih gradiv družbe in pristanišča ter institucionalno sodelovanje (tako lokalno in nacionalno kot mednarodno).

Pri razvojno-raziskovalnih aktivnostih gre za srednje in dolgoročno obravnavanje določenih problematik ter pripravo razvojnih konceptov. Glede na kompleksnost delovanja pristanišča smo se z vidika razvojno-raziskovalne dejavnosti tudi v letu 2013 posvečali trem področjem: (1) infrastrukturnim in tehnološkim rešitvam, (2) razvoju dejavnosti in ponudbe ter (3) novim pristopom in procesnim izboljšavam. Med pomembnejše tovrstne projekte v letu 2013 spadajo še:

- nadaljevanje celovitega razvoja kontejnerskega terminala s poudarkom na kratkoročnih ukrepih, vezanih na procesne prihranke,
- projekt mikrodistribucije/centra malih kosovnih pošilk,
- iskanje rešitev za izboljšanje dostopnosti pristanišča in razbremenitev obstoječega vhoda z novimi vhodi,
- vzpostavitev nadgradnje informacijske podpore za centraliziran sistem vzdrževanja in spremljanja zalog,
- začetne ideje o vzpostavitvi koncepta Smart-port, ki temelji na energetski učinkovitosti in se bo delno realiziral tudi s pomočjo Slovenskega inštituta tehnologij,
- vzpostavitev EDI centra za potrebe izmenjave podatkov za kontejnerski terminal na ladijskem delu,
- izdelana je bila študija ocene tržnih potencialov in sodelovanja z Bavarsko ter možnosti vzpostavitve boljših železniških povezav,
- ažurirana je bila študija potenciala kontejnerskega prometa do 2030 za pristanišča severnega Jadrana, ki je za koprsko pristanišče prepoznala letni ciljni obseg v višini 2,1 milijona TEU.

14.1 EVROPSKI PROJEKTI

Leto 2013 smo začeli šestnajst aktivnih projektov, med letom smo jih zaključili pet, začeli pa smo tudi pet novih.

Nadaljevali smo projekte evropskega teritorialnega sodelovanja, ki se nanašajo predvsem na načrtovanje in razvoj nacionalne in vseevropske prometne infrastrukture, logističnih konceptov, varstva okolja, varnosti, varovanja morja, nevarnih tovorov in informacijskih posodobitev. V tem sklopu smo med letom zaključili projekte LOSAMEDCHEM, FREIGH4ALL, PORTA programa Mediteran, ob koncu leta pa še projekt SEEMARINER programa jugovzhodne Evrope. V letu 2014 bomo nadaljevali projekte: EMPIRIC, LOGICAL, SETA, INWAPO, GIFT, INTE-TRANSIT, GREENBERTH in iFREIGHTMED.

V čezmejnem programu Slovenija–Italija smo bili ponovno aktivni s projektom ADRIA–A, ki se posveča spodbujanju mobilnosti čezmejnega območja in v našem primeru potniškemu prometu, intenzivno pa smo se posvetili tudi projektu SAFEPORT, ki se nanaša na obvladovanje okoljskih in industrijskih tveganj v vseh pristaniščih severnega Jadrana.

V programu TEN–T smo zaključili projekt ITS, v katerem nam je uspelo nadgraditi informacijsko podporo in vzpostaviti komunikacijsko platformo med pristanišči severnega Jadrana ter preveriti tržni potencial kontejnerskega prometa. V istem programu smo nadaljevali projekt GREENCRANES, ki proučuje energetske učinkovitost kontejnerskih terminalov. V letu 2013 smo pridobili tudi tri nove projekte, in sicer: NAPADRAG, ki je usmerjen v povečanje dostopnosti pristanišča in predvideva sofinanciranje poglobljanja bazena I, projekt NAPAPROG, ki se nanaša na izdelavo projektne dokumentacije za podaljšanje pomola I do pridobitve gradbenega dovoljenja za južni del, ter projekt B2MOS, ki se posveča izboljšavam informacijskega sistema in komunikaciji s poslovnimi ter z institucionalnimi partnerji.

V letu 2013 smo sodelovali tudi pri nacionalnih razpisih in pridobili sofinanciranje za kotlarno na biomaso. Nadaljevali smo tudi usposabljanja v sklopu projekta Kompetenčni center v logistiki, v katerem so različni profili zaposlenih pridobili nova znanja.

15 DELNICA LKPG

Delnica Luke Koper, d. d., kotira v najuglednejšem segmentu Ljubljanske borze, imenovanem Prva kotacija. Konec leta 2013 je delnica z oznako LKPG zaključila trgovanje z 18-odstotkov višjo vrednostjo kot ob koncu leta 2012. Borzni promet z našo delnico je v letu 2013 dosegel več kot dvakratnik prometa v letu 2012, njen zaključni tečaj pa je na zadnji trgovni dan v letu 2013 znašal 9,40 evra.

Lastniška struktura družbe Luka Koper, d. d., se tudi v letu 2013 ni bistveno spremenila. V delniški knjigi je bilo na zadnji dan leta vpisanih 12.352 delničarjev, kar je 509 manj kot leta 2012. Največji lastnik družbe ostaja Republika Slovenija skupaj s svojima skladoma Slovensko odškodninsko družbo, d. d., in Kapitalsko družbo, d. d.

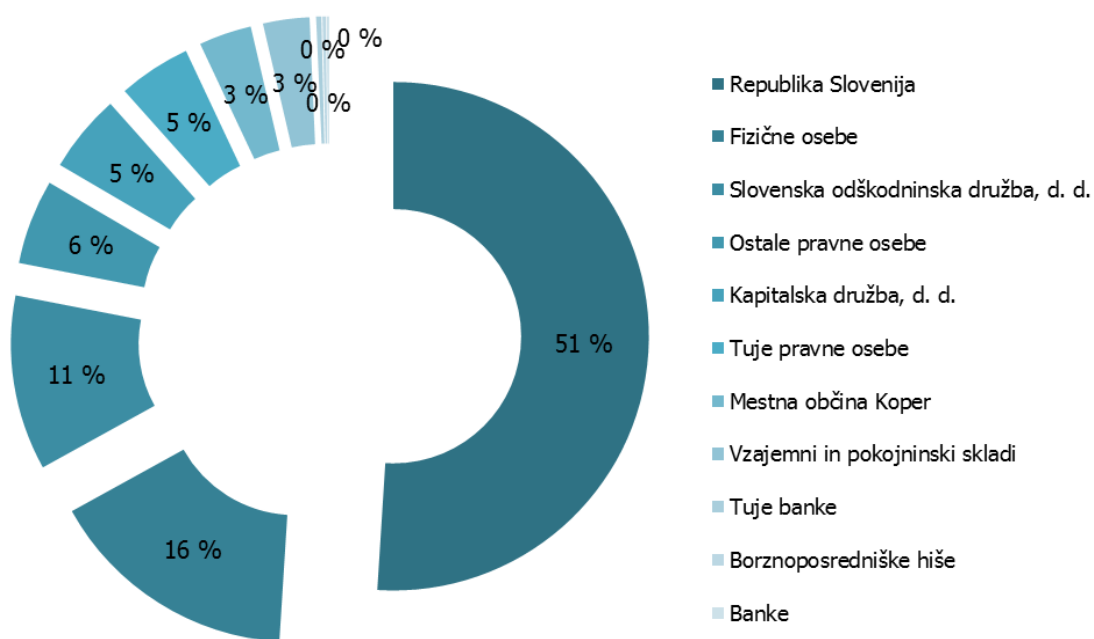
Deset največjih delničarjev na dan 31. 12.

Delničar	Število delnic 31. 12. 2013	Lastniški delež 2013 (v %)	Število delnic 31. 12. 2012	Lastniški delež 2012 (v %)
Republika Slovenija	7.140.000	51,00	7.140.000	51,00
Slovenska odškodninska družba, d. d.	1.557.857	11,13	1.557.857	11,13
Kapitalska družba, d. d.	696.579	4,98	696.579	4,98
Mestna občina Koper	466.942	3,34	466.942	3,34
Unicredit Bank Austria AG – fiduciarni račun	246.950	1,76	19.177	0,14
KD Galileo, fleksibilna struktura naložb	158.230	1,13	158.230	1,13
Perspektiva FT, d.o.o.	125.895	0,90	125.895	0,90
Eaton Vance Parametric Structured	118.550	0,85	35.250	0,25
Aktiaselts Trigon Funds	108.647	0,78	0	0,00
Zavarovalnica Triglav, d. d.	104.756	0,75	104.756	0,75
Skupaj	10.724.406	76,60	10.304.686	73,60

Lastniška struktura Luke Koper, d. d., na dan 31. 12.

Delničar	Število delnic 31. 12. 2013	Lastniški delež 2013 (v %)	Število delnic 31. 12. 2012	Lastniški delež 2012 (v %)
Republika Slovenija	7.140.000	51,00	7.140.000	51,00
Fizične osebe	2.232.544	15,95	2.180.554	15,58
Slovenska odškodninska družba, d. d.	1.557.857	11,13	1.557.857	11,13
Ostale pravne osebe	754.555	5,39	943.445	6,74
Kapitalska družba, d. d.	696.579	4,98	696.579	4,98
Tuje pravne osebe	642.369	4,59	207.459	1,48
Mestna občina Koper	466.942	3,34	466.942	3,34
Vzajemni in pokojninski skladi	410.549	2,93	531.748	3,80
Tuje banke	46.757	0,33	34.047	0,24
Borznoposredniške hiše	29.761	0,21	29.777	0,21
Banke	22.087	0,16	211.592	1,51
Skupaj	14.000.000	100,00	14.000.000	100,00

Lastniška struktura Luke Koper, d. d., na dan 31. 12. 2013

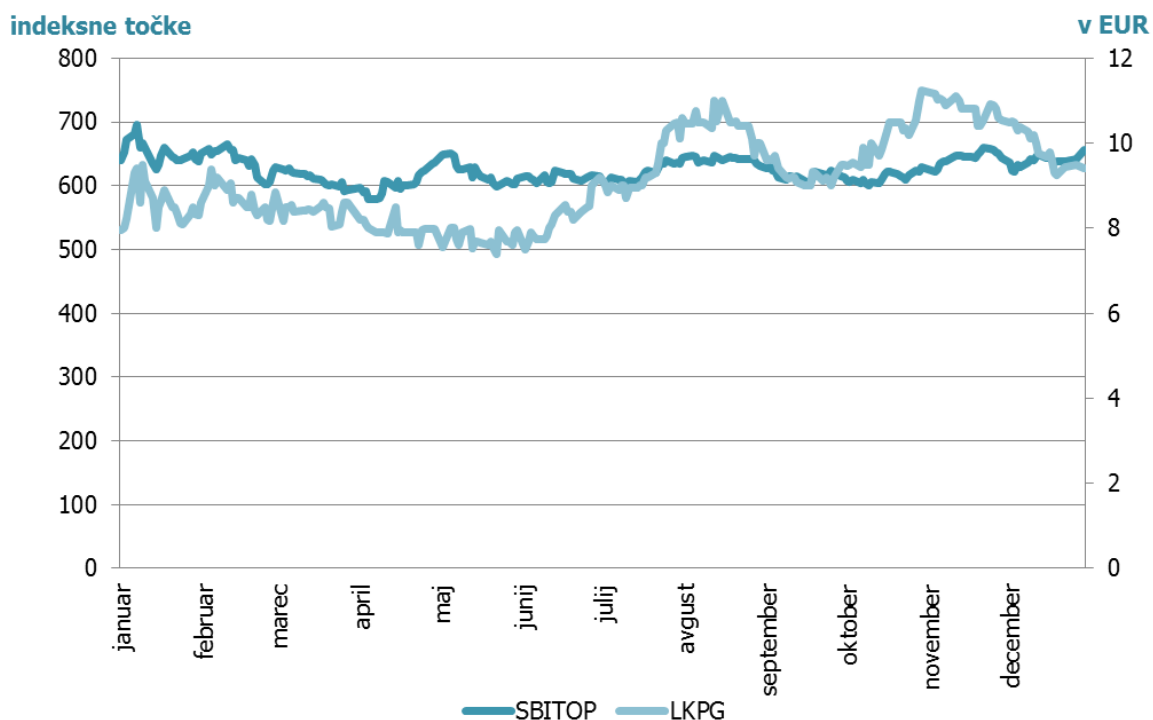


15.1 TRGOVANJE Z DELNICO

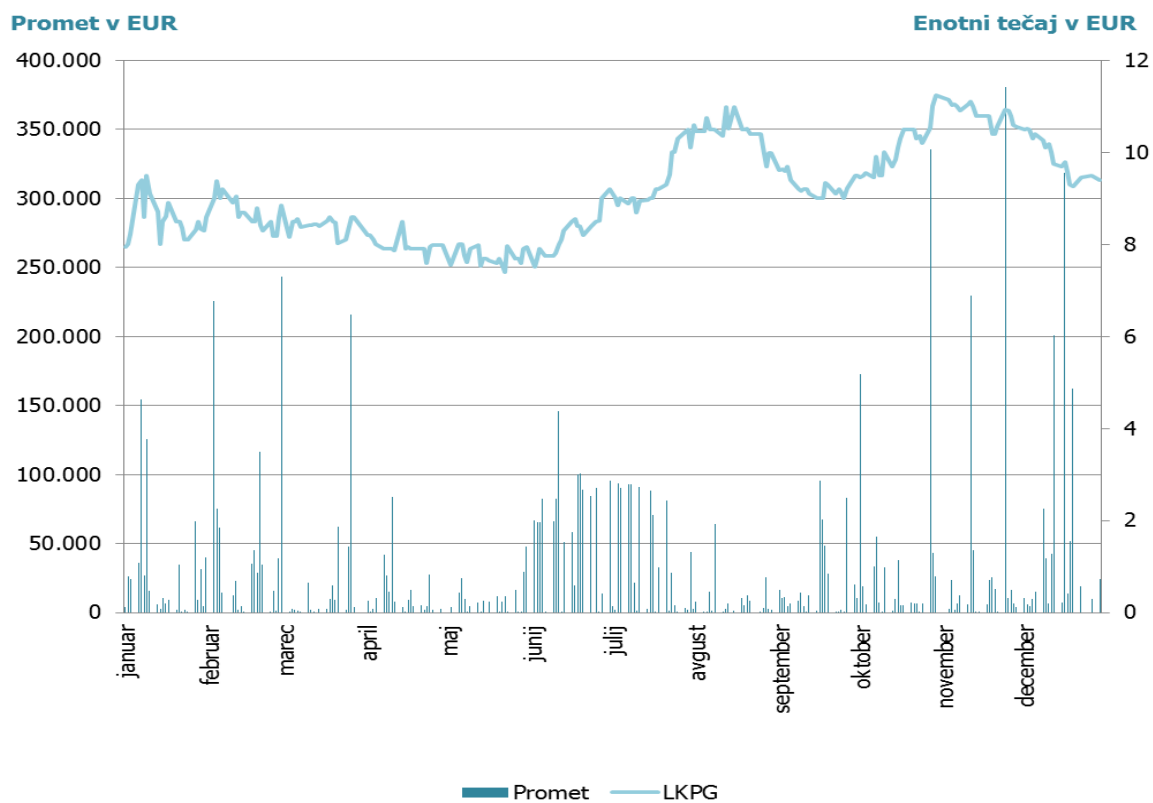
Povprečni enotni tečaj delnice Luke Koper, d. d., je v letu 2013 znašal 9,12 evra, med letom pa se je njegova vrednost gibala med 7,40 in 11,25 evrov. Najvišja tržna cena, po kateri so bili sklenjeni posli, je znašala 11,44 evra, najnižja pa 7,25 evra. Tržna kapitalizacija delnic Luke Koper, d. d., je na zadnji dan leta 2013 znašala 131.600.000 evrov.

Vrednost delnice LKPG se je v letu 2013 zvišala nekoliko bolj kot indeks Ljubljanske borze SBI TOP, saj je ob 2,53-odstotnem porastu indeksa naša delnica zabeležila 18,24-odstotno rast. Z delnico je bilo sklenjenih 2.148 borznih poslov in poslov s svežnji. Skupni promet je v tem obdobju znašal 7.916.947 evrov, kar je 232 odstotkov prometa predhodnega leta. Ob tem je lastnika zamenjalo 864.642 delnic.

Prikaz gibanja vrednosti indeksa SBI TOP in zaključnega dnevnega tečaja LKPG v letu 2013



Prikaz gibanja vrednosti zaključnega dnevnega tečaja LKPG in dnevnega prometa v letu 2013



Ključni podatki o delnici LKPG

	2013	2012
Število delnic	14.000.000	14.000.000
Število navadnih kosovnih delnic	14.000.000	14.000.000
Zaključni tečaj na zadnji trgovanjski dan leta (v evrih)	9,40	7,95
Knjigovodska vrednost delnice na dan 31. 12. (v evrih)	17,29	16,81
Razmerje med tržno ceno in knjigovodsko vrednostjo delnice (P/B)	0,54	0,47
Povprečna tržna cena (v evrih)*	9,16	8,01
Povprečna knjigovodska vrednost delnice (v evrih)**	17,38	16,60
Razmerje med povprečno tržno ceno in povprečno knjigovodsko vrednostjo delnice	0,53	0,48
Čisti dobiček na delnico (EPS) (v evrih)***	0,33	0,54
Razmerje med tržno ceno in dobičkom na delnico (P/E)***	28,53	14,72
Tržna kapitalizacija na zadnji dan leta (v milijonih evrov)	131,60	111,30
Skupni promet z delnico (v milijonih evrov)	7,92	3,41
Dividenda na delnico (v evrih)	0,17	/

* Povprečna tržna cena je izračunana kot razmerje med skupno vrednostjo prometa obdobja ob navadnih (borznih) poslih in količino trgovanih delnic LKPG ob navadnih (borznih) poslih.

** Povprečna knjigovodska vrednost delnice je izračunana na podlagi povprečnih mesečnih stanj razmerja med kapitalom in številom navadnih delnic.

*** Kazalniki so izračunani na osnovi analiziranih podatkov.

15.2 DIVIDENDNA POLITIKA

Dividendna politika družbe Luka Koper, d. d., uravnoteženo združuje težnjo lastnikov po dividendnih donosih in težnjo po uporabi čistega poslovnega izida za financiranje investicijskih načrtov. Usmeritev družbe je, da se – ob upoštevanju načrtovanih investicij v pristaniško infrastrukturo in opremo – za dividende nameni predvidoma do ena tretjina ustvarjenega čistega poslovnega izida obdobja. V letu 2013 je Luka Koper, d. d., ustvarila čisti poslovni izid v višini 4.612.246 evra. Na predlog uprave glede oblikovanja drugih rezerv iz dobička v višini polovice čistega poslovnega izida, v skladu s 3. odstavkom 230. člena Zakona o gospodarskih družbah (ZGD-1), je družba ob zaključku leta oblikovala dodatne druge rezerve iz dobička v višini 2.306.123 evrov.

Uprava in nadzorni svet družbe predlagata skupščini delničarjev, da se bilančni dobiček, ki je 31. decembra 2013 znašal 3.721.761 evrov, uporabi za naslednje namene:

- del bilančnega dobička v znesku 1.400.000 evrov se uporabi za izplačilo dividend v bruto vrednosti 0,1 evra na navadno delnico,
- preostanek bilančnega dobička v znesku 2.321.761 evrov ostane nerazporejen.

15.3 NAVZKRIŽNA POVEZANOST Z DRUGIMI DRUŽBAMI

Luka Koper, d. d., ni imela na zadnji dan leta 2013 v nobeni družbi, ki ima v lasti njene delnice, več kot 5-odstotnega lastniškega deleža. Lastnika, ki sta imela vsaj 5 odstotkov delnic LKPG, sta Republika Slovenija (51,00 odstotkov) in Slovenska odškodninska družba, d. d. (11,13 odstotkov).

15.4 LASTNIŠTVO DELNIC ČLANOV NADZORNEGA SVETA IN UPRAVE

	Delničar	Lastništvo na 31. 12. 2013
Nadzorni svet	dr. Marko Simoneti, član nadzornega sveta (član do dne 15. julija 2013)	590
	mag. Nebojša Topič, član nadzornega sveta	9

Ostali člani nadzornega sveta in člani uprave Luke Koper, d. d., na dan 31. december 2013 niso imeli v lasti delnic družbe.

15.5 LASTNE DELNICE, ODOBRENI KAPITAL, POGOJNO POVEČANJE KAPITALA

Luka Koper, d. d., na dan 31. december 2013 ni imela lastnih delnic. Veljavni statut družbe ne predvideva kategorij odobrenega kapitala, do katerih bi lahko uprava družbe povečala osnovni kapital. Družba tudi ni imela podlage za pogojno povečanje osnovnega kapitala.

15.6 PRAVILA O OMEJITVAH TRGOVANJA IN RAZKRITJA TRGOVANJA Z DELNICAMI DRUŽBE TER Z DELNICAMI POVEZANIH DRUŽB

Skladno s priporočili Ljubljanske borze je Luka Koper, d. d., sprejela Pravilnik o trgovanju z delnicami izdajatelja. Pravilnik predstavlja dodatno zagotovilo za enakopravno obveščenost vseh zainteresiranih javnosti o pomembnih poslovnih dogodkih v družbi in je pomemben element pri krepitvi zaupanja vlagateljev in ugleda Luke Koper. Namen pravilnika je njegovim zavezancem omogočiti trgovanje z delnicami družbe ter preprečiti možnost trgovanja na podlagi notranjih informacij. Pravilnik hkrati omogoča zakonsko zahtevano izvajanje obveznega poročanja o prodaji in nakupu delnic družbe Agenciji za trg vrednostnih papirjev.

15.7 KOMUNICIRANJE Z VLAGATELJI

Z vlagatelji redno komuniciramo in jih obveščamo o novostih družbe prek različnih komunikacijskih orodij in kanalov:

- SEOnet

Delničarje in druge javnosti skladno z zakonodajo, v rokih in na predpisan način po SEOnetu obveščamo o poslovanju in pomembnih poslovnih dogodkih. Pri komunikaciji z delničarji in vlagatelji uporabljamo tudi druge komunikacijske kanale.

- Spletna stran

Na svojem spletnem naslovu delničarjem in vlagateljem namenjamo posebno poglavje »Za vlagatelje«, kjer so objavljene najnovejše informacije o delnici LKPG in lastniški strukturi, tekoča medletna, letna in arhivska poročila o poslovanju, sporočila, objavljena na SEOnetu, skupščinska gradiva, odgovori na najpogostejša vprašanja ter mnenja analitikov.

- Notice

Izdajamo tudi e-časopis Notice, ki je lani izšel štirikrat. V njem razkrivamo četrtnetne in letne preliminarne rezultate pretovora in poslovnih prihodkov po blagovnih skupinah ter obveščamo o ostalih novostih s področja poslovanja.

- Dogodki

Vlagatelje o poslovanju in novostih v pristanišču obveščamo še na dogodkih, ki jih organizira Ljubljanska borza. Aprila in decembra 2013 smo se udeležili tradicionalnega Dneva slovenskega kapitalskega trga v Ljubljani, kjer so potekali individualni sestanki z investitorji.

Informacije za vlagatelje so na voljo na elektronskem naslovu www.luka-kp.si/slo/za-vlagatelje.

Kontakt:

Rok Štemberger

Odnosi z vlagatelji

Tel.: 05 66 56 140

E-pošta: rok.stemberger@luka-kp.si

15.8 KOLEDAR POMEMBNEJŠIH OBJAV V LETU 2014

Predvideni datum objave / dogodka	Vrsta objave / dogodka
23. 1. 2014	Objava preliminarних rezultatov: prihodki obvladujoče družbe in podatki o ladijskem pretovoru za leto 2013
	16. 1. do 14. 2. 2014 – tiho obdobje
14. 2. 2014	Objava nerevidiranega poročila o poslovanju Skupine Luka Koper in družbe Luka Koper, d. d., v obdobju januar–december 2013
	16. 3. do 14. 4. 2014 – tiho obdobje
14. 4. 2014	- Objava Izjave o skladnosti z določbami Kodeksa upravljanja javnih delniških družb - Objava letnega poročila 2013
17. 4. 2014	Objava preliminarних rezultatov: prihodki obvladujoče družbe in podatki o ladijskem pretovoru za obdobje januar–marec 2014
	24. 4. do 23. 5. 2014 – tiho obdobje
23. 5. 2014	Objava nerevidiranega poročila o poslovanju Skupine Luka Koper in družbe Luka Koper, d. d., v obdobju januar–marec 2014
17. 7. 2014	Objava preliminarних rezultatov: prihodki obvladujoče družbe in podatki o ladijskem pretovoru za obdobje januar–junij 2014
Julij 2014	Seja skupščine delničarjev
Drugi delovni dan po skupščini delničarjev	Dan upravičenosti do dividende
	24. 7. do 22. 8. 2014 – tiho obdobje
22. 8. 2014	Objava nerevidiranega poročila o poslovanju Skupine Luka Koper in družbe Luka Koper, d. d., v obdobju januar–junij 2014
September 2014	Dan odprtih vrat za vlagatelje
16. 10. 2014	Objava preliminarних rezultatov: prihodki obvladujoče družbe in podatki o ladijskem pretovoru za obdobje januar–september 2014
Oktober	Izplačilo dividende
	23. 10. do 21. 11. 2014 – tiho obdobje
21. 11. 2014	Objava nerevidiranega poročila o poslovanju Skupine Luka Koper in družbe Luka Koper, d. d., v obdobju januar–september 2014
19. 12. 2014	Objava povzetka poslovnega načrta za leto 2015 ter ocene poslovanja za leto 2014

Periodične objave in ostale cenovno občutljive informacije bodo objavljene na spletni strani Ljubljanske borze prek sistema SEOnet (<http://seonet.ljse.si/>) ter na spletni strani Luke Koper, d. d. (<http://www.luka-kp.si/slo/za-vlagatelje>). Morebitne spremembe predvidenih datumov objav bodo pravočasno objavljene na spletni strani družbe. Na obeh spletnih straneh (praviloma aprila) objavimo tudi letni dokument – seznam vseh informacij, ki so v slovenskem in angleškem jeziku objavljene na SEOnetu v obdobju dvanajstih mesecev.

16 UPRAVLJANJE TVEGANJ

V družbi Luka Koper, d. d., in Skupini Luka Koper se tveganja obvladujejo v procesu upravljanja tveganj, ki je vsestranski in ponavljajoči se proces, katerega namen je povečati verjetnost doseganja strateških in taktičnih ciljev.

Določanje ciljev je predpogoj za prepoznavanje, ocenjevanje in obvladovanje tveganj, zato se je sočasno z začetkom procesa letnega načrtovanja pristopilo k rednemu letnemu ciklusu analize tveganj, ki obsega tako obstoječa tveganja, kakor tudi zaznavanje morebitnih novih. Ob tem se je izvedel tudi nadzor ustreznosti odzivanja na že obravnavana tveganja, prepoznana v letu 2012 ter kontrola vsebine in primernosti ukrepanja.

Pomembno vlogo v tem procesu ima odbor za upravljanje tveganj, ki je bil konstituiran februarja 2013, kot posvetovalno telo uprave. Ena od ključnih nalog odbora je obravnavati analize tveganj, načinov obvladovanja tveganj ter potrditev registra ključnih tveganj.

V letu 2014 načrtujemo vzpostavitev sistema neprekinjenega poslovanja kar bo zagotovilo učinkovitejše obvladovanje tveganj v posameznih procesih in zmanjševanje njihovih vplivov na poslovanje.

V nadaljevanju so izpostavljena tveganja, ki so ocenjena kot ključna za doseganje opredeljenih ciljev, z oceno tveganja pomembna in zelo pomembna. Dodatno so pojasnjena preostala finančna tveganja z načini njihovega obvladovanja, kljub temu, da so ocenjena z oceno zmerno oziroma manj pomembna.

16.1 STRATEŠKA TVEGANJA

Strateška tveganja so po svoji vsebini tiste vrste tveganja, ki lahko ogrozijo doseganje zastavljenih ciljev. Strateška tveganja so posledica medsebojne nezdružljivosti strateških ciljev, sprejete poslovne strategije za njihovo uresničitev, razpoložljivosti sredstev za uresničitev ciljev, lastniške strukture in splošnih gospodarskih razmer.

Tveganja	Način obvladovanja	Ocena
Tveganje neustrezne vpetosti pristanišča v logistično verigo in neustreznega zagotavljanja infrastrukturnih povezav zaradi: ■ zamude pri modernizaciji slovenskega železniškega omrežja ■ zastojev pri izgradnji in posodabljanju proge Koper – Divača ■ neustrezne politike in usmeritve na področju sistemske ureditve izvajanja železniškega prometa v luči liberalizacije	Tveganje obvladujemo z vsestranskim komuniciranjem in informiranjem javnosti, partnerjev ter institucij o razvojnih načrtih in potrebah. Nevtralno delujemo do vseh železniških prevoznikov.	Zelo pomembno
Tveganje uresničevanja strategije in doseganja ciljev: ■ neusklajenost nacionalnih razvojnih strategij na različnih ravneh	Sodelujemo z državnimi organi in institucijami pri opredeljevanju državnih razvojnih projektov ter vključevanje v program razvoja	

(posamezna ministrstva in državni organi) posamične težnje lokalne skupnosti po omejevanju pristaniške dejavnosti in njenega razvoja	pristanišča. Tveganje zmanjšujemo tudi s prilagajanjem komunikacijskih načrtov v skladu z rezultati javnomnenjskih raziskav in izvajanje aktivnosti. Posebno pozornost namenjamo izkazovanju odgovornosti do družbenega okolja s spodbujanjem kulturnih, športnih, okoljskih, humanitarnih in drugih aktivnosti s sponzorskimi in donatorskimi sredstvi v okviru sklada Živeti s pristaniščem.	Zelo pomembno
Tveganje neprilagojenega infrastrukturnega razvoja pristanišča potrebam kupcev glede kakovosti in obsega storitve zaradi: nezmožnost servisiranja velikih ladij na kontejnerski terminal zaradi neustreznih globin	Pospešeno izvajamo vse potrebne aktivnosti za poglobitev plovnih poti v in izven pristanišča ter poglobitev bazena I.	Pomembno

16.2 OPERATIVNA TVEGANJA

Operativna tveganja vplivajo na izvajanje procesov na vseh ravneh. Vključujejo zelo širok in po vsebini raznolik nabor tveganj, ki najpogosteje izvirajo iz nepopolnega ali neskladnega delovanja udeležencev v procesih. Uresničitev teh tveganj se najpogosteje odraža v neuspešni, neučinkoviti ali neskladni izvedbi procesov in storitev, nanje pa lahko vplivajo tako zunanji kot notranji dejavniki.

Tveganje	Način obvladovanja	Ocena
Tveganje zagotavljanja storitev ključnih partnerjev zaradi: prekinitev delovanja pri partnerjih, povezanih v logistično verigo, in izvajalcih pristaniških storitev	Tveganje obvladujemo s krepitvijo partnerskih odnosov v celotni logistični verigi ter posodobitvijo strategije zagotavljanja in ravnanja s kadrovskimi viri.	Zelo pomembno
Tveganje neustrezne zanesljivosti in razpoložljivosti ključne opreme, ki se kaže kot: ne-razpoložljivost ključne opreme za zagotavljanje opravljanja storitev pretovarjanja zaradi strojelomov, poškodb ali vremenskih dogodkov	Tveganja obvladujemo s kakovostnim preventivnim vzdrževanjem in informatizacijo procesa vzdrževanja v informacijskem sistemu SAP. Izvajamo ukrepe za zaščito premoženja ter preprečevanje pojavov izrednih dogodkov. Izpostavljenost tveganju zmanjšujemo s prenašanjem ključnih premoženjskih tveganj na zavarovalnice.	Pomembno
Tržna tveganja so povezana z: upadom pretovora določenih	Tveganja obvladujemo z večjo vpetostjo lastnih predstavništev v	

tradicionalnih blagovnih skupin (hitro pokvarljivega blaga in sadja) naraščanjem pogajalskih moči nekaterih večjih kupcev	dogajanje na najpomembnejših zalednih tržiščih, z razvojem in ponudbo novih storitev oziroma s promocijskimi aktivnostmi na prekomorskih trgih s ciljem povečanja prepoznavnosti transportne poti skozi koprsko pristanišče za blago, namenjeno na trge Srednje in Jugovzhodne Evrope.	Pomembno
Tveganja povezana s kakovostjo izvajanja storitev: - zagotavljanje ustreznih odprtih in zaprtih skladiščnih površin na katere vplivajo izredni vremenski dogodki - zagotavljanje kakovostne izvedbe storitev pretovora in ostalih storitev na blagu	Tveganja obvladujemo z izvajanjem preventivnih ukrepov za zagotovitev primernih pogojev skladiščenja, upoštevanje značilnosti tovara. Izvajamo ukrepe za zaščito premoženja ter preprečevanje pojavov izrednih dogodkov. Izpostavljenost tveganju zmanjšujemo s prenašanjem nekaterih tveganj na zavarovalnice.	Pomembno
Tveganja povezana z varnim izvajanjem storitev pretovarjanja: tveganja povezana z delovnimi nezgodami s hudimi posledicami za zdravje ljudi	Tveganja obvladujemo s celovito ureditvijo delovišč in transportnih poti, stalnimi periodičnimi usposabljanji zaposlenih in zunanjih izvajalcev za varno delo ter ohranitev specifičnih luških delovnih mest zaradi ohranjanja in prenosa znanja ter veščin med zaposlenimi. Hkrati redno izvajamo nadzor nad uporabo osebne zaščitne opreme in spoštovanjem predpisov o varnem delu. Izpostavljenost tveganju zmanjšujemo s prenašanjem nekaterih tveganj na zavarovalnice.	Pomembno
Kadrovska in organizacijska tveganja, ki se lahko odrazijo kot: organizirana prekinitev dela	Izdelali bomo strategijo zagotavljanja in ravnanja s kadrovskimi viri ter pričeli z izvajanjem. Skrbimo za stalen partnerski odnos s predstavniki zaposlenih ter dosledno izpolnjevanje določil podjetniške kolektivne pogodbe. Tveganja zmanjšujemo tudi z ustreznim in pravočasnim notranjim komuniciranjem. Posebno pozornost namenimo kadrovskim potencialom in skrbimo za njihov razvoj ter motiviranost.	Pomembno
Tveganja investicijskih projektov med katera uvrščamo:	Tveganja zmanjšujemo s pravočasnim načrtovanjem in pripravo projektov.	

tveganja pri načrtovanju investicij, izvedbi del in terminskem načrtu, izhajajo pa predvsem iz dolgotrajnih in zamudnih postopkov pridobivanja okoljevarstvenih in ostalih dovoljenj, stavbnih pravic ter ustreznih soglasij. Tveganje predstavljajo tudi zamude zaradi pritožb v postopkih javnega naročanja	V vse postopke vključujemo ustrezne službe, ki iz pravnega in ostalih vidikov pripomorejo k hitrejšemu izvajanju postopkov. Tveganja obvladujemo z vzpostavljenim sistemom izbora izvajalcev del in njihovim rednim ocenjevanjem. Aktivno seznanjamo in prepričujemo deležnike koncesijske pogodbe o doseganju zastavljenih ciljev ter sodelujemo z državnimi organi in institucijami.	Pomembno
Okoljska tveganja: predstavljajo predvsem tveganja nenadzorovanih izpustov toplote ali snovi v okolje s posledicami za zdravje in življenje ljudi ali materialnimi posledicami	Tveganja zmanjšujemo z uvajanjem sodobnih tehnologij, kot je primer celulozne zaščite razsutih tovorov, nameščanjem filtrirnih naprav na prekladalnih napravah, s preventivnimi pregledi in vzdrževanjem opreme in stalnim izobraževanjem zaposlenih za delo z nevarnimi tovari.	Pomembno
Tveganja varovanja informacij, ki izhajajo iz: - ranljivosti posameznih segmentov informacijsko-komunikacijske tehnologije - uhajanja oziroma izdaje informacij, ki so poslovna skrivnost	Tveganja obvladujemo z doslednim spoštovanjem notranjih predpisov s področja informacijske varnosti in varovanja poslovnih skrivnosti. Tveganje obvladujemo z izvedbo ukrepov fizičnega in tehničnega varovanja, sistemi za preprečevanje vdorov in filtriranje spletnih mest, sistemi za preprečevanje dostopov v poslovno omrežje Luke Koper s strani nepooblaščenih naprav, vzpostavljenimi sistemi za sledenje sprememb pravic uporabnikov, šifrantov in dokumentov.	Pomembno

16.3 FINANČNA TVEGANJA

Finančna tveganja so tista, ki vplivajo na uresničljivost načrtovanih finančnih kategorij, predvsem načrtovanih prihodnjih denarnih tokov in se praviloma obvladujejo v procesu upravljanja finančnih sredstev in obveznosti.

Tveganje	Način obvladovanja	Ocena
Tveganje spremembe poštene vrednosti finančnih naložb	Tveganje zmanjšujemo z zniževanjem obsega sredstev, naloženih v finančne naložbe po	Zelo pomembno

	pošteni vrednosti, in preusmerjanjem sredstev v naložbe v osnovno dejavnosti.	
Tveganje spremembe obrestne mere	Tveganje obvladujemo s stalnim spremljanjem finančnih trgov in uporabo izvedenih finančnih instrumentov za zavarovanje pred nesprejemljivimi spremembami obrestne mere.	Pomembno

Preostala finančna tveganja med katera vključujemo likvidnostno tveganje, tveganje spremembe deviznega tečaja in kreditno tveganje ocenjujemo kot nizka, medtem ko tveganje ustrezne kapitalске strukture ocenjujemo kot zmerno. Načini obvladovanja so predstavljeni v nadaljevanju.

Tveganje	Način obvladovanja	Ocena
Likvidnostno tveganje	Tveganje obvladujemo z rednim načrtovanjem denarnih tokov za različne ročnosti, redno izterjavo terjatev do kupcev in prestrukturiranjem kratkoročnih finančnih obveznosti v dolgoročne.	Nizko
Tveganje spremembe deviznega tečaja	V preteklih letih je bil izveden prehod na obračun storitev v valuti evro, zato ostaja odstotek terjatev do kupcev v ameriški valuti zanemarljiv.	Nizko
Kreditno tveganje	Tveganje obvladujemo z Redno izterjavo, zastavno pravico na skladiščnem blagu, zavarovanjem nekaterih terjatev z varščinami, zavarovanjem danih posojil z bianco menicami in drugim (ne)premičnim premoženjem.	Nizko
Tveganje ustrezne kapitalске strukture	Tveganje obvladujemo s postopnim zniževanjem obsega zadolžitve že nekaj zaporednih let.	Zmerno

17 INFORMACIJSKA PODPORA

Sistem TinO predstavlja osnovno informacijsko podporo operativnim procesom pristanišča. Namenjen je naročanju, izvedbi ter obračunu storitev in avtorizacij med naročnikom in izvajalcem. Sistem zagotavlja kakovostno, varno, hitro in transparentno medsebojno komunikacijo. Gradnik sistema TinO je tudi vstopna točka, prek katere naši partnerji oziroma naročniki že več kot dve desetletji naročajo storitve Luki Koper s pomočjo elektronskega komuniciranja.

Informacijski sistem obvladujoče družbe učinkovito združuje in podpira tudi hčerinska podjetja ter omogoča nadaljnja širjenja in povezovanja okolice z Luko Koper, d. d.

17.1 ZUNANJE IZVAJANJE CELOVITIH STORITEV INFORMACIJSKE PODPORE

Luka Koper, d. d., storitve informacijske podpore v celoti najema zunaj, pri družbi Actual I.T., d. d. Tveganja, ki jih prinaša partnerski odnos z zunanjim izvajalcem, obvladujemo z natančno definirano krovno pogodbo, s pogodbami o zagotavljanju kakovosti storitev in s preverjanjem konkurenčnosti ponudb.

17.2 DELOVANJE INFORMACIJSKEGA SISTEMA

V Luko Koper, d. d., skrbimo za upravljanje zunanjega izvajanja storitev informacijske podpore. Poleg tega svoje delovanje usmerjamo v:

- načrtovanje razvoja in izvajanje razvojnih projektov, ki podjetju prinašajo dodano vrednost in večjo konkurenčno prednost,
- določanje varnostne politike informacijskih sistemov,
- nadzorovanje delovanja vseh sistemov.

Rezultat načrtovanja informacijskih rešitev skladno s strategijo razvoja na tem področju se kaže v stabilnem delovanju informacijskega sistema kot celote ter v ustrezni ravni zadovoljstva uporabnikov informacijskih sredstev.

17.3 VPSELJAVA NOVIH INFORMACIJSKIH REŠITEV

Najpomembnejši projekt v letu 2013 je bila pilotna postavitev EDI centra. Gre za gradnik vstopne točke, ki omogoča ladjarjem neposredno komunikacijo z Luko Koper, d. d., s pomočjo sporočil Edifact. Prva faza vključuje ladijski del, pričeli pa smo tudi že prve aktivnosti v zvezi z drugo fazo EDI centra, ki zajema kopenski del.

Uvedli smo tudi sistem Skupine Luka Koper za poslovno poročanje, ki s sodobnim orodjem omogoča kakovostno in pravočasno poslovno analiziranje za potrebe vodstvenega in operativnega kadra. Začeli smo tudi projekt izmenjave elektronskih računov B2B, s katerim želimo pospešiti in izboljšati proces fakturiranja.

TRAJNOSTNI RAZVOJ

Kar 80 odstotkov svetovne blagovne trgovine se odvija po morju, zato je koprsko pristanišče odskočna deska v svet, pristaniška dejavnost pa izjemnega pomena za razvoj lokalnega in širšega slovenskega prostora.

Okolje je močno podvrženo vplivom našega delovanja, zato je slednje naravnano družbeno odgovorno. Družbena odgovornost je del našega vsakodnevnega poslovanja in tudi razvojne strategije družbe. Vestno skrbimo za izboljšanje življenjskih razmer v lokalni in širši skupnosti. Redno podpiramo in sofinanciramo izobraževalne institucije ter športne, humanitarne in kulturne dejavnosti. Pri razvojnih vprašanjih upoštevamo načela trajnostnega razvoja in odgovornega ravnanja z okoljem, zato je naše delovanje usmerjeno v uvajanje sodobne in varčne tehnologije, zmanjševanje izpustov v okolje, partnerski odnos z lokalno skupnostjo, izboljševanje energetske učinkovitosti, pripravljenost za ukrepanje ob izrednih razmerah in nenehno izboljševanje sistema ravnanja z okoljem.

Da področje trajnostnega razvoja kakovostno obvladujemo, dokazujejo na tem področju vzpostavljeni sistemi: ISO 14001, ISO 9001, BS OHSAS 18001 in ISO 22000. Že od leta 2000 imamo vzpostavljen sistem ravnanja z okoljem skladno z zahtevami standarda ISO 14001. V letu 2009 smo začeli postopek vzpostavitve in verifikacije sistema ravnanja z okoljem tudi po shemi EMAS. Certifikat smo pridobili v letu 2010, v letu 2013 smo ga obnovili.

Velikemu številu lokalnih prebivalcev zagotavljamo zaposlitev in skrbimo za boljšo kakovost življenja v širši skupnosti. Skrbno varujemo tudi našo naravno dobrino, morje.

Javnost o dogajanju v pristanišču redno obveščamo prek spletne strani www.zivetispristaniscem.com. Na spletnem portalu poročamo o aktivnostih in rezultatih delovanja na področju družbene odgovornosti in okoljskega ravnanja, na voljo so tudi podatki o meritvah ravni hrupa, ravni prasnih delcev in podatki o kakovosti morja in vremenu, ki se osvežujejo vsako uro.

18 NARAVNO OKOLJE

Družba Luka Koper, d. d., že vrsto let upošteva okoljske vidike svojega delovanja in razvoja, zato smo si že pred časom zadali cilj postati »zeleno pristanišče«. Smo edino pristanišče v severnem Jadranu z vzpostavljenim sistemom kakovosti za varovanje okolja, vpeljan imamo sistem varnosti in zdravja pri delu, sistem vodenja varnosti živil, nadaljujemo z vpeljavo sistema učinkovitega upravljanja z energijo. Naš cilj je ostati okolju prijazno pristanišče s čistim morjem ter postati prepoznavni po tem tudi v svetu. S pomočjo in z nadzorom pristojnih strokovnih institucij redno opravljamo meritve izpustov v okolje ter o rezultatih poročamo pristojnim državnim institucijam. Skrbimo za učinkovito ravnanje z odpadki in energenti ter ozelenjujemo območje pristanišča, s čimer izboljšujemo vizualno podobo pristaniškega kompleksa.

Najpomembnejši dosežki na področju naravnega okolja v letu 2013:

- obnovili smo certifikat EMAS,
- pridobili smo okoljevarstveno dovoljenje za izpuste odpadnih vod iz vseh naprav v Luki Koper, d. d.,
- pričeli smo uporabo tehnologije nanosa papirniškega mulja na deponijo premoga in železove rude za zmanjševanje prašenja ter opravili nakup potrebne opreme,

- opravili smo nakup dveh novih specialnih vozil za čiščenje transportnih poti,
- na terminalu za glinico smo vgradili dodatni filter,
- vgradili smo merilne naprave za sprotno elektronsko spremljanje porabe energentov talne mehanizacije, izvedli natančen energetski pregled kontejnerskega terminala in pripravili nabor ukrepov,
- opravili smo študijo vpliva prašenja 18 vrst tovorov na zdravje zaposlenih.

Najpomembnejši cilji na področju naravnega okolja v letu 2014:

- uspešno bomo opravili presojo skladno z zahtevami EMAS,
- izpuste celokupnega prahu bomo na vseh desetih lokacijah pristanišča zmanjšali na 250 mg/m² na dan,
- vrednost izpustov delcev PM₁₀ (velikosti do 10 µm) bomo na celotnem luškem področju ohranili pod 30 µg/m³ (v smeri Ankarana, Kopra in Bertokov),
- odstotek ločeno zbranih odpadkov bomo ohranili nad 84,
- ravni hrupa bomo v nočnem času v smeri mesta Koper zmanjšali na 48 dBA,
- karakteristične rabe električne energije, goriv in vode bomo zmanjšali za 1 odstotek,
- z namenom zmanjševanja svetlobnega onesnaženja bomo uskladili 90 odstotkov zunanje razsvetljave,
- do konca leta 2014 bomo zaključili projekt priklopa greznic in malih čistilnih naprav na javno kanalizacijsko omrežje ali zamenjave greznic s sodobnimi malimi komunalnimi čistilnimi napravami in tako zmanjšali emisije sanitarnih vod v morje,
- brez inšpekcijskih in internih ukrepov pri posegih v prostor,
- brez onesnaževanja morja zunaj luškega akvatorija.

18.1 CERTIFIKAT EMAS

Luka Koper, d. d., je že leta 2010 prejela najpomembnejši okoljski certifikat EMAS (SI 00004). V letu 2013 smo obnovili registracijo in ponovno prejeli certifikat Ministrstva za kmetijstvo in okolje. Z vpeljanim sistemom ravnanja z okoljem smo izkazali učinkovito zmanjševanje okoljskih vplivov, skladnost delovanja z zahtevami zakonodaje in transparentno prikazovanje rezultatov na področju okolja. Pripravili smo Okoljsko poročilo za leto 2012, ki združuje zahteve standarda ISO 14001 ter EMAS 1221/2009. Celotno Okoljsko poročilo je objavljeno na spletni strani www.zivetispristaniscem.si.

 Izjava okoljskega preveritelja o dejavnostih preverjanja in potrjevanja št. O-004 Slovenski inštitut za kakovost in meroslovje, z registracijsko številko okoljskega preveritelja SV-V-0001, akreditirani za preverjanje dejavnosti organizacij (NACE: 52.240), izjavlja, da smo preverili, ali organizacija LUKA KOPER, d.d., Vojkovo nabrežje 38, 6000 Koper izpolnjuje vse zahteve Uredbe (ES) št. 1221/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2009 o prostovoljnem sodelovanju organizacij v Sistemu Skupnosti za okoljsko ravnanje in presojo (EMAS). S podpisom tega dokumenta izjavljamo, da: - sta bila preverjanje in potrjevanje izpeljana popolnoma v skladu z zahtevami Uredbe (ES) št. 1221/2009; - rezultati preverjanja potrjujejo, da ni dokaza o neskladnosti z veljavnimi zakonskimi zahtevami v zvezi z okoljem; - podatki in informacije iz okoljske izjave »Okoljsko poročilo za leto 2012, maj 2013«, podajajo zanesljivo, verodostojno in pravilno sliko o vseh dejavnostih organizacije v obsegu, navedenem v okoljski izjavi. Ta dokument ni enakovreden registraciji EMAS. Registracija EMAS lahko podeli le pristojni organ na podlagi Uredbe (ES) št. 1221/2009. Ta dokument se pri sporodu javnosti ne uporablja samostojno.   Datum validacije: 2009-05-20 Izdaja: 04/2013-05-21 Velja do: 2016-05-31 Igor Likar: Direktor SIQ  SIQ, Tržaška cesta 2, SI-1000 Ljubljana, Slovenija, tel.: +386 1 4778 100 • fax: +386 1 4778 444 • e-pošta: info@siq.si • http://www.siq.si	REPUBLIKA SLOVENIJA MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO IN OKOLJE AGENCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA OKOLJE Vojkova 15, 1000 Ljubljana T: 01 478 40 00 F: 01 478 40 02 E: ga@arso.gov.si www.arso.gov.si Na podlagi Četrtega odstavka 8. Člena Uredbe o organih v sestavi ministrstev (Uradni list RS, št. 58/03, 45/04, 86/04-ZVOP-1, 138/04, 52/05, 62/06, 17/06, 76/06, 132/06, 41/07, 64/09-ZVOP-F, 63/08, 69/10, 40/11, 89/11, 17/12, 23/12, 60/12, 109/12, 24/13, 36/13 in 51/13) in 179. Člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/06-URBD, 105/06-ZUS-1, 126/07, 65/08, 47/09 Odl.US: U-I-54/06-32 (48/09 popr.), 8/10) izdaja Agencija Republike Slovenije za okolje POTRDILO O REGISTRACIJI V SISTEMU EMAS 1. Organizacija: Luka Koper, d.d. Vojkovo nabrežje 38, 6501 Koper 2. Obseg registracije: - lokacija Vojkovo nabrežje 38, 6501 Koper Dejavnost iz standardne klasifikacije dejavnosti: 52.24 Pretovarjanje 3. Registracijska številka organizacije v sistemu EMAS: SI-00004 4. Datum vključitve v EMAS: 30. 12. 2010 5. Registracija velja do: 30. 12. 2016 Številka: 35400-352/2013 Ljubljana, 20. 11. 2013   Joško Križ Generalni direktor
---	---

18.2 SKRB ZA OZRAČJE

V prizadevanju za nenehno zmanjševanje izpustov v ozračje, ki nastajajo pri izvajanju pristaniških dejavnosti, izvajamo vrsto aktivnosti. Med pomembnejše ukrepe za zmanjševanje prašenja uvrščamo v letu 2013 vpeljeno tehnologijo nanašanja papirniškega mulja na deponijo premoga in železove rude. Papirniški mulj tvori skorjo, ki preprečuje odnašanje prahu. Izvedli smo tudi matematično modeliranje odnašanja materiala z deponije ob burji in ob tramontani, da bi poiskali dodatne ukrepe za zmanjšanje dviga prahu ob močnem vetru. Največji učinek pričakujemo pri uporabi papirniškega mulja.

Na terminalu tekočih tovorov smo opravili meritve izpustov snovi iz naprave za zbiranje hlapov, ki nastajajo ob polnjenju vagonov in tovornih vozil. Ti so bili skladni z zakonodajo.

Na terminalu sipkih tovorov in na evropskem energetskem terminalu smo na ključnih mestih opravili meritve prašenja. Vrednosti so bile znotraj zakonskih okvirov.

18.2.1 Količina celokupnega prahu v pristanišču

Kontrolne meritve celokupnega prahu mesečno opravljamo na desetih merilnih mestih v pristanišču. V Sloveniji ni zakonskih omejitev za količine prašnih usedlin, kljub temu pa smo si v letu 2013 zadali cilj, da letna povprečna vrednost nobenega posameznega merilnega mesta ne preseže 250 mg/m² na dan. V letu 2013 je šest vzorcev od izmerjenih sto-dvajsetih prekoračilo zastavljeni cilj, povprečje izmerjenih vrednosti na vseh merilnih mestih pa je bilo znotraj zastavljenega cilja in je znašalo 140 mg/m² na dan in je za 10 odstotkov manjše kot v enakem obdobju leta 2012.

18.2.2 Količina zdravju škodljivih prašnih delcev (PM₁₀)

Zakonsko predpisane meritve delcev prahu (PM₁₀), ki jih opravlja pooblaščen organizacija, kontinuirano spremljamo na treh lokacijah znotraj pristanišča. V 2013 meritve izkazujejo vrednosti, ki

so pod ciljno vrednostjo 30 µg/m³ in pod zakonsko določeno vrednostjo 40 µg/m³. Rezultate dveh merilnih naprav, ki to omogočata, vsako uro avtomatsko prikazujemo na spletni strani pristanišča www.zivetispristaniscem.si.

Primerjava povprečnih meritev PM10 v celotnem obdobju leta 2013 in leta 2012

	2013	2012	Indeks 2013/2012
Ankaran – Rožnik	19 µg/m ³	24 µg/m ³	79
Bertoki	23 µg/m ³	26 µg/m ³	88
Koper – potniški terminal	20 µg/m ³	28 µg/m ³ *	71

*Meritve so se pričele izvajati oktobra 2012.

18.2.3 Izpusti prašnih delcev na ključnih virih

Dovoljene vrednosti izpustov prašnih delcev na ključnih virih so zakonsko predpisane, zato meritve opravljamo v neposredni bližini virov prašenja, pri natovarjanju in raztovarjanju vagonov, tovarnjakov in ladij. Mejna dovoljena vrednost izpustov znaša 20 mg/m³. Vsi izmerjeni rezultati so skladni z zakonodajo.

18.3 ODPADKI

V pristanišču nastajajo raznovrstni odpadki. Z vidika naše skrbi za okolje redno skrbimo za ločeno zbiranje odpadkov, recikliranje in predelovanje odpadkov. Ločevanje odpadkov poteka na vseh terminalih, pri uporabnikih ekonomske cone in na ladjah. Ločeno zbrane frakcije odpadkov predamo pooblaščenim prevzemnikom, predelava organskih odpadkov v kompost pa poteka v kompostarni. Pri predelavi odpadkov sodelujemo tudi s podjetji zunaj naše družbe.

V letu 2013 je delež ločeno zbranih odpadkov znašal 89 odstotkov. S tem smo presegli zastavljeni cilj 84 odstotkov ločeno zbranih pristaniških odpadkov.

V letu 2013 smo na novo izdelali Načrt gospodarjenja z odpadki za obdobje 2013–2016, dodatno pa smo poskrbeli še za odvoz dotrajanih železniških pragov in odpadnega železa.

Delež ločeno zbranih odpadkov v letih 2013 in 2012

	2013	2012	Indeks 2013/2012
delež ločeno zbranih odpadkov	89,0 %	89,9 %	99

18.4 HRUP

Na treh mejnih točkah pristanišča s pomočjo treh merilnikov kontinuirano spremljamo raven hrupa, rezultati pa so objavljeni na portalu www.zivetispristaniscem.si.

Primerjava povprečnih meritev hrupa (v dB) letih 2013 in 2012

Leto 2013			Leto 2012			Mejne vrednosti
V meja pristanišča (Bertoki)	S meja pristanišča (Ankaran)	J meja pristanišča (Koper)	V meja pristanišča (Bertoki)	S meja pristanišča (Ankaran)	J meja pristanišča (Koper)	
$L_D = 54$	$L_D = 58$	$L_D = 62$	$L_D = 55$	$L_D = 57$	$L_D = 63$	$L_D = 73$
$L_N = 51$	$L_N = 53$	$L_N = 59$	$L_N = 50$	$L_N = 54$	$L_N = 62$	$L_N = 63$
$L_{DVN} = 58$	$L_{DVN} = 60$	$L_{DVN} = 66$	$L_{DVN} = 58$	$L_{DVN} = 61$	$L_{DVN} = 68$	$L_{DVN} = 73$

Legenda: L_D – dnevna raven hrupa, L_N – nočna raven hrupa, L_{DVN} – raven hrupa dan – večer – noč

Nočna raven hrupa je na severni in južni točki pristanišča v letu 2013 nekoliko nižja kot v letu 2012. Kljub temu, da na vzhodni točki pristanišča ni bilo zaznati posebnosti, pa se je raven hrupa nekoliko povečala.

V okviru akcijskega načrta zmanjševanja hrupa so bili izvedeni naslednji ukrepi:

- najbolj hrupne stare transtejnerje smo prestavili na sredino luke, da nimajo vpliva na okolico, novi transtejnerji pa s spremenljivo nastavitvijo vrtilnih obratov dizelskega agregata povzročajo manjši hrup,
- del prevoznih poti smo na novo preplastili.

18.5 ENERGIJA

Nadzor nad porabo energije oziroma porabo energentov predstavlja v današnjem času velik neizkoriščen potencial, tako pri zmanjševanju izpustov kakor pri ustvarjanju tržne konkurenčnosti ter prepoznavnosti v urbanem okolju. Ob tem je pomembno izpostaviti okoljske vidike, ki v največji meri odražajo kakovost in dejansko delovanje energetskega menedžmenta.

V drugem četrtletju leta 2013 smo zaključili energetske pregled na kontejnerskem terminalu, ki je največji porabnik energentov. Nadaljujemo uvajanje sistema ciljnega spremljanja rabe energije (CSRE), s katerim spremljamo karakteristično porabo energentov in vode. Kot rezultat energetskega pregleda smo pripravili akcijski program ukrepov na kontejnerskem terminalu, s katerimi bomo na ravni kontejnerskega terminala in podjetja dosegli 1-odstotno zmanjšanje letne karakteristične porabe energentov in vode.

Energetske preglede bomo nadaljevali na terminalu za les in sadje. Na podlagi ukrepov iz energetskega pregleda in vzpostavitve sistema za upravljanje z energijo lahko tudi v prihodnje pričakujemo zmanjševanje porabe energentov ter doseganje zastavljenih ciljev.

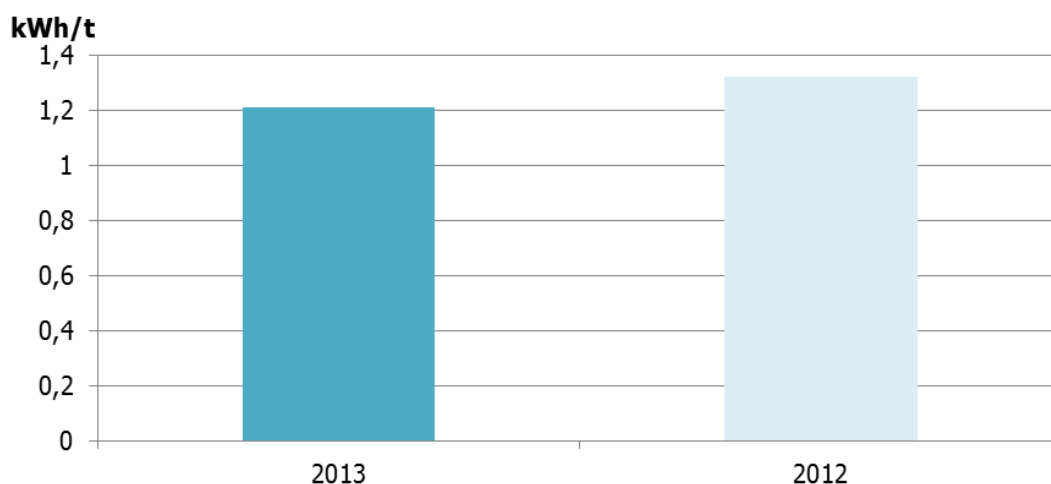
Poraba vode ni neposredno odvisna od pretovora in je v določeni meri posledica vodnih izgub, zato je ta kazalnik težje obvladljiv. Kljub delnim rekonstrukcijam zastarelih delov vodovodnega omrežja in sprotnemu odpravljanju puščanj se vedno znova pojavljajo nova puščanja, s tem pa se povečuje poraba pitne vode.

18.5.1 Poraba električne energije

Pri dejavnosti pristanišča uporabljamo mehanizacijo in opremo z veliko nazivno močjo in posledično porabimo večje količine električne energije. Med večje porabnike uvrščamo predvsem obalna dvigala, strojnice za hlajenje živil na terminalu za sadje, razsvetljavo in napajanje hladilnih zabojnikov.

Poraba električne energije na pretovorjeno tono se je v primerjavi z letom 2012 zmanjšala z 1,321 kWh/t na 1,208 kWh/t, kar pomeni zmanjšanje za 9 odstotkov.

Poraba električne energije na pretovorjeno tono celotnega pretovora¹²

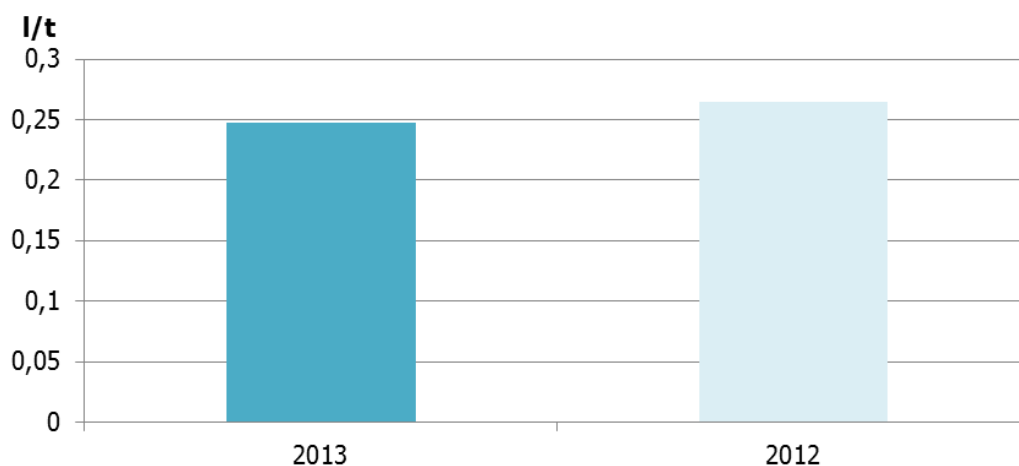


18.5.2 Poraba pogonskega goriva

Pri delovnih procesih v pristanišču uporabljamo veliko talne mehanizacije, ki porablja za pogon fosilno gorivo – dizelsko gorivo. Največji porabniki so transtejnerji, terminalski vlačilci, manipulatorji, železniška vlečna vozila in traktorji.

Poraba goriva na pretovorjeno tono se je v primerjavi z letom 2012 zmanjšala z 0,265 l/t na 0,248 l/t, kar pomeni zmanjšanje za 6 odstotkov.

Poraba pogonskega goriva na pretovorjeno tono celotnega pretovora



¹² Celotni pretovor zajema ladijski pretovor, polnjenje/praznjenje kontejnerjev in kopenski pretovor

18.6 VODA

Vodi kot najpomembnejši življenjski dobrini namenjamo veliko pozornosti in v ta namen izvajamo številne varnostne in prečiščevalne ukrepe. Ker jo večinoma uporabljamo za sanitarne namene in oskrbo ladij, je skrb za ustrezno čistočo vode za pristanišče pomemben vidik.

18.6.1 Pitna voda

Poraba pitne vode ni neposredno odvisna od pretovora. Poraba pitne vode se je v letu 2013 primerjalno letu 2012 povečala za 10 odstotkov, predvsem zaradi puščanj. Kljub delnim rekonstrukcijam zastarelih delov vodovodnega omrežja in sprotnemu odpravljanju puščanj se vedno znova pojavljajo nova puščanja, s tem pa se povečuje poraba pitne vode.

Izvedli smo tudi letne meritve kakovosti pitne vode celotnega luškega vodovodnega omrežja, dodatno pa še mesečne meritve kakovosti pitne vode na potniškem terminalu. Vsi rezultati izkazujejo skladnost z zakonodajo.

18.6.2 Odpadne vode

V pristanišču nastajajo predvsem komunalne odpadne vode, v manjši meri pa tudi tehnološke odpadne vode. Nastale tehnološke odpadne vode pred izpustom ustrezno očistimo v lastnih čistilnih napravah, komunalne odpadne vode se večinoma prečiščujejo v koprski centralni čistilni napravi.

V letu 2013 smo izvedli meritve tehnoloških odpadnih vod, ki nastajajo znotraj pristanišča. Vsi rezultati so bili skladni z zakonodajo. V letu 2013 smo začeli s projektom priklopa greznic in malih čistilnih naprav na javno kanalizacijsko omrežje in zamenjave greznic s sodobnimi malimi komunalnimi čistilnimi napravami, vendar projekt ni bil zaključen in se bo nadaljeval v letu 2014.

18.7 VPLIVI OSVETLJEVANJA

Po predpisih za varno delo moramo v pristanišču pri izvajanju delovnih procesov zagotavljati ustrezno osvetljenost. Zaradi osvetljevanja skladiščnih površin, delovišč, transportnih poti in tirov pa ponoči prihaja do svetlobnega onesnaževanja okolja.

Zato na podlagi izvedene študije za celovito in fazno usklajitev obstoječe zunanje pristaniške razsvetljave svetila po fazah usklajujemo in menjujemo, da svetlobni tok ne sveti navzgor. Zakonsko določeni rok 100-odstotne uskladitve je leto 2016. Uredili smo že razsvetljavo na obali kontejnerskega terminala in razsvetljavo tira na koncu II. pomola ter s tem dosegli cilj za leto 2013, ki je znašal 85 odstotkov.

18.8 VAROVANJE MORJA

Luka Koper, d. d., je skladno z določili Koncesijske pogodbe za opravljanje pristaniških dejavnosti, vodenje in razvoj ter redno vzdrževanje pristaniške infrastrukture na območju koprskega tovrnega pristanišča dolžna preprečevati in odpravljati posledice morebitnih onesnaženj morja v luškem akvatoriju. Za izvajanje tovrstne dejavnosti potrebujemo posebno opremo in plovila, bistvenega pomena pa je tudi ustrezno usposobljen kader. Zato redno izvajamo usposabljanja, urjenja in vaje. V

letu 2013 smo po standardih mednarodne pomorske organizacije (IMO) za izbrani kader izvedli posebno izobraževanje za ukrepanje ob onesnaženjih na morju. Vsi udeleženci usposabljanja so prejeli certifikate, ki veljajo 36 mesecev. V letu 2013 smo aktivno sodelovali tako na mednarodnih strokovnih konferencah kakor tudi na številnih izobraževanjih, usposabljanjih ter posvetih.

V letu 2013 smo na podlagi nove Uredbe o vsebini in izdelavi načrtov zaščite in reševanja ter na podlagi druge zakonodaje izvedli projekt posodobitev ocen ogroženosti ter posodobitev Načrta zaščite in reševanja Luke Koper, d. d., ob industrijskih nesrečah. Temu je sledilo teoretično in praktično usposabljanje.

Pred vhodom v III. luški bazen je bila že konec leta 2012 na eno od svetilnih boj nameščena sonda za spremljanje splošnih parametrov kakovosti morja v pristanišču. Leta 2013 smo vse leto opravljali meritve vrednosti pH, temperature, slanosti, motnosti in kisika v morju, s tem bomo nadaljevali tudi v letu 2014. Vsi podatki so na voljo na spletni strani www.zivetispristaniscem.si.

Na treh točkah vplivnega območja pristanišča so bili že v letu 2012 nameščeni senzorji za zaznavanje morebitnih razlitij v morje. Gre za sodobne optične senzorje, ki so nameščeni nad vodno gladino in omogočajo zaznavanje razlitij tudi v nočnem času ter v pogojih zmanjšane vidljivosti. V letu 2013 smo vzpostavili še sistem alarmiranja v Varnostno nadzorni center, kar je podlaga za pravočasno obveščanje ter ukrepanje ob onesnaženjih.

V letu 2013 je enota varovanja morja, ki je opremljena s sodobno opremo in plovili za posredovanje v primeru onesnaženj, zabeležila 12 izrednih dogodkov. V štirih primerih je šlo za onesnaženje z olji, v šestih za premogov prah, po enkrat pa za saje ter naplavine in vejevje, ki sta jih v luški akvatorij naplavila reka Rižana in tok z odprtega morja. V vseh primerih smo ukrepali skladno s shemo aktiviranja sil in sredstev v primeru manjše nesreče ter posledice onesnaženj odpravili. Povzročitelji onesnaženj, ki nam jih je uspelo izslediti, so nam stroške čiščenja povrnili. Poleg tega smo zabeležili nekaj dogodkov, kjer je obstajala neposredna nevarnost za nastanek onesnaženja, a do tega zaradi pravočasnega in učinkovitega ukrepanja ni prišlo.

Statistika posredovanja na morju

	2013	2012
Število zaznanih dogodkov na morju	12	21
Število posredovanj na morju v luškem akvatoriju	12	18
Število dogodkov brez potrebe intervencije	0	3
Število onesnaženj zunaj območja luškega akvatorija	0	1

18.9 GRADBENA DELA

Pri izvajanju gradbenih del lahko prihaja do povečanih izpustov prahu ali hrupa, zato smo s podizvajalci gradbenih del sklenili pogodbe, ki jih zavezujejo k upoštevanju vseh predpisanih okoljskih zahtev. Kljub temu se pri nekaterih gradbenih aktivnostih motečim vplivom ni mogoče izogniti. V letu 2013 smo izvedli nekaj pomembnejših gradbenih posegov, kot sta utrditev površin na deponiji premoga, kar bo pripomoglo k zmanjševanju prašenja, in pričetek del podaljševanja prvega pomola na kontejnerskem terminalu, ki se bodo nadaljevala v letu 2014. Pričeli smo tudi dela za ureditev kaset za odlaganje morskega sedimenta, ki ga bomo izkopali pri poglobljanju prvega bazena.

18.10 POSEGI V PROSTOR

Vsi večji posegi v prostor, ki jih načrtujemo, so predmet presoje vplivov na okolje, ki jo izvajajo pooblaščenice organizacije.

V letu 2013 nismo izvedli nobenega posega, kjer bi bila po zakonodaji potrebna presoja vplivov na okolje.

18.11 MORSKI SEDIMENTI

Za zagotavljanje varne plovbe ladij je v pristanišču treba nenehno zagotavljati določeno globino bazenov. V ta namen se izvajajo poglobljanja bazenov, kar povzroči nastanek morskega sedimenta. Sediment se odlaga na območja znotraj pristanišča. Ker pa so območja, ki jih imamo na voljo, omejena, smo pričeli preučevati alternativne možnosti uporabe izkopanega materiala. Skupaj z Zavodom za gradbeništvo Slovenije je v teku raziskovalni projekt o sedimentih v vodnih okoljih in načinih njihove uporabe v obliki sekundarne surovine. V 2014 bomo poskusno izdelali opeko iz morskih sedimentov ter preučili njene lastnosti.

Pri poglobljanju prvega bazena se bo morski sediment odlagal v dve kaseti na ankaranski Bonifiki.

19 UPRAVLJANJE KADROV

19.1 ZAPOSLOVANJE

V Skupini Luka Koper se je v letu 2013 nadaljeval trend zniževanja števila zaposlenih. Tako je število zaposlenih na zadnji dan leta 2013 znašalo 982 zaposlenih, kar je 2 odstotka manj kot na zadnji dan leta 2012. V letu 2012 so bile dodatne zaposlitve pogojene s spremenjeno organizacijo dela upravljalcev dvigal v obvladujoči družbi Luka Koper, d. d.

Število zaposlenih po družbah in v Skupini Luka Koper na dan 31. 12.

	2013	2012	Indeks 2013/2012
Luka Koper, d. d.	784	785	100
Luka Koper INPO, d. o. o.	168	184	91
Luka Koper Pristan, d. o. o.	4	4	100
Adria Terminali, d. o. o.	24	24	100
TOC, d. o. o.	2	2	100
Skupina Luka Koper	982	999	98

V skladu z načrtom kadrov so bile v letu 2013 realizirane zaposlitve pretežno v vrstah nižjih vodstvenih kadrov v osnovnem procesu pretovarjanja in skladiščenja v obvladujoči družbi, zaposlili pa smo tudi zunanega kandidata na eno ključnih delovnih mest, mesto direktorja za operativo in prodajo, ki je bilo dalj časa nezasedeno.

Razlogi za odhode zaposlenih so starostne upokojitve zaposlenih, predvsem v invalidskem podjetju Luka Koper INPO, d. o. o., kar je pogojeno s čedalje višjo povprečno starostjo zaposlenih.

V delniški družbi je bil pristop zaposlovanja spremenjen z uvedbo kadrovske komisije za zaposlovanje in karierni razvoj zaposlenih.

Stopnja fluktuacije je bila v letu 2013 nizka. Na ravni Skupine Luka Koper je znašala 3,7 odstotka oziroma 2,1 odstotka na ravni obvladujoče družbe.

Primerjava med zaposlovanjem, odhodi in stopnjo fluktuacije

	Število novih zaposlitev		Število odhodov		STOPNJA FLUKTUACIJE (v %)*	
	2013	2012	2013	2012	2013	2012
Luka Koper, d. d.	16	27	17	29	2,1	3,6
Skupina Luka Koper	20	31	37	52	3,7	5,0

* Metoda izračuna fluktuacije = število odhodov/(začetno stanje zaposlenih + nove zaposlitve) x 100

19.2 ORGANIZACIJSKE SPREMEMBE IN UČINKOVITO UPRAVLJANJE DELOVNEGA ČASA

V Luki Koper, d. d., je bila v letu 2013 izvedena delna prenova sistemizacije delovnih mest. V veljavni sistemizaciji iz leta 2008 je bila na podlagi pobud in predlogov za spremembe potrebna le odprava posameznih neskladnosti, ki so jih narekovale potrebe dela.

Ob koncu leta 2013 smo v obvladujoči družbi pristopili k projektu optimizacije poslovnih procesov, ki bo v pretežni meri izveden v letu 2014.

Trend bolniške odsotnosti zaposlenih rahlo upada. Družba je zavezana k izvajanju ukrepov promocije zdravja zaposlenih. Manjši je delež zaposlenih z odsotnostmi, daljšimi od treh mesecev, ki so posledica težjih bolezenskih stanj, pri katerih ni bila ugotovljena neposredna povezanost z delom, ter poškodb zaposlenih zunaj dela.

19.3 VARNOST IN ZDRAVJE PRI DELU

Sistem varnosti in zdravja pri delu vzdržujemo skladno s smernicami mednarodnega standarda BS OHSAS 18001. Elementi za varovanje delavcev so vključeni v vse dejavnosti koprskega pristanišča, vsako poškodbo pri delu pa natančno analiziramo, ugotovimo njene vzroke, pripravimo poročilo in oblikujemo ukrepe za zmanjšanje pogostosti poškodb.

V letu 2013 smo evidentirali 71 poškodb pri delu, v enakem obdobju leta 2012 pa 75. Za stalno zmanjševanje števila poškodb si prizadevamo s številnimi ukrepi. Ena izmed pomembnejših aktivnosti je pridobitev dovoljenja za opravljanje strokovnih nalog varnosti pri delu. S projektom »Celovito obravnavanje zaposlenih in delovnih procesov z vidika izboljšanja razmer za zdravo in varno delo v Skupini Luka Koper« poskušamo pri zaposlenih spodbuditi zdrav odnos do dela in razmer na delovnem mestu ter krepiti njihovo telesno in duševno stanje. Projekt »Meritev obremenitve spodnjega dela hrbta«, ki poteka v okviru Znanstveno-raziskovalnega središča Univerze na Primorskem, je tik pred zaključkom. Potrebne so še posamične meritve specifičnih delovnih mest. Izvajamo tudi redni, skorajda vsakodnevni nadzor nad izvajanjem predpisov na področju varstva pri delu na deloviščih zunanjih izvajalcev.

Zdravstvena odsotnost zaposlenih (v %) *

	2013	2012
Luka Koper, d. d.	4,1	4,3
Skupina Luka Koper	4,6	4,8

* Metoda izračuna: letno število ur odsotnosti zaposlenih zaradi bolezni in poškodb / (povprečno število zaposlenih x letni fond delovnih ur) x 100

19.4 IZOBRAŽEVANJE IN USPOSABLJANJE ZAPOSLENIH

Skupina Luka Koper zagotavlja ustrezno usposobljenost zaposlenih s kontinuiranim, ciljnim usposabljanjem zaposlenih glede na potrebe dela, z dogovorjenim kariernim razvojem zaposlenih ter izboljševanjem izobrazbene strukture. V letu 2013 smo dosegli povprečno 16 ur izobraževanja na zaposlenega v skupini oziroma 18 ur v obvladujoči družbi, s čimer smo presegli načrtovanih 16 ur. Pri tem je bilo 85 odstotkov usposabljanj organiziranih interno, z identificirano problematiko pri delu, lastnimi programi usposabljanja, precej tudi z lastnimi kadri v vlogi internih predavateljev oziroma inštruktorjev. V usposabljanje je bilo vključenih 73 odstotkov zaposlenih.

V skladu s potrebami in z možnostmi poslovnih procesov smo na podlagi internega razpisa 12 zaposlenim financirali študij ob delu. Vse, ki so uspešno zaključili študij ob delu, tudi tiste, ki so se zanj odločili samoiniciativno, smo javno promovirali.

Družbi Luka Koper, d. d., in Adria Terminali, d. o. o., sta vključeni v evropski projekt Kompetenčni centri za razvoj kadrov 2012–2015, v okviru katerega črpa nepovratna sredstva za usposabljanje zaposlenih v tipičnih profilih v logistiki. Obvladujoča družba je bila vključena tudi v javni razpis za sofinanciranje spodbud delodajalcem za izvajanje praktičnega usposabljanja dijakov in študentov.

Za izobraževanje je skupina v letu 2013 namenila 160.000 evrov, po zaslugi vključitve v Kompetenčni center za razvoj kadrov v logistiki je prejela 30.000 evrov.

Izboljšavo na področju izobraževanja predstavlja uvedba informacijske podpore spremljanju stroškov izobraževanja po posameznem zaposlenem.

Izobrazbena struktura zaposlenih na dan 31. 12.

Raven izobrazbe	Luka Koper, d. d.				Skupina Luka Koper			
	Število zaposlenih 2013	Delež (%) 2013	Število zaposlenih 2012	Delež (%) 2012	Število zaposlenih 2013	Delež (%) 2013	Število zaposlenih 2012	Delež (%) 2012
VIII/2	1	0,13	1	0,13	1	0,10	1	0,10
VIII/1	19	2,42	18	2,29	20	2,04	19	1,90
VII	100	12,76	97	12,36	107	10,90	107	10,71
VI/2	123	15,69	119	15,16	129	13,14	124	12,41
VI/1	62	7,91	58	7,39	72	7,33	67	6,71
V	229	29,21	236	30,06	256	26,07	265	26,53
IV	195	24,87	197	25,10	253	25,76	256	25,63
III	12	1,53	12	1,53	18	1,83	19	1,90
I–II	43	5,48	47	5,99	126	12,83	141	14,11
Skupaj	784	100,00	785	100,00	982	100,00	999	100,00

19.5 ZAGOTAVLJANJE OSEBNOSTNE IN STROKOVNE RASTI ZAPOSLENIH

V Skupini Luka Koper sistematično spremljamo karierni razvoj zaposlenih. Da bi dosegli večjo motiviranost ter usklajenost osebnih in razvojnih ciljev zaposlenih s cilji družbe, je bilo 48 odstotkov zaposlenih v skupini vključenih v letne razgovore, ki se izvajajo v dveh največjih družbah, v Luki Koper, d. d., in v Luki Koper INPO, d. o. o.

V invalidskem podjetju je bilo opravljeno tudi merjenje organizacijske klime in ocenjevanje vodij, obvladujoča družba pa se je vključila v projekt Zlata nit, v katerem se je v letu 2013 uvrstila med šest finalistov za najboljše zaposlovalce.

V letu 2013 smo skoraj tretjini zaposlenih v Skupini Luka Koper omogočili karierni razvoj prek sistemov vertikalnega napredovanja na zahtevnejše delovno mesto, horizontalnih premikov na isti zahtevnostni ravni dela ter uvrstitve zaposlenih v višjo stopnjo usposobljenosti in fleksibilnosti na delovnem mestu, čeprav je bilo načrtovanih le 20 odstotkov napredovanj zaposlenih. Predvsem gre za večje število uvrstitev zaposlenih v višjo stopnjo usposobljenosti in fleksibilnosti na delovnem mestu, kar je pogojeno s stalnostjo kadrov in pridobivanjem novih znanj.

Pregledana in dopolnjena je bila baza kadrovskih potencialov, predvsem za delovna mesta na višjih ravneh organizacijske strukture, in identificirani nasledniki vodij organizacijskih enot ter pripravljeni razvojni načrti.

V letu 2013 je obvladujoča družba pristopila k oblikovanju modela kompetenc kot orodja, ki bo v začetni fazi predstavljalo jasnejše kriterije zaposlovanja, kariernega razvoja, identifikacije kadrovskih potencialov ter podlago načrtu izobraževanja, v nadaljevanju pa tudi ugotavljanju delovne uspešnosti, če bo o tem dosežen sporazum s socialnimi partnerji.

Karierni razvoj zaposlenih

	Vertikalno in horizontalno napredovanje		Uvrstitev v višjo stopnjo usposobljenosti in fleksibilnosti		Skupaj interna mobilnost zaposlenih	
	2013	2012	2013	2012	2013	2012
Luka Koper, d. d.	35	56	175	146	210	202
Delež (% zaposlenih)	4	7	22	19	27	26
Skupina Luka Koper	46	73	230	208	276	281
Delež (% zaposlenih)	5	7	23	21	28	28

19.6 ZAGOTAVLJANJE VARNOSTI ZAPOSLOTITVE IN SOCIALNE VARNOSTI ZAPOSLENIH

Zaposlenim v Skupini Luka Koper zagotavljamo visoko stopnjo varnosti zaposlitve, saj je imelo konec leta 2013 98,7 odstotka zaposlenih sklenjeno delovno razmerje za nedoločen čas. Poleg treh članov uprave je imelo pogodbo o zaposlitvi za določen čas sklenjeno 10 zaposlenih, in sicer zaradi uvajanja v delo, povečanja obsega dela ali nadomeščanja porodniške odsotnosti.

Zaposleni so redno prejeli mesečno izplačilo plače, ki presega republiško povprečje. Povprečna mesečna bruto plača zaposlenega v Skupini Luka Koper je leta 2013 znašala 2.503,30 evra in je za 64 odstotkov presežila republiško povprečje. V družbi Luka Koper, d. d., pa je povprečna mesečna bruto plača znašala 2.721,90 evra in je bila za 79 odstotkov višja od republiškega povprečja. Na podlagi podjetniške kolektivne pogodbe je bila višina plače dvakrat letno usklajena z rastjo življenjskih stroškov. Zaposlenim sta bila izplačana regres za letni dopust in 13. plača na podlagi dosežene poslovne uspešnosti, večina zaposlenih je tudi vključena v sklad prostovoljnega dodatnega pokojninskega zavarovanja.

Solidarnostnih denarnih pomoči, izplačanih v skladu z določili kolektivnih pogodb, je bilo manj kakor pretekla leta, v obvladujoči družbi le dve.

Pogodbe o zaposlitvi s skrajšanim delovnim časom je imelo 2,1 odstotka zaposlenih, od tega trije zaradi starševstva ter 18 zaradi invalidnosti, od tega 15 iz invalidskega podjetja.

Invalidsko problematiko smo po ustaljenem načinu reševali z zagotavljanjem dopolnilne kvote delovnih invalidov znotraj Skupine Luka Koper v invalidskem podjetju Luka Koper INPO, d. o. o. Postopkov ugotavljanja preostale delovne zmožnosti pred invalidsko komisijo je bilo sedem, kar je dva več kot v letu 2012, od tega je bil eden zaključen z invalidsko upokojitvijo, eden s preходом v invalidsko podjetje ter eden s skrajšanim delovnim časom. V Luki Koper INPO, d. o. o., je bilo konec leta 55 odstotkov zaposlenih s statusom delovnega invalida. Na ravni skupine smo zabeležili zmanjšanje deleža zaposlenih s statusom invalidnosti, predvsem zaradi številnih starostnih upokojitev zaposlenih iz invalidskega podjetja.

Invalidska dejavnost – število zaposlenih s statusom invalidnosti in njihov delež

	2013	2012
Luka Koper, d. d.		
Število zaposlenih s statusom invalidnosti	16	14
Delež (%)	2,0	1,9
Skupina Luka Koper		
Število zaposlenih s statusom invalidnosti	117	122
Delež (%)	11,9	12,2

Zaradi narave dela je v strukturi zaposlenih bistveno več moških kot žensk. Kljub le desetini žensk v strukturi zaposlenih je njihov delež med višjimi vodstvenimi kadri 23-odstoten.

Struktura zaposlenih po spolu

	2013	2012
Luka Koper, d. d.		
Število žensk	105	105
Delež žensk v strukturi zaposlenih (%)	13,4	13,4
Skupina Luka Koper		
Število žensk	119	121
Delež žensk v strukturi zaposlenih (%)	12,1	12,1

Povprečna starost zaposlenih je zaradi manjšega obsega zaposlovanja nekoliko višja glede na preteklo leto.

Povprečna starost zaposlenih

	Povprečna starost zaposlenih	
	2013	2012
Luka Koper, d. d.	42,2	41,7
Skupina Luka Koper	43,6	43,2

19.7 SODELOVANJE Z IZOBRAŽEVALNIMI USTANOVAMI

Luka Koper, d. d., deluje kot družbeno odgovorno podjetje na področju razvoja in izobraževanja v lokalnem in širšem okolju. Sodeluje s številnimi izobraževalnimi institucijami (Univerza na Primorskem, Fakulteta za pomorstvo in promet, IEDC Poslovna šola Bled, srednješolski centri) pri zagotavljanju mentorstva seminarskih, projektnih in diplomskih nalog, obveznih delovnih praks dijakov in študentov ter strokovnih ekskurzij. S Srednjo tehniško šolo Koper je bilo konec leta 2013 podpisano pismo o nameri za vzpostavitev tesnejšega sodelovanja na področju izobraževanja kadrov in večjega prispevka k razvoju izobraževalnih dejavnosti v našem prostoru. Redno ciljno usposabljanje zaposlenih je za pristaniško dejavnost zelo pomembno, predvsem pri upravljanju in vzdrževanju mehanizacije in strojev. Naši zaposleni so člani upravnih organov izobraževalnih in raziskovalnih institucij, večkrat pa smo strokovni javnosti in študentom predstavili družbo oziroma primere dobre prakse. V letu 2013 smo imeli enega kadrovskega štipendista, ki smo ga tudi zaposlili.

19.8 SPREMLJANJE USPEŠNOSTI UPRAVLJANJA KADROV IN SKRB ZA MOTIVACIJO ZAPOSLENIH

Spremljanje uspešnosti upravljanja kadrov in skrb za motivacijo zaposlenih sta pomembna za dolgoročen uspeh družbe.

Uspešnost upravljanja kadrov potrjujejo doseženi kazalniki oziroma cilji poslovnega procesa zagotavljanja in razvoja kadrov.

Motivacijo zaposlenih spodbujamo z letnimi razgovori vodij z zaposlenimi, s podelitvijo javnih priznanj in nagrad najboljšim zaposlenim v skupini, z organizacijo družabnih dogodkov za zaposlene (novo leto, obdarovanje otrok, dan žena), s srečanji ter promocijo zaposlenih, ki so uspešno zaključili študij ob delu, in tistih, ki so se v tekočem letu upokojili. Zaposlenim so omogočena številna neformalna športna srečanja, ogledi kulturnih in športnih prireditev, koriščenje počitniških kapacitet.

20 DRUŽBENO OKOLJE

Družba Luka Koper, d. d., je ena najpomembnejših nosilk gospodarskega razvoja v lokalnem in širšem okolju. Zavedamo se, da je pristanišče v tem okolju samo gost, zato je družbena odgovornost sestavni del politike upravljanja družbe. Zaradi prostorske razsežnosti pristanišča in njegovega vpliva na okolje je družba Luka Koper, d. d., dolžna prisluhniti potrebam lokalne skupnosti in si prizadevati, da se lokalna skupnost poistoveti s pristaniščem ter podpira njegove razvojne načrte. Investicijo v družbeno odgovornost zato razumemo kot investicijo s pomembnim donosom.

20.1 ŽIVETI S PRISTANIŠČEM

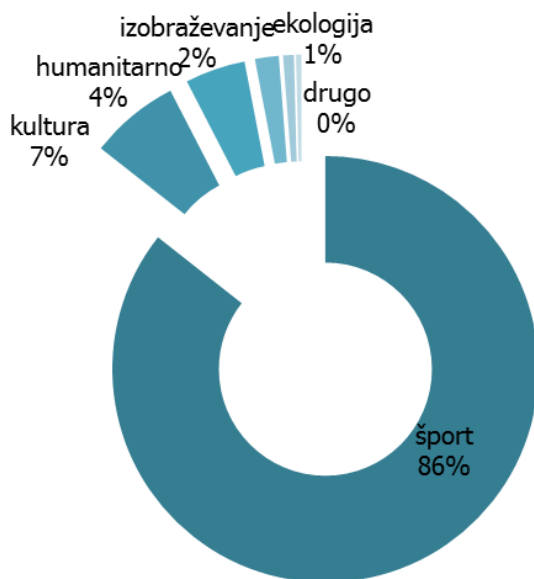
Luka Koper vse aktivnosti na področju družbene odgovornosti in širše trajnostno naravnane politike objavlja na spletni strani www.zivetispristaniscem. Leta 2013 smo stran prenovili in posodobili, da je ogled portala mogoč tudi s pametnimi telefoni, tablicami in brskalniki. Da gre za sodoben portal, nam je priznala tudi Gospodarska zbornica Slovenije s podelitvijo nagrade NETKO v kategoriji predstavitev podjetja in korporativno komuniciranje. Luka Koper je sicer aktivna tudi na družabnem omrežju Facebook, kjer ima že več kot 3.500 sledilcev. Poslovnemu okolju pa je namenjena nova aplikacija za pametne telefone in tablice, ki z interaktivnim pristopom med drugim omogoča vpogled v ključne podatke o pristanišču in družbi, najavo ladij in sledenje tovoru.

Za individualne obiskovalce pristanišča smo tudi v letu 2013 pripravili Pristaniški dan. Odziv je bil zelo dober, saj si je pristanišče ogledalo okoli 2.500 ljudi (skupaj z organiziranimi skupinami si pristanišče vsako leto ogleda okoli 20.000 ljudi). Letošnji Pristaniški dan je zaznamovala tudi priložnostna slovesnost, na kateri sta predsednik uprave Luke Koper in župan Mestne občine Koper razgrnila pozdravno tablo, ki bo vse obiskovalce Kopra opominjala, da prihajajo v zgodovinsko, univerzitetno in pristaniško mesto.

20.2 SPONZORSTVA IN DONACIJE

Prek sponzorskih pogodb in donatorstva smo tudi v letu 2013 podprli vrsto dejavnosti v lokalnem in širšem okolju na področju športa, kulture, zdravstva, izobraževanja in humanitarnosti. V te namene smo v letu 2013 porabili 0,9 milijona evrov. Del sredstev smo razdelili prek javnega razpisa iz sklada »Pristanišče dobrih idej«, del pa na osnovi dolgoročnih pogodb, ki urejajo sodelovanje z organiziranimi skupinami in posamezniki. S sredstvi sklada Živeti s pristaniščem smo podprli 104 družbeno koristne projekte, sponzorirani, ki jih podpiramo že vrsto let, pa so Olimpijski komite Slovenije, FC Koper, Odbojcarski klub Koper, kajakašica Špela Ponomarenko, jadralka Gašper Vinčec in Vasilij Žbogar, plavalec Matjaž Markič, Pihalni orkester Koper in številni drugi. Med našimi sponzoriranimi je največ športnikov tudi zato, ker s svojimi uspehi ne prispevajo le k promociji države, temveč posredno tudi pristanišča.

Porazdelitev donatorskih in sponzorskih sredstev v letu 2013 po področjih



20.3 SODELOVANJE Z LOKALNIM OKOLJEM

Z lokalnim okoljem in vsemi deležniki pristanišča sodelujemo kot partnerji. S predstavniki Ministrstva za gospodarski razvoj in tehnologijo in Mestne občine Koper (MOK) smo podpisali pismo o nameri, s katerim so se podpisniki zavezali k reševanju administrativnih in drugih ovir pri uresničitvi načrtovanega razvoja koprskega pristanišča. Pomemben korak v tej smeri je bil storjen že julija, ko nam je MOK podelila stavbno pravico na parceli 7A, ki nam bo služila za odlaganje materiala, pridobljenega s poglobljanjem prvega bazena pristanišča.

Prebivalcem KS Ankaran, ki mejijo na pristanišče na severnem delu, smo se pridružili na občnem zboru, kjer smo jim predstavili naše okoljske ukrepe ter našo namero o dialogu in sodelovanju. Skupaj z drugimi poslovnimi subjekti, ki delujejo na tem območju, smo gostili predstavnike Fakultete za arhitekturo, Fakultete za družbene vede in Ekonomske fakultete, ki so sodelovali pri pripravi trajnostnega prostorskega načrta nastajajoče občine Ankaran.

Odnos lokalnih prebivalcev do pristanišča je relativno pozitiven, saj po podatkih vsakoletnih anket javnega mnenja kar tri četrtine vprašanih podpira razvojne načrte družbe. Po drugi strani pa pristanišče še vedno prepoznavajo kot ključnega onesnaževalca okolja v Mestni občini Koper. Zato je komunikacija z lokalnim okoljem bistvenega pomena za gradnjo partnerskega odnosa, brez katerega je lahko ogrožen dolgoročni strateški načrt družbe.

21 DOBAVITELJI

Skupina Luka Koper ima trajno nalogo zagotavljanja visoke stopnje izpolnitve naročil pri dobaviteljih po konkurenčnih pogojih, s čim nižjimi nabavnimi stroški in z najnižjo vezavo denarnih sredstev. Trudimo se pridobiti sposobne dobavitelje in z njimi razvijati dobre partnerske poslovne odnose.

Dobavitelj ni le vir nabave proizvoda, tehnične storitve oziroma naložbe, temveč s sodelovanjem partnersko izboljšuje tehnološke procese pristanišča in pomaga pri inovativnih rešitvah. Od dobaviteljev zahtevamo točne dobavne roke, saj zamude dobave in prehitra dobava povzročajo družbi dodatne stroške. Družba stremi k zmanjševanju števila dobaviteljev za posamezne materiale in poenotenju na ravni celotne Skupine Luka Koper.

Za dobro partnersko sodelovanje z dobavitelji vsako leto opravimo ocenjevanje sposobnosti dobaviteljev, pri čemer ocenjujemo kakovost njihovih proizvodov oziroma tehničnih storitev, cenovna merila, roke dobave, pojave reklamacij in okoljsko politiko dobavitelja.

Najbolje ocenjene dobavitelje po kategorijah (proizvodi in tehnične storitve) nagradimo s priznanji, ki jih svečano podeli vodstvo družbe.

V letu 2014 smo si zastavili za cilj zmanjšati število dobaviteljev v smislu združevanja enakih proizvodov in storitev posameznih profitnih centrov in drugih organizacijskih enot. Z uvedbo centralizirane službe nabave smo naredili velik korak k doseganju tega cilja.

Najboljši dobavitelji Skupine Luka Koper v letu 2013 so bili:

- za področje naložb podjetje CPG, d. d.,
- za področje tehničnih storitev podjetje Tagros, d. o. o.,
- za področje proizvodov podjetje Merkur, d. o. o.,
- za področje pristaniških storitev podjetje MD-SKIP, d. o. o.

22 SISTEM VODENJA

Zadovoljevanje potreb ter pričakovanj naših odjemalcev, tj. kupcev, zaposlenih, lastnikov in okolice, že vrsto let sistematično združujemo in nadgrajujemo v novitem sistemu vodenja.

Vodilo za nenehno izboljševanja poslovnih procesov, ključnih gradnikov sistema, so mednarodni standardi kakovosti ter druge strokovne in sistemske zahteve, ki vsebinsko zaokrožajo področje našega poslovanja:

- sistem vodenja kakovosti v skladu z ISO 9001,
- sistem ravnanja z okoljem v skladu z ISO 14001 in shemo EMAS,
- sistem vodenja varnosti in zdravja pri delu v skladu z BS OHSAS,
- zagotavljanje varnosti živil po sistemu Haccp in v skladu z ISO 22000,
- sistem *non gmo* za ločeno pretovarjanje in skladiščenje gensko nespremenjene soje,
- ekocertifikat za pretovor in skladiščenje proizvodov rastlinskega izvora iz ekološke in konvencionalne pridelave,
- sistem obvladovanja varnosti (Seveso),
- preostale relevantne zakonodajne in druge zahteve.

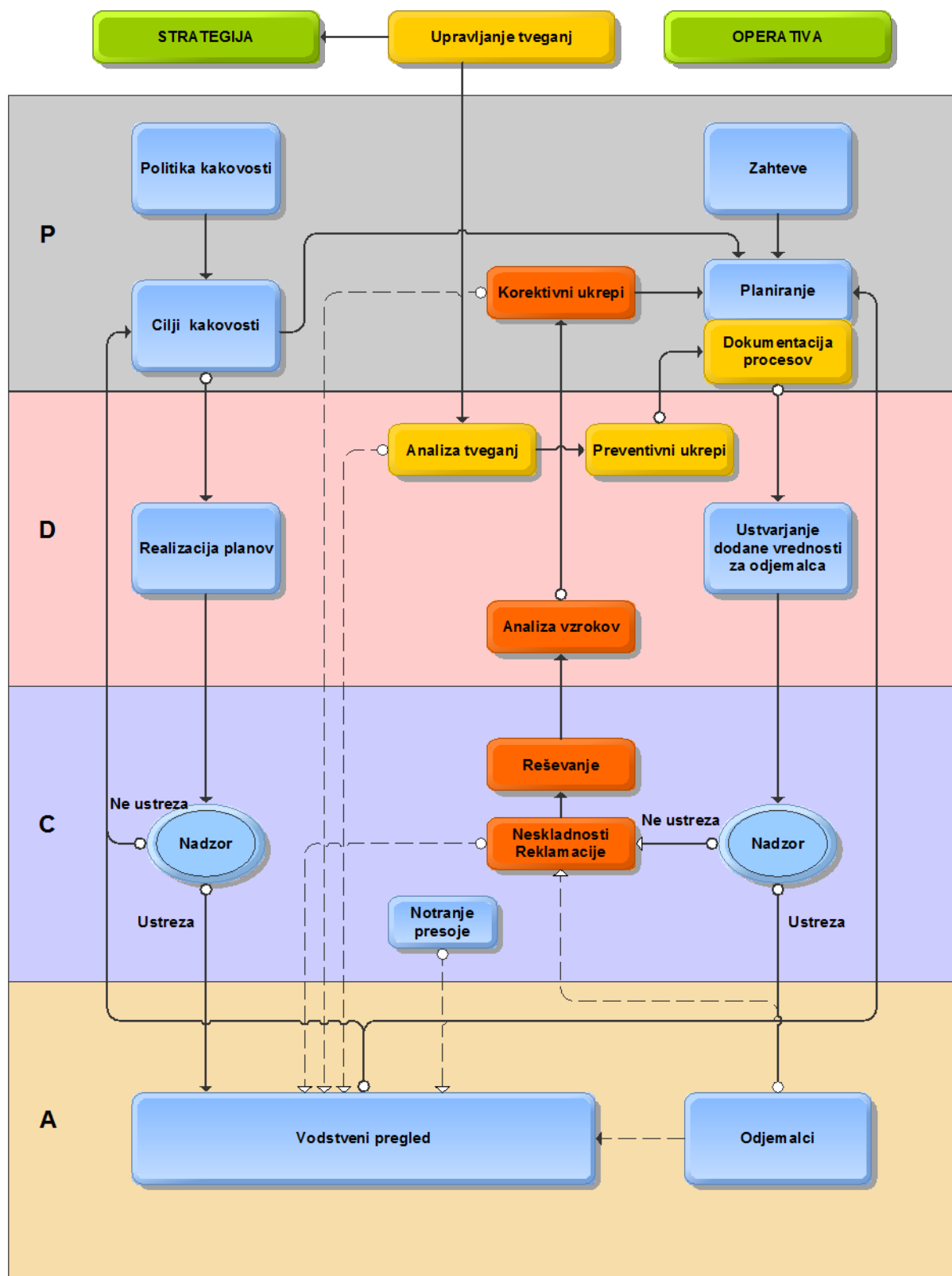
Zahtevnejša priporočila in ugotovitve rednega notranjega in zunanjega nadzora ter pobude uprave in drugih pristojnih sodelavcev vpeljujemo v prakso v okviru sistematično vodenih projektov razvoja in izboljšav poslovnih procesov.

Vsi bistveni sistemi na področju zagotavljanja kakovosti so podprti z enotnim informacijskim portalom z uporabniku prilagojenimi rešitvami, ki omogočajo učinkovit nadzor nad uvajanjem raznovrstnih procesnih izboljšav.

V letu 2013 so bile uvedene naslednje pomembnejše izboljšave:

- dopolnitev procesa izvajanja ukrepov za izboljšanje z določitvijo končnega roka izvedbe ukrepa kot sistemskega roka, kar omogoča učinkovitejši nadzor in hitrejšo reševanje,
- izvedba drugega kroga popisa in analize tveganj ter ustanovitev odbora za upravljanje tveganj,
- sprememba procesa izvajanja notranjih presoj,
- izboljšava podpornega informacijskega sistema z izboljšano shemo avtorizacij.

Zahteve sistema vodenja kakovosti



RAČUNOVODSKO POROČILO

KAZALO

1.	KONSOLIDIRANI IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA	108
2.	KONSOLIDIRANI IZKAZ DRUGEGA VSEOBSEGAJOČEGA DONOSA	109
3.	KONSOLIDIRANI IZKAZ FINANČNEGA POLOŽAJA SKUPINE	110
4.	KONSOLIDIRANI IZKAZ DENARNIH TOKOV.....	111
5.	KONSOLIDIRANI IZKAZ SPREMEMB LASTNIŠKEGA KAPITALA.....	112
6.	SESTAVA SKUPINE LUKA KOPER	114
7.	POJASNILA H KONSOLIDIRANIM RAČUNOVODSKIM IZKAZOM	116
8.	POVZETEK POMEMBNIH RAČUNOVODSKIH USMERITEV IN RAZKRITJA.....	126
9.	DODATNA POJASNILA KONSOLIDIRANEGA IZKAZA POSLOVNEGA IZIDA	137
10.	DODATNA POJASNILA KONSOLIDIRANEGA FINANČNEGA POLOŽAJA SKUPINE.....	147
11.	DOGODKI PO ZAKLJUČKU POSLOVNEGA LETA.....	182
12.	POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA.....	183

KONSOLIDIRANI RAČUNOVODSKI IZKAZI SKUPINE LUKA KOPER ZA LETO 2013

1 KONSOLIDIRANI IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA

(v evrih)	Pojasnilo	2013	2012
Poslovni prihodki	1	144.235.477	141.732.087
Drugi prihodki	2	3.887.272	3.631.671
Stroški materiala	3	-11.233.214	-11.954.886
Stroški storitev	4	-40.294.532	-40.885.307
Stroški dela	5	-39.907.233	-37.490.357
Odpisi vrednosti	6	-37.528.870	-30.112.501
Drugi poslovni odhodki	7	-6.957.187	-5.736.470
Poslovni izid iz poslovanja		12.201.713	19.184.237
Finančni prihodki iz deležev	8	1.310.725	1.057.061
Finančni prihodki iz danih posojil	8	150.722	989.952
Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	8	99.716	96.340
Finančni odhodki iz finančnih naložb	9	-2.685.613	-2.167.628
Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	9	-4.351.740	-5.968.102
Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	9	-87.300	-62.210
Poslovni izid iz financiranja		-5.563.490	-6.054.587
Poslovni izid pred obdavčitvijo	10	6.638.223	13.129.650
Davek iz dobička	11	-368.300	-1.394.257
Odloženi davki	12	1.479.577	-1.236.834
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	13	7.749.500	10.498.559
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja lastnikov obvladujoče družbe	13	7.740.458	10.478.881
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja lastnikov neobvladujočih deležev	13	9.042	19.678
Čisti dobiček na delnico - osnovni in popravljeni	13	0,55	0,75

Pojasnila h konsolidiranim računovodskim izkazom so njihov sestavni del in jih je treba brati v povezavi z njimi.

2 KONSOLIDIRANI IZKAZ DRUGEGA VSEOBSEGAJOČEGA DONOSA

(v evrih)	2013	2012
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	7.749.500	10.498.559
Spremembe presežka iz prevrednotenja finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo	4.294.107	-1.195.799
Odloženi davek na prevrednotenje finančnih sredstev razpoložljivih za prodajo	-703.964	366.279
Sprememba poštene vrednosti finančnih instrumentov za varovanje pred tveganjem	798.914	-1.123.620
Odloženi davek na spremembo vrednosti finančnih instrumentov za varovanje pred tveganjem	118.586	-
Druge sestavine vseobsegajočega donosa	-	374
Skupaj drugi vseobsegajoči donos, ki bo v prihodnje pripoznan v izkazu poslovnega izida	4.507.643	-1.952.766
Nerealizirani aktuarski dobički ali izgube iz pozaposlitvenih zaslužkov	-36.247	-
Odloženi davek na nerealizirane aktuarske dobičke ali izgube	3.081	-
Skupaj drugi vseobsegajoči donos, ki v prihodnje ne bo pripoznan v izkazu poslovnega izida	-33.166	-
Drugi vseobsegajoči donos	4.474.477	-1.952.766
Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja	12.223.977	8.545.793
Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja lastnikov obvladujoče družbe	12.214.935	8.525.741
Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja lastnikov neobvladujočih deležev	9.042	20.052

Pojasnila h konsolidiranim računovodskim izkazom so njihov sestavni del in jih je treba brati v povezavi z njimi.

3 KONSOLIDIRANI IZKAZ FINANČNEGA POLOŽAJA SKUPINE

(v evrih)	Pojasnilo	31.12.2013	31.12.2012
SREDSTVA			
Nepremičnine, naprave in oprema	14	329.446.468	351.319.247
Naložbene nepremičnine	15	14.381.228	20.310.622
Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve	16	5.591.405	5.882.038
Nekratkoročne finančne naložbe	17	44.697.605	41.381.973
Dana posojila	17	1.548.089	1.526.547
Nekratkoročne poslovne terjatve	18	6.088	5.243
Odložene terjatve za davek	19	7.382.031	6.513.130
Nekratkoročna sredstva		403.052.914	426.938.800
Sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	20	9.575.707	5.992.398
Dana posojila	21	735.800	3.278.291
Poslovne terjatve	22	25.295.670	22.713.218
Denar in denarni ustrezniki	23	3.153.730	1.608.345
Kratkoročna sredstva		38.760.907	33.592.252
Kratkoročne aktivne časovne razmejitve	24	1.744.742	1.555.503
SKUPAJ SREDSTVA		443.558.563	462.086.555
KAPITAL IN OBVEZNOSTI			
Osnovni kapital	25	58.420.965	58.420.965
Kapitalske rezerve	25	89.562.703	89.562.703
Rezerve iz dobička	25	81.098.351	78.904.872
Presežek iz prevrednotenja	25	9.225.036	4.750.559
Preneseni čisti poslovni izid	25	15.325.515	10.845.942
Čisti poslovni izid poslovnega leta	25	5.434.335	6.715.086
Kapital lastnikov obvladujoče družbe		259.066.905	249.200.127
Neobvladujoči deleži		137.234	128.192
Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve	26	14.819.654	12.053.082
Posojila	27	136.972.581	135.262.778
Druge finančne obveznosti	27	1.099.393	1.607.383
Nekratkoročne poslovne obveznosti	28	95.541	201.430
Nekratkoročne obveznosti		138.167.515	137.071.591
Obveznosti (skupina za odtujitev) za prodajo	29	80.377	-
Posojila	30	15.211.280	46.586.860
Druge finančne obveznosti	30	467.398	342.941
Obveznosti za davek iz dobička	31	368.300	808.070
Ostale kratkoročne obveznosti	31	13.117.243	14.110.063
Kratkoročne obveznosti		29.244.598	61.847.934
Kratkoročne pasivne časovne razmejitve	32	2.122.657	1.785.629
SKUPAJ KAPITAL IN OBVEZNOSTI		443.558.563	462.086.555

Pojasnila h konsolidiranim računovodskim izkazom so njihov sestavni del in jih je treba brati v povezavi z njimi.

4 KONSOLIDIRANI IZKAZ DENARNIH TOKOV

(v evrih)	2013	2012
Denarni tokovi pri poslovanju		
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	7.749.500	10.498.559
Prilagoditve za:		
Amortizacija	28.183.312	28.032.349
Odpisi vrednosti in izgube pri prodaji nepremičnin, naprav, opreme in naložbenih nepremičnin	9.197.251	1.725.828
Dobiček pri prodaji nepremičnin, naprav in opreme, neopredmetenih sredstev in naložbenih nepremičnin	-19.806	-85.705
Popravek vrednosti terjatev	18.787	105.514
Finančni prihodki	-1.561.163	-2.143.353
Finančni odhodki	7.124.653	8.197.940
Davek iz dobička in prihodki (odhodki) iz naslova odloženih davkov	-1.111.277	2.631.091
Dobiček iz poslovanja pred spremembo čistih kratkoročnih sredstev in davki	49.581.257	48.962.223
Spremembe čistih kratkoročnih sredstev in rezervacij		
Sprememba poslovnih terjatev	-1.956.816	302.551
Sprememba aktivnih časovnih razmejitev	-189.239	-1.002.755
Sprememba poslovnih obveznosti	-1.337.049	-1.462.614
Sprememba rezervacij	2.766.572	-382.842
Sprememba pasivnih časovnih razmejitev	337.027	483.851
Davek od dobička	189.567	-1.071.989
Denarni tok iz poslovanja	49.391.319	45.828.425
Denarni tokovi pri naložbenju		
Prejete obresti	250.438	1.086.292
Prejete dividende	1.310.725	1.057.061
Prejemki od prodaje nepremičnin, naprav in opreme in neopredmetenih sredstev	828.120	97.530
Prejemki od prodaje, zmanjšanja finančnih naložb in danih posojil	4.361.472	719.795
Izdatki za nakup nepremičnin, naprav in opreme, neopredmetenih sredstev	-14.825.864	-18.639.095
Izdatki za nakup finančnih naložb in povečanje danih posojil	-925.448	-426.491
Denarni tok iz naložbenja	-9.000.557	-16.104.908
Denarni tokovi pri financiranju		
Plačane obresti	-4.439.040	-6.030.312
Prejemki pri prejetih nekratkoročnih posojilih	20.165.000	28.206.296
Prejemki pri prejetih kratkoročnih posojilih	15.586.803	31.037.369
Izdatki za vračilo nekratkoročnih posojil	-3.243.917	-2.737.602
Izdatki za vračilo kratkoročnih posojil	-64.591.379	-79.629.193
Sprememba kapitala	31.843	-
Izplačane dividende	-2.354.687	-
Denarni tok iz financiranja	-38.845.377	-29.153.442
Začetno stanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov	1.608.345	1.038.270
Denarni izid v obdobju	1.545.385	570.075
Končno stanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov	3.153.730	1.608.345

Pojasnila h konsolidiranim računovodskim izkazom so njihov sestavni del in jih je treba brati v povezavi z njimi.

5 KONSOLIDIRANI IZKAZ SPREMEMB LASTNIŠKEGA KAPITALA

Leto 2013

(v evrih)	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Zakonske rezerve	Druge rezerve iz dobička	Preneseni čisti poslovni izid	Čisti poslovni izid leta	Presežek iz prevrednotenja	Skupaj kapital lastnikov obvladujočih deležev	Kapital neobvladujočih deležev	Skupaj kapital
Stanje na dan 31. decembra 2012	58.420.965	89.562.703	18.877.761	60.027.111	10.845.942	6.715.086	4.750.559	249.200.127	128.192	249.328.319
Stanje na dan 1. januarja 2013	58.420.965	89.562.703	18.877.761	60.027.111	10.845.942	6.715.086	4.750.559	249.200.127	128.192	249.328.319
Spremembe lastniškega kapitala - transakcije z lastniki										
Izplačilo dividend	-	-	-	-	-2.380.000	-	-	-2.380.000	-	-2.380.000
Druge spremembe lastniškega kapitala	-	-	-	-	31.843	-	-	31.843	-	31.843
	-	-	-	-	-2.348.157	-	-	-2.348.157	-	-2.348.157
Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja										
Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja	-	-	-	-	-	7.740.458	-	7.740.458	9.042	7.749.500
Sprememba presežka iz prevrednotenja finančnih naložb, zmanjšane za davek	-	-	-	-	-	-	3.590.143	3.590.143	-	3.590.143
Sprememba poštene vrednosti finančnih instrumentov za varovanje pred tveganjem, zmanjšane za davek	-	-	-	-	-	-	917.500	917.500	-	917.500
Nerealizirani aktuarski dobički ali izgube, zmanjšane za davek	-	-	-	-	-	-	-33.166	-33.166	-	-33.166
	-	-	-	-	-	7.740.458	4.474.477	12.214.935	9.042	12.223.977
Premiki v kapitalu										
Razporeditev preostalega dela čistega dobička primerjalnega poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala	-	-	-	-	6.715.086	-6.715.086	-	-	-	-
Razporeditev dela čistega dobička poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala po sklepu organov vodenja in nadzora	-	-	-	2.306.123	-	-2.306.123	-	-	-	-
Druge spremembe v kapitalu	-	-	-112.644	-	112.644	-	-	-	-	-
	-	-	-112.644	2.306.123	6.827.730	-9.021.209	-	-	-	-
Stanje na dan 31. decembra 2013	58.420.965	89.562.703	18.765.117	62.333.234	15.325.515	5.434.335	9.225.036	259.066.905	137.234	259.204.139

Pojasnila h konsolidiranim računovodskim izkazom so njihov sestavni del in jih je treba brati v povezavi z njimi.

Leto 2012

(v evrih)	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Zakonske rezerve	Druge rezerve iz dobička	Preneseni čisti poslovni izid	Čisti poslovni izid leta	Presežek iz prevrednotenja	Skupaj kapital lastnikov obvladujočih deležev	Kapital neobvladujočih deležev	Skupaj kapital
Stanje na dan 31. decembra 2011	58.420.965	89.562.703	18.882.889	56.263.316	10.411.742	443.364	6.703.699	240.688.678	108.140	240.796.818
Stanje na dan 1. januarja 2012	58.420.965	89.562.703	18.882.889	56.263.316	10.411.742	443.364	6.703.699	240.688.678	108.140	240.796.818
Spremembe lastniškega kapitala - transakcije z lastniki										
Druge spremembe lastniškega kapitala	-	-	-5.128	-	-9.164	-	-	-14.292	-	-14.292
	-	-	-5.128	-	-9.164	-	-	-14.292	-	-14.292
Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja	-									
Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja	-	-	-	-	-	10.478.881	-	10.478.881	19.678	10.498.559
Sprememba presežka iz prevrednotenja finančnih naložb, zmanjšane za davek	-	-	-	-	-	-	-829.520	-829.520	-	-829.520
Sprememba poštene vrednosti finančnih instrumentov za varovanje pred tveganjem, zmanjšane za davek	-	-	-	-	-	-	-1.123.620	-1.123.620	-	-1.123.620
Druge sestavine vseobsegajočega donosa poročevalskega obdobja	-	-	-	-	-	-	-	-	374	374
	-	-	-	-	-	10.478.881	-1.953.140	8.525.741	20.052	8.545.793
Premiki v kapitalu										
Razporeditev preostalega dela čistega dobička primerjalnega poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala	-	-	-	-	443.364	-443.364	-	-	-	-
Razporeditev dela čistega dobička poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala po sklepu organov vodenja in nadzora	-	-	-	3.763.795	-	-3.763.795	-	-	-	-
	-	-	-	3.763.795	443.364	-4.207.159	-	-	-	-
Stanje na dan 31. decembra 2012	58.420.965	89.562.703	18.877.761	60.027.111	10.845.942	6.715.086	4.750.559	249.200.127	128.192	249.328.319

Pojasnila h konsolidiranim računovodskim izkazom so njihov sestavni del in jih je treba brati v povezavi z njimi.

6 SESTAVA SKUPINE LUKA KOPER

V konsolidirane računovodske izkaze Skupine Luka Koper smo za leto, ki se je končalo 31. 12. 2013, vključili računovodske izkaze obvladujoče družbe Luka Koper, d. d., izkaze odvisnih družb in pripadajoče dobičke oziroma izgube pridruženih in skupaj obvladovanih družb.

Skupino Luka Koper so na 31. 12. 2013 poleg obvladujoče družbe sestavljale štiri odvisne družbe, med temi je bila ena razvrščena med sredstva za prodajo ter sedem pridruženih družb in skupaj obvladovanih družb.

Osnovni podatki o obvladujoči družbi

Luka Koper je edino slovensko mednarodno tovarno pristanišče, ki ga upravlja istoimenska delniška družba iz Kopra. Nastalo je leta 1957, zaradi svoje geografske umeščenosti pa predstavlja najbližjo povezavo Srednje in Vzhodne Evrope s Sredozemljem. Danes je pristanišče neposredno povezano z evropskim železniškim in avtocestnim sistemom, ima status mejne vstopne točke Evropske unije, celotno pristanišče pa status ekonomske cone. Luka Koper predstavlja intermodalno trgovsko vez med različnimi oblikami transporta in pretovornimi sistemi.

Osnovni kapital družbe znaša 58.420.964,78 evrov in ga sestavlja 14.000.000 navadnih delnic. Sedež podjetja je v Kopru, na Vojkovem nabrežju 38. Družba je imela na 31. 12. 2013 784 zaposlenih.

Odvisne družbe, ki poleg obvladujoče družbe Luka Koper, d. d., sestavljajo Skupino

(v evrih)	Država	31.12.2013		31.12.2012	
		Odstotek lastništva	Osnovni kapital	Odstotek lastništva	Osnovni kapital
Odvisne družbe:					
Luka Koper Inpo, d. o. o.	Slovenija	100,0	240.878	100,0	240.878
Luka Koper Pristan, d. o. o.	Slovenija	100,0	1.894.746	100,0	1.894.746
Adria terminali, d. o. o.	Slovenija	100,0	258.260	100,0	802.157
TOC, d. o. o.	Slovenija	68,1	787.100	68,1	787.100

Dejavnost odvisnih družb in spremembe v letu 2013

Luka Koper INPO, d. o. o., je invalidsko podjetje, katerega osnovne dejavnosti so gradbeništvo, proizvodne in druge storitve. Družba je bila ustanovljena leta 1995, leto kasneje pa je dobila status invalidskega podjetja. Družba je na 31. 12. 2013 zaposlovala 168 delavcev, od tega 93 invalidov.

Družba Adria Terminali, d. o. o., je bila vpisana v sodni register 14. 2. 2007. Glavna dejavnost družbe je skladiščenje. Na 31. 12. 2013 je družba zaposlovala 24 delavcev, lastniški delež Luke Koper, d. d., pa je znašal 100 odstotkov. V letu 2013 je družba na podlagi 5. odstavka 520. člena v povezavi s 379. členom Zakona o gospodarskih družbah, poenostavljeno zmanjšala osnovi kapital za pokrivanje bilančne izgube družbe.

Družba TOC, d. o. o., je bila vpisana v register septembra 2007. Ustanovila jo je Luka Koper, d. d., skupaj s podjetjem Kemiplas, d. o. o. V letu 2009 je v družbo kot družbenik vstopilo še podjetje INSOL, d. o. o. TOC d. o. o. je tržno usmerjeno podjetje, ki opravlja storitve s področja tehnoloških in ekoloških raziskav ter zagotavljanja kakovosti goriv in biogoriv. Zaradi izstopa družbenika INSOL, d. o. o., je Luka Koper, d. d., postala večinska lastnica družbe s 50,82-odstotnim deležem.

Luka Koper Pristan, d. o. o., je hčerinska družba Luke Koper, d. d., ki je njena edina lastnica. Po standardni klasifikaciji dejavnosti se družba uvršča v oddelek dejavnosti trgovine, hotelov in podobnih obratov, študentskih, planinskih in počitniških domov ter restavracij in gostiln. Ustanovljena je bila julija 1996 na 31. 12. 2013 pa je imela štiri zaposlene. V letu 2013 je bila naložba v to družbo, na podlagi sklepa uprave o prodaji družbe, prerazvrščena med sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo.

Pridružene in skupaj obvladovane družbe v Skupini Luka Koper

Luka Koper, d. d., ima naložbe tudi v pridružena in skupaj obvladovana podjetja, v katerih ima pomemben vpliv. V računovodske izkaze Skupine so vključene po kapitalski metodi tako, da povečujejo ali zmanjšujejo čisti poslovni izid poslovnega leta za pripadajoči del čistih dobičkov ali izgub.

(v evrih)	Država	31.12.2013 Odstotek lastništva	31.12.2012 Odstotek lastništva
Pridružene družbe:			
Avtoservis, d. o. o.	Slovenija	49,0	49,0
Golf Istra, d. o. o.	Slovenija	20,0	20,0
Railport Arad s. r. l.	Romunija	33,3	33,3
Skupaj obvladovane družbe:			
Adriaфин, d. o. o.	Slovenija	50,0	50,0
Adria Transport, d. o. o.	Slovenija	50,0	50,0
Adria-Tow, d. o. o.	Slovenija	50,0	50,0
Adriasole, d. o. o.	Slovenija	98,0	98,0

7 POJASNILA H KONSOLIDIRANIM RAČUNOVODSKIM IZKAZOM

Luka Koper, d. d., je obvladujoča družba Skupine Luka Koper. Skupinski računovodski izkazi, ki se nanašajo na Skupino Luka Koper, za leto 2013 obsegajo:

- konsolidirani izkaz finančnega položaja,
- konsolidirani izkaz poslovnega izida,
- konsolidirani izkaz vseobsegajočega donosa,
- konsolidirani izkaz denarnih tokov,
- konsolidirani izkaz sprememb lastniškega kapitala ter
- pojasnila, ki obsegajo pregled pomembnih računovodskih usmeritev, in druge pojasnjevalne informacije.

Pri izdelavi konsolidiranih računovodskih izkazov smo sešteli računovodske izkaze obvladujoče družbe in njegovih odvisnih podjetij ter nato izvedli postopke konsolidiranja. Postopki vključujejo konsolidiranje kapitala, izločanje medsebojnih terjatev in obveznosti, izločanje medsebojnih prihodkov in odhodkov ter neiztrženih čistih dobičkov in izgub. Računovodski izkazi družb v Skupini so pripravljeni na isti poročevalni datum in upoštevajo enotne računovodske usmeritve. Pripravljeni so ob predpostavki časovne neomejenosti delovanja. Skupina je obravnavana kot delujoča družba, ki je pripravilo svoje računovodske izkaze po načelu upoštevanja nastanka poslovnega dogodka, ob upoštevanju doslednosti predstavljanja.

Izjava o skladnosti

Konsolidirani računovodski izkazi Skupine so sestavljeni v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja (MSRP), ki jih je sprejel Svet za mednarodne računovodske standarde (IASB) ter pojasnili, ki jih sprejema Odbor za pojasnjevanje mednarodnih standardov računovodskega poročanja (OPMSRP) in kot jih je sprejela EU ter v skladu z Zakonom o gospodarskih družbah.

Na dan bilance stanja ni razlik med računovodskimi usmeritvami družb v skupini Luka Koper, d. d., uporabljenimi mednarodnimi standardi računovodskega poročanja (MSRP) ter mednarodnimi standardi računovodskega poročanja (MSRP), ki jih je sprejela EU.

Uprava je konsolidirane računovodske izkaze potrdila 01. 04. 2014.

Podlage za sestavitev računovodskih izkazov

Računovodski izkazi so sestavljeni v evrih brez centov.

Poštena vrednost

Poštena vrednost je uporabljena pri finančnih sredstvih, razpoložljivih za prodajo, vse ostale postavke v računovodskih izkazih predstavljajo nabavno oziroma odplačno vrednost.

Pri merjenju poštene vrednosti nefinančnega sredstva mora podjetje upoštevati zmožnost tržnega udeleženca ustvarjati gospodarske koristi s skrajno in najboljšo uporabo sredstva, ali z njegovo prodajo drugemu udeležencu na trgu, ki bo sredstvo uporabil v skrajni in najboljši meri.

Podjetje uporablja metode vrednotenja, ki so primerne v danih okoliščinah in za katere so na voljo zadostni podatki, predvsem z uporabo ustreznih tržnih vhodnih podatkov in minimalno uporabo netržnih vhodnih podatkov.

Vsa sredstva in obveznosti, ki so v računovodskih merjena ali razkrita po pošteni vrednosti, so razvrščena v hierarhijo poštene vrednosti na podlagi najnižje ravni vhodnih podatkov, ki so pomembni za merjenje celotne poštene vrednosti:

1. raven – tržne cene (neprilagojene) z delujočega trga za podobna sredstva in obveznosti
2. raven – model vrednotenja, ki neposredno ali posredno temelji na tržnih podatkih.
3. raven – model vrednotenja, ki ne temelji na tržnih podatkih.

Za sredstva in obveznosti, ki so bila v računovodskih izkazih pripoznana že v predhodnih obdobjih, podjetje ob zaključku vsakega obdobja poročanja ugotovi, ali je prišlo do prehoda med ravnmi tako, da ponovno preveri razporeditev sredstev, upoštevajoč najnižjo raven vhodnih podatkov, ki so pomembni za merjenje celotne poštene vrednosti.

Hierarhija poštenih vrednosti sredstev in obveznosti skupine, je predstavljena v pojasnilu št. 34.

Uporabljene računovodske usmeritve

Računovodske usmeritve, uporabljene pri pripravi konsolidiranih računovodskih izkazov, so enake kot pri pripravi konsolidiranih računovodskih izkazov za poslovno leto, končano na 31. 12. 2013, z izjemo novo sprejetih ali spremenjenih standardov in pojasnil, ki so stopili v veljavo 1. 1. 2013 in so navedeni v nadaljevanju.

Dodatno k temu so družbe v skupini pri razkritjih za poslovno leto 2012 združile druge poslovne prihodke in ostale prihodke v bilančno postavko drugi prihodki.

Novo sprejeti standardi in pojasnila

MRS 1 – Predstavljanje računovodskih izkazov – Predstavitev postavk v drugem vseobsegajočem odnosu

Sprememba se začne uporabljati za letna obdobja z začetkom 1. julija 2012 ali kasneje. Sprememba standarda spreminja združevanje postavk, predstavljenih v drugem vseobsegajočem donosu. Postavke drugega vseobsegajočega donosa, ki bi jih lahko družba v prihodnjih obdobjih »preneslo« v izkaz poslovnega izida (na primer ob prenehanju pripoznanja ali poravnavi), mora prikazati ločeno od tistih, ki nikoli ne bodo pripoznane v izkazu poslovnega izida. Sprememba ne spreminja naravo postavk, ki so pripoznane v drugem vseobsegajočem donosu, niti ne vpliva na odločitev, ali bodo postavke drugega vseobsegajočega donosa v prihodnosti "prenesene" v izkaz poslovnega izida ali ne. Sprememba vpliva le na predstavitev postavk, nima pa nikakršnega vpliva na finančni položaj ali poslovanje Skupine.

MRS 19 – Zaslužki zaposlencev (prenova)

Prenovljeni standard prinaša številna dopolnila, ki zajemajo temeljne spremembe, pojasnila, ki poenostavljajo uporabo standarda, in spremembe besedila. Pomembnejše spremembe so naslednje: ukinitve mehanizma koridorja (»corridor mechanism«) pri odloženem pripoznanju aktuarskih dobičkov in izgub iz programa z določenimi zasluški. Obenem prenovljeni standard uvaja nove ali prenovljene zahteve v zvezi z razkritji, vključno z razkritjem kvantitativnih informacij občutljivosti obveznosti programa določenih zaslužkov na razumno možne spremembe v posamezni aktuarski predpostavki; odpravnine podjetje pripozna na dan, ko ponudbe za prekinitev ni več možno umakniti ali, na dan pripoznanja s tem povezanih stroškov prestrukturiranja po MRS 37, in sicer na tisti datum, ki nastopi prej; razlikovanje med kratkoročnimi in drugimi dolgoročnimi zasluški zaposlencev zavisi od pričakovanega datuma poravnave in ne od upravičenosti zaposlenca do zaslužka. Standard se začne uporabljati za letna obdobja z začetkom 1. januarja 2013 ali kasneje. Prenovljeni standard pomembno ne vpliva na finančni položaj ali poslovanje Skupine Luka Koper, zato nismo preračunali primerjalnih zneskov vsake vpletene sestavine kapitala za predstavljeno primerjalno preteklo obdobje oziroma ostale primerjalne zneske, kot da bi se nova računovodska usmeritev uporabljala od vsega začetka.

MSRP 7 – Finančni instrumenti – Razkritja (pobotanje finančnih sredstev in finančnih obveznosti)

Sprememba velja za letna obdobja, ki se začnejo 1. januarja 2013 ali kasneje. Sprememba zahteva razkritje informacij v zvezi s pravicami do pobotanja in s tem povezanimi dogovori (npr. dogovori o zavarovanju). Razkritja naj bi uporabnikom nudila informacije, ki so koristne za oceno neto učinka ali morebitnega učinka pobotanj na finančni položaj podjetja. Zahteva po novih razkritjih velja za vse pripoznane finančne instrumente, ki jih podjetje pobota po MRS 32 Finančni instrumenti: Predstavljanje. Razkritja veljajo tudi za pripoznane finančne instrumente, ki so predmet splošnega izvršljivega dogovora o pobotanju ali podobnega dogovora ne glede na to, ali so finančni instrumenti pobotani v skladu z MRS 32 ali ne. Prenovljeni standard ne vpliva na finančni položaj ali poslovanje Skupine.

MSRP 13 – Merjenje pošteno vrednosti

MSRP 13 uvaja enoten vir navodil za merjenje pošteno vrednosti vseh postavk. Novi standard ne spreminja zahteve, kdaj mora podjetje svoje postavke izmeriti po pošteni vrednosti, temveč pojasnjuje, kako naj podjetje izmeri pošteno vrednost v skladu z MSRP-ji, kadar standardi to zahtevajo ali dovoljujejo.

MSRP 13 opredeljuje pošteno vrednost kot "ceno, ki bi jo prodajalec prejel pri prodaji sredstva, ali kupec plačal za prenos obveznosti v nadzorovanem poslu med udeleženci na trgu na datum merjenja" (na primer "izhodna cena"). "Poštena cena" kot jo uporabljata MSRP 2 Plačilo na podlagi delnic in MRS 17 Najemi, ne spada v okvir tega standarda.

Standard pojasnjuje številna področja, med drugim:

- da se koncepta “najvišje in najboljše uporabe” in “osnove vrednotenja” uporabljata le pri nefinančnih sredstvih;
- da je popravek za količinske dejavnike (paketne popuste) prepovedan pri vseh merjenjih poštene vrednosti, in
- opisuje način, kako izmeriti pošteno vrednost ko trg postane manj aktiven.

Standard uvaja nova razkritja v zvezi z merjenjem poštene vrednosti tudi zaradi lažjega razumevanja metod vrednotenja in vhodnih podatkov pri merjenju postavk po poštenu vrednosti, kakor tudi vpliva postavk izmerjenih po poštenu vrednosti na izkaz poslovnega izida.

Standard, razen dodatnih razkritij, nima pomembnega vpliva na računovodske izkaze Skupine.

OPMSRP 20 – Stroški odklopa v proizvodni fazi površinskega rudnika

OPMSRP 20 obravnava stroške odstranjevanja odpadnega materiala (odkopa) pri odprtih kopih v proizvodni fazi rudnika. Stroški odstranjevanja odpadnega materiala ustvarijo dve možni ugodnosti: a) proizvodnja zaloge v tekočem obdobju in/ali b) izboljššan dostop do rude, ki jo bo podjetje izkopal v prihodnjem obdobju pri čemer s tem povezane stroške pripozna v okviru postavk dolgoročnih sredstev samo v primeru, če so izpolnjeni določeni pogoji (sredstvo, ki je rezultat odstranjevanja odpadnega materiala). Sredstvo, ki je rezultat odstranjevanja odpadnega materiala, podjetje pripozna kot povečanje vrednosti ali izboljšanje obstoječega sredstva. Po prvotnem pripoznanju je sredstvo, ki je rezultat odstranjevanja odpadnega materiala, pripoznano po nabavni vrednosti ali prevrednoteni vrednosti, zmanjšani za stroške amortizacije in morebitno izgubo iz oslavitve na enak način, kot obstoječe sredstvo katerega del je. Pojasnilo velja za letna obdobja z začetkom 1. januarja 2013 ali kasneje. Novo pojasnilo ne vpliva na finančni položaj ali poslovanje Skupine.

Standardi in pojasnila, ki še niso veljavna ali jih Evropska unija še ni potrdila

Skupina ni predčasno uporabila nobenega standarda ali pojasnila, ki še ni veljavno in bo pričelo veljati v prihodnosti. Skupina bo uporabila navedene standarde in pojasnila, ko bodo veljavni.

Skladno z zahtevami MSRP in EU bo morala skupina za prihodnja obdobja upoštevati sledeče nove, prenovljene ali dopolnjene standarde in pojasnila. Skupina pregleduje vpliv še neobveznih standardov in pojasnil, ki stopijo v veljavo ali, ki jih bo EU potrdila s 1. januarjem 2014 ali kasneje.

MRS 28 – Finančne naložbe v pridružena podjetja in skupne podvige (prenova)

Standard je bil dopolnjen kot posledica uvedbe novih standardov MSRP 11, MSRP 12 in MRS 28 in pojasnjuje uporabo kapitalske metode pri pripoznanju finančnih naložb v pridružena podjetja in skupne podvige.

MRS 32 – Finančni instrumenti – Predstavljanje (pobotanje finančnih sredstev s finančnimi obveznostmi)

Decembra 2011 je Upravni odbor za mednarodne računovodske standard (UOMRS) objavil spremembe MRS 32, ki pojasnjujejo obstoječa vprašanja v zvezi z uporabo pravil standarda pri pobotanju, da bi zagotovil bolj enotno uporabo v praksi. Standard velja za letna obdobja, ki se začnejo 1. januarja 2014 ali kasneje. Dopolnilo pojasnjuje, da pravnomočna pravica do pobotanja pri rednem poslovanju ne zadostuje in, da mora imeti podjetje pravnomočno pravico do pobotanja tudi v primeru neizpolnjevanja obveznosti, stečaja ali plačilne nesposobnosti vseh nasprotnih pogodbenih strank, vključno s podjetjem, ki poroča. Skladno s sodili MRS 32 za pobotanje mora imeti podjetje, ki poroča, namen ali sredstvo poravnati na neto osnovi ali ga unovčiti z istočasno poravnavo obveznost. Dopolnilo pojasnjuje, da je le bruto mehanizem poravnave, ki ali izloči ali ima za posledico nepomembno kreditno in likvidnostno tveganje in, ki z enim samim postopkom ali ciklom omogoča

poravnavo terjatev in obveznosti, enak neto poravnavi in tako izpolnjuje sodila za neto poravnavo. Skupina ne pričakuje, da bo sprememba vplivala na računovodske izkaze Skupine.

MRS 36 – Oslabitev sredstev (Razkritje nadomestljive vrednosti nefinančnih sredstev)

Sprememba standarda podrobneje pojasnjuje zahteve po razkritju poštene vrednosti zmanjšane za stroške odtujitve. S prvotno spremembo standarda MRS 36 Oslabitev sredstev, ki je bila posledica objave standarda MSRP 13, je Odbor nameraval uvesti zahtevo po razkritju informacij o nadomestljivi vrednosti oslabljenih sredstev v primeru, da je podjetje nadomestljivo vrednost izračunalo na podlagi poštene vrednosti, ki je zmanjšana za stroške prodaje. Zaradi nepričakovane posledice spremembe standarda, bi morale podjetje razkriti nadomestljivo vrednost vsake denar ustvarjajoče enote, katere neodpisana vrednost dobrega imena ali nedolgoročnega sredstva z nedoločeno življenjsko dobo je pomembna glede na celotno neodpisano vrednostjo dobrega imena ali nedolgoročnega sredstva z nedoločeno dobo uporabnosti. Posledično je Odbor to zahtevo umaknil iz standarda.

Poleg tega je Odbor objavil tudi dve drugi zahtevi po razkritju in sicer:

- razkritje dodatnih informacij o izmeri poštene vrednosti oslabljenih sredstev, kadar je osnova nadomestljive vrednosti poštena vrednost zmanjšana za stroške odtujitve;
- razkritje diskontne stopnje, ki jo je podjetje uporabilo pri določitvi poštene vrednosti upoštevajoč pošteno vrednost zmanjšano za stroške odtujitve, z uporabo metode sedanje vrednosti. Sprememba usklajuje zahteve po razkritju vrednosti pri uporabi in poštene vrednosti, ki je znižana za stroške odtujitve.

Sprememba standarda velja za obdobja z začetkom 1. januarja 2014 ali kasneje. Skupina meni, da sprememba ne bo imela vpliva na skupinske računovodske izkaze.

MRS 39 – Finančni instrumenti – Pripoznanje in merjenje (Prenova izvedenih finančnih inštrumentov in nadaljevanje obračunavanja varovanja pred tveganjem)

Sprememba standarda uvaža izjemo od zahteve po prekinitvi obračunavanja varovanja pred tveganjem v določenih okoliščinah, v katerih pride ob obračunu tega instrumenta, do spremembe pri nasprotni stranki tega instrumenta.

Izjema velja v primerih, ko so spremembe:

- posledica zakonov, predpisov, ali uvedbe zakonov in predpisov
- kadar se stranki instrumenta varovanja pred tveganjem dogovorita o nadomestitvi druga druge stranke z eno ali več kliring strankami, pri čemer postane vsaka posamezna nova kliring stranka nasprotna stranka originalne stranke; in
- ko spremembe niso posledica sprememb pogojev izvirnega izvedenega instrumenta razen tistih, ki jih lahko neposredno pripišemo spremembi nasprotne stranke zaradi zagotovitve poravnave.

Po tej izjemi morajo biti za nadaljevanje obračunavanja varovanja pred tveganjem izpolnjena vsa zgoraj navedena sodila. Novi standard se nanaša na spremembe glavnih nasprotnih strank ter posrednikov, kot so na primer klirinške stranke, ali njihove stranke, ki so sami po sebi posredniki. Za spremembe, ki ne izpolnjujejo sodil, ki veljajo za izjemo, morajo podjetja oceniti spremembe instrumenta varovanja pred tveganjem z upoštevanjem sodil za odpravo pripoznanja finančnih inštrumentov in splošnih pogojev za nadaljevanje obračunavanja varovanja pred tveganjem.

Sprememba standarda velja za poslovna obdobja z začetkom 1. januarja 2014 ali kasneje. Skupina meni, da sprememba ne bo imela vpliva na skupinske računovodske izkaze.

MSRP 9 – Finančni instrumenti – Razvrstitev in merjenje

MSRP 9 je bil prvotno objavljen novembra 2009. Objavljeni standard nadomešča MRS 39 Finančni instrumenti: Pripoznanje in Merjenje. Novi standard uvaja nove zahteve glede razvrščanja in merjenja finančnih sredstev in obveznosti. Oktobra 2010 je Odbor objavil dodatek k MRSP 9 – in sicer zahteve pri razvrščanju in merjenju finančnih obveznosti ter odpravi pripoznanja finančnih sredstev in obveznosti, pri čemer ostajajo zahteve pri razvrščanju in merjenju finančnih obveznosti ter odpravi pripoznanja finančnih sredstev in obveznosti iz MRS 39, nespremenjene. Standard odpravlja dve skupini finančnih inštrumentov, ki sta trenutno v okviru MRS 39 in sicer: finančna sredstva razpoložljiva za prodajo in finančna sredstva v posesti do dospelosti. Po MSRP 9 se vsa finančna sredstva in obveznosti prvotno pripoznajo po pošteni vrednosti, povečani za stroške nakupa.

Finančna sredstva

Če podjetje ne uveljavlja opcije za uporabo poštene vrednosti, lahko po prvotnem pripoznanju dolžniške inštrumente izmeri po odplačni vrednosti pod pogojem, da so izpolnjene naslednje zahteve:

- podjetje ima sredstvo v posesti z namenom iztrženja pogodbenega denarnega toka; in
- na določeni datum pogodbeni pogoji v zvezi s finančnim sredstvom zagotavljajo pritok denarnega toka, ki predstavlja izključno plačila glavnice in obresti na zapadlo glavnico.

Vse ostale dolžniške inštrumente, ki ne izpolnjujejo navedenih pogojev, podjetje po prvotnem pripoznanju izmeri po pošteni vrednosti.

Vse naložbe v lastniške inštrumente se izmerijo po pošteni vrednosti ali v izkazu drugega vseobsegajočega donosa ali v izkazu uspeha. Lastniški inštrumenti, ki jih ima podjetje v posesti za namene trgovanja mora pripoznati po pošteni vrednosti v izkazu uspeha. Za vse druge naložbe v lastniške inštrumente imajo podjetja nepreklicno izbiro, da spremembe poštene vrednosti posameznega lastniškega inštrumenta pripoznajo ali v izkazu vseobsegajočega donosa ali v izkazu uspeha.

Finančne obveznosti

Pri finančnih obveznosti po pošteni vrednosti, mora podjetje spremembo poštene vrednosti obveznosti, ki jo lahko pripišemo spremembam v kreditnem tveganju, pripoznati v izkazu vseobsegajočega donosa. Preostale spremembe poštene vrednosti podjetje pripozna v izkazu poslovnega izida razen, če bi pripoznanje spremembe poštene vrednosti z obveznostjo povezanega kreditnega tveganja v izkazu vseobsegajočega donosa, ali povzročilo ali povečalo računovodsko neusklajenost v izkazu poslovnega izida.

Obračunavanje varovanja pred tveganjem

Odbor je v okviru MSRP 9 objavil novo poglavje, ki obravnava obračunavanje varovanja pred tveganjem in pomeni njegovo pomembno prenovo. S tem je uveden nov model, ki prinaša pomembne izboljšave predvsem z vidika tesnejše usklajenosti med obračunavanjem pred tveganjem varovanih postavk in upravljanjem s tveganji ter dodatne izboljšave pri razkrivanju informacij o obračunavanju varovanja pred tveganjem in upravljanja s tveganji.

Odbor za enkrat še ni določil datuma začetka uporabe novega standarda oziroma, je svojo odločitev določitev odložil do objave končne različice MSRP 9. Navedenega standarda še ni potrdila EU.

Sprejem MSRP 9 bo vplival na razvrstitev in merjenje finančnih sredstev in obveznosti družbe. Skupina bo ta vpliv ovrednotila skupaj z vplivom drugih sprememb standarda, ko bodo objavljene, kar bo zagotovilo bolj izčrpno sliko vpliva teh sprememb na skupinske računovodske izkaze.

MSRP 10 – Konsolidirani računovodski izkazi

Ta standard nadomešča standard MRS 27 Konsolidirani in ločeni računovodski izkazi v delu, ki se nanaša na skupinske računovodske izkaze. Obenem obravnava vprašanja, ki so povzeta v SOP-12 Konsolidacija – podjetja za posebne namene in posledičnega umika SOP-12. Prenovljeni MRS 27 je tako omejen na računovodsko obravnavo naložb v odvisne družbe, skupne podvige in pridružene družbe v ločenih računovodskih izkazih.

MSRP 10 uvaža enoten model obvladovanja za vsa podjetja, tudi za podjetja za posebne namene. Spremembe, ki jih uvaža MSRP 10 bodo od posloводства zahtevale pomembne presoje pri določitvi obvladovanih podjetij, ki jih mora obvladujoče podjetje vključiti v konsolidacijo. Standard tudi spreminja opredelitev obvladovanja, pri čemer eno podjetje obvladuje drugo, če :

- ima naložbenik vpliv nad podjetjem v katerega investira (po MSRP 10 je to takrat, ko ima investitor obstoječe pravice, po katerih lahko usmerja tekoče poslovanje podjetja);
- je investitor izpostavljen ali ima pravico do različnih donosov zaradi svojega vložka v podjetju v katerega investira;
- in
- lahko naložbenik uveljavlja premoč nad podjetjem v katerega investira in s tem vpliva na višino donosa od investiranega vložka.

Navedeni standard začne veljati za letna obdobja z začetkom 1. januarja 2013 ali kasneje. EU je v postopku presoje standarda standard potrdila in določila kot najkasnejši datum začetka uveljavitve standarda letna obdobja z začetkom 1. januarja 2014 ali kasneje. Skupine ne pričakuje, da bi imel standard pomemben vpliv na njene obstoječe deleže v družbah, lahko pa vpliva na obravnavo prevzemov v prihodnosti.

MSRP 11 – Skupni dogovori

Novi standard nadomesti MRS 31: Deleži v skupnih vlaganjih in SOP 13 Skupaj obvladovana podjetja – Nedenarni prispevki podvižnikov.

Novi standard opredeljuje skupno obvladovanje kot pogodbeni dogovor o delitvi obvladovanja skupnega dogovora, ki obstaja le, kadar je za sprejem odločitev o določenih dejanjih potrebno soglasje vseh strank. Pri tem upošteva opredelitev »obvladovanje« v izrazu »skupno obvladovanje« iz MSRP 10. Obenem MSRP 11 spreminja obračunavanje skupnih dogovorov in za razliko od MRS 31, ki obravnava tri skupine naložb, opredeljuje samo še dve skupini vlaganj pri katerih je možno obvladovanje, in sicer:

- novi standard opredeljuje skupno delovanje kot dogovor, pri katerem imajo stranke pravico do sredstev in so odgovorne za obveznosti, ki se nanašajo na ta dogovor. V zvezi z deleži v skupnem delovanju, mora stranka pripoznati vsa svoja sredstva, obveznosti, prihodke in odhodke, vključno z njenim relativnim deležem v skupaj obvladovanih sredstvih, obveznostih, prihodkih in odhodkih; in
- novi standard opredeljuje skupaj obvladovano podjetje kot dogovor, pri katerem imajo stranke pravico do čistih sredstev dogovora. Naložbe v skupaj obvladovano podjetje podjetja pripoznajo po kapitalski metodi. Ravno tako standard ukinja možnost proporcionalnega uskupinjevanja za skupaj obvladovana podjetja po MRS 31, s čimer je možna samo še kapitalna metoda uskupinjevanja.

Skladno z opredelitvijo novih skupin vlaganj, mora podjetje pri razporeditvi skupnega dogovora na skupno delovanje ali skupaj obvladovano podjetje, poleg strukture samega skupnega dogovora upoštevati tudi druga dejstva, kar predstavlja spremembo v primerjavi z MRS 31. Po MSRP 11 morajo stranke določiti, ali obstaja ločeno podjetje in v primeru njegovega obstoja upoštevati pravno obliko ločenega podjetja, pogodbene pogoje in druga dejstva in okoliščine.

Novi standard začne veljati za letna obdobja z začetkom 1. januarja 2013 ali kasneje. EU je v postopku presoje standarda standard potrdila, pri čemer je kot najkasnejši datum začetka veljavnosti novega standarda določila letna obdobja z začetkom 1. januarja 2014 ali kasneje.

Skupine ne pričakuje, da bi imel standard pomemben vpliv na njene obstoječe deleže v družbah, lahko pa vpliva na obravnavo prihodnjih dogovorov.

MSRP 12 – Razkrivanje deležev v drugih družbah

Ta standard vključuje vsa razkritja v zvezi s skupinskimi računovodskimi izkazi, vsebovanimi v MRS 27, kakor tudi razkritja, vsebovana v MRS 28 in MRS 31. Ta razkritja se nanašajo na deleže podjetja v odvisnih družbah, skupnih podvigih, pridruženih družbah in strukturiranih podjetjih. Nekatera bolj obsežna kvalitativna in kvantitativna razkritja po MSRP 12 vključujejo: pripravo povzetka finančnih informacij za posamezno odvisno družbo v kateri ima podjetje pomemben neobvladujoči delež; opis pomembnih presoj posloводства pri določanju ali gre za obvladovanje, skupno obvladovanje ali pomemben vpliv, in vrsto skupnega dogovora (skupno delovanje ali skupaj obvladovano podjetje); povzetek finančnih informacij za posamezen pomemben skupen podvig in pridruženo družbo; in opis vrste tveganja, ki je povezano z deleži podjetja v nekonsolidiranih strukturiranih podjetjih.

Standard velja za obdobja z začetkom 1. januarja 2013 ali kasneje, z možnim vplivom na razkritja v pojasnilih k računovodskim izkazom. EU je v postopku presoje standarda standard sprejela, pri čemer je kot najkasnejši datum začetka veljavnosti novega standarda določila letna obdobja z začetkom 1. januarja 2014 ali kasneje.

Sprememba vpliva le na predstavitev postavk, nima pa nikakršnega vpliva na finančni položaj ali poslovanje Skupine.

Investicijske družbe (spremembe standardov MSRP 10, MSRP 12, MRS 27 in MRS 28)

Oktobra 2012 je Odbor izdal spremembe standardov, ki veljajo za obdobja z začetkom 1. januarja 2014 ali kasneje. Spremembe se nanašajo na naložbe, ki jih ima podjetje, ki poroča in, ki izpolnjuje sodila za investicijsko družbo, v odvisnih družbah, skupnih podvigih in pridruženih podjetjih. Investicijska družba mora svoje naložbe v odvisne družbe, pridružene družbe in skupne podvige pripoznati po poštenu vrednosti v izkazu uspeha po MSRP 9 (ali MRS 39), razen naložb v odvisne družbe, pridružena podjetja in skupne podvige, ki opravljajo storitve, ki so povezane edinole z investicijsko družbo, ki bi bila uskupinjena ali obračunana po kapitalski metodi. Investicijska družba mora naložbe v drugo obvladovano investicijsko družbo pripoznati po poštenu vrednosti. Matična družba, ki ni investicijska družba, naložb v odvisne investicijske družbe sedaj ne sme obračunati po poštenu vrednosti, po kateri njene odvisne investicijske družbe pripoznajo obvladovane družbe v katerih imajo svoje naložbe. Ne-investicijske družbe imajo še vedno možnost izmeriti svoje naložbe v pridružena podjetja in skupne podvige po poštenu vrednosti v izkazu uspeha, kot predvideva MRS 28. Družba pregleduje vpliv tega standarda na finančni položaj in poslovanje Skupine.

OPMSRP 21 – Dajatve

Pojasnilo se nanaša na vse tiste dajatve, ki jih drugi standardi (npr. MRS 12) ne obravnavajo, kakor tudi denarne kazni ali druge kazni povezane s kršitvijo zakonodaje. Pojasnilo opredeljuje kazni kot zmanjšanje sredstev zaradi dajatev, ki jih država v skladu z zakonodajo naloži podjetjem. Pojasnilo podrobneje določa, da mora podjetje pripoznati obveznosti iz naslova dajatev ob nastanku dejanja, ki ima za posledico plačilo dajatve v skladu z ustrezno zakonodajo. Obenem tudi pojasnjuje, da lahko podjetje obveznosti za dajatev pripozna postopoma le, če dejanje, ki ima za posledico plačilo, nastane v določenem obdobju v skladu z ustrezno zakonodajo. Pojasnilo navaja, da pri dajatvi, katere obveznost za plačilo nastane, ko je dosežen minimalni prag, podjetje ne sme pripoznati nikakršne obveznosti vse dokler ne doseže tega praga. Pojasnilo ne obravnava obračunavanja obveznosti, ki so posledica pripoznanja obveznosti za plačilo dajatve. Rešitev morajo podjetja iskati v drugih standardih

in se na podlagi ustreznega standarda odločiti, ali je posledica pripoznanja obveznosti za plačilo dajatve sredstvo ali odhodek. Pojasnilo velja za letna obdobja z začetkom 1. januarja 2014 ali kasneje. Skupina pregleduje vpliv tega pojasnila na finančni položaj in poslovanje družbe.

Posli v tuji valuti

Posle, izražene v tuji valuti, preračunamo v evre po referenčnem tečaju Evropske centralne banke na dan posla. Denarna sredstva in obveznosti, izražene v tuji valuti na dan bilance stanja, preračunamo v domačo valuto po referenčnem tečaju Evropske centralne banke, veljavnem na zadnji dan obračunskega obdobja. Tečajne razlike pripoznamo v izkazu poslovnega izida.

Poslovni izid iz poslovanja

Poslovni izid iz poslovanja je opredeljen kot poslovni izid pred obdavčitvijo in finančnimi postavkami. Finančne postavke zajemajo obresti od denarnih sredstev na računih pri banki, depozitov, naložb, namenjenih za prodajo, plačane obresti od posojil, dobiček ali izgubo iz prodaje finančnih instrumentov, namenjenih za prodajo, ter pozitivne in negativne tečajne razlike od prevedbe vseh monetarnih sredstev in obveznosti v tuji valuti.

Pomembne ocene in presoje

Skladno z mednarodnimi standardi računovodskega poročanja poslovodstvo pri pripravi računovodskih izkazov poda ocene, presoje in predpostavke, ki vplivajo na uporabo usmeritev in na izkazane vrednosti sredstev ter obveznosti, prihodkov in odhodkov. Ocene oblikujejo glede na izkušnje iz prejšnjih let in pričakovanja v obračunskem obdobju. Dejanski rezultati lahko od teh ocen odstopajo, zato ocene stalno preverjamo in oblikujemo njihove popravke.

Slabitve finančnih instrumentov in nefinančnih sredstev

Podatki o pomembnih ocenah negotovosti in kritičnih presojah, ki jih je poslovodstvo pripravilo v procesu izvrševanja računovodskih usmeritev in ki najbolj močno vplivajo na zneske v računovodskih izkazih, so bili uporabljeni pri presoji vrednosti nepremičnin, naprav in opreme (pojasnilo 14) ter naložbenih nepremičnin (pojasnilo 15), pri vrednotenju naložb v pridružene in druge družbe (pojasnilo 17) ter pri pripoznavanju terjatev za odložene davke (pojasnilo 12).

Odloženi davki

Na osnovi ocene, da bo v prihodnosti na voljo dovolj razpoložljivega dobička, smo oblikovali terjatve za odložene davke iz naslova:

- oblikovanja rezervacij za jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi,
- slabitve finančnih naložb,
- slabitve terjatev
- davčnih izgub.

Odložene terjatve za davek, ki so pripoznane iz naslova oblikovanja rezervacij za jubilejne nagrade in odpravnine, se zmanjšujejo v ustreznih zneskih s koriščenjem oblikovanih rezervacij in povečujejo v ustreznih zneskih glede na novo oblikovane rezervacije.

Glede na to, da slabitve finančnih naložb in terjatev ob oblikovanju niso davčno priznan odhodek, smo oblikovali terjatve za odloženi davek v ustrezni višini. Terjatve za odloženi davek bodo realizirane ob odtujitvi teh naložb ali odpravi finančne naložbe oziroma finančnega instrumenta in ob dokončnem odpisu terjatev.

Davčna stopnja, uporabljena za izračun višine odbitnih začasnih razlik, je 17 odstotkov in je bila ista kot v letu 2012, razen za odložene davke iz naslova jubilejnih nagrad in odpravnin, za katere je bila upoštevana 15-odstotna stopnja.

Izkazane obveznosti za odložene davke izhajajo iz začasnih obdavčljivih razlik pri prevrednotenju za prodajo razpoložljivih finančnih naložb (po poštenu vrednosti neposredno v kapitalu) na višjo vrednost, iz naslova prevrednotenja za prodajo razpoložljivih finančnih naložb na nižjo vrednost, pa so izkazane terjatve za odloženi davek.

Na dan poročanja se preveri višina izkazanih terjatev in obveznosti za odloženi davek. Če podjetje ne razpolaga z zadostnim razpoložljivim dobičkom, se izkazana vrednost terjatev za odloženi davek ustrezno zmanjša.

Rezervacije

Poslovodstvo potrdi vsebino in višino oblikovanih rezervacij:

- za jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi na podlagi aktuarskega izračuna,
- za prejete tožbe in odškodnine na podlagi sodil, in sicer:
 - o ali ima družba sedanjo obvezo (pravno ali posredno), ki je posledica preteklega dogodka,
 - o verjetnosti, ali bo pri poravnavi obveznosti (tožbe) potreben odtok (rezervacija se pripozna, če je verjetnost velika),
 - o možnosti zanesljive ocenitve obveze.

8 POVZETEK POMEMBNIH RAČUNOVODSKIH USMERITEV IN RAZKRITJA

Predstavljamo posamezne kategorije v skladu z mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, v katerih so predpisana razkritja, in vse pomembne zadeve. Uporabljene računovodske usmeritve ter narava in stopnja pomembnosti razkritij so opredeljeni v internih aktih podjetja. Pri vseh pomembnih prikazanih zneskih v računovodskih izkazih smo razkrili tudi primerjalne informacije iz preteklega obdobja, vključujemo pa jih tudi v številčne ter opisne informacije. Primerjalni podatki so prilagojeni tako, da so v skladu s predstavitvijo informacij v tekočem letu.

Računovodske usmeritve, navedene v nadaljevanju, so bile dosledno uporabljene v vseh obdobjih, ki so prikazana v računovodskih izkazih.

Za leto 2013 se usmeritve niso spreminjale razen pri prikazu nepremični, naprav in opreme, kjer smo zaradi vsebinsko primernejšega obravnavanja prerazvrstili opremo iz naprav in opreme med druge naprave in opremo. Sprememba nima vpliva na izkaz poslovnega izida.

Nepremičnine, naprave in oprema

Pri merjenju nepremičnin, naprav in opreme uporabljamo model nabavne vrednosti. Sredstvo izkazujemo po njegovi nabavni vrednosti, zmanjšani za amortizacijski popravek vrednosti in nabrano izgubo zaradi oslabitve. Način in uporabljene metode vrednotenja sredstev zaradi oslabitve so opisane v nadaljevanju pod naslovom »Oslabitev nepremičnin, naprav in opreme«. Nabavna vrednost nepremičnin, naprave in opreme je ustreznik denarne cene na dan pripoznanja.

Dele nepremičnin, naprav in opreme, ki imajo različne dobe koristnosti, obravnavamo kot posamezna sredstva, ki se amortizirajo v ocenjeni dobi koristnosti.

Zemljišča obravnavamo ločeno in jih ne amortiziramo.

Stroški izposojanja

Stroški izposojanja, ki jih je mogoče neposredno pripisati nakupu, gradnji ali proizvodnji sredstva v pripravi, povečujejo nabavno vrednost takega sredstva. Usredstvovanje stroškov izposojanja kot dela nabavne vrednosti sredstva v pripravi se začne, ko nastanejo izdatki za sredstvo, ko nastanejo stroški izposojanja in ko začnejo dejavnosti, ki so potrebne za pripravo sredstva za nameravano uporabo ali prodajo.

Kasnejši stroški

Kasnejši izdatki, nastali v zvezi z nadomestitvijo posameznega dela nepremičnine, naprave in opreme, povečujejo njegovo nabavno vrednost. Drugi kasnejši izdatki v zvezi z nepremičninami, napravami in opremo povečajo njegovo nabavno vrednost, če je verjetno, da bodo njegove prihodnje gospodarske koristi večje v primerjavi s prvotno ocenjenimi. Vsi ostali izdatki se pripoznajo kot odhodek ob nastanku.

Amortizacija

Znesek amortizacije v vsakem obdobju pripoznamo v poslovnem izidu. Sredstvo začnemo amortizirati, ko je razpoložljivo za uporabo. Nepremičnine, naprave in opremo amortiziramo po metodi enakomernega časovnega amortiziranja ob upoštevanju ocenjene dobe koristnosti vsake posamezne nepremičnine, naprave in opreme. Uporabljena metoda amortiziranja se preveri na koncu vsakega poslovnega leta. Preostalo vrednost sredstva praviloma upoštevamo le pri pomembnih postavkah, pri čemer se upoštevajo tudi stroški likvidacije nepremičnine, naprave in opreme. Zemljišč, sredstev v pridobivanju, nekratkoročnih sredstev razvrščenih v skupino (za odtujitev) za prodajo in umetnin ne amortiziramo.

Sredstvo	2013	2012
Gradbeni objekti	1,5–6 %	1,5–6 %
Transportna in prekladalna oprema	5,6–20 %	5,6–20 %
Računalniška oprema	10–25 %	10–25 %
Druška oprema	6,6–25 %	6,6–25 %

Odprava pripoznanja

Pripoznanje knjigovodske vrednosti posamezne nepremičnine, naprave in opreme odpravimo ob odtujitvi ali če od njene uporabe ali odtujitve ne pričakujemo prihodnjih gospodarskih koristi. Dobički ali izgube iz odtujitve posamezne nepremičnine, naprave in opreme se določijo kot razlika med prihodki iz odtujitve in knjigovodsko vrednostjo in se vključijo v poslovni izid.

Neopredmetena sredstva

Neopredmeteno osnovno sredstvo na začetku pripoznamo po nabavni vrednosti. Po začetnem pripoznanju izkazujemo neopredmetena sredstva po njihovi nabavni vrednosti, zmanjšani za amortizacijski popravek vrednosti in izgube zaradi oslabitve.

Amortizacija

Amortizacija se začne, ko je sredstvo na razpolago za uporabo, to pomeni, ko je na kraju in v stanju, ki sta potrebna za načrtovano delovanje.

Neodpisana vrednost neopredmetenega sredstva s končno dobo koristnosti se zmanjšuje po metodi enakomernega časovnega amortiziranja v obdobju koristnosti sredstva. Vsa neopredmetena sredstva so s končno dobo koristnosti.

Doba in metodo amortiziranja za neopredmeteno sredstvo s končno dobo koristnosti pregledamo najmanj konec vsakega poslovnega leta. Če se pričakovana doba koristnosti sredstva razlikuje od prejšnjih ocen, doba amortiziranja ustrezno spremenimo.

Doba koristnosti neopredmetenega sredstva, ki izhaja iz pogodbenih ali drugih pravnih pravic, ne presega dobe pogodbenih ali drugih pravnih pravic, lahko pa je krajša, odvisno od obdobja, v katerem pričakujemo, da bomo sredstvo uporabljali. Ocenjena doba koristnosti za druga neopredmetena sredstva je 10 let (povprečne uporabljene amortizacijske stopnje so podane s v spodnji tabeli).

Neopredmetena sredstva	2013	2012
Dolgoročne premoženjske pravice	10–20 %	10–20 %
Dolgoročno odloženi stroški razvoja	10 %	10 %

Naložbene nepremičnine

Naložbene nepremičnine imamo v lasti, da bi nam prinašale najemnino ali povečevale vrednost dolgoročne naložbe. Za merjenje naložbenih nepremičnin uporabljamo model nabavne vrednosti. Amortizacija se obračunava po metodi enakomernega časovnega amortiziranja ob upoštevanju ocenjene dobe koristnosti posameznega sredstva. Zemljišča se ne amortizirajo. V najem dani objekti so razdeljeni na sestavne dele glede na ocenjeno dobo koristnosti. Povprečne uporabljene amortizacijske stopnje naložbenih nepremičnin so sledeče:

Naložbene nepremičnine	2013	2012
Zgradbe	1,5–6 %	1,5–6 %

Finančne naložbe v povezana podjetja

Naložbe v pridružene družbe in skupaj obvladovane družbe se vrednotijo po kapitalski metodi. To so družbe, v katerih ima Skupina pomemben vpliv, ne obvladuje pa njihove finančne in poslovne usmeritve.

Finančni instrumenti

Finančne instrumente smo razvrstili v razrede, kot sledi:

1. finančni instrumenti vodeni po pošteni vrednosti skozi poslovni izid,
2. finančne naložbe v posesti do zapadlosti v plačilo,
3. posojila in terjatve,
4. za prodajo razpoložljiva finančna sredstva.

Posojila in terjatve

V tretjo skupino smo zajeli vsa dana in prejeta posojila in terjatve, ki jih pripoznamo na datum poravnave in merimo po odplačni vrednosti, z uporabo metode veljavnih obresti.

Terjatve iz poslovanja

V poslovnih knjigah ločeno evidentiramo dolgoročne in kratkoročne terjatve do kupcev, države in zaposlenih. Med terjatvami iz poslovanja izkazujemo tudi terjatve za obresti od omenjenih terjatev. Dolgoročne in kratkoročne terjatve iz poslovanja so izkazane na začetku z zneski, ki izhajajo iz pogodb ali ustreznih knjigovodskih listin. Terjatve iz poslovanja, ki so izražene v tujih valutah, na zadnji dan poslovnega leta preračunamo v domačo valuto po referenčnem tečaju Evropske centralne banke.

Oblikovanje popravkov vrednosti terjatev

Za zapadle terjatve do kupcev in zapadle terjatve iz naslova zamudnih obresti, ki so starejše od 180 dni, oblikujemo popravke vrednosti v celotni višini terjatve, za posebne vrste terjatev pa v določenih primerih individualno, na podlagi presoje, oblikujemo popravek vrednosti. Izguba zaradi oslabitve bremeni prevrednotovalne poslovne odhodke v zvezi s terjatvami na stroškovnem mestu organizacijske enote, na kateri je terjatev nastala.

Popravki vrednosti terjatev do podjetij, v katerih je uveden stečajni ali likvidacijski postopek, se oblikujejo v celotni višini (100 odstotkov) terjatve, takoj ko ugotovimo, da se je postopek začel. Izguba zaradi oslabitve bremeni prevrednotovalne poslovne odhodke v zvezi s terjatvami na stroškovnem mestu organizacijske enote, na kateri je terjatev nastala.

Dana posojila

Dana posojila ob začetnem pripoznanju izkazujemo po njihovi odplačni vrednosti ob upoštevanju metode veljavnih obresti. Glede na njihovo ročnost so na datum poravnave razvrščena med nekratkoročna oziroma kratkoročna sredstva. S ciljem obvladovanja kreditnega tveganja se glede na boniteto posojilojemalca določita ročnost posojila ter način poravnave, zavarovana z običajnimi instrumenti zavarovanja (na primer. bianco menice, zastava vrednostnih papirjev in drugih (ne)premičin, možnost enostranskega pobota medsebojnih obveznosti ipd.). Ob morebitnem neizpolnjevanju zapadlih pogodbenih obveznosti posojilojemalca pristopimo k unovčitvi instrumentov zavarovanja oziroma k oblikovanju slabitve naložbe, če je sprožen sodni postopek.

Prejeta posojila

Prejeta posojila vodimo ob začetnem pripoznanju po njihovi odplačni vrednosti ob upoštevanju metode veljavnih obresti. V strukturi prejetih posojil prevladujejo bančna posojila z odplačilom glavnice ob zapadlosti posojilne pogodbe. Glede na ročnost so ob pripoznanju uvrščena med nekratkoročne oziroma kratkoročne finančne obveznosti. Na zadnji dan leta so vse finančne obveznosti, ki zapadejo v plačilo v prihodnjem letu, prenesene med kratkoročne finančne obveznosti. Prejeta posojila so zavarovana z bianco menicami in nekaterimi finančnimi zavezami.

Za prodajo razpoložljiva finančna sredstva

Med finančna sredstva, ki so na razpolago za prodajo, smo uvrstili naložbe v kapitalske vrednostnice. Ob začetnem pripoznanju smo jih izmerili po poštenu vrednosti, h kateri smo prišteli še stroške posla, ki izhajajo iz nakupa finančnega sredstva. Za pošteno vrednost štejemo tržno oblikovano vrednost, kot je zaključni borzni tečaj delnice ali objavljena dnevna vrednost enote premoženja vzajemnega sklada. Spremembe poštene vrednosti pripoznamo neposredno v prevrednotovalnem popravku kapitala. Za razknjiževanje delnic upoštevamo metodo povprečnih cen. Pri odpravi pripoznanja dobičke oziroma izgube prenesemo v poslovni izid. Pri obračunavanju nakupa in prodaje uporabljamo datum trgovanja.

Vse ostale finančne naložbe, za katere ni delujočega trga in katerih poštene vrednosti ni mogoče zanesljivo izmeriti, merimo po nabavni vrednosti.

Sredstva (ali skupina za odtujitev) za prodajo

V to skupino smo razvrstili nekratkoročna sredstva, nepremičnine, naprave in opremo ter finančna sredstva nekratkoročne narave, katerih knjigovodska vrednost bo poravnana predvsem s prodajo v naslednjih dvanajstih mesecih. Obdobje zaključka prodaje se lahko podaljša na več kot eno leto, če zamik povzročijo dogodki in okoliščine, na katere družba ne more vplivati, obstajajo pa zadostni dokazi, da dosledno uresničuje načrt prodaje sredstva.

Sredstva ob prerazvrstitvi v skupino »Sredstva (ali skupina za odtujitev) za prodajo« merimo po knjigovodski ali poštenu vrednosti, zmanjšani za stroške prodaje, in sicer vedno po tisti, ki je nižja.

Morebitne izgube zaradi zmanjšanja poštene vrednosti se takoj pripoznajo v poslovnem izidu.

Denar

Med denarna sredstva štejemo denar v blagajni in vloge na vpogled na računih ter bančne depozite na odpoklic ali z rokom vezave do treh mesecev. Stanje denarnih sredstev v tujih valutah preračunamo v domačo valuto po referenčnem tečaju Evropske centralne banke na zadnji dan poslovnega leta.

Izpeljani finančni instrumenti

Skupina ne izdaja izpeljanih finančnih instrumentov za namen trgovanja. Izvedeni finančni instrumenti se uporabljajo za varovanje izpostavljenosti družbe pred tveganji, ki izhajajo iz dejavnosti financiranja in investiranja. Izvedeni finančni instrumenti se izkažejo po poštenu vrednosti. Način pripoznanja dobičkov ali izgub iz spremembe poštene vrednosti je odvisen od vrste varovanja pred tveganjem

oziroma od tega, ali gre za računovodsko varovanje pred tveganjem ali ne. Luka Koper, d. d., uporablja izvedene finančne instrumente izključno za računovodsko varovanje pred tveganji. Pri računovodskem varovanju pred tveganjem se dobički ali izgube zaradi spremembe poštene vrednosti pripoznajo tako, da se del dobička ali izgube iz instrumenta za varovanje pred tveganjem, ki je opredeljen kot uspešno varovanje pred tveganjem, pripozna neposredno v kapitalu in v izkazu vseobsegajočega poslovnega izida. Ko predvideni posel postane sredstvo ali obveznost, se kumulativni znesek dobička ali izgube iz kapitala prenese in upošteva v začetnem merjenju stroškov pridobitve ali druge knjigovodske vrednosti sredstva ali obveznosti. Neučinkoviti del varovanja se izkaže neposredno v izkazu poslovnega izida.

Kapital

Osnovni kapital

Skupina razkriva sestavine večinskega in manjšinskega kapitala ter njegovo gibanje v izkazu spremembe lastniškega kapitala.

Dividende

Dividende pripoznamo v računovodskih izkazih Skupine, ko je sprejet sklep skupščine delničarjev o izplačilu dividend.

Odkup lastnih delnic

V letu 2013 z lastnimi delnicami nismo trgovali.

Odobreni kapital

Na 31. 12. 2013 nismo imeli odobrenega kapitala.

Rezervacije

Rezervacije za tožbe in odškodnine

Oblikovali smo rezervacije za prejete tožbe in odškodnine, ki so povezane z domnevnimi kršitvami pri poslovanju. Oblikovanje in višino rezervaciji določimo na podlagi naslednjih sodil:

- o ali ima družba sedanjo obvezo (pravno ali posredno), ki je posledica preteklega dogodka;
- o verjetnosti, ali bo pri poravnavi obveznosti (tožbe) potreben odtok (rezervacija se pripozna, če je verjetnost velika);
- o možnosti zanesljive ocenitve obveze.

Rezervacije za odpravnine in jubilejne nagrade

Skladno s podjetniško kolektivno pogodbo in zakonskimi predpisi je skupina dolžna obračunati in izplačati jubilejne nagrade ter odpravnine ob upokojitvi. Za izmero teh zaslužkov uporabljamo vrednotenje aktuarske obveznosti v skladu s pričakovano rastjo plač od dneva vrednotenja do predvidene upokojitve zaposlene osebe. To pomeni vračunavanje zaslužkov sorazmerno z opravljenim delom. Ocenjena obveznost je pripoznana v višini sedanje vrednosti pričakovanih prihodnjih izdatkov. Pri merjenju ocenimo tudi predvideno povišanje plač in fluktuacijo zaposlenih.

Na osnovi aktuarskega izračuna pripoznamo nerealizirane aktuarske dobičke ali izgube tekočega leta za odpravnine v kapitalu, stroške sprotnega službovanja in stroške obresti pa v izkazu poslovnega izida. Za jubilejne nagrade pa v izkazu poslovnega izida prikazujemo tako stroške sprotnega službovanja in stroške obresti kot aktuarske dobičke ali izgube.

Vzdrževanje pristaniške infrastrukture

Obvladujoča družba Luka Koper, d. d., skladno s koncesijsko pogodbo z Republiko Slovenijo ter potrjenimi sodili s strani Republike Slovenije oblikuje dolgoročne pasivne časovne razmejitve za stroške gospodarske javne službe rednega vzdrževanja pristaniške infrastrukture v višini, ki ustreza višini presežka prihodkov iz naslova pristaniških pristojbin nad stroški gospodarske javne službe. V primeru presežka stroškov nad prihodki iz naslova pristaniških pristojbin se v višini presežka odpravijo dolgoročne pasivne časovne razmejitve ter pripoznajo prihodki.

Finančne obveznosti

Prejeta posojila ob začetnem pripoznanju izkazujemo po njihovi pošteni vrednosti, zmanjšani za pripadajoče stroške posla. Razliko med izvirno in odplačno vrednostjo izkazujemo v izkazu poslovnega izida v obdobju odplačevanja posojila, pri čemer uporabljamo metodo efektivne obrestne mere.

Poslovne obveznosti

Med dolgoročnimi poslovnimi obveznostmi izkazujemo prejete varščine za najete poslovne prostore. Ločeno izkazujemo kratkoročne obveznosti do dobaviteljev, države in zaposlenih. Obveznosti iz poslovanja, izražene v tuji valuti, se preračunajo v domačo valuto po referenčnem tečaju Evropske centralne banke na zadnji dan poslovnega leta.

Aktivne in pasivne časovne razmejitve

Med aktivnimi časovnimi razmejitvami izkazujemo kratkoročno odložene stroške oziroma odhodke ter kratkoročno nezaračunane prihodke, medtem ko so med pasivnimi časovnimi razmejitvami izkazani vnaprej vračunani stroški oziroma odhodki.

Davek od dobička

Davek od dobička obračunavamo skladno z Zakonom o davku od dohodka pravnih oseb in v skladu z Zakonom o ekonomskih conah, ker imamo tudi status uporabnika ekonomske cone. Ta nam daje možnost olajšav za vlaganja v nova osnovna sredstva na območju ekonomske cone. Za leto 2013 smo prejeli pozitivno odločbo davčnega organa, ki je podlaga za uveljavitev olajšav, vendar jih v letu 2013 ne bomo koristili zaradi davčne izgube. Osnova za obračun davka od dohodka je bruto dobiček, povečan za davčno nepriznane stroške in zmanjšán za zakonsko dovoljene olajšave. Od tako dobljene osnove je obračunana obveznost za davek od dohodka pravnih oseb. Uporabljena stopnja davka za leto 2013 je 17 odstotkov, za leto 2012 pa 18 odstotkov.

Odloženi davki

Z namenom izkazovanja ustreznega poslovnega izida v obdobju poročanja smo obračunali tudi odložene davke. Te izkazujemo kot odložene terjatve za davek in odložene obveznosti za davek. Pri obračunavanju odloženih davkov smo uporabili metodo obveznosti po bilanci stanja. Knjižno vrednost sredstev in obveznosti smo primerjali z njihovo davčno vrednostjo, razliko med obema vrednostma pa opredelili kot stalno ali začasno razliko. Začasne razlike smo razdelili na obdavčljive in odbitne. Obdavčljive začasne razlike so nam povečale obdavčljive zneske in odložene davčne obveznosti. Odbitne začasne razlike pa so nam zmanjšale obdavčljive zneske in povečale odložene davčne terjatve.

Odložene terjatve za davek in odložene obveznosti za davek se pobotajo, če obstaja zakonska pravica pobotati odmerjene terjatve za davek in odmerjene obveznosti za davek od dohodka ter so odloženi davki vezani na isto obdavčljivo pravno osebo in isti davčni organ.

Ustavljeno poslovanje

Ustavljeno poslovanje je sestavni del podjetja v Skupini, ki je bil odtujen in ki predstavlja samostojen pomembnejši program področja ali območja poslovanja ali je odvisna družba, pridobljeno izključno z namenom ponovne prodaje. Razvrstitev med ustavljeno poslovanje je izvedena ob odtujitvi ali takrat, ko so izpolnjeni pogoji za razvrstitev med sredstva za prodajo, kar od tega nastopi prej. Ob razvrstitvi poslovanja kot ustavljeno poslovanje je primerjalne podatke v izkazu poslovnega izida oziroma izkazu vseobsegajočega donosa treba prerazporediti, kot da bi bilo poslovanje ustavljeno že od začetka primerjalnega leta.

Kljub temu, da skupina izkazuje med sredstvi (skupine za odtujitev) za prodajo finančne naložbe za prodajo, skupina ne izkazuje ustavljenega poslovanja.

Čisti dobiček na delnico

Osnovni in popravljene čisti dobiček na delnico smo izračunali tako, da smo čisti poslovni izid poslovnega leta razdelili na tehtano povprečno število navadnih delnic.

Prihodki

Poslovni prihodki

Prihodki iz opravljenih storitev

Poslovne prihodke pripoznamo, ko upravičeno pričakujemo, da bodo vodili do prejemkov, če ti niso uresničeni že ob nastanku in jih je mogoče zanesljivo izmeriti.

Pri pripoznavanju prihodkov iz opravljenih storitev uporabljamo metodo odstotka dokončanosti del na dan bilance stanja. Po tej metodi pripoznamo prihodke v obračunskem obdobju, v katerem so storitve opravljene. Razkrivamo zneske vsake pomembne vrste prihodkov, pripoznanih v obdobju, ter dosežene prihodke na domačih in tujih trgih. Prihodki na domačem trgu so prihodki, doseženi v Sloveniji, tuji trg predstavljajo države EU in tretje države.

Prihodki od najemnin

Prihodki od najemnin zajemajo pretežno prihodke od naložbenih nepremičnin, to je gradbenih objektov in zemljišč, ki jih dajemo v poslovni najem. Skupina prihodke od najemnin uvršča med poslovne prihodke.

Drugi poslovni prihodki

Med drugimi prihodki se izkazujejo prevrednotovalni poslovni prihodki pri prodaji nepremičnin, naprav in opreme, subvencije, donacije, prejete odškodnine in ostale prihodke. Državne in druge subvencije, prejete za kritje stroškov, so pripoznane strogo dosledno kot prihodki v obdobjih, v katerih nastajajo zadevni stroški, ki naj bi jih le-te nadomestile. Ostali prihodki se pripoznajo, ko upravičeno pričakujemo, da bodo vodili do prejemkov.

Finančni prihodki in finančni odhodki

Finančni prihodki vključujejo prihodke od obresti na dana posojila, prihodke od dividend, prihodke od odsvojitve za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev in prihodke iz naslova pozitivnih tečajnih razlik. Prihodke od obresti pripoznamo ob njihovem nastanku z uporabo efektivne obrestne mere. Prihodke od dividend izkažemo v poslovnem izidu, ko je uveljavljena pravica do izplačila.

Finančni odhodki obsegajo stroške obresti za prejeta posojila, negativne tečajne razlike, izgube zaradi oslabitve vrednosti finančnih sredstev, ki se pripoznajo v izkazu poslovnega izida. Stroški izposojanja in odobritev posojil se pripoznajo v izkazu poslovnega izida skozi celotno zapadlost posojila.

Odhodki – stroški

Stroške kot odhodke pripoznamo v obdobju, v katerem nastanejo. Razvrščamo jih v skladu z njihovo naravo. Izkazujemo in razkrivamo jih po naravnih vrstah v okviru trimestnega kontnega načrta Skupine. Odhodki se pripoznajo, če je zmanjšanje gospodarskih koristi v obračunskem obdobju povezano z zmanjšanjem sredstev ali s povečanjem dolga in ga je mogoče zanesljivo izmeriti.

Oslabitev nefinančnih sredstev

Če obstaja znamenje, da utegne biti sredstvo oslabiljeno, ocenimo njegovo nadomestljivo vrednost v skladu z MRS 36. Če ni mogoče oceniti nadomestljive vrednosti sredstva, podjetje ugotovi nadomestljivo vrednost denar ustvarjajoče enote, ki ji sredstvo pripada. Slabitev se izkaže v izkazu poslovnega izida. Izgube zaradi oslabitve je treba odpraviti, če so se spremenile ocene, uporabljene za ugotovitev nadomestljive vrednosti sredstev. Izguba zaradi oslabitve sredstva se odpravi do višine, do katere povečana knjigovodska vrednost sredstva ne preseže knjigovodske vrednosti, ki bi bila ugotovljena po odštetju amortizacijskega odpisa, če pri sredstvu v prejšnjih letih ne bi bila pripoznana izguba zaradi oslabitve. Odprava izgube se pripozna kot prihodek v poslovnem izidu.

Oslabitev finančnih sredstev

Na datum vsakega poročanja v Skupini opravimo preizkus ocene slabitve finančnih naložb po izbranih kriterijih, opredeljenih v pravilniku o računovodstvu, da bi ugotovili, ali obstajajo nepristranski dokazi o morebitni oslabiljenosti finančne naložbe. Če taki razlogi obstajajo, pristopimo k izračunu višine vrednosti izgube zaradi oslabitve.

Če presodimo, da je treba opraviti slabitev pri finančnih naložbah, izkazanih po odplačni vrednosti, se znesek izgube izmeri kot razlika med knjigovodsko vrednostjo finančne naložbe in sedanjo vrednostjo pričakovanih prihodnjih denarnih tokov, diskontiranih po izvirni efektivni obrestni meri. Vrednost izgube pripoznamo v poslovnem izidu. Če razlogi za slabitev finančne naložbe prenehajo obstajati, je razveljavitev slabitve finančne naložbe, izkazane po odplačni vrednosti, pripoznana v poslovnem izidu.

Če pri finančnih naložbah v odvisne, pridružene, skupaj obvladovane in druge družbe, izkazanih po nabavni vrednosti, presodimo, da je treba opraviti slabitev, morebitno izgubo izmerimo kot razliko med knjigovodsko vrednostjo finančnega sredstva in sedanjo vrednostjo pričakovanih prihodnjih denarnih tokov ali drugo ocenjeno vrednostjo, razobrestenih po trenutni tržni donosnosti za podobna finančna sredstva, in pripoznamo v poslovnem izidu kot prevrednotovalni finančni odhodek.

Izkaz vseobsegajočega donosa

V izkazu vseobsegajočega donosa prikazujemo čisti poslovni izid ter druge vseobsegajoče donose, v katerih so vključene postavke, ki bodo v prihodnje razporejene v izkaz poslovnega izida ter postavke, ki v prihodnje ne bodo pripoznane v izkazu poslovnega izida, kakor zahtevajo ali dovoljujejo drugi MSRP.

Izkaz denarnih tokov

V Skupini poročamo o denarnih tokovih iz poslovanja po posredni metodi na podlagi postavk v bilanci stanja z 31. 12. 2013 in 31. 12. 2012, izkaza poslovnega izida za leto 2013 ter dodatnih podatkov, ki so potrebni za prilagoditev odtokov in pritokov.

Izkaz sprememb lastniškega kapitala

Izkaz sprememb lastniškega kapitala prikazuje spremembe posameznih sestavin kapitala v poslovnem letu (celoto prihodkov in odhodkov ter transakcij z lastniki, ko delujejo kot lastniki), vključno z uporabo čistega poslovnega izida. Vključen je izkaz vseobsegajočega donosa, ki čisti dobiček tekočega obdobja povečuje za vse prihodke in odhodke, ki smo jih neposredno pripoznali v kapitalu.

Podlaga za konsolidacijo

Odvisne družbe

Odvisne družbe so podjetja, ki jih obvladuje druga (obvladujoče) družba. Obvladovanje pomeni možnost odločanja o finančnih in poslovnih usmeritvah podjetja za pridobivanje koristi iz njegovega delovanja. Pri ocenjevanju vpliva podjetja se upoštevata obstoj in učinek morebitnih glasovalnih pravic, ki jih je trenutno mogoče uveljaviti ali zamenjati. Povečanja deleža v lastniškem kapitalu obvladujočega podjetja v odvisnih podjetjih se pripoznajo kot transakcije v kapitalu.

Računovodski izkazi odvisnih družb so vključeni v konsolidirane računovodske izkaze od datuma, ko se obvladovanje začne, do datuma, ko preneha.

Skupaj obvladovane družbe

Skupno obvladovanje je pogodbeno dogovorjena delitev obvladovanja in obstaja, kadar je za strateške odločitve o financiranju in poslovanju, ki se nanašajo na delovanje družbe, potrebno soglasje strank, ki si delijo obvladovanje. V konsolidirane računovodske izkaze so vključene po kapitalski metodi.

Pridružena podjetja

Pridružena podjetja so podjetja, kjer ima Skupina pomemben vpliv, ne obvladuje pa njihove finančne in poslovne usmeritve. Pomemben vpliv obstaja, če je Skupina lastnica 20 do 50 odstotkov glasovalnih pravic v drugi družbi. Naložbe v pridružena podjetja so obračunane po kapitalski metodi in so pripoznane po nabavni vrednosti. Nabavna vrednost naložbe vključuje stroške posla. Konsolidirani računovodski izkazi zajemajo delež Skupine v dobičkih in izgubah in ostalem vseobsegajočem donosu, izračunanem po opravljeni uskladitvi računovodskih usmeritev od datuma, ko se pomemben vpliv začne, do datuma, ko se konča.

Posli, izvzeti iz konsolidacije

V konsolidiranih računovodskih izkazih so izločena stanja, nerealizirani dobički in izgube oziroma prihodki in odhodki, ki izhajajo iz poslov znotraj Skupine. Nerealizirane izgube se izločijo na enak način kot dobički, pod pogojem, da ne obstaja dokaz o slabitvi.

Upravljanje tveganj

Družbe v Skupini spremljajo tveganja in jih skušajo obvladovati na vseh ravneh poslovanja. Pri ocenjevanju tveganj upoštevajo različne dejavnike. Ustrezno upravljanje tveganj se zagotavlja z njihovim pravočasnim prepoznavanjem in obvladovanjem ter z usmeritvami in politikami, opredeljenimi v dokumentih celovitega sistema vodenja.

Poslovanje Skupine je izpostavljeno strateškim, poslovnim in finančnim tveganjem, ki so močno odvisna od tržnih zakonitosti, kar zahteva njihovo aktivno spremljanje. Identifikacija tveganj je zapisana v poslovnem poročilu v poglavju Upravljanje tveganj. Poleg strateških in poslovnih tveganj se Skupina srečuje tudi s finančnimi tveganji, med katerimi so najpomembnejša tveganje spremembe poštene vrednosti, obrestno, likvidnostno, valutno in kreditno tveganje ter tveganje ustrezne kapitalske sestave. Kako ugotavljamo in obvladujemo finančna tveganja, je razkrita v Pojasnilu 33: Obvladovanje tveganj Skupine Luka Koper.

Sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo

Družba Luka Koper, d. d., je meseca aprila 2013 prerazvrstila naložbo v družbo Luka Koper Pristan, d. o. o., na sredstva za prodajo, kar je vplivalo na konsolidirane izkaze Skupine Luka Koper za leto 2013. Sredstva družbe Luka Koper Pristan, d. o. o., so v izkazu finančnega položaja podjetja, na dan 31. 12. 2013 prikazana v postavki Sredstva za prodajo, medtem ko so njene obveznosti prikazane v postavki Obveznosti za prodajo, v konsolidiranem izkazu poslovnega izida pa smo zajeli celoten izkaz poslovnega izida družbe Luka Koper Pristan, d. o. o. in ga zaradi tega, ker ni glavna dejavnost

Skupine, nismo prikazali v ločeni postavki Čisti poslovni izid iz ustavljenega poslovanja. Odhodki iz naslova slabitve sredstev so pojasnjeni v pojasnilu št. 14.

Pregled prerezporeditve sredstev in obveznosti na sredstva za prodajo družbe Luka Koper Pristan, d. o. o., na dan 31. 12. 2013:

(v evrih)	31.12.2013
SREDSTVA	
Nepremičnine, naprave in oprema	1.443.737
Odložene terjatve za davek	28.378
Nekratkoročna sredstva	1.472.115
Sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	2.089
Poslovne terjatve	63.797
Denar in denarni ustrezniki	9.111
Kratkoročna sredstva	74.997
Kratkoročne aktivne časovne razmejitve	9.329
SKUPAJ SREDSTVA	1.556.441
OBVEZNOSTI	
Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve	3.937
Nekratkoročne poslovne obveznosti	2.465
Nekratkoročne obveznosti	2.465
Ostale kratkoročne obveznosti	57.089
Kratkoročne obveznosti	57.089
Kratkoročne pasivne časovne razmejitve	16.886
SKUPAJ OBVEZNOSTI	80.377

Naložba v družbo Luka Koper Pristan, d. o. o., je razvrščena v skupino nestrategskih finančnih naložb, ki so namenjene prodaji. V mesecu juniju je bil javno objavljen poziv za oddajo ponudb za nakup nepremičnin na lokaciji Prisoje, ki je bil zaključen septembra 2013. Opravljena je bila cenitev vseh nepremičnin, ki se nanašajo na Pristan ter naložbe, ki jo ima Luka Koper, d. d., v omenjeno družbo. Podrobneje je vpliv cenitev predstavljen v pojasnilu št. 14.

Odseki

MSRP 8 – Poslovni odseki

Standard zahteva razkritja poslovanja po poslovnih odsekih v skladu z zahtevami posloводства za notranje potrebe in nadomešča zahtevo o določanju ter poročanju po področnih in območnih odsekih.

Skupina ima opredeljen en poslovni odsek. Razkritje na ravni celotne Skupine je podano v spodnji tabeli.

Leto 2013

(v evrih)	Slovenija 2013	Tuji trg 2013	Izločitve 2013	Skupaj 2013
Prihodki od prodaje zunaj skupine	48.272.062	95.963.415	-	144.235.477
Prodaja znotraj skupine	4.020.564	-	-4.020.564	-

Leto 2012

(v evrih)	Slovenija 2012	Tuji trg 2012	Izločitve 2012	Skupaj 2012
Prihodki od prodaje zunaj skupine	51.558.506	90.143.594	-	141.702.100
Prodaja znotraj skupine	3.948.255	-	-3.948.255	-

9 DODATNA POJASNILA KONSOLIDIRANEGA IZKAZA POSLOVNEGA IZIDA

Pojasnilo 1. Poslovni prihodki

(v evrih)	2013	2012
Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu		
- storitev	46.948.783	50.048.206
- blaga in materiala	57.558	75.360
- najemnin	1.265.721	1.434.940
Čisti prihodki od prodaje na tujih trgih		
- storitev	95.767.731	89.808.623
- blaga in materiala	-	101.342
- najemnin	195.684	233.629
Prihodki od prodaje	144.235.477	141.702.100
Usredstveni lastni proizvodi in storitve	-	29.987
Skupaj poslovni prihodki	144.235.477	141.732.087

V letu 2013 smo v višini presežka prihodkov nad stroški gospodarske javne službe rednega vzdrževanja pristaniške infrastrukture zmanjšali prihodke iz naslova pristaniških pristojbin in oblikovali dolgoročne pasivne časovne razmejitve, in sicer v skupnem znesku 1.758.468 evrov (lani 1.215.545 evrov). Oblikovane dolgoročne pasivne časovne razmejitve se bodo uporabile za stroške gospodarske javne službe rednega vzdrževanja pristaniške infrastrukture v prihodnjih letih.

Pojasnilo 2. Ostali prihodki

(v evrih)	2013	2012
Odprava rezervacij	493	-
Subvencije, dotacije in podobni prihodki	3.374.661	3.487.033
Prevrednotovalni poslovni prihodki	120.516	85.705
Drugi prihodki	391.602	58.933
Skupaj	3.887.272	3.631.671

Večji del ostalih prihodkov v letu 2013 tako kot v letu 2012 predstavljajo prihodki iz naslova črpanja zadržanih prispevkov v družbi Luka Koper Inpo, d. o. o., skladno z Zakonom o zaposlitveni rehabilitaciji in zaposlovanju invalidov, ki v letu 2013 znašajo 2.336.843 evrov (lani 2.562.989 evrov). Ostali prihodki za subvencije, dotacije in podobne prihodke v celoti prikazujejo vračunane prihodke na osnovi nastalih stroškov evropskih projektov, pri čemer utemeljeno pričakujemo, da bomo sredstva prejeli.

Pojasnilo 3. Stroški materiala

(v evrih)	2013	2012
Stroški materiala	11.995	7.764
Stroški pomožnega materiala	3.837.386	3.936.729
Stroški nadomestnih delov	2.576	-
Stroški energije	6.845.301	7.479.833
Stroški pisarniškega materiala	150.491	145.318
Ostali materialni stroški	385.465	385.242
Skupaj	11.233.214	11.954.886

Pojasnilo 4. Stroški storitev

(v evrih)	2013	2012
Stroški storitev pri opravljanju dejavnosti	19.350.191	17.763.201
Stroški transportnih storitev	160.289	258.742
Stroški storitev vzdrževanja	6.916.196	6.849.623
Stroški najemnin	751.637	793.625
Povračila stroškov zaposlenim v zvezi z delom	367.631	287.029
Stroški plačilnega prometa, bančnih storitev in zavarovanj	521.904	479.697
Stroški intelektualnih in osebnih storitev	1.054.910	1.014.185
Stroški sejmov, reklam in reprezentance	1.143.427	1.115.767
Stroški storitev fizičnih oseb, ki ne opravljajo dejavnosti	277.637	272.155
Stroški drugih storitev	9.750.710	12.051.283
Skupaj	40.294.532	40.885.307

Najvišjo postavko med stroški storitev predstavljajo stroški storitev pri opravljanju dejavnosti, med katere uvrščamo storitve izvajalcev pristaniški storitev ter storitve vezane na osnovno dejavnost družb. Med stroški drugih storitev predstavljajo največje postavke stroški koncesijske dajatve v višini 4.578.513 evrov (leta 2012 so znašali 4.471.855 evrov), stroški informacijske podpore, ki v letu 2013 znašajo 2.945.190 evrov (leta 2012 so znašali 3.099.731 evrov), stroški komunalnih storitev in storitev čiščenja v višini 389.296 evrov (leta 2012 so znašali 591.384 evrov) ter stroški varovanja v vrednosti 172.928 evrov (leta 2012 so znašali 173.750 evrov).

Med stroški intelektualnih in osebnih storitev izkazujemo stroške revizije računovodskih izkazov Luke Koper, d. d., in odvisnih družb ter stroške revizije Skupine v višini 37.500 evrov.

Med stroški storitev so bile v letu 2013 narejene prerazvrstitve določenih stroškov, glede na njihovo naravo, in sicer je bila iz stroškov drugih storitev na stroške pristaniških storitev prerazvrščena storitev odvoza/dovoza vagonov, ki jo razvrščamo med osnovno dejavnost družbe. V letu 2013 je bil strošek navedene storitve 2.447.673 evrov, medtem ko je strošek iste storitve v enakem obdobju lani, izkazan med stroški drugih storitev, znašal 2.475.944 evrov.

Pretežni del stroškov plačilnega prometa in zavarovalnih premij predstavljajo stroški zavarovanja premoženja in oseb v višini 445.730 evrov (leta 2012 so ti stroški znašali 416.388 evrov). Skupina ima zavarovano premoženje za temeljne požarne nevarnosti, za odgovornost za škodo, povzročeno tretjim osebam in del tujega blaga za požarno nevarnost. Skladno s koncesijsko pogodbo je zavarovana tudi vsa pristaniška infrastruktura.

Vsi najemi, ki jih izkazuje Skupina so preklicni, pomembnih zneskov ni.

Pojasnilo 5. Stroški dela

(v evrih)	2013	2012
Plače zaposlenecv	25.578.546	23.407.691
Nadomestila plač zaposlenecv	4.638.553	4.814.285
Stroški dodatnega pokojninskega zavarovanja	1.222.326	1.171.721
Delodajalčevi prispevki od prejemkov zaposlenecv	5.120.254	4.618.233
Regres za letni dopust, povračila in drugi stroški	3.347.554	3.478.427
Skupaj	39.907.233	37.490.357

V letu 2013 je znašal regres za letni dopust 788 evrov na zaposlenega, v letu 2012 pa 763 evrov. V letu 2013, in sicer v decembru, so zaposleni Luke Koper, d. d., in Luke Koper Inpo, d. o. o., z izjemo članov uprave ter zaposlenih na podlagi individualnih pogodb prejeli dodatno povprečno mesečno plačo (trinajsto plačo) iz naslova doseganja načrtovane dodane vrednosti. Druga ugodnost zaposlenih je plačilo premij dodatnega pokojninskega zavarovanja (PDPZ) s strani delodajalca, ki financira pokojninski načrt dvanajsto leto.

V letu 2013, kot tudi v letu 2012, skupina ni imela odobrenih posojil zaposlenim na podlagi individualnih pogodb.

Člani uprave, posloводства družb in člani nadzornega sveta niso prejeli posojil.

Povprečno število zaposlenih v Skupini Luka Koper po ravneh izobrazbe za leti 2013 in 2012

Raven izobrazbe	Povprečno število zaposlenih 2013	Povprečno število zaposlenih 2012
VIII/2	1	2
VIII/1	19	19
VII	106	106
VI/2	126	123
VI/1	69	66
V	261	267
IV	254	263
III	18	21
I-II	133	148
Skupaj	987	1.015

Leta 2013 se je število zaposlenih v Skupini zmanjšalo in je na 31. 12. 2013 znašalo 982, za razliko od 31. 12. 2012, ko je bilo v zaposlenih 999. Zmanjšanje je večinoma posledica upokojitev. Povprečno število zaposlenih leta 2013 je bilo 987, leta 2012 pa 1.015.

Pojasnilo 6. Odpisi vrednosti

(v evrih)	2013	2012
Amortizacija zgradb	11.951.690	11.978.447
Amortizacija opreme in nadomestnih delov	15.423.935	15.258.691
Amortizacija drobnega inventarja	129.617	136.979
Amortizacija naložbenih nepremičnin	84.255	139.151
Amortizacija neopredmetenih dolgoročnih sredstev	593.815	519.081
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri NNO in NN	9.197.251	1.974.638
Prevrednotovalni poslovni odhodki obratnih sredstev	148.307	105.514
Skupaj	37.528.870	30.112.501

V letu 2013 se amortizacijske stopnje za nepremičnine, naprave in opremo, naložbene nepremičnine ter neopredmetena sredstva niso spremenile. Amortizacija teh sredstev se v letu 2013 ni bistveno povečala.

Prevrednotovalne poslovne odhodke predstavljajo predvsem slabitve nepremičnin, naprav in opreme v višini 6.332.837 evrov (leta 2012 so te slabitve znašale 1.164.681 evrov), naložbenih nepremičnin v višini 2.574.029 evrov (leta 2012 so te slabitve znašale 430.000 evrov) ter nepremičnin, naprav in opreme namenjenih prodaji v višini 135.000 evrov.

Prevrednotovalni odhodki obratnih sredstev predstavljajo slabitve terjatev, ki so bile na dan 31. 12. 2013, enako kot za terjatve slabljenje v letu 2012, starejše od 180 dni. Družba ni slabila terjatev do povezanih družb.

Pojasnilo 7. Drugi poslovni odhodki

(v evrih)	2013	2012
Rezervacije	1.146.602	-490.294
Dajatve, ki niso odvisne od stroškov dela in drugih vrst stroškov	5.399.603	5.313.598
Izdatki za varstvo okolja	59.383	77.293
Nagrade dijakom in študentom z dajatvami	6.453	4.297
Štipendije dijakom in študentom	2.100	2.100
Drugi stroški in odhodki	343.046	829.476
Skupaj	6.957.187	5.736.470

Pomembna postavka med dajatvami je nadomestilo za uporabo stavbnih zemljišč, ki je leta 2013 znašalo 5.198.780 evrov, leta 2012 pa 5.049.210 evrov. Za donacije, ki so zajete v tej postavki je skupina namenila 96.870 evrov, v predhodnem letu pa 190.960 evrov. Postavka rezervacije predstavlja stroške oblikovanja dolgoročnih rezervacij za tožbe in odškodnine. V letu 2013 je skupina oblikovala za 1.146.602 evrov stroškov rezervacij in sicer za pokrivanje pričakovanih izgub iz naslova tožb in odškodnin ter zamudnih obresti iz tega naslova. Od tega je bilo za delovno-pravni spor z Aldom Babičem oblikovanih za 750.219 evrov rezervacij, za odločbo o prekršku Urada za varstvo konkurence za 197.978 evrov rezervacij ter za ostale tožbe za 198.405 evrov rezervacij.

Pojasnilo 8. Finančni prihodki

(v evrih)	2013	2012
Finančni prihodki iz deležev		
Finančni prihodki iz deležev v pridruženih družbah	600.935	395.108
Finančni prihodki iz deležev v drugih družbah	709.790	661.953
Finančni prihodki iz danih posojil		
Finančni prihodki iz posojil danih drugim	150.722	989.952
Finančni prihodki iz poslovnih terjatev		
Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do drugih	99.716	96.340
Skupaj	1.561.163	2.143.353

Finančni prihodki iz deležev v pridruženih družbah predstavljajo pripoznane rezultate pridruženih družb po kapitalski metodi.

Finančni prihodki leta 2013 ne dosegajo finančnih prihodkov leta 2012, predvsem zaradi nižjih prihodkov iz posojil danih drugim, ki so v letu 2013 veliko nižji kot v predhodnem letu, saj je bila leta 2012 odpravljena slabitev danega posojila, skupaj z obrestmi, družbi T. O. Delta S. p. A. iz leta 2006 v višini 752.524 evrov. Prihodki od obresti nekratkoročnih in kratkoročnih finančnih naložb (ob uporabi metode dejanskih obresti) so se v letu 2013 znižali ter znašajo 150.722 evrov, medtem ko so leta 2012 znašali 244.826 evrov. Znižanje je posledica nižjih obresti na dane depozite.

Pojasnilo 9. Finančni odhodki

(v evrih)	2013	2012
Finančni odhodki iz finančnih naložb	2.685.613	2.167.628
Finančni odhodki iz finančnih obveznosti		
Finančni odhodki iz posojil prejetih od pridruženih družb	9.490	21.087
Finančni odhodki iz posojil prejetih od bank	4.342.250	5.947.015
Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti		
Finančni odhodki iz obveznosti do dobaviteljev	379	43.136
Finančni odhodki iz drugih poslovnih obveznosti	86.921	19.074
Skupaj	7.124.653	8.197.940

Poleg finančnih odhodkov iz naslova posojil predstavljajo pomembnejšo postavko med finančnimi odhodki iz finančnih naložb, ki se nanašajo predvsem na oslabitve finančnih naložb v pridružene in druge družbe, in sicer (metoda slabitve je podrobneje pojasnjena v pojasnilu št. 17):

- slabitev naložbe v družbo Adria Investicije, d. o. o., v višini 305.778 evrov na podlagi opravljene cenitve;
- slabitev naložbe v družbo Railport Arad, s. r. i., v višini 969.350 evrov na podlagi opravljene cenitve;
- slabitev naložbe v delnice družbe Intereuropa, d. d., v višini 753.079 evrov, ki izhaja iz slabitve na emisijsko vrednost 0,44 evra na delnico, izvedene na podlagi vrednosti delnice v tečajnici Ljubljanske borze na dan 30. 12. 2013, ter izguba 233.977 evrov pri prodaji delnic;

- odpis naložbe v Novo Ljubljansko banko v vrednosti 250.270 evrov na podlagi odločbe Banke Slovenije o izrednih ukrepih z dne 17. 12. 2013 ter odpis naložbe v SFPO (Slovenska fundacija za poslovno odličnost) na podlagi sklepa skupščine z dne 13. 12. 2013.

Finančni odhodki iz finančnih obveznosti so v letu 2013 nižji za 27 odstotkov, predvsem zaradi nižje variabilne obrestne mere EURIBOR in nižjega obsega zadolžitve skupine. Podrobnejša analiza tveganja spremembe obrestnih mer in občutljivosti finančnih obveznosti glede na spremembo variabilnih obrestnih mer je pojasnjena v pojasnilu št. 34 Obvladovanje finančnih tveganj.

Finančne odhodke iz drugih poslovnih obveznosti predstavlja v največji meri razlika med pozitivnimi (86.108 evrov) in negativnimi (145.809 evrov) tečajnimi razlikami. Slednje so od pozitivnih tečajnih razlik večje za 59.701 evrov (leta 2012 za 19.074 evrov).

Pojasnilo 10. Poslovni izid pred obdavčitvijo

V letu 2013 izkazujemo poslovni izid iz poslovanja v višini 12.201.713 evrov, v enakem obdobju lani smo ga izkazovali 19.184.237 evrov. Nižji poslovni izid je v največji meri posledica slabitve nepremičnin, naprav in opreme, naložbenih nepremičnin ter sredstev za prodajo v skupni višini 9.041.868 evrov. Ob upoštevanju negativnega poslovnega izida iz financiranja, ki v letu 2013 znaša - 5.563.490 evrov, v letu 2012 pa je znašal -6.054.587 evrov, izkazujemo poslovni izid pred davki v višini 6.638.223 evrov, lani pa smo ga izkazali v višini 13.129.650 evrov.

Pojasnilo 11. Efektivna davčna stopnja

(v evrih)	2013	2012
Poslovni izid pred davki	6.638.223	13.129.650
Davek od dobička (17% za 2013, 18% za 2012)	-1.128.498	-2.363.337
Neobdavčeni prihodki in povečanje odhodkov	1.289.842	123.050
Neobdavčene prejete dividende	270.725	284.571
Davčne olajšave	164.421	1.462.109
Davčno nepriznani odhodki	-321.461	-587.423
Davčno nepriznani odhodki v zvezi s slabitvijo naložb	834.890	-248.096
Drugo zmanjšanje davčne osnove	1.358	9.279
Učinek spremembe davčne stopnje	-	-1.311.244
Skupaj odhodek za davek	1.111.277	-2.631.091
Efektivna davčna stopnja	-16,74 %	20,04 %

Pri obračunu davka od dohodkov pravnih oseb smo pri vseh družbah v Skupini upoštevali Zakon o davku od dohodka pravnih oseb. Leta 2013 obračunani davek iz dobička znaša 368.300 evrov, medtem ko je v letu 2012 znašal 1.394.257 evrov.

Pojasnilo 12. Odloženi davki

Odloženi davki so povečali čisti poslovni izid Skupine za 1.479.577 evrov, medtem ko so v letu 2012 čisti poslovni izid zmanjšali za 1.236.834 evrov. Terjatve za odložene davke smo oblikovali iz naslova slabitev finančnih naložb, oblikovanja rezervacij, iz naslova spremembe obrestnega ščitenja, iz naslova davčne izgube ter popravka vrednosti terjatev, ki niso v celoti davčno priznani odhodki. Terjatve za odloženi davek so se v letu 2013 povečale, in sicer za 1.680.199 evrov. Na povečanje odloženih davkov sta vplivali predvsem prodaja in slabitev delnic družbe Intereuropa, ki sta povzročili povečanje odloženih terjatev za davek v višini 1.598.065 evrov. Ostala povečanja odloženih davkov so iz naslova popravka vrednosti naložb.

Spremembe odloženih terjatev oziroma obveznosti za davek, ki so bile pripoznane v izkazu poslovnega izida, so:

(v evrih)	2013	2012
Rezervacije	-1.526	-26.659
Neizkoriščene davčne izgube	104.307	-
Dolgoročne finančne naložbe	1.615.391	80.316
Oblikovani popravki terjatev	10.151	-200.866
Izločitev osnovnih sredstev	5.655	-31.446
Obrestno ščitenje	-254.401	254.401
Sprememba davčne zakonodaje	-	-1.312.581
Skupaj	1.479.577	-1.236.835

Spremembe odloženih obveznosti za davek, ki so bile pripoznane v izkazu drugega vseobsegajočega donosa, so:

(v evrih)	2013	2012
Vpliv odloženih davkov iz spremembe poštene vrednosti finančnih naložb razpoložljivih za prodaji	-703.964	366.279
Vpliv odloženih davkov iz spremembe poštene vrednosti finančnih inštrumentov za varovanje pred tveganjem	118.586	-
Vpliv odloženih davkov iz naslova aktuarskih dobičkov in izgub od določenih zaslužkov	3.081	-
Skupaj	-582.297	366.279

Leto 2013

(v evrih)	Terjatve			Obveznosti			
	Stanje 1.1.2013	Pripoznanje v izkazu poslovnega izida	Pripoznanje v kapitalu	Stanje 31.12.2013	Stanje 1.1.2013	Pripoznanje v kapitalu	Stanje 31.12.2013
Odložene terjatve in obveznosti za davek iz naslova:							
slabitve naložb in finančnih instrumentov	7.212.883	1.360.988	225.920	8.799.791	1.310.880	811.298	2.122.178
rezervacij za odpravnine in jubilejnih nagrad ter dolgoročnih pasivnih časovnih razmejitev za vzdrževanje za GJS	519.011	-1.467	3.081	520.290	-	-	-
popravka vrednosti terjatev	92.116	15.749	-	79.821	-	-	-
davčne izgube	-	104.307	-	104.307	-	-	-
Skupaj	7.824.010	1.479.577	229.001	9.504.209	1.310.880	811.298	2.122.178
Pobotanje z odloženimi obveznostmi za davek	-1.310.880			-2.122.178	-1.310.880		-2.122.178
Odložene terjatve za davek v izkazu finančnega položaja podjetja	6.513.130			7.382.031	-		-

Leto 2012

		Terjatve	Obveznosti			
		Pripoznane v				
(v evrih)	Stanje	izkazu	Stanje	Stanje	Pripoznane v	Stanje
	1.1.2012	poslovnega	31.12.2012	1.1.2012	kapitalu	31.12.2012
		izida				
Odložene terjatve in obveznosti za davek iz naslova:						
slabitve naložb in finančnih instrumentov	8.170.573	-765.833	7.404.740	1.677.159	-366.279	1.310.880
rezervacij za odpravnine in jubilejnih nagrad ter dolgoročnih pasivnih časovnih razmejitev za GJS	630.085	-131.700	498.385	-	-	-
popravka vrednosti terjatev	279.513	-206.031	73.482	-	-	-
izločitev osnovnih sredstev	31.446	-31.446	-	-	-	-
Skupaj	9.111.617	-1.135.010	7.976.607	1.677.159	-366.279	1.310.880
Pobotanje z odloženimi obveznostmi za davek	-1.677.159		-1.310.880	-1.677.159		-1.310.880
Odložene terjatve za davek v izkazu finančnega položaja podjetja	7.434.458		6.665.727	-		

Pojasnilo 13. Čisti poslovni izid

Čisti poslovni izid Skupine je v letu 2013 znašal 7.749.500 evrov (lani 10.498.559 evrov). Od tega obvladujočemu lastniku pripada 7.740.458 evrov (lani 10.478.881 evrov), neobvladujočim lastnikom pa 9.042 evrov (lani 19.678 evrov). Neobvladujoči delež pripada solastniku družbe TOC, d. o. o.

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Čisti poslovni izid večinskega lastnika obračunskega obdobja	7.740.458	10.478.881
Število vseh delnic	14.000.000	14.000.000
Število navadnih delnic	14.000.000	14.000.000
Osnovni in prilagojeni čisti dobiček na delnico	0,55	0,75

Pri izračunu osnovnega čistega dobička na delnico za leto 2013 smo v števcu uporabili čisti poslovni dobiček, v imenovalcu pa povprečno število vseh delnic.

Popravljeni čisti dobiček na delnico je enak osnovnemu čistemu dobičku na delnico, saj je delniški kapital Skupine po pretvorbi prednostnih v navadne delnice sestavljen izključno iz navadnih delnic.

Čisti poslovni izid in kapital odvisnih družb, skupaj obvladovanih in pridruženih družb

(v evrih)	Čisti poslovni izid 2013	Kapital na dan 31.12.2013	Čisti poslovni izid 2012	Kapital na dan 31.12.2012
Odvisne družbe				
Luka Koper Inpo, d. o. o.	2.508.240	13.610.278	3.120.886	11.718.118
Luka Koper Pristan, d. o. o.	-177.415	2.441.556	1.687	2.620.574
Adria terminali, d. o. o.	-238.197	128.109	-389.936	366.306
TOC, d. o. o.	28.372	541.525	42.070	513.153
Obvladovane družbe				
Adriaфин, d. o. o.	5.967	10.269.367	-57.229	10.263.400
Adria Transport, d. o. o.	919.749	2.067.666	309.373	1.391.822
Adria-Tow, d. o. o.	276.153	7.730.746	416.945	7.654.593
Pridružene družbe				
Avtoservis, d. o. o.	-113.442	1.853.835	64.848	1.967.277
Golf Istra, d. o. o.	-30.841	360.706	113.233	460.871
Railport Arad s. r. l.	-655.051	5.285.107	-434.412	5.848.592

10 DODATNA POJASNILA KONSOLIDIRANEGA FINANČNEGA POLOŽAJA SKUPINE

Pojasnilo 14. Nepremičnine, naprave in oprema

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Nepremičnine, naprave in oprema		
Zemljišča	9.612.708	11.043.000
Zgradbe	230.110.416	238.062.787
Proizvajalne naprave in stroji	65.766.265	78.089.558
Druge naprave in oprema	2.684.283	188.474
Nepremičnine, naprave in oprema, ki se pridobivajo ter dani predujmi	21.272.796	23.935.428
Skupaj	329.446.468	351.319.247

Nepremičnine, naprave in oprema niso zastavljene.

Ocenjene dobe koristnosti nepremičnin, naprav in opreme skupine v letu 2013 nismo spreminjali.

Nabavna vrednost sredstev v uporabi, katerih neodpisana vrednost je na 31. 12. 2013 enaka nič, znaša 186.769.428 evrov, na dan 31. 12. 2012 pa je znašala 179.626.173 evrov.

Neporavnane obveznosti do dobaviteljev nepremičnin, naprav in opreme so na 31. 12. 2013 znašale 3.170.233 evrov (konec lanskega leta 2.775.455 evrov).

Na dan 31. 12. 2013 je imela skupina za 17.085.215 evrov nerealiziranih pogodbenih obvez za nakup nepremičnin, naprav in opreme.

Spremembe v vrednostih sredstev so razvidne iz spodnje preglednice gibanja nepremičnin, naprav in opreme.

V letu 2013 so investicije v nepremičnine, naprave in opremo znašale 13.863.939 evrov. Večina naložb je bila izvedena v obvladujoči družbi Luka Koper, d. d., večje investicije pa so bile sledeče:

- izgradnja novega servisnega objekta, s katerim bomo centralizirali servisne dejavnosti in vzdrževanje pristaniških delovnih strojev v višini 2.530.793 evrov;
- na premogovnem terminalu smo nabavili dva kolesna nakladalca, utrdili in asfaltirali deponije, izvedli nakladalno rampo v celotni dolžini tirov, nabavili opremo za nanašanje zaščitne plasti celuloze proti prašenju ter nabavili večnamensko vozilo za pometanje, vse v skupni vrednosti 1.546.067 evrov;
- pričeli smo s črpanjem mulja pri poglobljanju morja in podaljševanju prvega pomola. V ta namen so bile izdelane kasete za odlaganje izkopanega materiala, naložba pa je v letu 2013 znašala 739.298 evrov;
- v okviru ekološke sanacije sta se izvedli rekonstrukcija prevoznega vsipnika za glinico skupaj z vgradnjo elektrostatičnega filtra, ki bo preprečeval prašenje, in obnova katodne zaščite jeklenih pilotov silosa, vse v skupni vrednosti 432.873 evrov;
- na terminalu tekočih tovorov smo rekonstruirali protipožarno zaščito rezervoarjev, namenjenih skladiščenju nevarnih snovi, v vrednosti 328.871;
- za potrebe kontejnerskega terminala smo nabavili nov viličar za pretovarjanje praznih kontejnerjev v vrednosti 238.800 evrov.

Luka Koper, d. d., je v letu 2013 na podlagi opravljene cenitve slabila potekajočo investicijo Barka II v višini 3.526.433 evrov ter nepremičnine na lokaciji družbe Adria Terminali v Sežani v skupni višini

770.124 evrov (vrednost skupaj z nepremičninami v najemu pri družbi Adria Terminali, d. o. o., Sežana).

Cenitev investicije v teku Barka II je opravil pooblaščen ocenjevalec vrednosti nepremičnin. Cenitev je izdelana oktobra 2013. Glede na namen ocene vrednosti ter obseg pridobljenih podatkov na trgu nepremičnin, so bile pri oceni vrednosti uporabljene metoda neposredne primerjave prodaj za zemljišče ter nabavno vrednostna metoda za izboljšave z diskontom v višini 45 odstotkov.

Zaradi prenosa družbe Luka Koper Pristan, d. o. o., med sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo, so se nepremičnine, naprave in oprema Skupine Luka Koper zmanjšala za 2.253.282 evrov (skupaj z slabitvijo za 1.537.042 evrov) in so bila prenesena na sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo.

Zaradi vsebinsko primernejšega obravnavanja smo na začetku leta prerazvrstili opremo iz naprav in opreme na druge naprave in opremo, in sicer nabavno vrednost v višini 16.176.871 evrov ter popravke vrednosti v višini 12.838.465 evrov, skupaj 3.338.406 evrov.

Preglednica gibanja nepremičnin, naprav in opreme

Leto 2013

(v evrih)	Zemljišča	Zgradbe	Naprave in oprema	Druge naprave in oprema	Sredstva v pridobivanju	Predujmi za pridobitev sredstev	Skupaj
Nabavna vrednost							
31. decembra 2012	11.043.000	412.387.266	241.480.549	521.084	23.923.728	11.700	689.367.327
Prilagoditve	-	-	-16.176.871	16.176.871	-	-	-
1. januarja 2013	11.043.000	412.387.266	225.303.678	16.697.955	23.923.728	11.700	689.367.327
Pridobitve	-	133.521	178.411	96.999	13.455.008	621.173	14.485.112
Prenos iz investicij v teku	-	6.841.169	6.165.510	178.531	-13.185.210	-	-
Odtujitve, odpisi	-217.104	-16.537	-380.110	-127.012	-	-	-740.763
Oslabitve	-554.976	-2.251.428	-	-	-3.526.433	-	-6.332.837
Prenos iz/na neopredmetena dolgoročna sredstva	-	54.147	244.876	-	-4.980	-	294.043
Prenos iz/na naložbene nepremičnine	32.257	1.411.898	4.535	-	-20.155	-	1.428.535
Prenos iz/na sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	-231.296	-2.979.179	-883.101	-335.574	-2.035	-	-4.431.185
Prerazvrstitve znotraj nepremičnin, naprav in opreme	-459.173	442.215	228.909	-211.951	-	-	-
Prerazvrstitve znotraj nabavne in popravka vrednosti	-	-	-	-1.164.678	-	-	-1.164.678
Izločitev iz skupine	-	-1.701.508	-61.655	-1.005.989	-	-	-2.769.152
31. decembra 2013	9.612.708	414.321.564	230.801.053	14.128.281	20.639.923	632.873	690.136.402
Popravek vrednosti							
31. decembra 2012	-	174.324.479	163.390.991	332.610	-	-	338.048.080
Prilagoditve	-	-	-12.838.465	12.838.465	-	-	-
1. januarja 2013	-	174.324.479	150.552.526	13.171.075	-	-	338.048.080
Amortizacija v letu	-	11.909.908	14.797.448	695.883	-	-	27.403.239
Odtujitve, odpisi	-	-8.983	-378.487	-105.002	-	-	-492.472
Prenos iz/na neopredmetena dolgoročna sredstva	-	54.147	244.326	-	-	-	298.473
Prenos iz/na naložbene nepremičnine	-	220.363	4.535	-	-	-	224.898
Prenos iz/na sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	-	-1.855.131	-357.440	-182.925	-	-	-2.395.496
Prerazvrstitve znotraj nepremičnin, naprav in opreme	-	-16.918	228.792	-211.874	-	-	-
Prerazvrstitve znotraj nabavne in popravka vrednosti	-	-	-	-1.164.678	-	-	-1.164.678
Izločitev iz skupine	-	-416.717	-56.912	-758.481	-	-	-1.232.110
31. decembra 2013	-	184.211.148	165.034.788	11.443.998	-	-	360.689.934
Neodpisana vrednost							
31. decembra 2012	11.043.000	238.062.787	78.089.558	188.474	23.923.728	11.700	351.319.247
1. januarja 2013	11.043.000	238.062.787	74.751.152	3.526.880	23.923.728	11.700	351.319.247
31. decembra 2013	9.612.708	230.110.416	65.766.265	2.684.283	20.639.923	632.873	329.446.468

Leto 2012

(v evrih)	Zemljišča	Zgradbe	Naprave in oprema	Druge naprave in oprema	Sredstva v pridobivanju	Predujmi za pridobitev sredstev	Skupaj
Nabavna vrednost							
31. decembra 2011	10.966.136	407.413.493	232.623.122	509.304	23.895.174	1.247.700	676.654.929
Prilagoditve (sprememba skupine)	76.864	-76.864	-	-	-	-	-
1. januarja 2012	11.043.000	407.336.629	232.623.122	509.304	23.895.174	1.247.700	676.654.929
Pridobitve	-	1.616.282	10.773.338	11.780	5.340.133	-	17.741.533
Prenos iz investicij v teku	-	3.652.891	1.244.249	-	-4.897.140	-	-
Odtujitve, odpisi	-	-37.489	-1.994.322	-	-	-	-2.031.811
Prenos iz/na neopredmetena dolgoročna sredstva	-	-	-	-	-414.439	-	-414.439
Prenos iz/na naložbene nepremičnine	-	-168.679	-	-	-	-	-168.679
Prenos iz/na sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	-	-7.920	-2.406.286	-	-	-	-2.414.206
Prerazvrstitve znotraj nepremičnin, naprav in opreme	-	-4.448	1.240.448	-	-	-1.236.000	-
31. decembra 2012	11.043.000	412.387.266	241.480.549	521.084	23.923.728	11.700	689.367.327
Popravek vrednosti							
31. decembra 2011	-	162.372.110	150.865.102	264.185	-	-	313.501.397
Prilagoditve (sprememba skupine)	-	-	-	-	-	-	-
1. januarja 2012	-	162.372.110	150.865.102	264.185	-	-	313.501.397
Amortizacija v letu	-	11.978.450	15.327.244	68.425	-	-	27.374.119
Odtujitve, odpisi	-	-16.063	-1.918.218	-	-	-	-1.934.281
Oslabitve	-	-	1.164.681	-	-	-	1.164.681
Prenos iz/na naložbene nepremičnine	-	-1.954	-	-	-	-	-1.954
Prenos iz/na sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	-	-7.920	-2.047.962	-	-	-	-2.055.882
Prerazvrstitve znotraj nepremičnin, naprav in opreme	-	-144	144	-	-	-	-
31. decembra 2012	-	174.324.479	163.390.991	332.610	-	-	338.048.080
Neodpisana vrednost							
31. decembra 2011	10.966.136	245.041.383	81.758.020	245.119	23.895.174	1.247.700	363.153.532
1. januarja 2012	11.043.000	244.964.519	81.758.020	245.119	23.895.174	1.247.700	363.153.532
31. decembra 2012	11.043.000	238.062.787	78.089.558	188.474	23.923.728	11.700	351.319.247

Pojasnilo 15. Naložbene nepremičnine

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Naložbene nepremičnine		
Naložbene nepremičnine - zemljišča	14.135.894	16.289.500
Naložbene nepremičnine - zgradbe	245.334	4.021.122
Skupaj	14.381.228	20.310.622

Med naložbene nepremičnine so razvrščeni objekti, dani v poslovni najem nepovezanim družbam in zemljišča, ki jih imamo dolgoročno v posesti zaradi povečanja vrednosti dolgoročne naložbe. V letu 2013 so se naložbene nepremičnine Skupine znižale za 5.929.394 evrov, v večji meri zaradi

prerazvrstitve iz naložbenih nepremičnin na sredstva za prodajo v višini 4.641.502 evrov. Lastniškost sredstev redno preverjamo.

Višina prihodkov od najemnin in stroškov naložbenih nepremičnin je prikazana v spodnji tabeli.

Najem nepremičnin

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Prihodki od najema naložbenih nepremičnin	761.121	891.475
Amortizacija naložbenih nepremičnin	84.255	139.151

Prihodki od najema nepremičnin so v letu 2013 znašali 761.121 evrov (v letu 2012 so znašali 891.475 evrov). Pomembnejši strošek vezan na naložbene nepremične, je njihova amortizacija le teh, ki je v letu 2013 znašala 84.255 evrov (v letu 2012 so znašali 139.151 evrov). Drugi stroški iz tega naslova niso nastali.

Naložbene nepremičnine niso zastavljene.

Poštena vrednost naložbenih nepremičnin Skupine je na dan 31. 12. 2013 ocenjena na 15.413.997 evrov.

Luka Koper, d. d., je v letu 2013 za potrebe računovodskega poročanja opravila oceno poštene vrednosti naložbenih nepremičnin Orleška gmajna ter naložbenih nepremičnin na lokaciji Terminali Sežana. Cenitev je opravil pooblaščen ocenjevalec vrednosti nepremičnin. Cenitev je izdelana decembra 2013. Glede na namen cenitve vrednosti ter obseg pridobljenih podatkov na trgu nepremičnin sta bila pri oceni vrednosti uporabljena na donosu zasnovan način in nabavnovrednostni način.

Luka Koper, d. d., je v letu 2013, za potrebe računovodskega poročanja, opravila oceno poštene vrednosti naložbenih nepremičnin Orleška gmajna ter naložbenih nepremičnin na lokaciji Terminali Sežana. Cenitev je opravil pooblaščen ocenjevalec vrednosti nepremičnin Tadej Čaks. Cenitev je izdelana decembra 2013. Glede na namen ocene vrednosti ter obseg pridobljenih podatkov na trgu nepremičnin, so bile pri oceni vrednosti uporabljene naslednje metode:

- za zemljišča metoda primerljivih tržnih cen;
- za zgradbe na donosu zasnovan način;
- za ostale zgradbe nabavnovrednostni način.

Skupina je na podlagi prejetih cenitev slabila vse naložbene nepremičnine, katerih poštena vrednost je bila nižja od njihove knjigovodske vrednosti. Višina slabitev naložbenih nepremičnin v letu 2013 znaša 2.574.029 evrov, od tega je slabitev zgradb 1.866.187 evrov, slabitev zemljišč pa 707.842 evrov

Predpostavke za oceno vrednosti po metodi na donosu zasnovanega načina so sledeče:

- potencialni prihodek je izračunan na podlagi primerne tržne neto najemnine, ki bi jo lahko dobili za ocenjevano nepremičnino;
- neizkoriščenost poslovnih prostorov oziroma objektov je preverjena z analizo trga nepremičnin in znaša 8 odstotkov;
- stopnja neizterljivosti za poslovne prostore je ocenjena med petino in četrtno povprečne stopnje nezasedenosti, kar znaša 1,80 odstotka;
- mera kapitalizacije izračunana po metodi dograjevanja in znaša 10,11 odstotkov.

Skupina je v letu 2013 prerazvrstila sredstva, katerim je prenehal najem na nepremičnine, naprave in opremo, in sicer na zemljišča 32.257 evrov, na zgradbe pa 1.171.380 evrov

Preglednica gibanja naložbenih nepremičnin

Leto 2013

(v evrih)	Zemljišča	Zgradbe	Skupaj
Nabavna vrednost			
31. decembra 2012	16.289.500	5.617.138	21.906.638
Prilagoditve			-
1. januarja 2013	16.289.500	5.617.138	21.906.638
Oslabitve	-1.866.187	-707.842	-2.574.029
Prenos iz/na nepremičnine, naprave in opremo	-32.257	-1.396.278	-1.428.535
Prenos iz/na sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	-255.162	-3.153.335	-3.408.497
31. decembra 2013	14.135.894	359.683	14.495.577
Popravek vrednosti			
31. decembra 2012	-	1.596.016	1.596.016
Prilagoditve			-
1. januarja 2013	-	1.596.016	1.596.016
	-		
Amortizacija v letu	-	84.255	84.255
Prenos iz/na nepremičnine, naprave in opremo	-	-224.898	-224.898
Prenos iz/na sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	-	-1.341.024	-1.341.024
31. decembra 2013	-	114.349	114.349
Neodpisana vrednost			
31. decembra 2012	16.289.500	4.021.122	20.310.622
1. januarja 2013	16.289.500	4.021.122	20.310.622
31. decembra 2013	14.135.894	245.334	14.381.228

Leto 2012

(v evrih)	Zemljišča	Zgradbe	Skupaj
Nabavna vrednost			
31. decembra 2011	16.123.733	5.614.226	21.737.959
Prilagoditve			-
1. januarja 2012	16.123.733	5.614.226	21.737.959
Prenos iz/na nepremičnine, naprave in opremo	165.767	2.912	168.679
31. decembra 2012	16.289.500	5.617.138	21.906.638
Popravek vrednosti			
31. decembra 2011	-	1.454.910	1.454.910
Prilagoditve			-
1. januarja 2012	-	1.454.910	1.454.910
Amortizacija v letu	-	139.152	139.152
Prenos iz/na nepremičnine, naprave in opremo	-	1.954	1.954
31. decembra 2012	-	1.596.016	1.596.016
Neodpisana vrednost			
31. decembra 2011	16.123.733	4.159.316	20.283.049
1. januarja 2012	16.123.733	4.159.316	20.283.049
31. decembra 2012	16.289.500	4.021.122	20.310.622

Pojasnilo 16. Neopredmetena sredstva

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Neopredmetena sredstva		
Stroški razvijanja	351.671	390.746
Dolgoročne premoženjske pravice	5.239.734	5.491.292
Skupaj	5.591.405	5.882.038

Gibanje in popravke vrednosti neopredmetenih sredstev za leto 2013 prikazujemo v spodnji preglednici, primerjalno z letom 2012.

Nabavna vrednost neopredmetenih sredstev v uporabi, katerih neodpisana vrednost je na dan 31. 12. 2013 enaka nič, znaša 10.327.003 evrov, na dan 31. 12. 2012 pa je znašala 10.079.277 evrov.

Neporavnane obveznosti do dobaviteljev neopredmetenih sredstev so na 31. 12. 2013 znašale 254.088 evrov (konec lanskega leta 344.890 evrov).

Neopredmetenih sredstva na 31. 12. 2013 in 31. 12. 2012 niso bila zastavljena.

Poleg dolgoročnih premoženjskih pravic, ki so v pretežni meri v lasti obvladujoče družbe, med neopredmetenimi sredstvi skupine izkazujemo še stroške razvoja v višini 351.671 evrov, ki jih izkazuje odvisna družba TOC, d. o. o., in sicer za projekt CAPSorb (razvoj učinkovitih ekoloških vpojnih sredstev za obvladovanje razlitij vseh vrst hidrofilnih in hidrofobnih nevarnih in nenevarnih tekočin na

trdnih tleh in vodnih površinah). V letu 2013 sta bili najpomembnejši investiciji dokončanje vpeljave informacijskega sistema za vodenje kontejnerskega terminala Tideworks v vrednosti 115.200 evrov ter vzpostavitev EDI centra v vrednosti 82.500 evrov.

Preglednica gibanja neopredmetenih sredstev

Leto 2013

(v evrih)	Stroški razvijanja	Pravice do industrijske lastnine in druge pravice	Neopredmetena sredstva v pridobivanju	Skupaj
Nabavna vrednost				
31. decembra 2012	390.746	14.919.791	1.750.047	17.060.584
Prilagoditve				-
1. januarja 2013	390.746	14.919.791	1.750.047	17.060.584
Pridobitve		-	340.752	340.752
Prenos z investicij v teku	-	1.589.933	-1.589.933	-
Odtujitve, odpisi	-	-	-42.000	-42.000
Prenos iz/na nepremičnine, naprave in opremo	-	-293.493	-550	-294.043
31. decembra 2013	390.746	16.216.231	458.316	17.065.293
Popravek vrednosti				
31. decembra 2012	-	11.178.546	-	11.178.546
Prilagoditve				-
1. januarja 2013	-	11.178.546	-	11.178.546
Amortizacija v letu	39.075	554.740	-	593.815
Prenos iz/na nepremičnine, naprave in opremo	-	-298.473	-	-298.473
31. decembra 2013	39.075	11.434.813	-	11.473.888
Neodpisana vrednost				
31. decembra 2012	390.746	3.741.245	1.750.047	5.882.038
1. januarja 2013	390.746	3.741.245	1.750.047	5.882.038
31. decembra 2013	351.671	4.781.418	458.316	5.591.405

Leto 2012

(v evrih)	Stroški razvijanja	Pravice do industrijske lastnine in druge pravice	Neopredmetena sredstva v pridobivanju	Skupaj
Nabavna vrednost				
31. decembra 2011	332.570	14.448.644	967.369	15.748.583
Prilagoditve (sprememba skupine)			-	-
1. januarja 2012	332.570	14.448.644	967.369	15.748.583
Pridobitve	58.176	56.708	782.678	897.562
Prenos iz/na nepremičnine, naprave in opremo	-	414.439	-	414.439
31. decembra 2012	390.746	14.919.791	1.750.047	17.060.584
Popravek vrednosti				
31. decembra 2011	-	10.659.465	-	10.659.465
Prilagoditve (sprememba skupine)	-	-	-	-
1. januarja 2012	-	10.659.465	-	10.659.465
Amortizacija v letu	-	519.081	-	519.081
31. decembra 2012	-	11.178.546	-	11.178.546
Knjigovodska vrednost				
31. decembra 2011	332.570	3.789.179	967.369	5.089.118
1. januarja 2012	332.570	3.789.179	967.369	5.089.118
31. decembra 2012	390.746	3.741.245	1.750.047	5.882.038

Pojasnilo 17. Nekratkoročne finančne naložbe in dana posojila

Nekratkoročne finančne naložbe so na 31. 12. 2013 znašale 44.697.605 evrov, nekratkoročno dana posojila pa 1.548.089 evrov. Nekratkoročne finančne naložbe sestavljajo predvsem naložbe v pridružene in skupaj obvladovane družbe ter druge naložbe v vrednostne papirje in deleže.

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Dana posojila:		
Dolgoročna posojila, dana z odkupom obveznic od drugih	1.310.222	1.454.471
Nabavna vrednost naložb v posesti do zapadlosti, danih drugim	1.352.992	1.497.241
Oslabitev naložb v posesti do zapadlosti, danih drugim	-42.770	-42.770
Posojila		
Dolgoročna posojila, dana drugim	74.341	62.925
Dolgoročno dana stanovanjska posojila zaposlenim	37.233	57.353
Dolgoročna posojila, dana drugim	37.108	6.284
Oslabitev dolgoročno danih posojil drugim ter stanovanjskih posojil zaposlenim	-	-712
Dani dolgoročni depoziti	163.526	9.151
Skupaj dana posojila	1.548.089	1.526.547
Nekratkoročne finančne naložbe:		
Naložbe v pridružene in skupaj obvladovane družbe, izmerjene po nabavni vrednosti	11.435.706	12.087.827
Nabavna vrednost za prodajo razpoložljivih naložb v delnice in deleže pridruženih družb	16.448.501	16.327.192
Oslabitev za prodajo razpoložljivih naložb v delnice in deleže pridruženih družb	-5.012.795	-4.239.365
Druge naložbe, izmerjene po nabavni vrednosti	5.588.388	6.205.666
Nabavna vrednost naložb v delnice in deleže drugih družb	29.914.069	31.066.996
Oslabitev za prodajo razpoložljivih naložb v delnice in deleže drugih družb	-24.325.681	-24.861.330
Druge naložbe, izmerjene po pošteni vrednosti prek kapitala	27.673.511	23.088.480
Skupaj nekratkoročne finančne naložbe	44.697.605	41.381.973
Skupaj	46.245.694	42.908.520

Naložbe v pridružene družbe so se v letu 2013 znižale za 652.121 evrov. Znižanje je posledica slabitve naložbe v družbo Railport Arad S. r. l. v višini 969.350 evrov. Preverba ceditve je bila opravljena decembra 2013 s strani pooblaščenega cenilca z uporabo na sredstvih zasnovane metode z upoštevanjem diskonta za netržnost v višino 20 odstotkov.

Druge naložbe, izmerjene po pošteni vrednosti prek kapitala, so bile na zadnji dan leta 2013 ovrednotene na 27.673.511 evrov, njihova vrednost pa je v primerjavi s koncem leta 2012, ko je znašala 23.088.480 evrov, narasla za 4.585.031 evrov, tako da smo iz tega naslova povečali presežek iz prevrednotenja kapitala, ki je na zadnji dan leta 2013 znašal 12.057.754 evrov, leta 2012 pa 7.557.916 evrov.

Druge naložbe, izmerjene po nabavni vrednosti, v znesku 5.588.688 evrov predstavljajo vrednostni papirji in deleži, katerih vrednost se je v letu 2013 znižala za 617.278 evrov. Znižanje vrednosti se

nanaša na odpis naložbe v NLB in SFPO ter na izplačila dela kapitala sklada Poteza Adriatic Fund iz Amsterdama.

Dana posojila, katerih največji del predstavljajo obveznice slovenskih izdajateljev, so na 31. 12. 2013 znašala 1.548.089 evrov, konec leta 2012 pa 1.526.547 evrov.

Stanovanjska posojila so bila zaposlencem odobrena deloma na podlagi stanovanjskega zakona iz leta 1991, kasneje pa na osnovi internega stanovanjskega pravilnika. Najdaljša doba odplačila je 20 let. Stanovanjska posojila so ustrezno zavarovana.

Med naložbami v vrednostne papirje s fiksnim donosom prevladujejo naložbe v obveznice slovenskih poslovnih bank z zapadlostjo najkasneje do leta 2020. Razpon obrestnih mer finančnih naložb, uvrščenih v skupino danih posojil, se giblje med nominalno višino 1,54 in 6,0 odstotka.

Preglednica gibanja nekratkoročnih finančnih naložb in danih posojil

Leto 2013

(v evrih)	Finančne naložbe v posesti do zapadlosti	Posojila	Nekratkoročne finančne naložbe	Skupaj
Kosmata vrednost				
Stanje 31.12.2012	1.497.241	72.788	70.482.668	72.052.697
Povečanja				
Nova posojila, nakupi	-	155.552	317.229	472.781
Pripis obresti	-	4.831	-	4.831
Prenos iz kratkoročnih finančnih naložb	-	62.818	-	62.818
Prevrednotenje na pošteno vrednost preko kapitala	-	-	4.662.630	4.662.630
Zmanjšanja				
Odplačila, prodaje	-144.249	-41.320	-367.008	-552.577
Prenos na sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	-	-16.802	-	-16.802
Dokončen odpis	-	-	-785.920	-785.920
Prerazvrstitve znotraj nabavne in popravka vrednosti	-	-	-195.920	-195.920
Prevrednotenje na pošteno vrednost preko kapitala	-	-	-77.599	-77.599
Stanje 31.12.2013	1.352.992	237.867	74.036.080	75.626.939
Popravek vrednosti				
Stanje 31.12.2012	42.770	712	29.100.695	29.144.177
Povečanja				
Oblikovanje popravka vrednosti v letu	-	-	969.350	969.350
Zmanjšanja				
Dokončen odpis	-	-712	-535.650	-536.362
Prerazvrstitve znotraj nabavne in popravka vrednosti	-	-	-195.920	-195.920
Stanje 31.12.2013	42.770	-	29.338.475	29.381.245
Čista vrednost 31.12.2012	1.454.471	72.076	41.381.973	42.908.520
Čista vrednost 31.12.2013	1.310.222	237.867	44.697.605	46.245.694

Leto 2012

(v evrih)	Finančne naložbe v posesti do zapadlosti	Posojila	Nekratkoročne finančne naložbe	Skupaj
Kosmata vrednost				
Stanje 31.12.2011	1.629.659	2.985.853	71.597.971	76.213.483
Povečanja				
Nova posojila, nakupi	-	9.151	80.495	89.646
Zmanjšanja				
Prenos na kratkoročni del	-132.418	-37.704	-	-170.122
Prenos na konto prodaje	-	-2.884.512	-	-2.884.512
Prevrednotenje na pošteno vrednost preko kapitala	-	-	-1.195.798	-1.195.798
Stanje 31.12.2012	1.497.241	72.788	70.482.668	72.052.697
Popravek vrednosti				
Stanje 31.12.2011	42.770	5.440	27.855.250	27.903.460
Povečanja				
Oblikovanje popravka vrednosti v letu	-	-	1.245.445	1.245.445
Zmanjšanja				
Izterjane odpisane naložbe	-	-4.728	-	-4.728
Odplačila, prodaje	-	-	-	-
Stanje 31.12.2012	42.770	712	29.100.695	29.144.177
Čista vrednost 31.12.2011	1.586.889	2.980.413	43.742.721	48.310.023
Čista vrednost 31.12.2012	1.454.471	72.076	41.381.973	42.908.520

Pojasnilo 18. Nekratkoročne poslovne terjatve

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Nekratkoročne poslovne terjatve:		
Nekratkoročno dani predujmi in varščine	8.509	7.664
Oslabitve	-2.421	-2.421
Skupaj	6.088	5.243

Pojasnilo 19. Odložene terjatve in obveznosti za davek

(v evrih)	Terjatve		Obveznosti		Neto odloženi davki	
	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2013	31.12.2012
Odložene terjatve in obveznosti za davek iz naslova:						
- naložb in finančnih instrumentov	8.799.792	7.212.883	2.122.178	1.310.880	6.677.614	5.902.003
- terjatev do kupcev	79.938	92.116	-	-	79.938	92.116
- rezervacij za odpravnine	52.539	53.319	-	-	52.539	53.319
- rezervacij za jubilejne nagrade	31.474	29.534	-	-	31.474	29.534
- dolgoročne pasivne časovne razmejitve za GJS	436.158	436.158	-	-	436.158	436.158
- davčne izgube	104.308	-	-	-	104.308	-
Skupaj	9.504.209	7.824.010	2.122.178	1.310.880	7.382.031	6.513.130

Odložene terjatve za davek izkazujemo kot odbitne začasne razlike iz naslova dolgoročnih finančnih naložb in obrestnega ščitenja v višini 8.799.792 evrov, iz naslova oblikovanih dolgoročnih pasivnih časovnih razmejitev za gospodarsko javno službo v višini 436.158 evrov, iz naslova davčne izgube v višini 104.308 evrov, iz naslova oblikovanih rezervacij za odpravnine in jubilejne nagrade v skupni višini 84.013 evrov ter iz naslova slabitev terjatev v višini 79.938 evrov.

Pojasnilo 20. Sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Sredstva za prodajo:		
Nepremičnine, naprave in oprema za prodajo	4.706.412	1.275.879
Druga sredstva, namenjena prodaji	3.312.854	4.716.519
Sredstva družbe Luka Koper Pristan, d. o. o.	1.556.441	-
Skupaj	9.575.707	5.992.398

Med sredstva za prodajo so bile v letu 2013 prerazvrščene nepremičnine, naprave in oprema v lasti družbe Luka Koper, d. d., ki so v najemu pri družbi Luka Koper Pristan, d. o. o., in so pri družbi Luka Koper, d. d., predmet prodaje skupaj z naložbo v omenjeno družbo, v skupni poštteni vrednosti 2.835.000 evrov. Za potrebe prodaje se je opravila preveritev vrednosti celotne naložbe in sredstev, ki jo je opravil pooblaščen cenilec. Na podlagi cenitve smo opravili slabitev sredstev na njihovo pošteno vrednost. Tako je Skupina slabila nepremičnine v višini 2.600.315 evrov. Nepremičnine gostinski objekt Pristan ter prenočišče pristana je junija 2013 ocenil pooblaščen cenilec. Za prvo nepremičnino je bila uporabljena metoda tehtane sredine med oceno tržnih primerjav ter na donosu zasnovanem načinu, za drugo nepremičnino pa metoda primerljivih tržnih cena najboljše uporabe nepremičnine.

Med sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo so bila prerazvrščena sredstva družbe Luka Koper Pristan, d. o. o., ki na dan 31. 12. 2013 znašajo 1.556.441 evrov. Sredstva so bila slabljena za 716.240 evrov. Cenitev je junija 2013 opravil pooblaščen cenilec. Za cenitev se je uporabila metoda tržnih primerjav, ki upoštevajo najboljšo uporabo nepremičnine.

V skupini sredstev (skupina za odtujitev) za prodajo smo med drugimi nekratkoročnimi sredstvi za prodajo slabili tudi naložbo v družbo Adria Investicije, d. o. o., in sicer za 305.778 evrov, tako da je

njena sedanja vrednost na dan 31. 12. 2013 znašala 1.775.775 evrov. Naložba je bila slabljena na podlagi cenitve pooblaščenega cenilca. Naložba v družbo Logis Nova d. o. o. je ostala v primerjavi s koncem predhodnega leta nespremenjena in je znašala 674.453 evrov.

Cenitve smo izvedli tudi za dve nepremičnini, razvrščeni med sredstva za prodajo, in sicer za objekt Luna s pripadajočim zemljiščem ter za parcelo št. 3883/19, obe na lokaciji Sežana. Tudi v tem primeru je bila poštena vrednost sredstev nižja od njihove knjigovodske vrednosti, in znaša 1.558.500 evrov, zato se je opravila slabitev, in sicer v skupni višini 1.428.756 evrov. Cenitev je opravil pooblaščen ocenjevalec vrednosti nepremičnin. Cenitev je izdelana decembra 2013. Glede na namen ocene vrednosti ter obseg pridobljenih podatkov na trgu nepremičnin, so bile pri oceni vrednosti uporabljene naslednje metode:

- za zemljišča metoda primerljivih tržnih cen;
- za zgradbe nabavnovrednostni način.

Med nepremičninami, napravami in opremo, razvrščenimi za prodajo, je bilo v letu 2013 prodanih za 537.595 evrov sredstev, med katerimi največjo vrednost predstavlja prodaja 25 železniških vagonov v višini 525.863 evrov.

(v evrih)	Nepremičnine, naprave in oprema	Druga sredstva	Sredstva družbe Luka Koper Pristan, d.o.o.	Skupaj
Stanje 31.12.2012	1.275.879	4.716.519	-	5.992.398
Povečanja				
Ustavljeno poslovanje	-	-	1.556.441	1.556.441
Prenos iz nepremičnin, naprav in opreme	2.035.689	-	-	2.035.689
Prenos iz naložbenih nepremičnin	2.067.473	-	-	2.067.473
Zmanjšanja				
Odplačila, prodaje	-537.395	-233.405	-	-770.800
Dokončen odpis	-234	-	-	-234
Prevrednotenje na pošteno vrednost	-135.000	-1.170.260	-	-1.305.260
Stanje 31.12.2013	4.706.412	3.312.854	1.556.441	9.575.707
Skupaj 31.12.2013	4.706.412	3.312.854	1.556.441	9.575.707

Pojasnilo 21. Finančne naložbe in dana posojila

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Dana posojila:		
Posojila		
Kratkoročna posojila, dana drugim	112.164	130.968
Kratkoročna posojila, dana drugim	253.873	303.308
Oslabitev kratkoročnih posojil drugim	-141.709	-172.340
Dani kratkoročni depoziti	623.636	3.147.323
Skupaj posojila	735.800	3.278.291
Skupaj	735.800	3.278.291

Kratkoročna posojila, dana drugim, predstavljajo kratkoročni del stanovanjskih posojil ter posojila dana drugim pravnim osebam.

Preglednica gibanja kratkoročnih finančnih naložb in danih posojil

Leto 2013

(v evrih)	Posojila	Skupaj
Kosmata vrednost		
Stanje 31.12.2012	3.450.631	3.450.631
Povečanja		
Nova posojila, nakupi	447.836	447.836
Prenos iz dolgoročnih finančnih naložb	16.802	16.802
Zmanjšanja		
Odplačila, prodaje	-2.974.942	-2.974.942
Prenos na dolgoročne finančne naložbe	-62.817	-62.817
Stanje 31.12.2013	877.510	877.510
Popravek vrednosti		
Stanje 31.12.2012	172.340	172.340
Povečanja		
Oblikovanje popravka vrednosti v letu	705	705
Zmanjšanja		
Izterjane odpisane naložbe	-31.335	-31.335
Stanje 31.12.2013	141.710	141.710
Čista vrednost 31.12.2012	3.278.291	3.278.291
Čista vrednost 31.12.2013	735.800	735.800

Leto 2012

(v evrih)	Finančne naložbe v posesti do zapadlosti	Posojila	Skupaj
Kosmata vrednost			
Stanje 31.12.2010	420.000	1.177.468	1.597.468
Povečanja			
Nova posojila, nakupi	-	211.415	211.415
Pripis obresti	-	120.702	120.702
Prenos iz dolgoročnih finančnih naložb	-	2.884.513	2.884.513
Zmanjšanja			
Odplačila, prodaje	-420.000	-697.751	-1.117.751
Prenos na sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	-	-245.716	-245.716
Prevrednotenje na pošteno vrednost	-	-	-
Stanje 31.12.2011	-	3.450.631	3.450.631
Popravek vrednosti			
Stanje 31.12.2010	-	916.241	916.241
Povečanja			
Oblikovanje popravka vrednosti v letu	-	453	453
Zmanjšanja			
Izterjane odpisane naložbe	-	-563.350	-563.350
Prenos na sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	-	-181.004	-181.004
Dokončen odpis	-	-	-
Stanje 31.12.2011	-	172.340	172.340
Čista vrednost 31.12.2010	420.000	261.227	681.227
Čista vrednost 31.12.2011	-	3.278.291	3.278.291

Pojasnilo 22. Poslovne terjatve

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev:		
na domačem trgu	7.958.477	9.287.483
na tujih trgih	7.550.540	5.656.630
Kratkoročne poslovne terjatve do izvoznikov	7.980.361	6.704.855
Popravek vrednosti kratkoročnih terjatev do kupcev in do izvoznikov	-1.555.980	-1.705.830
Kratkoročne poslovne terjatve do pridruženih podjetij	229.471	272.929
Dani kratkoročni predujmi in varščine	5.873	2.370
Kratkoročne terjatve, povezane s finančnimi prihodki	62.164	117.954
Popravek vrednosti terjatev, povezanih s finančnimi prihodki ter danih predujmov in varščin	-45.149	-50.221
Terjatve za DDV	942.058	1.087.074
Terjatve za trošarino	71.147	74.849
Druge kratkoročne terjatve	2.097.840	1.266.257
Popravek vrednosti drugih terjatev	-1.132	-1.132
Skupaj	25.295.670	22.713.218

Skupina Luka Koper ima pri večini terjatev do kupcev možnost uveljavljanja zakonite zastavne pravice na uskladiščnem blagu, ki je v njeni posesti. V letu 2013 so se terjatve do kupcev in do izvoznikov v primerjavi s koncem prejšnjega leta povečale za 1,8 milijona evrov, kar je posledica tekočega poslovanja družbe. Terjatev za davek na dodano vrednost v višini 942.058 evrov se nanaša na obračuna davka na dodano vrednost za november in december 2013. Terjatev iz tega naslova je konec leta 2012 znašala 1.087.074 evrov. Terjatev za trošarino vključuje obračunane trošarine za oktober, november in december 2013 v višini 71.147 evrov; konec leta 2012 je terjatev za trošarino znašala 74.849 evrov.

Druge kratkoročne terjatve predstavljajo predvsem v letu 2013 plačane akontacije za davek od dohodka pravnih oseb v višini 1.316.777 evrov.

Na 31. 12. 2013 ter 31. 12. 2012 nismo izkazovali nobenih terjatev do članov uprave in članov nadzornega sveta. Terjatve niso zastavljene kot jamstvo za dolgove.

Zapadlost terjatev:

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Odpрте, nezapadle in neoslabljene terjatve do kupcev	17.907.818	16.860.155
Zapadle terjatve:		
do 30 dni	2.406.711	2.229.602
od 31 do 60 dni	666.173	424.346
od 61 do 90 dni	227.261	143.462
od 91 do 180 dni	294.141	181.479
nad 180 dni	683.653	447.126
Skupaj	22.185.757	20.286.170

Opomba: Znesek vključuje terjatve do kupcev in terjatve iz naslova obresti.

Gibanje popravka vrednosti terjatev:

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Stanje 1.1.	1.757.183	1.833.555
Oblikovanje popravkov vrednosti v letu	93.709	399.397
Izterjane odpisane terjatve	-237.380	-304.340
Dokončen odpis terjatev	-11.251	-171.429
Stanje 31.12.	1.602.261	1.757.183

Pojasnilo 23. Denar in denarni ustrezniki

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Gotovina v blagajni	4.790	5.954
Denarna sredstva na računih	751.678	324.924
Kratkoročni depoziti	2.397.262	1.277.467
Skupaj	3.153.730	1.608.345

Stanje denarnih sredstev na 31. 12. 2013 je bilo 3.153.730 evrov, predstavlja pa sredstva na transakcijskih računih in kratkoročne depozite v bankah s pogodbeno ročnostjo, krajšo od treh mesecev. Samodejnih zadolžitev na transakcijskih računih pri bankah ne uporabljamo. Za dnevne presežke denarnih sredstev imamo sklenjeno pogodbo o okvirnem depozitu in pogodbo o prenosu presežkov. Tako zagotavljamo optimalno tekočo likvidnost poslovanja.

Pojasnilo 24. Aktivne časovne razmejitve

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Kratkoročno odloženi stroški oziroma odhodki	248.543	169.755
Zavarovalne premije	93.112	92.252
Kratkoročno nezaračunani prihodki	1.403.087	1.293.496
Skupaj	1.744.742	1.555.503

Kratkoročno nezaračunane prihodke v celoti predstavljajo vračunani prihodki na osnovi nastalih stroškov evropskih projektov, sofinanciranih s strani evropskih institucij.

Pojasnilo 25. Kapital in rezerve**Osnovni kapital**

Osnovni kapital sestavlja 14.000.000 navadnih kosovnih delnic obvladujoče družbe Luka Koper, d. d., ki se glasijo na ime in so prosto prenosljive. Nominalna vrednost delnice znaša 4,17 evrov.

Vse v zvezi z lastniško strukturo, gibanjem delnice in dividendno politiko je predstavljeno v poslovnem poročilu Skupine Luka Koper v poglavju Delnica LKPG.

Rezerve

Kapitalske in zakonske rezerve niso predmet bilančnega dobička.

Luka Koper, d. d., ima oblikovanih 10 odstotkov zakonskih rezerv. Kapitalske in zakonske rezerve niso predmet bilančnega dobička. Statutarnih rezerv skupina nima, saj jih statut ne predvideva. Obvladujoča družba Luka Koper, d. d., je na predlog uprave glede oblikovanja drugih rezerv iz dobička v višini polovice čistega poslovnega izida v skladu s 3. odstavkom 230. člena Zakona o gospodarskih družbah ob zaključku leta 2013 oblikovala dodatne druge rezerve iz dobička v višini 2.306.123 evrov.

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Kapitalske rezerve	89.562.703	89.562.703
Zakonske rezerve	18.765.117	18.877.761
Druge rezerve iz dobička	62.333.234	60.027.111
Skupaj	170.661.054	168.467.575

Kapitalske rezerve izkazujemo v zneskih, ki so nastali z odpravo splošnega prevrednotovalnega popravka kapitala.

Presežek iz prevrednotenja

Presežek iz prevrednotenja kapitala iz naslova vrednotenja finančnih naložb, merjenih po pošteni vrednosti, iz naslova vrednotenja poštene vrednosti finančnih instrumentov za varovanje pred tveganjem ter iz naslova rezervacij za nerealizirane aktuarske dobičke in izgube je konec leta 2013 znašal 11.118.213 evrov in je za 5.056.774 evrov višji glede na stanje 31. 12. 2012. Po odštetu odloženih davkov znaša 9.225.036 evrov.

Zbirni kapital skupine

Kapital obvladujočega lastnika v Skupini skupaj znaša 259.783.145 evrov.

Pojasnilo 26. Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Rezervacije za odpravnine in jubilejne nagrade	1.014.296	1.046.159
Rezervacije za tožbe	3.077.543	1.828.648
Prejete državne podpore in subvencije	231.621	96.111
Dolgoročne pasivne časovne razmejitve za redno vzdrževanje	9.388.493	8.619.882
Druge dolgoročne pasivne časovne razmejitve	1.107.701	462.282
Skupaj	14.819.654	12.053.082

Med rezervacijami za odpravnine ob upokojitvi in jubilejne nagrade izkazujemo obveznost v velikosti sedanje vrednosti pričakovanih prihodnjih izdatkov. Izračun rezervacij za obveznosti do zaposlenih iz naslova odpravnin in jubilejnih nagrad temelji na aktuarskem izračunu na 31. 12. 2013, v katerem so bile upoštevane naslednje predpostavke:

- trenutno veljavna višina odpravnin in jubilejnih nagrad,

- 0,66-odstotna pričakovana rast plač v podjetju,
- povprečna inflacija od decembra 2012 do novembra 2013,
- smrtnost na osnovi tablic umrljivosti v Sloveniji 2000–2002,
- 5,05-odstotna diskontna stopnja,
- fluktuacija zaposlenih: 1 odstotek.

Na osnovi aktuarskega izračuna smo pripoznali nerealizirane aktuarsko izgubo tekočega leta za odpravnine v kapitalu v višini 36.248 evrov, stroške sprotnega službovanja v višini 36.077 evrov in stroške obresti v višini 27.053 pa v izkazu poslovnega izida. Za jubilejne nagrade pa smo v izkazu poslovnega izida prikazali tako stroške sprotnega službovanja in stroške obresti kot aktuarsko izgubo, in sicer v višini 56.575 evrov.

Spremembe v aktuarskih predpostavkah bi pripeljale do nepomembnih vplivov na višino rezervacije zaradi česar ni bila upoštevana prilagoditev za leto 2012.

Rezervacije za tožbe in odškodnine v skupni višini 3.077.543 evrov, v letu 2012 pa 1.828.648 evrov, so oblikovane na podlagi ocene posloводства in sicer s pomočjo pridobljenih pravnih mnenj.

Skladno s Koncesijsko pogodbo je družba Luka Koper, d. d., pridobila pravico in obveznost pobirati pristaniške pristojbine, ki so prihodek, namenjen pokrivanju stroškov opravljanja gospodarske javne službe. Za letni presežek prihodkov nad stroški oblikujemo dolgoročne časovne razmejitve za stroške gospodarske javne službe rednega vzdrževanja pristaniške infrastrukture v prihodnjih letih.

Na 31. 12. 2013 so dolgoročne pasivne časovne razmejitve iz naslova opravljanja gospodarske javne službe znašale 5.539.649 evrov, konec leta 2012 pa 3.781.181 evrov.

Med dolgoročnimi pasivnimi časovnimi razmejitvami izkazujemo tudi odložene prihodke iz naslova brezplačno pridobljenih nepremičnin, naprav in opreme ali subvencij za nakup osnovnih sredstev in zadržane prispevke plač zaposlenih v invalidskem podjetju Luka Koper Inpo, d. o. o. Odstopljena sredstva so namenska in z njimi v pretežni meri pokrивamo stroške amortizacije osnovnih sredstev ali pa jih takoj pripoznamo v prihodkih za pokrivanje plač invalidov.

Preglednica gibanja rezervacij in dolgoročnih pasivnih časovnih razmejitev

Leto 2013

(v evrih)	Pokojnine, jubilejne nagrade, odpravnine ob upokojitvi	Tožbe in odškodnine	Prejete državne podpore in subvencije	Pasivne časovne razmejitve za redno vzdrževanje	Druge pasivne časovne razmejitve	Skupaj
Stanje 31. decembra 2012	1.046.159	1.828.648	96.111	8.619.882	462.282	12.053.082
Spremembe v letu:						
Oblikovanje	248.769	1.354.902	1.396.687	1.758.468	673.478	5.432.304
Prenos iz drugih obveznosti	-	197.978	-	-	-	197.978
Koriščenje	-183.878	-95.685	-1.261.177	-989.857	-28.059	-2.558.656
Odprava	-96.754	-208.300	-	-	-	-305.054
Stanje 31. decembra 2013	1.014.296	3.077.543	231.621	9.388.493	1.107.701	14.819.654

Leto 2012

(v evrih)	Pokojnine, jubilejne nagrade, odpravnine ob upokojitvi	Tožbe in odškodnine	Prejete državne podpore in subvencije	Pasivne časovne razmejitve za redno vzdrževanje	Druge pasivne časovne razmejitve	Skupaj
Stanje 31. decembra 2011	1.251.737	2.337.581	716	8.487.073	358.818	12.435.925
Spremembe v letu:						
Oblikovanje	168.296	61.703	1.742.271	1.215.547	103.750	3.291.567
Koriščenje		305.165				305.165
Odprava	-284.580	-323.804	-1.646.876	-1.082.738	-286	-3.338.284
Stanje 31. decembra 2012	1.046.159	1.828.648	96.111	8.619.882	462.282	12.053.082

Pojasnilo 27. Nekratkoročne finančne obveznosti – posojila in druge finančne obveznosti

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Nekratkoročne finančne obveznosti do pridruženih družb	500.000	550.000
Nekratkoročna posojila, dobljena pri bankah in družbah v državi	90.771.025	116.398.246
Nekratkoročna posojila, dobljena pri bankah in družbah v tujini	60.912.836	64.901.392
Druge nekratkoročne finančne obveznosti	1.099.393	1.607.383
Kratkoročni del nekratkoročnih finančnih obveznosti	-15.211.280	-46.586.860
Skupaj	138.071.974	136.870.161

Preglednica gibanja nekratkoročnih finančnih obveznosti - posojil in drugih finančnih obveznosti

Leto 2013

(v evrih)	Posojilodajalec			
	Pridružene družbe	Banke	Drugi	Skupaj
Glavnica dolga 1. januarja 2013	550.000	134.712.778	1.607.383	136.870.161
Nova posojila	165.000	20.000.000	-	20.165.000
Odplačila v letu	-215.000	-3.028.917	-	-3.243.917
Sprememba poštene vrednosti	-	-	-507.990	-507.990
Del, ki zapade v 2014	-	-15.211.280	-	-15.211.280
Glavnica dolga 31. decembra 2013	500.000	136.472.581	1.099.393	138.071.974

Leto 2012

(v evrih)	Posojilodajalec			
	Pridružene družbe	Banke	Drugi	Skupaj
Glavnica dolga 1. januarja 2012	1.064.212	155.303.673	496.823	156.864.708
Nova posojila	1.206.296	27.000.000	-	28.206.296
Odplačila v letu	-1.720.508	-1.004.035	-13.059	-2.737.602
Sprememba poštene vrednosti	-	-	1.123.619	1.123.619
Del, ki zapade v 2013	-	-46.586.860	-	-46.586.860
Glavnica dolga 31. decembra 2012	550.000	134.712.778	1.607.383	136.870.161

Celotne finančne obveznosti do bank, tako nekratkoročne kot kratkoročne, so se v letu 2013 v primerjavi z letom 2012 znižale za 29.615.777 evrov.

Nekratkoročne finančne obveznosti do bank znašajo 136.472.581 evrov. Na kratkoročne obveznosti je bil prenesen del glavnice nekratkoročnih posojil v višini 15.211.280 evrov, ki zapade v plačilo v letu 2014.

V letu 2013 je Luka Koper, d. d., črpala nekratkoročno bančno posojilo v znesku 20 milijonov evrov, s katerim je prestrukturirala del v preteklosti najetih kratkoročnih posojil.

Vsa bančna posojila so vezana na variabilno obrestno mero. Višina variabilnih obrestnih mer, preračunanih na skupno nominalno obrestno mero, se je konec leta 2013 gibala med 0,93 in 3,525 odstotka.

Obrestna mera v posojilnih pogodbah s povezanimi osebami je davčno priznana obrestna mera med povezanimi osebami.

Vsa dolgoročna bančna posojila se odplačujejo z vnaprej opredeljeno dinamiko odplačil, pri nekaterih je družbi odobren moratorij na odplačilo glavnice. Pri vseh obveznostih iz dolgoročnih bančnih posojil so predvidena zavarovanja z bianko menicami in finančne zaveze. Skupina izpolnjuje vse finančne zaveze po posojilnih pogodbah.

Predvidena dinamika odplačil dolgoročnih obveznosti iz naslova najetih bančnih kreditov je prikazana v spodnji preglednici.

Skupina redno poravnava dolgoročne finančne obveznosti skladno z dogovorjenimi načrti odplačil.

Med druge nekratkoročne finančne obveznosti je razvrščena poštena vrednost obrestne zamenjave, kar je podrobno predstavljeno v pojasnilu št. 34.

Preglednica stanja nekratkoročnih in kratkoročnih bančnih posojil po nominalni vrednosti in njihova zapadlost po letih

Leto 2013

(v evrih)	Glavnica na dan 31.12.2013	Leto 2014	Leto 2015	Leto 2016	Leto 2017	Leto 2018	Obdobje 2019–2031
Stanje glavnice posojil njihova zapadlost po letih	151.909.053	15.211.280	19.235.780	16.164.857	17.312.399	23.310.399	60.674.338
Predvidene obresti	16.922.782	3.363.165	2.959.000	2.504.438	2.072.681	1.578.115	4.445.383
Skupaj	168.831.835	18.574.445	22.194.780	18.669.295	19.385.080	24.888.514	65.119.721

Leto 2012

(v evrih)	Glavnica na dan 31.12.2012	Leto 2013	Leto 2014	Leto 2015	Leto 2016	Leto 2017	Obdobje 2018–2031
Stanje glavnice posojil njihova zapadlost po letih	181.570.913	46.586.860	14.051.860	17.686.939	15.166.017	15.763.558	72.865.679
Predvidene obresti		3.711.261	2.883.637	2.516.056	2.100.092	1.719.799	5.265.623
Skupaj	181.570.913	50.298.121	16.935.497	20.202.995	17.266.109	17.483.357	78.131.302

Pojasnilo 28. Nekratkoročne poslovne obveznosti

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Nekratkoročno dobljeni predujmi in varščine	95.541	201.430
Skupaj	95.541	201.430

Nekratkoročne poslovne obveznosti vključujejo prejete dolgoročne varščine za najete poslovne prostore. Obveznosti za odložene davke so pojasnjene v pojasnilu številka 17.

Pojasnilo 29. Obveznosti (skupina za odtujitev) za prodajo

Med obveznosti za prodajo so razvrščene obveznosti v višini 80.377 evrov družbe Luka Koper Pristan, d. o. o., ki je naložba Luke Koper, d. d., namenjena prodaji.

Pojasnilo 30. **Kratkoročne finančne obveznosti – posojila in druge finančne obveznosti**

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Kratkoročne obveznosti v zvezi z razdelitvijo poslovnega izida	65.000	112.559
Druge kratkoročne finančne obveznosti	402.398	230.382
Kratkoročni del nekratkoročnih finančnih obveznosti	15.211.280	46.586.860
Skupaj	15.678.678	46.929.801

Kratkoročne finančne obveznosti iz naslova najetih bančnih posojil so na 31. 12. 2013 znašale 15.613.125 evrov, leta 2012 pa 46.817.242 evrov. Sestavljene so iz dela dolgoročnih glavnih, ki skladno z amortizacijskimi načrti zapadejo v letu 2014, in drugih finančnih obveznosti. Skladno s politiko financiranja smo velik del kratkoročnih finančnih obveznosti prestrukturirali v dolgoročne.

Med prejetimi kratkoročnimi posojili izkazujemo še revolving posojilo v znesku 7 milijonov evrov, odobreno s strani poslovnih bank, ki na zadnji dan leta 2013 ni bilo črpano. Celotna črpanja in odplačila kratkoročnih posojil v letu 2013 so razvidna iz spodnje preglednice gibanja. Črpanja izrecno predstavljajo črpanja revolving posojil med letom, medtem ko odplačila predstavljajo vračilo kratkoročnega dela dolgoročnih posojil ter odplačila revolving posojil med letom.

Med druge kratkoročne finančne obveznosti so razvrščene obveznosti za obresti ter obveznost za plačilo obrestne zamenjave, ki je vzpostavljena v skladu s strategijo obvladovanja tveganja spremembe obrestnih mer.

Skupni odhodki za obresti v letu 2013 ob uporabi metode dejanskih obresti znašajo 4.542.225 evrov; v letu 2012 so znašali 6.272.503 evrov.

Na 31. 12. 2013 skupina ni imela neporavnanih zapadlih obveznosti.

Preglednica gibanja kratkoročnih finančnih obveznosti - posojila in druge finančne obveznosti

Leto 2013

(v evrih)	Posojilodajalec			
	Pridružene družbe	Banke	Drugi	Skupaj
Glavnica dolga 1. januarja 2013	-	46.586.860	505.114	47.091.974
Nova posojila	500.000	10.625.000	4.961.803	16.086.803
Odplačila v letu	-500.000	-57.211.860	-7.322.653	-65.034.513
Prenos iz dolgoročnih posojil - del, ki zapade v 2014	-	15.211.280	-	15.211.280
Prerazvrstitve	-	-	2.380.000	2.380.000
Odpis	-	-	-56.866	-56.866
Glavnica dolga 31. decembra 2013	-	15.211.280	467.398	15.678.678

Leto 2012

(v evrih)	Posojilodajalec			
	Pridružene družbe	Banke	Drugi	Skupaj
Glavnica dolga 1. januarja 2012	45.000	48.777.193	112.572	48.934.765
Nova posojila	-	30.807.000	230.369	31.037.369
Odplačila v letu	-45.000	-79.584.193	-	-79.629.193
Prenos iz dolgoročnih posojil - del, ki zapade v 2013	-	46.586.860	-	46.586.860
Glavnica dolga 31. decembra 2012	-	46.586.860	342.941	46.929.801

Razlika med končnim stanjem drugih kratkoročnih finančnih obveznosti in s stanjem 1. 1. 2013 je v različni predstavitvi podatkov, saj so v letu 2013 v pregledu gibanja in stanja zajete tudi obveznosti za obresti, ki so bile v letu 2012 prikazane med kratkoročnimi poslovnimi obveznostmi.

Pojasnilo 31. Ostale kratkoročne obveznosti

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev		
na domačem trgu	9.159.669	9.397.298
na tujih trgih	720.833	342.762
Kratkoročne obveznosti do pridruženih družb	68.064	51.917
Kratkoročne obveznosti na podlagi predujmov, varščin	68.088	41.765
Kratkoročne obveznosti do zaposlencev	1.610.114	2.670.780
Kratkoročne obveznosti do države in drugih institucij	1.613.153	1.987.009
Druge kratkoročne poslovne obveznosti	245.622	426.602
Skupaj	13.485.543	14.918.133

Konec leta 2013 je bilo stanje kratkoročnih obveznosti za 1.432.590 evrov nižje kot konec leta 2012. Nižje so predvsem kratkoročne obveznosti do zaposlencev ter obveznosti do države in državnih institucij, in sicer iz naslova obveznosti za davek od dohodka pravnih oseb, ki v letu 2013 znaša 368.300 evrov (konec leta 2012 je ta obveznost znašala 808.070 evrov), in druge kratkoročne poslovne obveznosti.

Pojasnilo 32. Kratkoročne pasivne časovne razmejitve

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Vnaprej vračunani stroški oziroma odhodki	1.688.182	1.782.029
Kratkoročno odloženi prihodki	434.474	3.600
Skupaj	2.122.656	1.785.629

Pomembno postavko predstavljajo vnaprej vračunani stroški za skupinsko delovno uspešnost, vnaprej vračunane obresti za najeta posojila in vnaprej vračunani stroški za nagrade po individualnih pogodbah ter vnaprej vračunani stroški za neizkoriščene dopuste.

Pojasnilo 33. Posli s povezanimi osebami

Prejemki članov uprave ter nadzornega sveta obvladujoče družbe Luka Koper, d. d., so predstavljeni v pojasnilu št. 32 računovodskega poročila družbe. V nadaljevanju so predstavljeni prejemki poslovdstev odvisnih družb skupine.

Prejemki skupin oseb v letu 2013

Skupine oseb	Bruto plača (fiksni in variabilni del)	Regres za letni dopust in jubilejne nagrade	Bonitete in drugi prejemki	Poslovodske in druge pogodbe	Skupaj prejemki
Člani uprave	296.238	1.576	12.006	106.465	416.285
Člani nadzornega sveta (devet članov)	-	-	206.762	-	206.762
Poslovodstvo odvisnih družb	279.304	3.824	5.186	11.375	299.689
Zaposleni na podlagi individualnih pogodb o zaposlitvi	2.242.614	25.385	48.410	-	2.316.409
Zaposleni na podlagi podjetniške kolektivne pogodbe	27.007.195	981.749	45.104	-	28.034.048
Skupaj	29.825.351	1.012.534	317.468	117.840	31.273.193

Posli s povezanimi osebami

Postavke izkaza poslovnega izida (v evrih)	Luka Koper, d.d.		Skupina Luka	
	2013	2012	2013	2012
Čisti prihodki od prodaje				
Odvisnim družbam	825.583	732.486	-	-
Pridruženim in skupaj obvladovanim družbam	559.002	628.352	743.964	613.656
Stroški materiala				
Odvisnim družbam	12.012	730	-	-
Pridruženim in skupaj obvladovanim družbam	-	-	-	-
Stroški storitev				
Odvisnim družbam	3.159.850	3.173.401	-	-
Skupaj obvladovanim družbam	481.988	144.449	493.420	145.315
Stroški dela				
Odvisnim družbam	1.586	1.517	-	-
Pridruženim in skupaj obvladovanim družbam	-	-	-	-
Drugi poslovni odhodki				
Odvisnim družbam	8.806	8.855	-	-
Pridruženim in skupaj obvladovanim družbam	22.889	22.889	22.889	22.889
Finančni prihodki iz deležev				
Odvisnim družbam	625.780	644.513	-	-
Pridruženim in skupaj obvladovanim družbam	221.952	309.462	600.935	395.108
Finančni prihodki iz danih posojil				
Odvisnim družbam	7.288	7.398	-	-
Pridruženim in skupaj obvladovanim družbam	-	-	-	-
Finančni odhodki iz oslabitve in odpisov finančnih naložb				
Odvisnim družbam	2.232.390	-	-	-
Pridruženim in skupaj obvladovanim družbam	969.350	1.025.980	1.031.105	1.184.011
Finančni odhodki iz finančnih obveznosti				
Odvisnim družbam	190.485	304.401	-	-
Pridruženim in skupaj obvladovanim družbam	9.490	21.087	9.490	21.087

Postavke finančnega položaja podjetja (v evrih)	Luka Koper, d.d.		Skupina Luka	
	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2013	31.12.2012
Dolgoročne finančne naložbe razen posojil (skupaj s sredstvi za prodajo)				
Odvisnim družbam	2.047.288	4.279.678	-	-
Pridruženim in skupaj obvladovanim družbam	7.717.709	8.687.059	11.435.705	12.087.827
Kratkoročna posojila				
Odvisnim družbam	422.819	423.319	-	-
Pridruženim in skupaj obvladovanim družbam	-	-	-	-
Kratkoročne poslovne terjatve				
Odvisnim družbam	51.496	60.172	-	-
Pridruženim in skupaj obvladovanim družbam	229.471	272.929	229.471	272.929
Dolgoročne finančne obveznosti				
Odvisnim družbam	10.250.580	10.183.575	-	-
Pridruženim in skupaj obvladovanim družbam	500.000	550.000	500.000	550.000
Kratkoročne finančne obveznosti				
Odvisnim družbam	-	-	-	-
Pridruženim in skupaj obvladovanim družbam	-	-	-	-
Kratkoročne poslovne obveznosti				
Odvisnim družbam	561.088	407.272	-	-
Pridruženim in skupaj obvladovanim družbam	68.064	51.917	68.064	51.917

Skupina je poleg transakcij na podlagi Koncesijske pogodbe z Republiko Slovenijo opravila tudi transakcije, povezane s poglobljanjem vplovnega kanala v pristanišče. Odvisna družba Luka Koper Inpo, d. o. o., je v letu 2012 z Republiko Slovenijo sklenila pogodbo o poglobljanju vplovnega kanala v pristanišče zunaj koncesijskega območja, ki se je zaključila v letu 2013. Na podlagi pogodbe je odvisna družba Luka Koper Inpo, d. o. o., v letu 2013 realizirala 366.489 evrov prihodkov. Odprtih terjatev do Republike Slovenije na dan 31. 12. 2013 ta družba nima. Vse transakcije v zvezi s Koncesijsko pogodbo predstavljamo v dodatku k letnemu poročilu.

Pojasnilo 34. Finančni instrumenti in obvladovanje finančnih tveganj

Med finančna tveganja Skupine Luka Koper spadajo:

1. tveganje spremembe poštene vrednosti,
2. tveganje spremembe obrestne mere,
3. likvidnostno tveganje,
4. tveganje spremembe deviznega tečaja,
5. kreditno tveganje in
6. tveganje ustrezne kapitalske strukture.

V Skupini Luka Koper je obvladovanje finančnih tveganj organizacijsko zasnovano v okviru finančne službe obvladujoče družbe. V sedanjem specifičnem gospodarskem okolju je napovedovanje prihodnjih finančnih kategorij zelo zahtevno in eksterno vnaša v načrtovane kategorije višjo stopnjo variabilnosti, s tem pa posledično višjo stopnjo tveganja. Skupina je zato poostрила nadzor nad posameznimi finančnimi kategorijami. Skupina Luka Koper ima evidentirana tudi druga predvsem nefinančna tveganja, ki so podrobno opisana v poslovnem delu v poglavju Upravljanje tveganj.

1. Obvladovanje tveganja spremembe poštene vrednosti

V skupini ima le obvladujoča družba Luka Koper, d. d., finančne naložbe, vrednotene po poštenu vrednosti.

Luka Koper, d. d., ima 6,3 odstotka svojih sredstev (leto prej 5,1 odstotka) naloženih v finančne naložbe, vrednotene po poštenu vrednosti. Tveganje poštene vrednosti se pri teh naložbah kaže v nihanju borznih tečajev, ki vpliva na vrednost teh sredstev in posledično na rezultat ob njihovi odsvojitvi. To vrsto tveganja je Luka Koper, d. d., identificirala pri naložbah v tržne vrednostne papirje uspešnih slovenskih podjetij. Vrednost nekratkoročnih finančnih naložb, razpoložljivih za prodajo in vrednotenih po poštenu vrednosti prek kapitala, tako na zadnji dan poslovnega leta 2013 znaša 27.382.587 evrov. Ta vrednost je sestavljena iz vrednosti idelnih slovenskih podjetij in enot premoženja vzajemnih skladov.

V danih razmerah na kapitalskih trgih je težko oblikovati napovedi o prihodnjih gibanjih. Po ocenah družbe se bo vrednost naložb, vrednotenih po poštenu vrednosti, v nekaj letih stabilizirala na višjih ravneh. Občutljivost vrednosti finančnih naložb na spremembo poštene vrednosti prikazujemo v naslednji tabeli.

Analiza občutljivosti finančnih naložb po poštenu vrednosti je narejena ob predpostavki, da se bodo pretekla gibanja poštenih vrednosti (za to uporabljamo indeks SBI TOP) implementirala v prihodnjem obdobju. Povprečno variabilnost te kategorije smo ocenili za petletno preteklo obdobje z izračunom povprečnega odstopanja dnevnih vrednosti (tako v smislu padca kot rasti) od linije letnega trenda gibanja indeksa SBI TOP. Na osnovi take analize lahko sklepamo, da se lahko v poslovnem letu 2014 poštena vrednost portfelja finančnih naložb, vrednotenih po poštenu vrednosti, zniža za dobrih 5

odstotkov oziroma poveča za slabe 4 odstotke. Glede na najvišje letne rasti indeksa v preteklem petletnem obdobju lahko v letu 2014 pričakujemo porast ocenjevale postavke za dobrih 15 odstotkov oziroma padec njene vrednosti za dobrih 30 odstotkov. Če pričakovanja poenostavimo in predvidevamo 10-odstotno rast vrednosti indeksa, bi taka rast povzročila porast poštene vrednosti portfelja tržnih vrednostnih papirjev za 2.738.259 evrov. Padec vrednosti indeksa za 10 odstotkov bi povzročil ravno nasproten učinek, to je znižanje poštene vrednosti teh naložb za enak znesek.

V tem primeru bi se celotni znesek spremembe poštene vrednosti pripoznal v povečanju oziroma zmanjšanju postavke kapitala.

Hierarhija poštene vrednosti

(v evrih)	Vrednotenje po poštene vrednosti			
	Knjigovodska vrednost na dan 31.12.2013	Neposredna vrednost na borznih trgih (1. kategorija)	Vrednost določena na podlagi primerljivih tržnih podatkov (2. kategorija)	Vrednosti ni mogoče pridobiti iz tržnih podatkov (3. kategorija)
Sredstva merjena po poštene vrednosti				
Druge delnice in deleži po poštene vrednosti	27.673.511	27.673.511	-	-
Sredstva merjena po nabavni vrednosti, kjer je poštena vrednost razkrita				
Naložbene nepremičnine	14.381.228	-	-	15.413.997
Dana posojila	2.283.889	-	-	2.283.889
Finančna sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	3.312.854	862.626	-	2.450.228
Poslovne terjatve	25.295.670	-	-	25.295.670
Obveznosti merjene po nabavni vrednosti, kjer je poštena vrednost razkrita				
Prejeta posojila	152.183.861	-	-	152.183.861
Poslovne obveznosti	13.485.543	-	-	13.485.543

Uprava ocenjuje, da poštene vrednosti finančnih sredstev in finančnih obveznosti bistveno ne odstopajo od knjigovodskih.

2. Obvladovanje tveganja spremembe obrestnih mer

S tveganjem spremembe obrestnih mer se srečuje le obvladujoča družba Luka Koper, d. d., saj ima le ta finančne obveznosti, najete z variabilnimi obrestnimi merami.

Zaradi strukture finančnih obveznosti se povečuje tudi pomen obrestnega tveganja, saj lahko nepričakovana rast variabilnih obrestnih mer negativno vpliva na načrtovane poslovne rezultate družbe. V letu 2013 je družbi uspelo zmanjšati finančne obveznosti za 15,5 odstotka glede na preteklo poslovno leto, tako da so na zadnji dan poslovnega leta 2013 znašale 163.889.773 evrov. Odstotek finančnih obveznosti se je v celotni strukturi obveznosti do virov sredstev znižal s 43 odstotkov v letu 2012 na 38 odstotkov v letu 2013. Podrobneje je postavka dolgoročnih finančnih obveznosti opisana v poslovnem poročilu, v poglavju Analiza uspešnosti poslovanja v letu 2013 in v poglavju Finančno upravljanje. Učinek morebitnih sprememb variabilnih obrestnih mer na prihodnji čisti poslovni izid po davkih je prikazan v spodnji tabeli.

Analiza občutljivosti finančnih obveznosti glede na spremembo variabilnih obrestnih mer

(v evrih)	Višina obveznosti 31.12.2013	Hipotetični porast obrestnih mer za 15 %	Hipotetični porast obrestnih mer za 50 %	Hipotetični porast obrestnih mer za 100 %
1M EURIBOR	-	-	-	-
3M EURIBOR	95.909.053	41.289	137.629	275.259
6M EURIBOR	56.000.000	32.676	108.920	217.840
Skupni učinek	151.909.053	73.965	246.549	493.099

(v evrih)	Višina obveznosti 31.12.2012	Hipotetični porast obrestnih mer za 15 %	Hipotetični porast obrestnih mer za 50 %	Hipotetični porast obrestnih mer za 100 %
1M EURIBOR	-	-	-	-
3M EURIBOR	118.770.912	33.315	111.051	222.102
6M EURIBOR	62.800.000	30.144	100.480	200.960
Skupni učinek	181.570.912	63.459	211.531	423.062

Analiza občutljivosti finančnih obveznosti na spremembe variabilnih obrestnih mer je narejena ob predpostavki morebitne rasti obrestnih mer v višini 15,50 odstotka in 100 odstotkov.

Če bi v letu 2014 zaznali porast variabilnih obrestnih mer za 15 odstotkov glede na ravni variabilnih obrestnih mer ob koncu leta 2013, bi se družbi ob enakem obsegu zadolženosti obrestni odhodki povečali za 73.965 evrov. V primeru porasta variabilnih obrestnih mer za 50 oziroma 100 odstotkov bi se obrestni odhodki povečali za 246.549 oziroma 493.099 evrov. Morebitni padec obrestnih mer za enake odstotke bi odražal padec postavke obrestnih odhodkov za enake vrednosti.

S ciljem znižanja izpostavljenosti tveganju spremembe obrestnih mer je družba 19. 4. 2013 sklenila že drugi posel obrestne zamenjave v znesku 35 milijonov evrov za izbrano dolgoročno posojilo za dobo petih let. Skupaj s predhodnim poslom obrestne zamenjave iz leta 2011 v znesku 30 milijonov predstavljajo zavarovane dolgoročne finančne obveznosti skoraj 44 odstotkov vseh dolgoročnih

finančnih obveznosti družbe. Izvedena finančna instrumenta obrestne zamenjave se v poslovnih knjigah obravnavata po načelih obračunavanja varovanj pred tveganji (angl. *hedge accounting*). Izhajajoč iz dejstva, da sta instrumenta obrestne zaščite skladna s karakteristikami izbranega posojila, je upravičeno pričakovati, da bo varovanje pred tveganjem porasta obrestne mere v času zaščite uspešno. Na dan 31. 12. 2013 je poštena vrednost obeh izvedenih instrumentov obrestne zamenjave znašala -697.563 evrov in je pripoznana kot dolgoročna obveznost družbe.

V Skupini ima zgolj matična družba dve finančni naložbi, vezani na variabilno obrestno mero. Dano posojilo, katerega neodplačani del na dan 31. 12. 2013 znaša 5.898 evrov in se obrestuje z variabilno obrestno mero TOM ter obveznice ene od slovenskih poslovnih bank v znesku 625.000 evrov, ki se obrestujejo z variabilno obrestno mero Euribor6m. Tveganje na prihodkovni strani zaradi spremembe variabilne obrestne mere je zaradi nizkih zneskov finančnih sredstev zanemarljivo.

Ne glede na analizo občutljivosti uprava družbe meni, da v letu 2014 še ne bo zaznati znatnega porasta variabilnih obrestnih mer. Izpostavljenost temu tveganju za prihodnje obdobje petih let je skupina znižala z vzpostavitvijo dodatne obrestne zaščite za finančne obveznosti v višini 35 milijonov evrov in tako dosegla skoraj 44-odstotni delež dolgoročnih finančnih obveznosti, zaščiteneh pred tveganjem spremembe obrestne mere.

3. Obvladovanje likvidnostnega tveganja

Skupina Luka Koper obvladuje likvidnostno tveganje z rednim načrtovanjem denarnih tokov za različne ročnosti. S skrbnim načrtovanjem vseh obveznosti zagotavljamo dosledno spoštovanje dogovorjenih rokov zapadlosti. Preventivno delujemo na področju preprečevanja zamud kupcev, predvsem z rednim spremljanjem in takojšnjim odzivom na zamude pri plačilih; dodaten ukrep predstavljajo obračuni zamudnih obresti, zasnovani na vodenju enotne politike do kupcev. V letu 2013 je skupina nadaljevala v preteklosti začeti proces prestrukturiranja kratkoročnih finančnih obveznosti v dolgoročne s pridobitvijo novih posojil z daljšo ročnostjo, kar je še dodatno znižalo izpostavljenost likvidnostnemu tveganju.

(v tisoč evrih)	Do 3 mesece	Od 3 do 12 mesecev	Od 1 do 5 let	Nad 5 let	Skupaj
2013					
Posojila in krediti*	3.123	12.088	76.523	60.674	152.408
Obračunane obresti z zapadlostjo v naslednjem koledarskem letu	117	-	-	-	117
Predvidene obresti od vseh posojil	514	2.857	9.130	4.445	16.946
Druge finančne obveznosti	467	-	1.099	-	1.566
Obveznosti do dobaviteljev	10.017	-	96	-	10.113
Druge poslovne obveznosti	3.101	-	-	-	3.101
2012					
Posojila in krediti*	8.218	38.369	84.425	51.109	182.121
Obračunane obresti z zapadlostjo v naslednjem koledarskem letu	-	-	-	-	-
Predvidene obresti od vseh posojil	616	3.091	9.150	5.158	18.015
Druge finančne obveznosti	343	-	1.607	-	1.950
Obveznosti do dobaviteljev	9.834	-	201	-	10.035
Druge poslovne obveznosti	4.276	-	-	-	4.276

*V postavki so zajeta tudi posojila od pridruženih družb

Uprava ocenjuje, da je izpostavljenost skupine likvidnostnemu tveganju nizka, zaradi vzpostavljenih mehanizmov njegovega obvladovanja pa je nizka tudi verjetnost nastanka škode.

4. Obvladovanje valutnega tveganja

Izhodiščno tveganje spremembe valutnega tečaja izhaja iz terjatev do kupcev, nominiranih v ameriških dolarjih (USD). Povprečno mesečno stanje odprtih terjatev do kupcev je v letu 2013 znašalo 820 tisoč ameriških dolarjev. Na zadnji dan leta 2013 so znašale odprte terjatve, nominirane v ameriških dolarjih, 2,61 odstotka, v letu 2012 pa 3 odstotke vseh odprtih terjatev do kupcev. Po ocenah skupine je delež terjatev, nominiranih v ameriških dolarjih, zanemarljiv, zato se skupina ni odločila za ščitenje te postavke.

Uprava ocenjuje, da je izpostavljenost skupine valutnemu tveganju nizka, zaradi vzpostavljenih mehanizmov njegovega obvladovanja in razmer pa je nizka tudi verjetnost nastanka škode.

5. Obvladovanje kreditnega tveganja

Obvladovanje kreditnega tveganja neizpolnitve pogodbenih obveznosti nasprotne stranke – tako imenovanega kreditnega tveganja – je v zadnjih letih pridobilo na pomenu. Neplačila kupcev se prenašajo na gospodarske subjekte z verižno reakcijo, kar bistveno poslabša oceno verjetnosti pravočasnih prilivov in ustvarja dodatne stroške financiranja poslovanja. Pospešena izterjava pripomore k minimiziranju negativnih posledic vsesplošne plačilne nesposobnosti. Na to področje pozitivno vpliva specifična struktura naših kupcev, saj pretežno poslujemo z omejenim številom večjih družb, to je špediterjev in agentov.

Posebnost našega poslovanja je tudi zastavna pravica na skladiščnem blagu, ki jo lahko za poplačilo obveznosti kupca unovčimo, če je ta ne bi prostovoljno poravnal. Nekatere vrste terjatev imamo zavarovane z varščinami, ki jih kupcu po plačilu vseh obveznosti vrnemo. Med finančnimi naložbami imamo dana posojila zavarovana z biano menicami in drugim (ne)premičnim premoženjem. Tako zastavljena politika obvladovanja kreditnega tveganja se kaže v relativno nizkem odstotku potrebnih slabitev terjatev do kupcev, ki je leta 2013 dosegel 0,39 odstotka, leta 2012 pa 1,94 odstotka.

Sredstva, izpostavljena kreditnemu tveganju:

(v evrih)	Pojasnilo	31.12.2013	31.12.2012
Nekratkoročno dana posojila	17	1.548.089	1.526.547
Nekratkoročne poslovne terjatve	18	6.088	5.243
Sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	20	4.869.295	4.716.519
Kratkoročni depoziti	22	623.636	3.147.323
Kratkoročno dana posojila	22	112.164	130.968
Kratkoročne terjatve do kupcev	23	21.933.398	19.943.138
Druge kratkoročne terjatve	23	336.521	339.549
Denar in denarni ustrezniki	24	3.153.730	1.608.345
Skupaj		32.582.921	31.417.632

Uprava ocenjuje, da je izpostavljenost skupine kreditnemu tveganju nizka, zaradi vzpostavljenih mehanizmov njegovega obvladovanja pa je nizka tudi verjetnost nastanka škode.

6. Obvladovanje tveganja ustrezne kapitalne strukture

Identifikacija optimalne kapitalne strukture in posledično približevanje obstoječe kapitalne strukture k optimalni sta ključna za uspešnost skupine, saj je kapital v svoji pojavi obliki najdražji vir financiranja. Skupina je s težnjo po približevanju optimalni kapitalni strukturi v preteklih letih predvsem zaradi financiranja lastne organske rasti povečevala delež finančnih obveznosti med viri sredstev. Skupini je v letu 2013, podobno kakor v predhodnem letu, ponovno uspelo znižati obseg zadolžitve, saj so se njene finančne obveznosti v primerjavi s predhodnim letom znižale za dobrih 16 odstotkov na 153.750.652 evrov. Tovrstna gibanja pozitivno vplivajo na tveganje ustrezne kapitalne strukture. Skupina bo zato v prihodnjih letih v skladu s svojo dolgoročno usmeritvijo delovala v smeri postopnega zniževanja deleža tujih virov v bilančni vsoti.

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Skupaj obveznosti	167.412.113	198.919.525
Denar in denarni ustrezniki ter kratkoročni depoziti	-3.777.366	-4.755.668
Neto dolg	163.634.747	194.163.857
Kapital	259.783.145	249.200.127
Neto dolg / kapital	0,63	0,78

Uprava ocenjuje, da je izpostavljenost skupine tveganju ustrezne kapitalne strukture zmerna, zaradi vzpostavljenih mehanizmov njegovega obvladovanja pa je zmerna tudi verjetnost nastanka škode.

Pojasnilo 35. Pogojna sredstva in obveznosti

Na zunajbilančnih kontih izkazujemo postavke, ki ne izpolnjujejo pogojev za bilančno pripoznanje.

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Prejeta poročila	6.309.256	6.168.443
Prejete garancije	8.968.473	6.910.033
Pogojne terjatve iz naslova tožb	37.306.115	-
Druge pogojne terjatve	128.776	70.015
Skupaj pogojna sredstva	52.712.620	13.148.491
Dani akreditivi	608.000	546.728
Dane garancije	1.687.526	1.260.000
Dana poročila	18.097.291	12.263.937
Pogojne obveznosti iz naslova tožb	8.330.213	8.534.839
Skupaj pogojne obveznosti	28.723.030	22.605.504
Varovana postavka iz naslova obrestne zamenjave	65.000.000	30.000.000
Skupaj	146.435.650	65.753.995

Dane garancije predstavljajo predvsem garancije za potrebe carinskega poslovanja, ki na dan 31. 12. 2013 znašajo 1.515.000 evrov.

Dana poročila predstavljajo predvsem naslednja poročila:

- družba Luka Koper, d. d., ima posojila zavarovana z odstopom terjatev v višini 7.700.000 evrov;
- za 6.397.291 evrov je Luka Koper, d. d., porok družbi Adria Transport, d. o. o., pri finančnem najemu lokomotiv;
- družba Luka Koper, d. d., jamči za prejeto posojilo družbe Adria-Tow, d. o. o., v višini 3.000.000 evrov ter ima tudi prejeto garancijo za 3.000.000 evrov;
- za 750.000 evrov je Luka Koper, d. d., enako kot v letu 2012 porok družbi Railport Arad, s. r. l., za najem kredita;
- družba Adria Terminali, d. o. o., je za obveznosti carinskih dajatev prejela bančno garancijo v višini 250.000 evrov, zavarovano s solidarnim poroštvom Luke Koper, d. d.

Skupina med pogojnimi obveznostmi izkazuje še varovano postavko iz naslova obrestne zamenjave za izbrana posojila v višini 65.000.000 evrov. Vrednost se je v primerjavi s koncem leta 2012 povečala za dodatnih 35.000.000 evrov.

Med pogojna sredstva smo evidentirali vse pogojne terjatve za tožbe, med pogojne obveznosti pa pogojne obveznosti za tožbe, ki niso izpolnile sodila za pripoznanje kot rezervacije za tožbe. Stanje pogojnih terjatev za tožbe je bilo konec leta 2013 37.306.115 evrov, stanje pogojnih obveznosti za tožbe pa 8.330.213 evrov.

KAZALO POJASNIL:

POJASNILO 1.	POSLOVNI PRIHODKI	137
POJASNILO 2.	OSTALI PRIHODKI	137
POJASNILO 3.	STROŠKI MATERIALA	138
POJASNILO 4.	STROŠKI STORITEV	138
POJASNILO 5.	STROŠKI DELA	139
POJASNILO 6.	ODPISI VREDNOSTI	140
POJASNILO 7.	DRUGI POSLOVNI ODHODKI	140
POJASNILO 8.	FINANČNI PRIHODKI	141
POJASNILO 9.	FINANČNI ODHODKI	141
POJASNILO 10.	POSLOVNI IZID PRED OBDAVČITVIJO	142
POJASNILO 11.	EFEKTIVNA DAVČNA STOPNJA	142
POJASNILO 12.	ODLOŽENI DAVKI	143
POJASNILO 13.	ČISTI POSLOVNI IZID	146
POJASNILO 14.	NEPREMIČNINE, NAPRAVE IN OPREMA	147
POJASNILO 15.	NALOŽBENE NEPREMIČNINE	150
POJASNILO 16.	NEOPREDMETENA SREDSTVA	153
POJASNILO 17.	NEKRATKOROČNE FINANČNE NALOŽBE IN DANA POSOJILA	156
POJASNILO 18.	NEKRATKOROČNE POSLOVNE TERJATVE	158
POJASNILO 19.	ODLOŽENE TERJATVE IN OBVEZNOSTI ZA DAVEK	159
POJASNILO 20.	SREDSTVA (SKUPINE ZA ODTUJITEV) ZA PRODAJO	159
POJASNILO 21.	FINANČNE NALOŽBE IN DANA POSOJILA	161
POJASNILO 22.	POSLOVNE TERJATVE	162
POJASNILO 23.	DENAR IN DENARNI USTREZNIKI	164
POJASNILO 24.	AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	164
POJASNILO 25.	KAPITAL IN REZERVE	164
POJASNILO 26.	REZERVACIJE IN DOLGOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	165
POJASNILO 27.	NEKRATKOROČNE FINANČNE OBVEZNOSTI – POSOJILA IN DRUGE FINANČNE OBVEZNOSTI	167
POJASNILO 28.	NEKRATKOROČNE POSLOVNE OBVEZNOSTI	169
POJASNILO 29.	OBVEZNOSTI (SKUPINA ZA ODTUJITEV) ZA PRODAJO	169
POJASNILO 30.	KRATKOROČNE FINANČNE OBVEZNOSTI – POSOJILA IN DRUGE FINANČNE OBVEZNOSTI	170
POJASNILO 31.	OSTALE KRATKOROČNE OBVEZNOSTI	171
POJASNILO 32.	KRATKOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	172
POJASNILO 33.	POSLOVI S POVEZANIMI OSEBAMI	172
POJASNILO 34.	FINANČNI INSTRUMENTI IN OBVLADOVANJE FINANČNIH TVEGANJ	174
POJASNILO 35.	POGOJNA SREDSTVA IN OBVEZNOSTI	179

11 DOGODKI PO ZAKLJUČKU POSLOVNEGA LETA

JANUAR 2014

- Nadzorni svet družbe Luka Koper, d. d., je za člana uprave za področje operative in prodaje imenoval Andraža Novaka za obdobje petih let s pričetkom mandata 13. januarja 2014.
- Uprava družbe Luka Koper, d. d., je od uprave Slovenske odškodninske družbe, d. d., dne 21. januarja 2014 prejela Zahtevo za sklic skupščine delničarjev družbe Luka Koper, d. d.
- Uprava Republike Slovenije za pomorstvo je v januarju 2014 na vhodu v kanal bazena 1 postavila dve novi boji. S tem je izpolnjen pogoj iz odločbe Uprave Republike Slovenije za pomorstvo, s katero dovoljujejo vplutje ladij z ugrezom do 11,8 metra (do sedaj 11,4 metra) pod posebnimi pogoji. Omenjena novost sicer ne bo bistveno vplivala na povečanje pretovora na kontejnerskem terminalu Luke Koper, d. d., dokler ne bomo s poglobitvijo dosegli globine morskega dna 14 metrov, predvidoma aprila 2014.

FEBRUAR 2014

- Luka Koper, d. d., je dne 6. februarja 2014 javnost seznanila s pregledom stanja in kriznimi ukrepi v pristanišču, sprejetimi kot posledica naravne nesreče, ki je prizadela velik del države.
- Uprava družbe je 17. februarja 2014 objavila sklic 24. skupščine delničarjev Luke Koper, d. d., ki bo dne 19. marca 2014.
- V mesecu februarju se je začela gradnja skladiščnih površin v zaledju 7. C veza na kontejnerskem terminalu oziroma na čelu prvega pomola. S to investicijo bomo pridobili dodatnih 6.840 m² površin za skladiščenje 672 TEU, ki je del projekta podaljševanja prvega pomola, s predvidenim zaključkom do leta 2018.
- Začeli smo s prvo fazo poglobljanja morskega dna prvega bazena, s katero bomo povečali globino na -13 metrov. Pospešeno pa potekajo tudi dela za izgradnjo in zapolnitev kaset. Omenjena dela sovpadajo z načrti podaljševanja prvega pomola.

MAREC 2014

- Na skupščini družbe Luka Koper, d. d., dne 19. marca 2014, so delničarji sprejeli spremembo statuta. Zoper ta sklep je Mestna občina Koper napovedala izpodbojno tožbo. Predsednik uprave Luke Koper, d. d., Gašpar Gašpar Mišič je delničarje tudi seznanil s stanjem na področju odškodninskih tožb zoper nekdanjo upravo in člane nadzornega sveta.
- Zaključili smo prvo fazo poglobljanja prvega bazena na globino -13 metrov.
- Uprava Republike Slovenije za pomorstvo je izdala odločbo, ki na kontejnerski terminal dovoljuje vplutje ladij z ugrezom 12,5 metra (do sedaj 11,8 metra).

Navedeni dogodki nimajo vpliva na računovodske izkaze.

12 POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA**POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA**

Lastnikom gospodarske družbe Luka Koper d.d.

Poročilo o skupinskih računovodskih izkazih

Revidirali smo priložene skupinske računovodske izkaze Skupine Luka Koper, ki vključujejo skupinski izkaz finančnega položaja na dan 31. decembra 2013, skupinski izkaz poslovnega izida, skupinski izkaz drugega vseobsegajočega donosa, skupinski izkaz sprememb lastniškega kapitala in skupinski izkaz denarnih tokov za tedaj končano leto ter povzetek bistvenih računovodskih usmeritev in druge pojasnjevalne opombe.

Odgovornost posloводства za računovodske izkaze

Posloводство je odgovorno za pripravo in pošteno predstavitev teh skupinskih računovodskih izkazov v skladu z mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, kot jih je sprejela EU in zahtevami Zakona o gospodarskih družbah, ki se nanašajo na pripravo računovodskih izkazov. Ta odgovornost vključuje: vzpostavitev, delovanje in vzdrževanje notranjega kontroliranja, povezanega s pripravo in pošteno predstavitvijo skupinskih računovodskih izkazov, ki ne vsebujejo pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake.

Revizorjeva odgovornost

Naša odgovornost je izraziti mnenje o teh skupinskih računovodskih izkazih na podlagi revizije. Revizijo smo opravili v skladu z mednarodnimi standardi revidiranja. Ti standardi zahtevajo od nas izpolnjevanje etičnih zahtev ter načrtovanje in izvedbo revizije za pridobitev sprejemljivega zagotovila, da skupinski računovodski izkazi ne vsebujejo pomembno napačne navedbe.

Revizija vključuje izvajanje postopkov za pridobitev revizijskih dokazov o zneskih in razkritjih v skupinskih računovodskih izkazih. Izbrani postopki so odvisni od revizorjeve presoje in vključujejo tudi ocenjevanje tveganj napačne navedbe v skupinskih računovodskih izkazih zaradi prevare ali napake. Pri ocenjevanju teh tveganj prouči revizor notranje kontroliranje, povezano s pripravljanjem in poštenim predstavljanjem skupinskih računovodskih izkazov družbe, da bi določil okoliščinam ustrezne postopke, ne pa, da bi izrazil mnenje o uspešnosti notranjega kontroliranja družbe. Revizija vključuje tudi ovrednotenje ustreznosti uporabljenih računovodskih usmeritev in utemeljenosti računovodskih ocen posloводства kot tudi ovrednotenje celotne predstavitve skupinskih računovodskih izkazov.

Verjamemo, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostna in ustrezna podlaga za naše revizijsko mnenje.

Mnenje

Po našem mnenju so skupinski računovodski izkazi v vseh pomembnih pogledih poštena predstavitev finančnega stanja Skupine Luka Koper na dan 31. decembra 2013 ter njenega poslovnega izida in denarnih tokov za tedaj končano leto v skladu z mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, kot jih je sprejela EU in zahtevami Zakona o gospodarskih družbah, ki se nanašajo na pripravo računovodskih izkazov.

Poročilo o zahtevah druge zakonodaje

Posloводство je odgovorno tudi za pripravo poslovnega poročila v skladu z zahtevami Zakona o gospodarskih družbah. Naša odgovornost je ocenitev skladnosti poslovnega poročila z revidiranimi skupinskimi računovodskimi izkazi. Naši postopki v povezavi s poslovnim poročilom so opravljeni v skladu z mednarodnim standardom revidiranja 720 in omejeni na ocenitev skladnosti poslovnega poročila z revidiranimi skupinskimi računovodskimi izkazi in ne vključujejo pregleda ostalih informacij, ki izhajajo iz nerevidiranih finančnih poročil.

Po našem mnenju je poslovno poročilo skladno z revidiranimi skupinskimi računovodskimi izkazi.

Ljubljana, 1. april 2014

Sanja Košir Nikašinić
Direktor
Ernst & Young d.o.o.
Dunajska 111, Ljubljana

ERNST & YOUNG
Revizija, poslovno
svetovanje d.o.o., Ljubljana 1

Lidija Šinkovec
Pooblaščenka revizorka

KAZALO

1	IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA.....	185
2	IZKAZ DRUGEGA VSEOBSEGAJOČEGA DONOSA.....	186
3	IZKAZ FINANČNEGA POLOŽAJA DRUŽBE	187
4	IZKAZ DENARNIH TOKOV	188
5	IZKAZA SPREMEMB LASTNIŠKEGA KAPITALA	189
6	POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM	191
7	POVZETEK POMEMBNIH RAČUNOVODSKIH USMERITEV IN RAZKRITJA	200
8	DODATNA POJASNILA IZKAZA POSLOVNEGA IZIDA	208
9	DODATNA POJASNILA IZKAZA FINANČNEGA POLOŽAJA.....	218
10	DODATEK K LETNEMU POROČILU	256
11	IZKAZ BILANČNEGA DOBIČKA.....	265
12	DOGODKI PO ZAKLJUČKU POSLOVNEGA LETA.....	267
13	POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA	268
14	IZJAVA O ODGOVORNOSTI ČLANOV UPRAVE DRUŽBE	269

RAČUNOVODSKI IZKAZI DRUŽBE LUKA KOPER, D. D., ZA LETO 2013

1 IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA

(v evrih)	Pojasnilo	2013	2012
Poslovni prihodki	1	136.808.792	133.329.178
Drugi prihodki	2	1.487.461	1.034.300
Stroški materiala	3	-10.324.499	-10.950.674
Stroški storitev	4	-40.945.827	-41.491.867
Stroški dela	5	-34.350.388	-31.474.106
Odpisi vrednosti	6	-35.174.939	-28.518.731
Drugi poslovni odhodki	7	-6.940.384	-5.678.739
Poslovni izid iz poslovanja		10.560.216	16.249.361
Finančni prihodki iz deležev	8	1.557.522	1.615.928
Finančni prihodki iz danih posojil	8	126.530	988.619
Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	8	92.409	90.036
Finančni odhodki iz finančnih naložb	9	-4.744.844	-2.997.688
Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	9	-4.542.225	-6.272.504
Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	9	-81.922	-63.281
Poslovni izid iz financiranja		-7.592.530	-6.638.890
Poslovni izid pred obdavčitvijo	10	2.967.686	9.610.471
Davek iz dobička	11	-	-947.871
Odloženi davki	12	1.644.560	-1.135.010
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	13	4.612.246	7.527.590
Čisti dobiček na delnico - osnovni in popravljeni	13	0,33	0,54

Pojasnila k računovodskim izkazom so njihov sestavni del in jih je treba brati v povezavi z njimi.

2 IZKAZ DRUGEGA VSEOBSEGAJOČEGA DONOSA

(v evrih)	2013	2012
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	4.612.246	7.527.590
Spremembe presežka iz prevrednotenja finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo	4.294.107	-1.195.797
Odloženi davek na prevrednotenje finančnih sredstev razpoložljivih za prodajo	-703.964	366.279
Sprememba poštene vrednosti finančnih instrumentov za varovanje pred tveganjem	798.914	-1.123.620
Odloženi davek na spremembo vrednosti finančnih instrumentov za varovanje pred tveganjem	118.586	-
Skupaj drugi vseobsegajoči donos, ki bo v prihodnje pripoznan v izkazu poslovnega izida	4.507.643	-1.953.138
Nerealizirani aktuarski dobički ali izgube iz pozaposlitvenih zaslužkov	-45.098	-
Odloženi davek na nerealizirane aktuarske dobičke ali izgube	3.833	-
Skupaj drugi vseobsegajoči donos, ki v prihodnje ne bo pripoznan v izkazu poslovnega izida	-41.265	-
Drugi vseobsegajoči donos	4.466.378	-1.953.138
Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja	9.078.624	5.574.452

Pojasnila k računovodskim izkazom so njihov sestavni del in jih je treba brati v povezavi z njimi.

3 IZKAZ FINANČNEGA POLOŽAJA DRUŽBE

(v evrih)	Pojasnilo	31.12.2013	31.12.2012
SREDSTVA			
Nepremičnine, naprave in oprema	14	315.025.705	327.801.022
Naložbene nepremičnine	15	23.638.779	35.342.753
Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve	16	5.085.761	5.324.587
Nekratkoročne finančne naložbe	17	42.541.896	42.260.883
Dana posojila	17	1.384.563	1.517.396
Nekratkoročne poslovne terjatve	18	6.088	5.243
Odložene terjatve za davek	19	7.728.741	6.665.727
Nekratkoročna sredstva		395.411.533	418.917.611
Sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	20	8.233.179	5.988.745
Dana posojila	21	534.983	3.525.810
Poslovne terjatve	22	24.093.394	20.629.730
Denar in denarni ustrezniki	23	895.323	629.077
Kratkoročna sredstva		33.756.879	30.773.362
Kratkoročne aktivne časovne razmejitve	24	1.741.728	1.528.525
SKUPAJ SREDSTVA		430.910.140	451.219.498
KAPITAL IN OBVEZNOSTI			
Osnovni kapital	25	58.420.965	58.420.965
Kapitalske rezerve	25	89.562.703	89.562.703
Rezerve iz dobička	25	81.098.349	78.792.226
Presežek iz prevrednotenja	25	9.216.938	4.750.560
Preneseni čisti poslovni izid		1.415.638	-
Čisti poslovni izid poslovnega leta		2.306.123	3.763.795
Kapital		242.020.716	235.290.249
Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve	26	10.354.268	6.627.678
Posojila	27	147.223.161	145.446.353
Druge finančne obveznosti	27	988.486	1.496.476
Nekratkoročne poslovne obveznosti	28	60.090	164.000
Nekratkoročne obveznosti		148.271.737	147.106.829
Posojila	29	15.211.280	46.586.860
Druge finančne obveznosti	29	466.845	342.941
Obveznosti za davek iz dobička		-	361.684
Ostale kratkoročne obveznosti	30	12.751.481	13.233.174
Kratkoročne obveznosti		28.429.606	60.524.659
Kratkoročne pasivne časovne razmejitve	31	1.833.813	1.670.083
SKUPAJ KAPITAL IN OBVEZNOSTI		430.910.140	451.219.498

Pojasnila k računovodskim izkazom so njihov sestavni del in jih je treba brati v povezavi z njimi.

4 IZKAZ DENARNIH TOKOV

(v evrih)	2013	2012
Denarni tokovi pri poslovanju		
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	4.612.246	7.527.590
Prilagoditve za:		
Amortizacija	26.679.349	26.481.697
Odpisi vrednosti in izgube pri prodaji nepremičnin, naprav, opreme in naložbenih nepremičnin	8.480.558	1.713.735
Dobiček pri prodaji nepremičnin, naprav in opreme, neopredmetenih sredstev in naložbenih nepremičnin	-9.040	-80.053
Popravek vrednosti terjatev	48.769	78.388
Finančni prihodki	-1.776.461	-2.694.582
Finančni odhodki	9.368.991	9.333.472
Davek iz dobička in prihodki (odhodki) iz naslova odloženih davkov	-1.644.560	2.082.881
Dobiček iz poslovanja pred spremembo čistih kratkoročnih sredstev in davki	45.759.852	44.443.128
Spremembe čistih kratkoročnih sredstev in rezervacij		
Sprememba poslovnih terjatev	-2.421.088	780.893
Sprememba aktivnih časovnih razmejitev	-213.203	-988.097
Sprememba poslovnih obveznosti	-947.287	-1.086.731
Sprememba rezervacij	3.726.590	601.075
Sprememba pasivnih časovnih razmejitev	163.730	471.583
Davek od dobička	749.339	-723.368
Denarni tok iz poslovanja	46.817.933	43.498.483
Denarni tokovi pri naložbenju		
Prejete obresti	218.939	1.078.654
Prejete dividende	1.557.522	1.615.928
Prejemki od prodaje nepremičnin, naprav in opreme in neopredmetenih sredstev	801.490	72.773
Prejemki od prodaje naložbenih nepremičnin	-	21.427
Prejemki od prodaje, zmanjšanja finančnih naložb in danih posojil	4.461.472	782.564
Izdatki za nakup nepremičnin, naprav in opreme, neopredmetenih sredstev	-14.522.369	-17.598.240
Izdatki za nakup naložbenih nepremičnin	-	-169.979
Izdatki za nakup finančnih naložb in povečanje danih posojil	-105.508	-526.549
Denarni tok iz naložbenja	-7.588.454	-14.723.422
Denarni tokovi pri financiranju		
Plačane obresti	-4.624.147	-6.335.784
Prejemki pri prejetih nekratkoročnih posojilih	20.642.005	30.160.127
Prejemki pri prejetih kratkoročnih posojilih	18.451.803	31.037.369
Izdatki za vračilo nekratkoročnih posojil	-3.653.917	-4.279.637
Izdatki za vračilo kratkoročnih posojil	-67.456.133	-79.629.193
Sprememba kapitala	31.843	-
Izplačane dividende	-2.354.687	-
Denarni tok iz financiranja	-38.963.233	-29.047.118
Začetno stanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov	629.077	901.134
Denarni izid v obdobju	266.246	-272.057
Končno stanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov	895.323	629.077

Pojasnila k računovodskim izkazom so njihov sestavni del in jih je treba brati v povezavi z njimi.

5 IZKAZA SPREMEMB LASTNIŠKEGA KAPITALA

Leto 2013

(v evrih)	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Zakonske rezerve	Druge rezerve iz dobička	Preneseni čisti poslovni izid	Čisti poslovni izid leta	Presežek iz prevrednotenja	Skupaj kapital
Stanje na dan 31. decembra 2012	58.420.965	89.562.703	18.765.115	60.027.111	-	3.763.795	4.750.560	235.290.249
Stanje na dan 1. januarja 2013	58.420.965	89.562.703	18.765.115	60.027.111	-	3.763.795	4.750.560	235.290.249
Spremembe lastniškega kapitala - transakcije z lastniki								
Izplačilo dividend	-	-	-	-	-2.380.000	-	-	-2.380.000
Druge spremembe lastniškega kapitala	-	-	-	-	31.843	-	-	31.843
	-	-	-	-	-2.348.157	-	-	-2.348.157
Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja	-							
Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja	-	-	-	-	-	4.612.246	-	4.612.246
Sprememba presežka iz prevrednotenja finančnih naložb, zmanjšane za davek	-	-	-	-	-	-	3.590.143	3.590.143
Sprememba poštene vrednosti finančnih instrumentov za varovanje pred tveganjem, zmanjšane za davek	-	-	-	-	-	-	917.500	917.500
Nerealizirani aktuarski dobički ali izgube, zmanjšane za davek	-	-	-	-	-	-	-41.265	-41.265
	-	-	-	-	-	4.612.246	4.466.378	9.078.624
Premiki v kapitalu								
Razporeditev preostalega dela čistega dobička primerjalnega poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala	-	-	-	-	3.763.795	-3.763.795	-	-
Razporeditev dela čistega dobička poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala po sklepu organov vodenja in nadzora	-	-	-	2.306.123	-	-2.306.123	-	-
	-	-	-	2.306.123	3.763.795	-6.069.918	-	-
Stanje na dan 31. decembra 2013	58.420.965	89.562.703	18.765.115	62.333.234	1.415.638	2.306.123	9.216.938	242.020.716

Pojasnila k računovodskim izkazom so njihov sestavni del in jih je treba brati v povezavi z njimi.

Leto 2012

(v evrih)	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Zakonske rezerve	Druge rezerve iz dobička	Preneseni čisti poslovni izid	Čisti poslovni izid leta	Presežek iz prevrednotenja	Skupaj kapital
Stanje na dan 31. decembra 2011	58.420.965	89.562.703	18.765.115	56.263.316	-	-	6.703.698	229.715.797
Stanje na dan 1. januarja 2012	58.420.965	89.562.703	18.765.115	56.263.316	-	-	6.703.698	229.715.797
Spremembe lastniškega kapitala - transakcije z lastniki								
	-	-	-	-	-	-	-	-
Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja	-							
Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja	-	-	-	-	-	7.527.590	-	7.527.590
Sprememba presežka iz prevrednotenja finančnih naložb, zmanjšane za davek	-	-	-	-	-	-	-829.518	-829.518
Sprememba poštene vrednosti finančnih instrumentov za varovanje pred tveganjem, zmanjšane za davek	-	-	-	-	-	-	-1.123.620	-1.123.620
	-	-	-	-	-	7.527.590	-1.953.138	5.574.452
Premiki v kapitalu								
Razporeditev dela čistega dobička poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala po sklepu organov vodenja in nadzora	-	-	-	3.763.795	-	-3.763.795	-	-
	-	-	-	3.763.795	-	-3.763.795	-	-
Stanje na dan 31. decembra 2012	58.420.965	89.562.703	18.765.115	60.027.111	-	3.763.795	4.750.560	235.290.249

Pojasnila k računovodskim izkazom so njihov sestavni del in jih je treba brati v povezavi z njimi.

6 POJASNILA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM

Luka Koper, d. d., pristaniški in logistični sistem, s sedežem na Vojkovem nabrežju 38, Koper, v Sloveniji, je obvladujoča družba Skupine Luka Koper.

Računovodski izkazi delujoče družbe so pripravljeni za leto, ki se je končalo 31. 12. 2013.

Seznam in vse podatke družb, v kapitalu katerih je družba Luka Koper, d. d., udeležena z najmanj 20 odstotki, razkrivamo v poglavju Letnega poročila Skupine Luka Koper, Predstavitev Skupine Luka Koper.

Izjava o skladnosti

Ločeni računovodski izkazi so sestavljeni v skladu z Zakonom o gospodarskih družbah in Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja (MSRP), ki jih je sprejel Svet za mednarodne računovodske standarde (IASB), ter pojasnili, ki jih sprejema Odbor za pojasnjevanje mednarodnih standardov računovodskega poročanja (OPMSRP) in kot jih je sprejela Evropska unija.

Na dan bilance stanja glede na proces potrjevanja standardov v Evropski uniji ni razlik med računovodskimi usmeritvami družbe Luka Koper, d. d., in med uporabljenimi mednarodnimi standardi računovodskega poročanja (MSRP) ter mednarodnimi standardi računovodskega poročanja (MSRP), ki jih je sprejela Evropska unija.

Uprava Luke Koper, d. d., je računovodske izkaze potrdila 01. 04. 2014.

Podlage za sestavitev računovodskih izkazov

Računovodski izkazi so sestavljeni v evrih, brez centov.

Poštena vrednost

Poštena vrednost je uporabljena pri finančnih sredstvih, razpoložljivih za prodajo, vse ostale postavke v računovodskih izkazih predstavljajo nabavno oziroma odplačno vrednost.

Pri merjenju poštene vrednosti nefinančnega sredstva mora podjetje upoštevati zmožnost tržnega udeleženca ustvarjati gospodarske koristi s skrajno in najboljšo uporabo sredstva, ali z njegovo prodajo drugemu udeležencu na trgu, ki bo sredstvo uporabil v skrajni in najboljši meri.

Podjetje uporablja metode vrednotenja, ki so primerne v danih okoliščinah in za katere so na voljo zadostni podatki, predvsem z uporabo ustreznih tržnih vhodnih podatkov in minimalno uporabo netržnih vhodnih podatkov.

Vsa sredstva in obveznosti, ki so v računovodskih merjena ali razkrita po pošteni vrednosti, so razvrščena v hierarhijo poštene vrednosti na podlagi najnižje ravni vhodnih podatkov, ki so pomembni za merjenje celotne poštene vrednosti:

1. raven – tržne cene (neprilagojene) z delujočega trga za podobna sredstva in obveznosti
2. raven – model vrednotenja, ki neposredno ali posredno temelji na tržnih podatkih.
3. raven – model vrednotenja, ki ne temelji na tržnih podatkih.

Za sredstva in obveznosti, ki so bila v računovodskih izkazih pripoznana že v predhodnih obdobjih, podjetje ob zaključku vsakega obdobja poročanja ugotovi, ali je prišlo do prehoda med ravnmi tako, da ponovno preveri razporeditev sredstev, upoštevajoč najnižjo raven vhodnih podatkov, ki so pomembni za merjenje celotne poštene vrednosti.

Hierarhija poštenih vrednosti sredstev in obveznosti družbe, je predstavljena v pojasnilu št. 33.

Uporabljene računovodske usmeritve

Računovodske usmeritve, uporabljene pri pripravi računovodskih izkazov, so enake kot pri pripravi računovodskih izkazov za poslovno leto, končano na 31. 12. 2012, z izjemo novo sprejetih ali spremenjenih standardov in pojasnil, ki so stopili v veljavo 1. 1. 2013 in so navedeni v nadaljevanju.

Novo sprejeti standardi in pojasnila

MRS 1 – Predstavljanje računovodskih izkazov – Predstavitev postavk v drugem vseobsegajočem odnosu

Sprememba se začne uporabljati za letna obdobja z začetkom 1. julija 2012 ali kasneje. Sprememba standarda spreminja združevanje postavk, predstavljenih v drugem vseobsegajočem donosu. Postavke drugega vseobsegajočega donosa, ki bi jih lahko podjetje v prihodnjih obdobjih »preneslo« v izkaz poslovnega izida (na primer ob prenehanju pripoznanja ali poravnavi), mora prikazati ločeno od tistih, ki nikoli ne bodo pripoznane v izkazu poslovnega izida. Sprememba ne spreminja naravo postavk, ki so pripoznane v drugem vseobsegajočem donosu, niti ne vpliva na odločitve, ali bodo postavke drugega vseobsegajočega donosa v prihodnosti "prenesene" v izkaz poslovnega izida ali ne. Sprememba vpliva le na predstavitev postavk, nima pa nikakršnega vpliva na finančni položaj ali poslovanje družbe Luka Koper, d. d.

MRS 19 – Zasluži zaposlencev (prenova)

Prenovljeni standard prinaša številna dopolnila, ki zajemajo temeljne spremembe, pojasnila, ki poenostavljajo uporabo standarda, in spremembe besedila. Pomembnejše spremembe so naslednje: ukinitve mehanizma koridorja (»corridor mechanism«) pri odloženem pripoznanju aktuarskih dobičkov in izgub iz programa z določenimi zasluži. Obenem prenovljeni standard uvaža nove ali prenovljene zahteve v zvezi z razkritji, vključno z razkritjem kvantitativnih informacij občutljivosti obveznosti programa določenih zaslužkov na razumno možne spremembe v posamezni aktuarski predpostavki; odpravnine podjetje pripozna na dan, ko ponudbe za prekinitev ni več možno umakniti ali, na dan pripoznanja s tem povezanih stroškov prestrukturiranja po MRS 37, in sicer na tisti datum, ki nastopi prej; razlikovanje med kratkoročnimi in drugimi dolgoročnimi zasluži zaposlencev zavisi od pričakovanega datuma poravnave in ne od upravičenosti zaposlenca do zaslužka. Standard se začne uporabljati za letna obdobja z začetkom 1. januarja 2013 ali kasneje. Prenovljeni standard bistveno ne vpliva na finančni položaj ali poslovanje družbe Luka Koper, d. d., zaradi česar tudi nismo preračunali primerjalnih zneskov vsake vpletene sestavine kapitala za predstavljeno primerjalno preteklo obdobje oziroma ostale primerjalne zneske, kot da bi se nova računovodske usmeritve uporabljala od vsega začetka.

MSRP 7 – Finančni instrumenti – Razkritja (pobotanje finančnih sredstev in finančnih obveznosti)

Sprememba velja za letna obdobja, ki se začnejo 1. januarja 2013 ali kasneje. Sprememba zahteva razkritje informacij v zvezi s pravicami do pobotanja in s tem povezanimi dogovori (npr. dogovori o zavarovanju). Razkritja naj bi uporabnikom nudila informacije, ki so koristne za oceno neto učinka ali morebitnega učinka pobotanj na finančni položaj podjetja. Zahteva po novih razkritjih velja za vse pripoznane finančne instrumente, ki jih podjetje pobota po MRS 32 Finančni instrumenti: Predstavljanje. Razkritja veljajo tudi za pripoznane finančne instrumente, ki so predmet splošnega izvršljivega dogovora o pobotanju ali podobnega dogovora ne glede na to, ali so finančni instrumenti pobotani v skladu z MRS 32 ali ne. Prenovljeni standard ne vpliva na finančni položaj ali poslovanje družbe Luka Koper, d. d.

MSRP 13 – Merjenje poštenih vrednosti

MSRP 13 uvaža enoten vir navodil za merjenje poštenih vrednosti vseh postavk. Novi standard ne spreminja zahteve, kdaj mora podjetje svoje postavke izmeriti po pošteni vrednosti, temveč

pojasnjuje, kako naj podjetje izmeri pošteno vrednost v skladu z MSRP-ji, kadar standardi to zahtevajo ali dovoljujejo.

MSRP 13 opredeljuje pošteno vrednost kot "ceno, ki bi jo prodajalec prejel pri prodaji sredstva, ali kupec plačal za prenos obveznosti v nadzorovanem poslu med udeleženci na trgu na datum merjenja" (na primer "izhodna cena"). "Poštena cena" kot jo uporabljata MSRP 2 Plačilo na podlagi delnic in MRS 17 Najemi, ne spada v okvir tega standarda.

Standard pojasnjuje številna področja, med drugim:

- da se koncepta "najvišje in najboljše uporabe" in "osnove vrednotenja" uporabljata le pri nefinančnih sredstvih;
- da je popravek za količinske dejavnike (paketne popuste) prepovedan pri vseh merjenjih poštene vrednosti, in
- opisuje način, kako izmeriti pošteno vrednost ko trg postane manj aktiven.

Standard uvaža nova razkritja v zvezi z merjenjem poštene vrednosti tudi zaradi lažjega razumevanja metod vrednotenja in vhodnih podatkov pri merjenju postavk po poštenu vrednosti, kakor tudi vpliva postavk izmerjenih po poštenu vrednosti na izkaz poslovnega izida.

Standard nima pomembnega vpliva na računovodske izkaze družbe Luka Koper, d. d., razen dodatnih razkritij.

Standardi in pojasnila, ki še niso veljavna ali jih Evropska unija še ni potrdila

Družba ni predčasno uporabila nobenega standarda ali pojasnila, ki še ni veljavno in bo pričelo veljati v prihodnosti. Družba bo uporabila navedene standarde in pojasnila, ko bodo veljavni.

Skladno z zahtevami MSRP in EU bo morala družba za prihodnja obdobja upoštevati sledeče nove, prenovljene ali dopolnjene standarde in pojasnila. Družba pregleduje vpliv še neobveznih standardov in pojasnil, ki stopijo v veljavo ali, ki jih bo EU potrdila s 1. Januarjem 2014 ali kasneje.

MRS 28 – Finančne naložbe v pridružena podjetja in skupne podvige (prenova)

Standard je bil dopolnjen kot posledica uvedbe novih standardov MSRP 11, MSRP 12 in MRS 28 in pojasnjuje uporabo kapitalske metode pri pripoznanju finančnih naložb v pridružena podjetja in skupne podvige.

MRS 32 – Finančni instrumenti – Predstavljanje (pobotanje finančnih sredstev s finančnimi obveznostmi)

Decembra 2011 je Upravni odbor za mednarodne računovodske standard (UOMRS) objavil spremembe MRS 32, ki pojasnjujejo obstoječa vprašanja v zvezi z uporabo pravil standarda pri pobotanju, da bi zagotovil bolj enotno uporabo v praksi. Standard velja za letna obdobja, ki se začnejo 1 januarja 2014 ali kasneje. Dopolnilo pojasnjuje, da pravnomočna pravica do pobotanja pri rednem poslovanju ne zadostuje in, da mora imeti podjetje pravnomočno pravico do pobotanja tudi v primeru neizpolnjevanja obveznosti, stečaja ali plačilne nesposobnosti vseh nasprotnih pogodbenih strank, vključno s podjetjem, ki poroča. Skladno s sodili MRS 32 za pobotanje mora imeti podjetje, ki poroča, namen ali sredstvo poravnati na neto osnovi ali ga unovčiti z istočasno poravnavo obveznost. Dopolnilo pojasnjuje, da je le bruto mehanizem poravnave, ki ali izloči ali ima za posledico nepomembno kreditno in likvidnostno tveganje in, ki z enim samim postopkom ali ciklom omogoča poravnavo terjatev in obveznosti, enak neto poravnavi in tako izpolnjuje sodila za neto poravnavo. Družba ne pričakuje, da bo sprememba vplivala na računovodske izkaze družbe Luka Koper, d. d.

MRS 36 – Oslabitev sredstev (Razkritje nadomestljive vrednosti nefinančnih sredstev)

Sprememba standarda podrobneje pojasnjuje zahteve po razkritju poštene vrednosti zmanjšane za stroške odtujitve. S prvotno spremembo standarda MRS 36 Oslabitev sredstev, ki je bila posledica objave standarda MSRP 13, je Odbor nameraval uvesti zahtevo po razkritju informacij o nadomestljivi vrednosti oslabljenih sredstev v primeru, da je podjetje nadomestljivo vrednost izračunalo na podlagi poštene vrednosti, ki je zmanjšana za stroške prodaje. Zaradi nepričakovane posledice spremembe standarda, bi moralo podjetje razkriti nadomestljivo vrednost vsake denar ustvarjajoče enote, katere neodpisana vrednost dobrega imena ali nedolgoročnega sredstva z nedoločeno življenjsko dobo je pomembna glede na celotno neodpisano vrednostjo dobrega imena ali nedolgoročnega sredstva z nedoločeno dobo uporabnosti. Posledično je Odbor to zahtevo umaknil iz standarda.

Poleg tega je Odbor objavil tudi dve drugi zahtevi po razkritju in sicer:

- razkritje dodatnih informacij o izmeri poštene vrednosti oslabljenih sredstev, kadar je osnova nadomestljive vrednosti poštena vrednost zmanjšana za stroške odtujitve;
- razkritje diskontne stopnje, ki jo je podjetje uporabilo pri določitvi poštene vrednosti upoštevajoč pošteno vrednost zmanjšano za stroške odtujitve, z uporabo metode sedanje vrednosti. Sprememba usklajuje zahteve po razkritju vrednosti pri uporabi in poštene vrednosti, ki je znižana za stroške odtujitve.

Sprememba standarda velja za obdobja z začetkom 1. januarja 2014 ali kasneje. Družba meni, da sprememba ne bo imela vpliva na skupinske računovodske izkaze.

MRS 39 – Finančni instrumenti – Pripoznanje in merjenje (Prenova izvedenih finančnih inštrumentov in nadaljevanje obračunavanja varovanja pred tveganjem)

Sprememba standarda uvaja izjemo od zahteve po prekinitvi obračunavanja varovanja pred tveganjem v določenih okoliščinah, v katerih pride ob obračunu tega instrumenta, do spremembe pri nasprotni stranki tega instrumenta.

Izjema velja v primerih, ko so spremembe:

- posledica zakonov, predpisov, ali uvedbe zakonov in predpisov
- kadar se stranki instrumenta varovanja pred tveganjem dogovorita o nadomestitvi druga druge stranke z eno ali več kliring strankami, pri čemer postane vsaka posamezna nova kliring stranka nasprotna stranka originalne stranke; in
- ko spremembe niso posledica sprememb pogojev izvirnega izvedenega instrumenta razen tistih, ki jih lahko neposredno pripišemo spremembi nasprotne stranke zaradi zagotovitve poravnave.

Po tej izjemi morajo biti za nadaljevanje obračunavanja varovanja pred tveganjem izpolnjena vsa zgoraj navedena sodila. Novi standard se nanaša na spremembe glavnih nasprotnih strank ter posrednikov, kot so na primer klirinške stranke, ali njihove stranke, ki so sami po sebi posredniki. Za spremembe, ki ne izpolnjujejo sodil, ki veljajo za izjemo, morajo podjetja oceniti spremembe instrumenta varovanja pred tveganjem z upoštevanjem sodil za odpravo pripoznanja finančnih inštrumentov in splošnih pogojev za nadaljevanje obračunavanja varovanja pred tveganjem.

Sprememba standarda velja za poslovna obdobja z začetkom 1. januarja 2014 ali kasneje. Družba meni, da sprememba ne bo imela vpliva na računovodske izkaze družbe.

MSRP 9 – Finančni instrumenti – Razvrstitev in merjenje

MSRP 9 je bil prvotno objavljen novembra 2009. Objavljeni standard nadomešča MRS 39 Finančni instrumenti: Pripoznanje in Merjenje. Novi standard uvaja nove zahteve glede razvrščanja in merjenja finančnih sredstev in obveznosti. Oktobra 2010 je Odbor objavil dodatek k MSRP 9 – in sicer zahteve pri razvrščanju in merjenju finančnih obveznosti ter odpravi pripoznanja finančnih sredstev in obveznosti, pri čemer ostajajo zahteve pri razvrščanju in merjenju finančnih obveznosti ter odpravi

pripoznanja finančnih sredstev in obveznosti iz MRS 39, nespremenjene. Standard odpravlja dve skupini finančnih instrumentov, ki sta trenutno v okviru MRS 39 in sicer: finančna sredstva razpoložljiva za prodajo in finančna sredstva v posesti do dospelosti. Po MSRP 9 se vsa finančna sredstva in obveznosti prvotno pripoznajo po pošteni vrednosti, povečani za stroške nakupa.

Finančna sredstva

Če podjetje ne uveljavlja opcije za uporabo poštene vrednosti, lahko po prvotnem pripoznanju dolžniške instrumente izmeri po odplačni vrednosti pod pogojem, da so izpolnjene naslednje zahteve:

- podjetje ima sredstvo v posesti z namenom iztrženja pogodbenega denarnega toka; in
- na določeni datum pogodbeni pogoji v zvezi s finančnim sredstvom zagotavljajo pritok denarnega toka, ki predstavlja izključno plačila glavnice in obresti na zapadlo glavnico.

Vse ostale dolžniške instrumente, ki ne izpolnjujejo navedenih pogojev, podjetje po prvotnem pripoznanju izmeri po pošteni vrednosti.

Vse naložbe v lastniške instrumente se izmerijo po pošteni vrednosti ali v izkazu drugega vseobsegajočega donosa ali v izkazu uspeha. Lastniški instrumenti, ki jih ima podjetje v posesti za namene trgovanja mora pripoznati po pošteni vrednosti v izkazu uspeha. Za vse druge naložbe v lastniške instrumente imajo podjetja nepreklicno izbiro, da spremembe poštene vrednosti posameznega lastniškega instrumenta pripoznajo ali v izkazu vseobsegajočega donosa ali v izkazu uspeha.

Finančne obveznosti

Pri finančnih obveznosti po pošteni vrednosti, mora podjetje spremembo poštene vrednosti obveznosti, ki jo lahko pripišemo spremembam v kreditnem tveganju, pripoznati v izkazu vseobsegajočega donosa. Preostale spremembe poštene vrednosti podjetje pripozna v izkazu poslovnega izida razen, če bi pripoznanje spremembe poštene vrednosti z obveznostjo povezanega kreditnega tveganja v izkazu vseobsegajočega donosa, ali povzročilo ali povečalo računovodsko neusklajenost v izkazu poslovnega izida.

Obračunavanje varovanja pred tveganjem

Odbor je v okviru MSRP 9 objavil novo poglavje, ki obravnava obračunavanje varovanja pred tveganjem in pomeni njegovo pomembno prenovo. S tem je uveden nov model, ki prinaša pomembne izboljšave predvsem z vidika tesnejše usklajenosti med obračunavanjem pred tveganjem varovanih postavk in upravljanjem s tveganji ter dodatne izboljšave pri razkrivanju informacij o obračunavanju varovanja pred tveganjem in upravljanja s tveganji.

Odbor za enkrat še ni določil datuma začetka uporabe novega standarda oziroma, je svojo odločitev odložil do objave končne različice MSRP 9. Navedenega standarda še ni potrdila EU.

Sprejem MSRP 9 bo vplival na razvrstitev in merjenje finančnih sredstev in obveznosti družbe. Družba bo ta vpliv ovrednotila skupaj z vplivom drugih sprememb standarda, ko bodo objavljene, kar bo zagotovilo bolj izčrpno sliko vpliva teh sprememb na skupinske računovodske izkaze.

MSRP 10 – Konsolidirani računovodski izkazi

Ta standard nadomešča standard MRS 27 Konsolidirani in ločeni računovodski izkazi v delu, ki se nanaša na skupinske računovodske izkaze. Obenem obravnava vprašanja, ki so povzeta v SOP-12 Konsolidacija – podjetja za posebne namene in posledičnega umika SOP-12. Prenovljeni MRS 27 je tako omejen na računovodsko obravnavo naložb v odvisne družbe, skupne podvige in pridružene družbe v ločenih računovodskih izkazih.

MSRP 10 uvaža enoten model obvladovanja za vsa podjetja, tudi za podjetja za posebne namene. Spremembe, ki jih uvaža MSRP 10 bodo od posloводства zahtevale pomembne presoje pri določitvi obvladovanih podjetij, ki jih mora obvladujoče podjetje vključiti v konsolidacijo. Standard tudi spreminja opredelitev obvladovanja, pri čemer eno podjetje obvladuje drugo, če :

- ima naložbenik vpliv nad podjetjem v katerega investira (po MSRP 10 je to takrat, ko ima investitor obstoječe pravice, po katerih lahko usmerja tekoče poslovanje podjetja);
- je investitor izpostavljen ali ima pravico do različnih donosov zaradi svojega vložka v podjetju v katerega investira;
- in
- lahko naložbenik uveljavlja premoč nad podjetjem v katerega investira in s tem vpliva na višino donosa od investirane vložka.

Navedeni standard začne veljati za letna obdobja z začetkom 1. januarja 2013 ali kasneje. EU je v postopku presoje standarda standard potrdila in določila kot najkasnejši datum začetka uveljavitve standarda letna obdobja z začetkom 1. januarja 2014 ali kasneje. Družba ne pričakuje, da bi imel standard pomemben vpliv na njene obstoječe deleže v družbah, lahko pa vpliva na obravnavo prevzemov v prihodnosti.

MSRP 11 – Skupni dogovori

Novi standard nadomesti MRS 31: Deleži v skupnih vlaganjih in SOP 13 Skupaj obvladovana podjetja – Nedenarni prispevki podvižnikov.

Novi standard opredeljuje skupno obvladovanje kot pogodbeni dogovor o delitvi obvladovanja skupnega dogovora, ki obstaja le, kadar je za sprejem odločitev o določenih dejanjih potrebno soglasje vseh strank. Pri tem upošteva opredelitev »obvladovanje« v izrazu »skupno obvladovanje« iz MSRP 10. Obenem MSRP 11 spreminja obračunavanje skupnih dogovorov in za razliko od MSRP 31, ki obravnava tri skupine naložb, opredeljuje samo še dve skupini vlaganj pri katerih je možno obvladovanje, in sicer:

- novi standard opredeljuje skupno delovanje kot dogovor, pri katerem imajo stranke pravico do sredstev in so odgovorne za obveznosti, ki se nanašajo na ta dogovor. V zvezi z deleži v skupnem delovanju, mora stranka pripoznati vsa svoja sredstva, obveznosti, prihodke in odhodke, vključno z njenim relativnim deležem v skupaj obvladovanih sredstvih, obveznostih, prihodkih in odhodkih; in
- novi standard opredeljuje skupaj obvladovano podjetje kot dogovor, pri katerem imajo stranke pravico do čistih sredstev dogovora. Naložbe v skupaj obvladovano podjetje podjetja pripoznajo po kapitalski metodi. Ravno tako standard ukinja možnost proporcionalnega uskupinjevanja za skupaj obvladovana podjetja po MRS 31, s čimer je možna samo še kapitalska metoda uskupinjevanja.

Skladno z opredelitvijo novih skupin vlaganj, mora podjetje pri razporeditvi skupnega dogovora na skupno delovanje ali skupaj obvladovano podjetje, poleg strukture samega skupnega dogovora upoštevati tudi druga dejstva, kar predstavlja spremembo v primerjavi z MRS 31. Po MSRP 11 morajo stranke določiti, ali obstaja ločeno podjetje in v primeru njegovega obstoja upoštevati pravno obliko ločenega podjetja, pogodbene pogoje in druga dejstva in okoliščine.

Novi standard začne veljati za letna obdobja z začetkom 1. januarja 2013 ali kasneje. EU je v postopku presoje standarda standard potrdila, pri čemer je kot najkasnejši datum začetka veljavnosti novega standarda določila letna obdobja z začetkom 1. januarja 2014 ali kasneje.

Družba ne pričakuje, da bi imel standard pomemben vpliv na njene obstoječe deleže v družbah, lahko pa vpliva na obravnavo prihodnjih dogovorov.

MSRP 12 – Razkrivanje deležev v drugih družbah

Ta standard vključuje vsa razkritja v zvezi s skupinskimi računovodskimi izkazi, vsebovanimi v MRS 27, kakor tudi razkritja, vsebovana v MRS 28 in MRS 31. Ta razkritja se nanašajo na deleže podjetja v odvisnih družbah, skupnih podvigih, pridruženih družbah in strukturiranih podjetjih. Nekatera bolj obsežna kvalitativna in kvantitativna razkritja po MSRP 12 vključujejo: pripravo povzetka finančnih informacij za posamezno odvisno družbo v kateri ima podjetje pomemben neobvladujoči delež; opis pomembnih presoj posloводства pri določanju ali gre za obvladovanje, skupno obvladovanje ali pomemben vpliv, in vrsto skupnega dogovora (skupno delovanje ali skupaj obvladovano podjetje); povzetek finančnih informacij za posamezen pomemben skupen podvig in pridruženo družbo; in opis vrste tveganja, ki je povezano z deleži podjetja v nekonsolidiranih strukturiranih podjetjih.

Standard velja za obdobja z začetkom 1. januarja 2013 ali kasneje, z možnim vplivom na razkritja v pojasnilih k računovodskim izkazom. EU je v postopku presoje standarda standard sprejela, pri čemer je kot najkasnejši datum začetka veljavnosti novega standarda določila letna obdobja z začetkom 1. januarja 2014 ali kasneje.

Sprememba vpliva le na predstavitev postavk, nima pa nikakršnega vpliva na finančni položaj ali poslovanje družbe.

Investicijske družbe (spremembe standardov MSRP 10, MSRP 12, MRS 27 in MRS 28)

Oktobra 2012 je Odbor izdal spremembe standardov, ki veljajo za obdobja z začetkom 1. januarja 2014 ali kasneje. Spremembe se nanašajo na naložbe, ki jih ima podjetje, ki poroča in, ki izpolnjuje sodila za investicijsko družbo, v odvisnih družbah, skupnih podvigih in pridruženih podjetjih. Investicijska družba mora svoje naložbe v odvisne družbe, pridružene družbe in skupne podvige pripoznati po pošteni vrednosti v izkazu uspeha po MSRP 9 (ali MRS 39), razen naložb v odvisne družbe, pridružena podjetja in skupne podvige, ki opravljajo storitve, ki so povezane edinole z investicijsko družbo, ki bi bila uskupinjena ali obračunana po kapitalski metodi. Investicijska družba mora naložbe v drugo obvladovano investicijsko družbo pripoznati po pošteni vrednosti. Matična družba, ki ni investicijska družba, naložb v odvisne investicijske družbe sedaj ne sme obračunati po pošteni vrednosti, po kateri njene odvisne investicijske družbe pripoznajo obvladovane družbe v katerih imajo svoje naložbe. Ne-investicijske družbe imajo še vedno možnost izmeriti svoje naložbe v pridružena podjetja in skupne podvige po pošteni vrednosti v izkazu uspeha, kot predvideva MRS 28. Družba pregleduje vpliv tega standarda na finančni položaj in poslovanje družbe.

OPMSRP 21 – Dajatve

Pojasnilo se nanaša na vse tiste dajatve, ki jih drugi standardi (npr. MRS 12) ne obravnavajo, kakor tudi denarne kazni ali druge kazni povezane s kršitvijo zakonodaje. Pojasnilo opredeljuje kazni kot zmanjšanje sredstev zaradi dajatev, ki jih država v skladu z zakonodajo naloži podjetjem. Pojasnilo podrobneje določa, da mora podjetje pripoznati obveznosti iz naslova dajatev ob nastanku dejanja, ki ima za posledico plačilo dajatve v skladu z ustrezno zakonodajo. Obenem tudi pojasnjuje, da lahko podjetje obveznosti za dajatev pripozna postopoma le, če dejanje, ki ima za posledico plačilo, nastane v določenem obdobju v skladu z ustrezno zakonodajo. Pojasnilo navaja, da pri dajatvi, katere obveznost za plačilo nastane, ko je dosežen minimalni prag, podjetje ne sme pripoznati nikakršne obveznosti vse dokler ne doseže tega praga. Pojasnilo ne obravnava obračunavanja obveznosti, ki so posledica pripoznanja obveznosti za plačilo dajatve. Rešitev morajo podjetja iskati v drugih standardih in se na podlagi ustreznega standarda odločiti, ali je posledica pripoznanja obveznosti za plačilo dajatve sredstvo ali odhodek. Pojasnilo velja za letna obdobja z začetkom 1. januarja 2014 ali kasneje. Družba pregleduje vpliv tega pojasnila na finančni položaj in poslovanje družbe.

Posli v tuji valuti

Posle, izražene v tuji valuti, preračunamo v evre po referenčnem tečaju Evropske centralne banke na dan posla. Denarna sredstva in obveznosti, izražene v tuji valuti na dan bilance stanja, preračunamo v domačo valuto po referenčnem tečaju Evropske centralne banke, veljavnem na zadnji dan obračunskega obdobja. Tečajne razlike pripoznamo v izkazu poslovnega izida.

Poslovni izid iz poslovanja

Poslovni izid iz poslovanja je opredeljen kot poslovni izid pred obdavčitvijo in finančnimi postavkami. Finančne postavke zajemajo obresti od denarnih sredstev na računih pri banki, depozitov, naložb, namenjenih za prodajo, plačane obresti od posojil, dobiček ali izgubo iz prodaje finančnih instrumentov, namenjenih za prodajo, ter pozitivne in negativne tečajne razlike od prevedbe vseh monetarnih sredstev in obveznosti v tuji valuti.

Pomembne ocene in presoje

Skladno z mednarodnimi standardi računovodskega poročanja poslovodstvo pri pripravi računovodskih izkazov poda ocene, presoje in predpostavke, ki vplivajo na uporabo usmeritev in na izkazane vrednosti sredstev ter obveznosti, prihodkov in odhodkov. Ocene oblikujejo glede na izkušnje iz prejšnjih let in pričakovanja v obračunskem obdobju. Dejanski rezultati lahko od teh ocen odstopajo, zato ocene stalno preverjamo in oblikujemo njihove popravke.

Slabitev finančnih inštrumentov in nefinančnih sredstev

Podatki o pomembnih ocenah negotovosti in kritičnih presojah, ki jih je poslovodstvo pripravilo v procesu izvrševanja računovodskih usmeritev in ki najbolj močno vplivajo na zneske v računovodskih izkazih, so bili uporabljeni pri presoji vrednosti nepremičnin, naprav in opreme (pojasnilo 14) ter naložbenih nepremičnin (pojasnilo 15), pri vrednotenju naložb v odvisne, pridružene in druge družbe (pojasnilo 17) ter pri pripoznavanju terjatev za odložene davke (pojasnilo 12).

Odloženi davki

Na osnovi ocene, da bo v prihodnosti na voljo dovolj razpoložljivega dobička, smo oblikovali terjatve za odložene davke iz naslova:

- oblikovanja rezervacij za jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi,
- slabitve finančnih naložb,
- slabitve terjatev
- davčnih izgub.

Odložene terjatve za davek, ki so pripoznane iz naslova oblikovanja rezervacij za jubilejne nagrade in odpravnine, se zmanjšujejo v ustreznih zneskih s koriščenjem oblikovanih rezervacij in povečujejo v ustreznih zneskih glede na novo oblikovane rezervacije.

Glede na to, da slabitve finančnih naložb in terjatev ob oblikovanju niso davčno priznan odhodek, smo oblikovali terjatve za odloženi davek v ustrezni višini. Terjatve za odloženi davek bodo realizirane ob odtujitvi teh naložb ali odpravi finančne naložbe oziroma finančnega inštrumenta in ob dokončnem odpisu terjatev.

Davčna stopnja, uporabljena za izračun višine odbitnih začasnih razlik, je 17 odstotkov in je bila ista kot v letu 2012, razen za odložene davke iz naslova jubilejnih nagrad in odpravnin, za katere je bila upoštevana 15-odstotna stopnja.

Izkazane obveznosti za odložene davke izhajajo iz začasnih obdavčljivih razlik pri prevrednotenju za prodajo razpoložljivih finančnih naložb (po poštenu vrednosti neposredno v kapitalu) na višjo vrednost, iz naslova prevrednotenja za prodajo razpoložljivih finančnih naložb na nižjo vrednost, pa so izkazane terjatve za odloženi davek.

Na dan poročanja se preveri višina izkazanih terjatev in obveznosti za odloženi davek. Če podjetje ne razpolaga z zadostnim razpoložljivim dobičkom, se izkazana vrednost terjatev za odloženi davek ustrezno zmanjša.

Rezervacije

Poslovodstvo potrdi vsebino in višino oblikovanih rezervacij:

- za jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi na podlagi aktuarskega izračuna,
- za prejete tožbe in odškodnine na podlagi sodil, in sicer:
 - o ali ima družba sedanjo obvezo (pravno ali posredno), ki je posledica preteklega dogodka,
 - o verjetnosti, ali bo pri poravnavi obveznosti (tožbe) potreben odtok (rezervacija se pripozna, če je verjetnost velika),
 - o možnosti zanesljive ocenitve obveze.

7 POVZETEK POMEMBNIH RAČUNOVODSKIH USMERITEV IN RAZKRITJA

Predstavljamo posamezne kategorije v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, v katerih so predpisana razkritja, in vse pomembne zadeve. Uporabljene računovodske usmeritve ter narava in stopnja pomembnosti razkritij so opredeljeni v internih aktih podjetja. Pri vseh pomembnih prikazanih zneskih v računovodskih izkazih smo razkrili tudi primerjalne informacije iz preteklega obdobja, vključujemo pa jih tudi v številčne ter opisne informacije. Primerjalni podatki so prilagojeni tako, da so v skladu s predstavitvijo informacij v tekočem letu.

Računovodske usmeritve, navedene v nadaljevanju, so bile dosledno uporabljene v vseh obdobjih, ki so prikazana v računovodskih izkazih.

Za leto 2013 se usmeritve niso spreminjale razen pri prikazu nepremični, naprav in opreme, kjer smo zaradi vsebinsko primernejšega obravnavanja prerazvrstili opremo iz naprav in opreme med druge naprave in opremo. Sprememba nima vpliva na izkaz poslovnega izida.

Nepremičnine, naprave in oprema

Pri merjenju nepremičnin, naprav in opreme uporabljamo model nabavne vrednosti. Sredstvo izkazujemo po njegovi nabavni vrednosti, zmanjšani za amortizacijski popravek vrednosti in nabrano izgubo zaradi oslabitve. Način in uporabljene metode vrednotenja sredstev zaradi oslabitve so opisane v nadaljevanju pod naslovom »Oslabitev nepremičnin, naprav in opreme«. Nabavna vrednost nepremičnin, naprave in opreme je ustreznik denarne cene na dan pripoznanja.

Dele nepremičnin, naprav in opreme, ki imajo različne dobe koristnosti, obravnavamo kot posamezna sredstva, ki se amortizirajo v ocenjeni dobi koristnosti.

Zemljišča obravnavamo ločeno in jih ne amortiziramo.

Stroški izposoje

Stroški izposojanja, ki jih je mogoče neposredno pripisati nakupu, gradnji ali proizvodnji sredstva v pripravi, povečujejo nabavno vrednost takega sredstva. Usredstvovanje stroškov izposojanja kot dela nabavne vrednosti sredstva v pripravi se začne, ko nastanejo izdatki za sredstvo, ko nastanejo stroški izposojanja in ko začnejo dejavnosti, ki so potrebne za pripravo sredstva za nameravano uporabo ali prodajo.

Kasnejši stroški

Kasnejši izdatki, nastali v zvezi z nadomestitvijo posameznega dela nepremičnine, naprave in opreme, povečujejo njegovo nabavno vrednost. Drugi kasnejši izdatki v zvezi z nepremičninami, napravami in opremo povečajo njegovo nabavno vrednost, če je verjetno, da bodo njegove prihodnje gospodarske koristi večje v primerjavi s prvotno ocenjenimi. Vsi ostali izdatki se pripoznajo kot odhodek ob nastanku.

Amortizacija

Znesek amortizacije v vsakem obdobju pripoznamo v poslovnem izidu. Sredstvo začnemo amortizirati, ko je razpoložljivo za uporabo. Nepremičnine, naprave in opremo amortiziramo po metodi enakomernega časovnega amortiziranja ob upoštevanju ocenjene dobe koristnosti vsake posamezne nepremičnine, naprave in opreme. Uporabljena metoda amortiziranja se preveri na koncu vsakega poslovnega leta. Preostalo vrednost sredstva praviloma upoštevamo le pri pomembnih postavkah, pri čemer se upoštevajo tudi stroški likvidacije nepremičnine, naprave in opreme. Zemljišč, sredstev v pridobivanju, nekratkoročnih sredstev razvrščenih v skupino (za odtujitev) za prodajo in umetnin ne amortiziramo.

Sredstvo	2013	2012
Gradbeni objekti	1,5–6 %	1,5–6 %
Transportna in prekladalna oprema	5,6–20 %	5,6–20 %
Računalniška oprema	20–25 %	20–25 %
Druga oprema	10–25 %	10–25 %

Odprava pripoznanja

Pripoznanje knjigovodske vrednosti posamezne nepremičnine, naprave in opreme odpravimo ob odtujitvi ali če od njene uporabe ali odtujitve ne pričakujemo prihodnjih gospodarskih koristi. Dobički ali izgube iz odtujitve posamezne nepremičnine, naprave in opreme se določijo kot razlika med prihodki iz odtujitve in knjigovodsko vrednostjo in se vključijo v poslovni izid.

Neopredmetena sredstva

Neopredmeteno osnovno sredstvo na začetku pripoznamo po nabavni vrednosti. Po začetnem pripoznanju izkazujemo neopredmetena sredstva po njihovi nabavni vrednosti, zmanjšani za amortizacijski popravek vrednosti in izgube zaradi oslabitve.

Amortizacija

Amortizacija se začne, ko je sredstvo na razpolago za uporabo, to pomeni, ko je na kraju in v stanju, ki sta potrebna za načrtovano delovanje.

Neodpisana vrednost neopredmetenega sredstva s končno dobo koristnosti se zmanjšuje po metodi enakomernega časovnega amortiziranja v obdobju koristnosti sredstva. Vsa neopredmetena sredstva so s končno dobo koristnosti.

Dobo in metodo amortiziranja za neopredmeteno sredstvo s končno dobo koristnosti pregledamo najmanj konec vsakega poslovnega leta. Če se pričakovana doba koristnosti sredstva razlikuje od prejšnjih ocen, dobo amortiziranja ustrezno spremenimo.

Doba koristnosti neopredmetenega sredstva, ki izhaja iz pogodbenih ali drugih pravnih pravic, ne presega dobe pogodbenih ali drugih pravnih pravic, lahko pa je krajša, odvisno od obdobja, v katerem pričakujemo, da bomo sredstvo uporabljali. Ocenjena doba koristnosti za druga neopredmetena sredstva je 10 let (povprečne uporabljene amortizacijske stopnje so podane s v spodnji tabeli).

Neopredmetena sredstva	2013	2012
Dolgoročne premoženjske pravice	10–20 %	10–20 %

Naložbene nepremičnine

Naložbene nepremičnine imamo v lasti, da bi nam prinašale najemnino ali povečevale vrednost dolgoročne naložbe. Za merjenje naložbenih nepremičnin uporabljamo model nabavne vrednosti. Amortizacija se obračunava po metodi enakomernega časovnega amortiziranja ob upoštevanju ocenjene dobe koristnosti posameznega sredstva. Zemljišča se ne amortizirajo. V najem dani objekti so razdeljeni na sestavne dele glede na ocenjeno dobo koristnosti. Povprečne uporabljene amortizacijske stopnje naložbenih nepremičnin so sledeče:

Naložbene nepremičnine	2013	2012
Zgradbe	1,5–6 %	1,5–6 %

Finančne naložbe v povezana podjetja

Finančne naložbe v odvisne, pridružene, skupaj obvladovane in druge družbe vrednotimo po nabavni vrednosti. Podjetje na vsak dan bilance stanja oceni ali obstajajo kakšni nepristranski dokazi o morebitni oslabiljenosti finančne naložbe. V primeru oslabilte naložb se oslabiltev pripozna v izkazu poslovnega izida.

Finančni instrumenti

Finančne instrumente smo razvrstili v razrede kot sledi:

1. finančni instrumenti vodeni po pošteni vrednosti skozi poslovni izid,
2. finančne naložbe v posesti do zapadlosti v plačilo,
3. posojila in terjatve,
4. za prodajo razpoložljiva finančna sredstva.

Posojila in terjatve

V tretjo skupino smo zajeli vsa dana in prejeta posojila in terjatve, ki jih pripoznamo na datum poravnave in merimo po odplačni vrednosti, z uporabo metode veljavnih obresti.

Terjatve iz poslovanja

V poslovnih knjigah ločeno evidentiramo dolgoročne in kratkoročne terjatve do kupcev. Terjatve za obresti od omenjenih terjatev se izkazujejo zabilančno. Dolgoročne in kratkoročne terjatve iz poslovanja so izkazane na začetku z zneski, ki izhajajo iz pogodb ali ustreznih knjigovodskih listin. Terjatve iz poslovanja, ki so izražene v tujih valutah, na zadnji dan poslovnega leta preračunamo v domačo valuto po referenčnem tečaju Evropske centralne banke.

Oblikovanje popravkov vrednosti terjatev

Za zapadle terjatve do kupcev in zapadle terjatve iz naslova zamudnih obresti, ki so starejše od 180 dni, oblikujemo popravke vrednosti v celotni višini terjatve, za posebne vrste terjatev pa v določenih primerih individualno, na podlagi presoje, oblikujemo popravek vrednosti. Izguba zaradi oslabilte bremeni prevrednotovalne poslovne odhodke v zvezi s terjatvami na stroškovnem mestu organizacijske enote, na kateri je terjatev nastala.

Popravki vrednosti terjatev do podjetij, v katerih je uveden stečajni ali likvidacijski postopek, se oblikujejo v celotni višini (100 odstotkov) terjatve, takoj ko ugotovimo, da se je postopek začel. Izguba zaradi oslabilte bremeni prevrednotovalne poslovne odhodke v zvezi s terjatvami na stroškovnem mestu organizacijske enote, na kateri je terjatev nastala.

Dana posojila

Dana posojila ob začetnem pripoznanju izkazujemo po njihovi odplačni vrednosti ob upoštevanju metode veljavnih obresti. Glede na njihovo ročnost so na datum poravnave razvrščena med nekratkoročna oziroma kratkoročna sredstva. S ciljem obvladovanja kreditnega tveganja se glede na boniteto posojilojemalca določita ročnost posojila ter način poravnave, zavarovana z običajnimi instrumenti zavarovanja (na primer. blanco menice, zastava vrednostnih papirjev in drugih (ne)premičnin, možnost enostranskega pobota medsebojnih obveznosti ipd.). Ob morebitnem neizpolnjevanju zapadlih pogodbenih obveznosti posojilojemalca pristopimo k unovčitvi instrumentov zavarovanja oziroma k oblikovanju slabitve naložbe, če je sprožen sodni postopek.

Prejeta posojila

Prejeta posojila vodimo ob začetnem pripoznanju po njihovi odplačni vrednosti ob upoštevanju metode veljavnih obresti. V strukturi prejetih posojil prevladujejo bančna posojila z odplačilom glavnice ob zapadlosti posojilne pogodbe. Glede na ročnost so ob pripoznanju uvrščena med nekratkoročne oziroma kratkoročne finančne obveznosti. Na zadnji dan leta so vse finančne obveznosti, ki zapadejo v plačilo v prihodnjem letu, prenesene med kratkoročne finančne obveznosti. Prejeta posojila so zavarovana z blanco menicami in nekaterimi finančnimi zavezami.

Za prodajo razpoložljiva finančna sredstva

Med finančna sredstva, ki so na razpolago za prodajo, smo uvrstili naložbe v kapitalske vrednostnice. Ob začetnem pripoznanju smo jih izmerili po pošteni vrednosti, h kateri smo prišteli še stroške posla, ki izhajajo iz nakupa finančnega sredstva. Za pošteno vrednost štejemo tržno oblikovano vrednost, kot je zaključni borzni tečaj delnice ali objavljena dnevna vrednost enote premoženja vzajemnega sklada. Spremembe poštene vrednosti pripoznamo neposredno v prevrednotovalnem popravku kapitala. Za razknjiževanje delnic upoštevamo metodo povprečnih cen. Pri odpravi pripoznanja dobičke oziroma izgube prenesemo v poslovni izid. Pri obračunavanju nakupa in prodaje uporabljamo datum trgovanja.

Vse ostale finančne naložbe, za katere ni delujočega trga in katerih poštene vrednosti ni mogoče zanesljivo izmeriti, merimo po nabavni vrednosti.

Sredstva (ali skupina za odtujitev) za prodajo

V to skupino smo razvrstili nekratkoročna sredstva, nepremičnine, naprave in opremo ter finančna sredstva nekratkoročne narave, katerih knjigovodska vrednost bo poravnana predvsem s prodajo v naslednjih dvanajstih mesecih. Obdobje zaključka prodaje se lahko podaljša na več kot eno leto, če zamik povzročijo dogodki in okoliščine, na katere podjetje ne more vplivati, obstajajo pa zadostni dokazi, da dosledno uresničuje načrt prodaje sredstva.

Sredstva ob prerazvrstitvi v skupino »Sredstva (ali skupina za odtujitev) za prodajo« merimo po knjigovodski ali pošteni vrednosti, zmanjšani za stroške prodaje, in sicer vedno po tisti, ki je nižja.

Morebitne izgube zaradi zmanjšanja poštene vrednosti se takoj pripoznajo v poslovnem izidu.

Denar

Med denarna sredstva štejemo denar v blagajni in vloge na vpogled na računih ter bančne depozite na odpoklic ali z rokom vezave do treh mesecev. Stanje denarnih sredstev v tujih valutah preračunamo v domačo valuto po referenčnem tečaju Evropske centralne banke na zadnji dan poslovnega leta.

Izpeljani finančni instrumenti

Družba ne izdaja izpeljanih finančnih instrumentov za namen trgovanja. Izvedeni finančni instrumenti se uporabljajo za varovanje izpostavljenosti družbe pred tveganji, ki izhajajo iz dejavnosti financiranja in investiranja. Izvedeni finančni instrumenti se izkažejo po pošteni vrednosti. Način pripoznanja dobičkov ali izgub iz spremembe poštene vrednosti je odvisen od vrste varovanja pred tveganjem oziroma od tega, ali gre za računovodsko varovanje pred tveganjem ali ne. Luka Koper, d. d., uporablja izvedene finančne instrumente izključno za računovodsko varovanje pred tveganji. Pri računovodskem varovanju pred tveganjem se dobički ali izgube zaradi spremembe poštene vrednosti pripoznajo tako, da se del dobička ali izgube iz instrumenta za varovanje pred tveganjem, ki je opredeljen kot uspešno varovanje pred tveganjem, pripozna neposredno v kapitalu in v izkazu vseobsegajočega poslovnega izida. Ko predvideni posel postane sredstvo ali obveznost, se kumulativni znesek dobička ali izgube iz kapitala prenese in upošteva v začetnem merjenju stroškov pridobitve ali druge knjigovodske vrednosti sredstva ali obveznosti. Neučinkoviti del varovanja se izkaže neposredno v izkazu poslovnega izida.

Kapital

Osnovni kapital

Osnovni kapital družbe Luka Koper, d. d., je razdeljen na 14.000.000 navadnih kosovnih delnic, ki se glasijo na ime in so prosto prenosljive.

Dividende

Dividende pripoznamo v računovodskih izkazih družbe, ko je sprejet sklep skupščine delničarjev o izplačilu dividend.

Odkup lastnih delnic

V letu 2013 z lastnimi delnicami nismo trgovali.

Odobreni kapital

Na 31. 12. 2013 nismo imeli odobrenega kapitala.

Rezervacije

Rezervacije za tožbe in odškodnine

Oblikovali smo rezervacije za prejete tožbe in odškodnine, ki so povezane z domnevnimi kršitvami pri poslovanju. Oblikovanje in višino rezervaciji določimo na podlagi naslednjih sodil:

- o ali ima družba sedanjo obvezo (pravno ali posredno), ki je posledica preteklega dogodka;
- o verjetnosti, ali bo pri poravnavi obveznosti (tožbe) potreben odtok (rezervacija se pripozna, če je verjetnost velika);
- o možnosti zanesljive ocenitve obveze.

Rezervacije za odpravnine in jubilejne nagrade

Skladno s podjetniško kolektivno pogodbo in zakonskimi predpisi je družba dolžna obračunati in izplačati jubilejne nagrade ter odpravnine ob upokojitvi. Za izmero teh zaslužkov uporabljamo vrednotenje aktuarske obveznosti v skladu s pričakovano rastjo plač od dneva vrednotenja do predvidene upokojitve zaposlene osebe. To pomeni vračunavanje zaslužkov sorazmerno z opravljenim delom. Ocenjena obveznost je pripoznana v višini sedanje vrednosti pričakovanih prihodnjih izdatkov. Pri merjenju ocenimo tudi predvideno povišanje plač in fluktuacijo zaposlenih.

Na osnovi aktuarskega izračuna pripoznamo nerealizirane aktuarske dobičke ali izgube tekočega leta za odpravnine v kapitalu, stroške sprotnega službovanja in stroške obresti pa v izkazu poslovnega izida. Za jubilejne nagrade pa v izkazu poslovnega izida prikazujemo tako stroške sprotnega službovanja in stroške obresti kot aktuarske dobičke ali izgube.

Vzdrževanje pristaniške infrastrukture

Družba Luka Koper, d. d., skladno s koncesijsko pogodbo z Republiko Slovenijo ter potrjenimi sodili s strani Republike Slovenije oblikuje dolgoročne pasivne časovne razmejitve za stroške gospodarske javne službe rednega vzdrževanje pristaniške infrastrukture v višini, ki ustreza višini presežka prihodkov iz naslova pristaniških pristojbin nad stroški gospodarske javne službe. V primeru presežka stroškov nad prihodki iz naslova pristaniških pristojbin se v višini presežka odpravijo dolgoročne pasivne časovne razmejitve ter pripoznajo prihodki.

Finančne obveznosti

Prejeta posojila ob začetnem pripoznanju izkazujemo po njihovi pošteni vrednosti, zmanjšani za pripadajoče stroške posla. Razliko med izvirno in odplačno vrednostjo izkazujemo v izkazu poslovnega izida v obdobju odplačevanja posojila, pri čemer uporabljamo metodo efektivne obrestne mere.

Poslovne obveznosti

Med nekratkoročnimi poslovnimi obveznostmi izkazujemo prejete varščine za najete poslovne prostore. Ločeno izkazujemo kratkoročne obveznosti do dobaviteljev, države in zaposlenih. Obveznosti iz poslovanja, izražene v tuji valuti, se preračunajo v domačo valuto po referenčnem tečaju Evropske centralne banke na zadnji dan poslovnega leta.

Aktivne in pasivne časovne razmejitve

Med aktivnimi časovnimi razmejitvami izkazujemo kratkoročno odložene stroške oziroma odhodke ter kratkoročno nezaračunane prihodke, medtem ko so med pasivnimi časovnimi razmejitvami izkazani vnaprej vračunani stroški oziroma odhodki.

Davek od dobička

Davek od dobička obračunavamo skladno z Zakonom o davku od dohodka pravnih oseb in v skladu z Zakonom o ekonomskih conah, ker imamo tudi status uporabnika ekonomske cone. Ta nam daje možnost olajšav za vlaganja v nova osnovna sredstva na območju ekonomske cone. Za leto 2013 smo prejeli pozitivno odločbo davčnega organa, ki je podlaga za uveljavitev olajšav, vendar jih v letu 2013 ne bomo koristili zaradi davčne izgube. Osnova za obračun davka od dohodka je bruto dobiček, povečan za davčno nepriznane stroške in zmanjšan za zakonsko dovoljene olajšave. Od tako dobljene osnove je obračunana obveznost za davek od dohodka pravnih oseb. Uporabljena stopnja davka za leto 2013 je 17 odstotkov, za leto 2012 pa 18 odstotkov.

Odloženi davki

Z namenom izkazovanja ustreznega poslovnega izida v obdobju poročanja smo obračunali tudi odložene davke. Te izkazujemo kot odložene terjatve za davek in odložene obveznosti za davek. Pri obračunavanju odloženih davkov smo uporabili metodo obveznosti po bilanci stanja. Knjižno vrednost sredstev in obveznosti smo primerjali z njihovo davčno vrednostjo, razliko med obema vrednostma pa opredelili kot stalno ali začasno razliko. Začasne razlike smo razdelili na obdavčljive in odbitne. Obdavčljive začasne razlike so nam povečale obdavčljive zneske in odložene davčne obveznosti. Odbitne začasne razlike pa so nam zmanjšale obdavčljive zneske in povečale odložene davčne terjatve.

Odložene terjatve za davek in odložene obveznosti za davek se pobotajo, če obstaja zakonska pravica pobotati odmerjene terjatve za davek in odmerjene obveznosti za davek od dohodka ter so odloženi davki vezani na isto obdavčljivo pravno osebo in isti davčni organ.

Čisti dobiček na delnico

Osnovni in popravljeni čisti dobiček na delnico smo izračunali tako, da smo čisti poslovni izid poslovnega leta razdelili na tehtano povprečno število navadnih delnic.

Prihodki

Poslovni prihodki

Prihodki iz opravljenih storitev

Poslovne prihodke pripoznamo, ko upravičeno pričakujemo, da bodo vodili do prejemkov, če ti niso uresničeni že ob nastanku in jih je mogoče zanesljivo izmeriti.

Pri pripoznavanju prihodkov iz opravljenih storitev uporabljamo metodo odstotka dokončanosti del na dan bilance stanja. Po tej metodi pripoznamo prihodke v obračunskem obdobju, v katerem so storitve opravljene. Razkrivamo zneske vsake pomembne vrste prihodkov, pripoznanih v obdobju, ter dosežene prihodke na domačih in tujih trgih. Prihodki na domačem trgu so prihodki, doseženi v Sloveniji, tuji trg predstavljajo države EU in tretje države.

Prihodki od najemnin

Prihodki od najemnin zajemajo pretežno prihodke od naložbenih nepremičnin, to je gradbenih objektov in zemljišč, ki jih dajemo v poslovni najem. Družba prihodke od najemnin uvršča med poslovne prihodke.

Drugi prihodki

Med drugimi prihodki se izkazujejo prevrednotovalni poslovni prihodki pri prodaji nepremičnin, naprav in opreme, subvencije, donacije, prejete odškodnine in ostale prihodke. Državne in druge subvencije, prejete za kritje stroškov, so pripoznane strogo dosledno kot prihodki v obdobjih, v katerih nastajajo zadevni stroški, ki naj bi jih le-te nadomestile. Ostali prihodki se pripoznajo, ko upravičeno pričakujemo, da bodo vodili do prejemkov.

Finančni prihodki in finančni odhodki

Finančni prihodki vključujejo prihodke od obresti na dana posojila, prihodke od dividend, prihodke od odsvojitve za prodajo razpoložljivih finančnih sredstev in prihodke iz naslova pozitivnih tečajnih razlik. Prihodke od obresti pripoznamo ob njihovem nastanku z uporabo efektivne obrestne mere. Prihodke od dividend izkažemo v poslovnem izidu, ko je uveljavljena pravica do izplačila.

Finančni odhodki obsegajo stroške obresti za prejeta posojila, negativne tečajne razlike, izgube zaradi oslabitve vrednosti finančnih sredstev, ki se pripoznajo v izkazu poslovnega izida. Stroški izposojanja in odobritev posojil se pripoznajo v izkazu poslovnega izida skozi celotno zapadlost posojila.

Odhodki – stroški

Stroške kot odhodke pripoznamo v obdobju, v katerem nastanejo. Razvrščamo jih v skladu z njihovo naravo. Izkazujemo jih in razkrivamo po naravnih vrstah v okviru trimestrnega kontnega načrta družbe. Odhodki se pripoznajo, če je zmanjšanje gospodarskih koristi v obračunskem obdobju povezano z zmanjšanjem sredstev ali s povečanjem dolga in je to zmanjšanje mogoče zanesljivo izmeriti.

Oslabitev nefinančnih sredstev

Če obstaja znamenje, da utegne biti sredstvo oslabljeno, ocenimo njegovo nadomestljivo vrednost v skladu z MRS 36. Če ni mogoče oceniti nadomestljive vrednosti sredstva, podjetje ugotovi nadomestljivo vrednost denar ustvarjajoče enote, ki ji sredstvo pripada. Slabitev se izkaže v izkazu poslovnega izida. Izgube zaradi oslabitve je treba odpraviti, če so se spremenile ocene, uporabljene za ugotovitev nadomestljive vrednosti sredstev. Izguba zaradi oslabitve sredstva se odpravi do višine, do katere povečana knjigovodska vrednost sredstva ne preseže knjigovodske vrednosti, ki bi bila ugotovljena po odštetju amortizacijskega odpisa, če pri sredstvu v prejšnjih letih ne bi bila pripoznana izguba zaradi oslabitve. Odprava izgube se pripozna kot prihodek v poslovnem izidu.

Oslabitev finančnih sredstev

Na datum vsakega poročanja v družbi opravimo preizkus ocene slabitve finančnih naložb po izbranih kriterijih, opredeljenih v pravilniku o računovodstvu, da bi ugotovili, ali obstajajo nepristranski dokazi o morebitni oslabljenosti finančne naložbe. Če taki razlogi obstajajo, pristopimo k izračunu višine vrednosti izgube zaradi oslabitve.

Če presodimo, da je treba opraviti slabitev pri finančnih naložbah, izkazanih po odplačni vrednosti, se znesek izgube izmeri kot razlika med knjigovodsko vrednostjo finančne naložbe in sedanjo vrednostjo pričakovanih prihodnjih denarnih tokov, diskontiranih po izvirni efektivni obrestni meri. Vrednost izgube pripoznamo v poslovnem izidu. Če razlogi za slabitev finančne naložbe prenehajo obstajati, je razveljavitev slabitve finančne naložbe, izkazane po odplačni vrednosti, pripoznana v poslovnem izidu.

Če pri finančnih naložbah v odvisne, pridružene, skupaj obvladovane in druge družbe, izkazanih po nabavni vrednosti, presodimo, da je treba opraviti slabitev, morebitno izgubo izmerimo kot razliko med

knjigovodsko vrednostjo finančnega sredstva in sedanjo vrednostjo pričakovanih prihodnjih denarnih tokov (ali po kateri drugi metodi), razobrestenih po trenutni tržni donosnosti za podobna finančna sredstva, in pripoznamo v poslovnem izidu kot prevrednotovalni finančni odhodek.

Izkaz vseobsegajočega donosa

V izkazu vseobsegajočega donosa prikazujemo čisti poslovni izid ter druge vseobsegajoče donose, v katerih so vključene postavke, ki bodo v prihodnje razporejene v izkaz poslovnega izida ter postavke, ki v prihodnje ne bodo pripoznane v izkazu poslovnega izida, kakor zahtevajo ali dovoljujejo drugi MSRP.

Izkaz denarnih tokov

V družbi poročamo o denarnih tokovih iz poslovanja po posredni metodi na podlagi postavk v bilanci stanja z 31. 12. 2013 in 31. 12. 2012, izkaza poslovnega izida za leto 2013 ter dodatnih podatkov, ki so potrebni za prilagoditev odtokov in pritokov.

Izkaz sprememb lastniškega kapitala

Izkaz gibanja kapitala prikazuje gibanje posameznih sestavin kapitala v poslovnem letu (celoto prihodkov in odhodkov ter transakcij z lastniki, ko delujejo kot lastniki), vključno z uporabo čistega poslovnega izida. Vključen je izkaz vseobsegajočega donosa, ki čisti dobiček tekočega obdobja povečuje za vse prihodke in odhodke, ki smo jih neposredno pripoznali v kapitalu.

Upravljanje tveganj

Družba spremlja tveganja in jih skuša obvladovati na vseh ravneh poslovanja. Pri ocenjevanju tveganj upošteva različne dejavnike in meri stroške nadzora s koristmi. Ustrezno upravljanje tveganj se zagotavlja z njihovim pravočasnim prepoznavanjem in obvladovanjem ter z usmeritvami in politikami, opredeljenimi v dokumentih celovitega sistema vodenja.

Poslovanje družbe je izpostavljeno strateškim, operativnim in finančnim tveganjem, ki so močno odvisna od tržnih zakonitosti, kar zahteva njihovo aktivno spremljanje. Poleg strateških in operativnih tveganj se družba srečuje tudi s finančnimi tveganji, med katerimi so najpomembnejša tveganje spremembe poštene vrednosti, obrestno, likvidnostno, valutno in kreditno tveganje ter tveganje ustrezne kapitalske sestave. Kako ugotavljamo in obvladujemo finančna tveganja, je razkrita v Pojasnilu 33: Obvladovanje finančnih tveganj.

Odseki

Družba nima odsekov.

8 DODATNA POJASNILA IZKAZA POSLOVNEGA IZIDA

Pojasnilo 1. Poslovni prihodki

(v evrih)	2013	2012
Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu	44.512.508	47.045.771
- storitev	42.840.369	45.271.766
- blaga in materiala	57.558	75.360
- najemnin	1.614.581	1.698.645
Čisti prihodki od prodaje na tujih trgih	92.296.284	86.283.407
- storitev	92.104.450	85.955.036
- blaga in materiala	-	101.342
- najemnin	191.834	227.029
Skupaj čisti prihodki od prodaje	136.808.792	133.329.178
Skupaj poslovni prihodki	136.808.792	133.329.178

V letu 2013 smo v višini presežka prihodkov nad stroški gospodarske javne službe rednega vzdrževanja pristaniške infrastrukture zmanjšali prihodke iz naslova pristaniških pristojbin in oblikovali dolgoročne pasivne časovne razmejitve, in sicer v skupnem znesku 1.758.468 evrov (lani 1.215.545 evrov). Oblikovane dolgoročne pasivne časovne razmejitve se bodo uporabile za stroške gospodarske javne službe rednega vzdrževanja pristaniške infrastrukture v prihodnjih letih.

Pojasnilo 2. Ostali prihodki

(v evrih)	2013	2012
Odprava rezervacij	493	-
Subvencije, dotacije in podobni prihodki	1.003.453	917.201
Prevrednotovalni poslovni prihodki	109.750	80.053
Drugi prihodki	373.765	37.046
Skupaj	1.487.461	1.034.300

Pojasnilo 3. Stroški materiala

(v evrih)	2013	2012
Stroški pomožnega materiala	3.316.180	3.383.163
Stroški energije	6.517.690	7.108.529
Stroški pisarniškega materiala	129.598	125.203
Ostali materialni stroški	361.031	333.779
Skupaj	10.324.499	10.950.674

Pojasnilo 4. Stroški storitev

(v evrih)	2013	2012
Stroški pristaniških storitev	19.268.603	17.576.699
Stroški transportnih storitev	135.088	223.441
Stroški storitev vzdrževanja	8.223.305	8.220.886
Stroški najemnin	739.875	747.755
Povračila stroškov zaposlenim v zvezi z delom	337.764	249.178
Stroški plačilnega prometa, bančnih storitev in zavarovanj	420.581	399.367
Stroški intelektualnih in osebnih storitev	1.016.436	980.146
Stroški sejmov, reklam in reprezentance	1.147.896	1.135.170
Stroški storitev fizičnih oseb, ki ne opravljajo dejavnosti	253.621	256.022
Stroški drugih storitev	9.402.658	11.703.203
Skupaj	40.945.827	41.491.867

Najvišjo postavko med stroški storitev predstavljajo stroški pristaniških storitev, med katere uvrščamo storitve izvajalcev pristaniški storitev ter storitve vezane na osnovno dejavnost družbe. Pri stroških drugih storitev največje postavke predstavljajo stroški koncesijske dajatve v višini 4.578.513 evrov (leta 2012 so znašali 4.471.855 evrov), stroški informacijske podpore, ki v letu 2013 znašajo 2.764.793 evrov (leta 2012 so ti stroški znašali 2.908.617 evrov) ter stroški komunalnih storitev v višini 851.022 evrov (leta 2012 so ti stroški znašali 812.684 evrov).

Med stroški intelektualnih in osebnih storitev izkazujemo tudi stroške revizije računovodskih izkazov družbe Luka Koper, d. d. in Skupine Luka Koper v višini 25.500 evrov.

Med stroški storitev so bile v letu 2013 narejene prerazvrstitve določenih stroškov, glede na njihovo naravo, in sicer je bila iz stroškov drugih storitev, na stroške pristaniških storitev prerazvrščena storitev odvoza/dovoza vagonov, ki jo razvrščamo med osnovno dejavnost družbe. V letu 2013 je bil strošek navedene storitve 2.447.673 evrov, medtem ko je strošek iste storitve v enakem obdobju lani, izkazan med stroški drugih storitev, znašal 2.475.944 evrov.

Pretežni del stroškov plačilnega prometa, bančnih storitev in zavarovanj predstavljajo stroški zavarovanj premoženja in oseb v višini 381.456 evrov (leta 2012 so ti stroški znašali 362.732 evrov). Družba ima zavarovano premoženje za temeljne požarne nevarnosti, za odgovornost za škodo, povzročeno tretjim osebam in del tujega blaga za požarno nevarnost. Skladno s koncesijsko pogodbo je zavarovana tudi vsa pristaniška infrastruktura.

Vsi najemi, ki jih izkazuje družba so preklicni, pomembnih zneskov ni.

Pojasnilo 5. Stroški dela

(v evrih)	2013	2012
Plače zaposlenecv	22.166.221	19.818.928
Nadomestila plač zaposlenecv	3.946.254	4.047.870
Stroški dodatnega pokojninskega zavarovanja	1.050.855	976.949
Delodajalčevi prispevki od prejemkov zaposlenecv	4.430.206	3.893.781
Regres za letni dopust, povračila in drugi stroški	2.756.852	2.736.578
Skupaj	34.350.388	31.474.106

V letu 2013, in sicer v decembru, so zaposleni z izjemo članov uprave ter zaposlenih na podlagi individualnih pogodb prejeli dodatno povprečno mesečno plačo (trinajsto plačo) iz naslova doseganja načrtovane dodane vrednosti. Druga ugodnost zaposlenih je plačilo premij dodatnega pokojninskega zavarovanja (PDPZ) s strani delodajalca, ki pokojninski načrt financira dvanajsto leto.

V letu 2013 je znašal regres za letni dopust 788 evrov na zaposlenega, v letu 2012 pa 763 evrov.

V letu 2013, kot tudi v letu 2012, družba ni imela odobrenih posojil zaposlenim na podlagi individualnih pogodb.

Člani uprave in člani nadzornega sveta niso prejeli posojil.

Povprečno število zaposlenih po ravneh izobrazbe za leti 2013 in 2012

Raven izobrazbe	Povprečno število zaposlenih 2013	Povprečno število zaposlenih 2012
VIII/2	1	2
VIII/1	18	18
VII	98	96
VI/2	120	118
VI/1	60	57
V	234	236
IV	196	201
III	12	14
I–II	45	47
Skupaj	784	789

Na 31. 12. 2013 je bilo v Luki Koper, d. d., zaposlenih 784 delavcev, konec leta 2012 pa 785 zaposlenih. Povprečno število zaposlenih v letu 2013 znaša 784, v letu 2012 pa 789.

Pojasnilo 6. Odpisi vrednosti

(v evrih)	2013	2012
Amortizacija zgradb	11.455.226	11.390.394
Amortizacija opreme in nadomestnih delov	14.144.123	13.899.243
Amortizacija drobnega inventarja	117.511	117.312
Amortizacija naložbenih nepremičnin	420.481	566.809
Amortizacija neopredmetenih dolgoročnih sredstev	542.008	507.940
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri nepremičninah, napravah in opremi ter naložbenih nepremičninah	8.480.558	1.958.645
Prevrednotovalni poslovni odhodki obratnih sredstev	15.032	78.388
Skupaj	35.174.939	28.518.731

V letu 2013 se amortizacijske stopnje za nepremičnine, naprave in opremo, naložbene nepremičnine ter neopredmetena sredstva niso spremenile. Amortizacija teh sredstev se v letu 2013 ni bistveno povečala.

Prevrednotovalne poslovne odhodke predstavljajo predvsem slabitve nepremičnin, naprav in opreme v višini 3.729.430 evrov (leta 2012 so te slabitve znašale 1.164.681 evrov), naložbenih nepremičnin v višini 4.461.198 evrov (leta 2012 so te slabitve znašale 430.000 evrov) ter nepremičnin, naprav in opreme namenjenih prodaji v višini 135.000 evrov.

Prevrednotovalni odhodki obratnih sredstev predstavljajo slabitve terjatev, ki so bile na dan 31. 12. 2013, enako kot za terjatve slabljenje v letu 2012, starejše od 180 dni. Družba ni slabila terjatev do povezanih družb.

Pojasnilo 7. Drugi poslovni odhodki

(v evrih)	2013	2012
Rezervacije	1.146.602	-490.294
Dajatve, ki niso odvisne od stroškov dela in drugih vrst stroškov	5.384.796	5.292.352
Izdatki za varstvo okolja	67.834	71.061
Nagrade dijakom in študentom z dajatvami	4.496	3.837
Štipendije dijakom in študentom	2.100	2.100
Drugi stroški in odhodki	334.556	799.683
Skupaj	6.940.384	5.678.739

Pomembna postavka med dajatvami je nadomestilo za uporabo stavbnih zemljišč, ki je leta 2013 znašalo 5.099.682 evrov, leta 2012 pa 4.951.858 evrov. Za donacije, ki so tudi del te postavke, pa je družba namenila 94.000 evrov, v predhodnem letu pa 186.650 evrov. Postavka rezervacije predstavlja stroške oblikovanja dolgoročnih rezervacij za tožbe in odškodnine. V letu 2013 je družba oblikovala za 1.146.602 evrov stroškov rezervacij in sicer za pokrivanje pričakovanih izgub iz naslova tožb in odškodnin ter zamudnih obresti iz tega naslova. Od tega je bilo za delovno-pravni spor z Aldom Babičem oblikovanih za 750.219 evrov rezervacij, za odločbo o prekršku Urada za varstvo konkurence za 197.978 evrov rezervacij ter za ostale tožbe za 198.405 evrov rezervacij.

Pojasnilo 8. Finančni prihodki

(v evrih)	2013	2012
Finančni prihodki iz deležev		
Finančni prihodki iz deležev v družbah v skupini	625.780	644.513
Finančni prihodki iz deležev v pridruženih družbah	221.952	309.462
Finančni prihodki iz deležev v drugih družbah	709.790	661.953
Finančni prihodki iz danih posojil		
Finančni prihodki iz posojil danih družbam v skupini	7.288	7.399
Finančni prihodki iz posojil danih drugim	119.242	981.220
Finančni prihodki iz poslovnih terjatev		
Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do drugih	92.409	90.036
Skupaj	1.776.461	2.694.583

Finančni prihodki leta 2013 ne dosegajo finančnih prihodkov leta 2012, predvsem zaradi nižjih prihodkov iz posojil, danih drugim, ki so v letu 2013 veliko nižji kot v predhodnem letu, saj je bila leta 2012 odpravljena slabitev danega posojila, skupaj z obrestmi, družbi T. O. Delta S. p. A. iz leta 2006 v višini 752.524 evrov. Prihodki od obresti nekratkoročnih in kratkoročnih finančnih naložb (ob uporabi metode dejanskih obresti) so se v letu 2013 znižali ter znašajo 126.530 evrov, medtem ko so leta 2012 znašali 236.094 evrov. Znižanje je posledica nižjih obresti na dane depozite.

Pojasnilo 9. Finančni odhodki

(v evrih)	2013	2012
Finančni odhodki iz finančnih naložb	4.744.844	2.997.688
Finančni odhodki iz finančnih obveznosti		
Finančni odhodki iz posojil prejetih od družb v skupini	190.485	304.402
Finančni odhodki iz posojil prejetih od pridruženih družb	9.490	21.087
Finančni odhodki iz posojil prejetih od bank	4.342.250	5.947.015
Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti		
Finančni odhodki iz obveznosti do dobaviteljev	375	41.896
Finančni odhodki iz drugih poslovnih obveznosti	22.832	815
Negativne tečajne razlike	58.715	20.570
Skupaj	9.368.991	9.333.473

Poleg finančnih odhodkov iz naslova posojil predstavljajo pomembnejšo postavko med finančnimi odhodki tudi odhodki iz oslabitev finančnih naložb, ki se nanašajo predvsem na naslednje slabitve (metoda slabitve je podrobneje pojasnjena v pojasnilu št. 17):

- slabitev naložbe v Luka Koper Pristan, d. o. o., v višini 2.222.390 evrov na podlagi opravljene cenitve;
- slabitev naložbe v družbo Adria Investicije, d. o. o., v višini 305.778 evrov na podlagi opravljene cenitve;
- slabitev naložbe v družbo Adria Terminali, d. o. o., v višini 10.000 evrov na podlagi opravljene cenitve;
- slabitev naložbe v družbo Railport Arad, s. r. i., v višini 969.350 evrov na podlagi opravljene cenitve;

- slabitev naložbe v delnice družbe Intereuropa, d. d., 753.079 evrov, ki izhaja iz slabitve na emisijsko vrednost 0,44 evra na delnico, izvedene na podlagi vrednosti delnice v tečajnici Ljubljanske borze na dan 30. 12. 2013 ter izguba 233.977 evrov pri prodaji delnic;
- odpis naložbe v Novo Ljubljansko banko v vrednosti 250.270 evrov na podlagi odločbe Banke Slovenije o izrednih ukrepih z dne 17.12.2013 ter odpis naložbe v SFPO (Slovenska fundacija za poslovno odličnost) na podlagi sklepa skupščine z dne 13.12.2013.

Finančni odhodki iz finančnih obveznosti so v letu 2013 nižji za 28 odstotkov, predvsem zaradi nižje variabilne obrestne mere EURIBOR in nižjega obsega zadolžitve družbe. Podrobnejša analiza tveganja spremembe obrestnih mer in občutljivosti finančnih obveznosti glede na spremembo variabilnih obrestnih mer je predstavljena v pojasnilu št. 33 Obvladovanje finančnih tveganj.

Finančne odhodke iz drugih poslovnih obveznosti predstavlja v največji meri razlika med pozitivnimi (85.825 evrov) in negativnimi (144.540 evrov) tečajnimi razlikami. Slednje so od pozitivnih tečajnih razlik večje za 58.715 evrov (leta 2012 za 20.570 evrov).

Pojasnilo 10. Poslovni izid pred obdavčitvijo

V letu 2013 izkazujemo poslovni izid iz poslovanja v višini 10.560.216 evrov, v enakem obdobju lani smo ga izkazovali 16.249.361 evrov. Nižji poslovni izid je v največji meri posledica slabitve nepremičnin, naprav in opreme, naložbenih nepremičnin ter sredstev za prodajo v skupni višini 8.325.628 evrov. Ob upoštevanju negativnega poslovnega izida iz financiranja, ki v letu 2013 znaša -7.592.530 evrov, v letu 2012 pa je znašal -6.638.890 evrov, izkazujemo poslovni izid pred davki v višini 2.967.686 evrov, lani pa smo ga izkazali v višini 9.610.471 evrov.

Pojasnilo 11. Efektivna davčna stopnja

(v evrih)	2013	2012
Poslovni izid pred davki	2.967.686	9.610.471
Davek od dobička (17% za 2013, 18% za 2012)	-504.507	-1.729.885
Neobdavčeni prihodki in povečanje odhodkov	1.342.954	116.694
Neobdavčene prejete dividende	270.725	284.571
Davčne olajšave	-	1.229.805
Davčno nepriznani odhodki	-276.758	-439.211
Davčno nepriznani odhodki v zvezi s slabitvijo naložb	815.951	-248.096
Drugo zmanjšanje davčne osnove	-3.805	9.279
Učinek spremembe davčne stopnje	-	-1.306.038
Skupaj odhodek za davek	1.644.560	-2.082.881
Efektivna davčna stopnja	-55,42 %	21,67 %

V letu 2013 družba Luka Koper, d. d., izkazuje negativno davčno osnovo v višini -613.573 evrov. Iz tega naslova je družba oblikovala odložene terjatev za davek iz naslova davčne izgube v višini 104.308 evrov.

Pojasnilo 12. Odloženi davki

Odloženi davki so povečali čisti poslovni izid družbe za 1.644.560 evrov, medtem ko so v letu 2012 zmanjšali čisti poslovni izid zmanjšali za 1.135.010 evrov. Terjatve za odložene davke smo oblikovali iz naslova slabitev finančnih naložb, oblikovanja rezervacij, iz naslova spremembe obrestnega ščitenja, iz naslova davčne izgube ter popravka vrednosti terjatev, ki niso v celoti davčno priznani odhodki. Terjatve za odloženi davek so se v letu 2013 povečale, in sicer za 1.874.312 evrov. Na povečanje odloženih davkov sta vplivali predvsem prodaja in slabitev delnic družbe Intereuropa, kar je povzročilo povečanje odloženih terjatev za davek v višini 1.579.126 evrov. Ostala povečanja odloženih davkov so iz naslova popravka vrednosti naložb ter davčne izgube.

Spremembe odloženih terjatev oziroma obveznosti za davek, ki so bile pripoznane v izkazu poslovnega izida, so:

(v evrih)	2013	2012
Rezervacije	4.405	-25.492
Neizkoriščene davčne izgube	104.307	-
Dolgoročne finančne naložbe	1.786.204	174.925
Oblikovani popravki terjatev	4.044	-201.360
Izločitev osnovnih sredstev	-	-31.446
Obrestno ščitenje	-254.401	254.401
Sprememba davčne stopnje	-	-1.306.038
Skupaj	1.644.559	-1.135.010

Spremembe odloženih obveznosti za davek, ki so bile pripoznane v izkazu drugega vseobsegajočega donosa, so:

(v evrih)	2013	2012
Vpliv odloženih davkov iz spremembe poštene vrednosti finančnih naložb razpoložljivih za prodajo	-703.964	366.279
Vpliv odloženih davkov iz spremembe poštene vrednosti finančnih instrumentov za varovanje pred tveganjem	118.586	-
Vpliv odloženih davkov iz naslova aktuarskih dobičkov in izgub od določenih zaslužkov	3.833	-
Skupaj	-581.545	366.279

Leto 2013

(v evrih)	Terjatve			Obveznosti			
	Stanje 1.1.2013	Pripoznanje v izkazu poslovnega izida	Pripoznanje v kapitalu	Stanje 31.12.2013	Stanje 1.1.2013	Pripoznanje v kapitalu	Stanje 31.12.2013
Odložene terjatve in obveznosti za davek iz naslova:							
slabitve naložb in finančnih instrumentov	7.404.740	1.531.803	225.920	9.162.463	1.310.880	811.298	2.122.178
rezervacij za odpravnine in jubilejnih nagrad ter dolgoročnih pasivnih časovnih razmejitev za GJS	498.385	4.405	3.833	506.623	-	-	-
popravka vrednosti terjatev	73.482	4.044	-	77.526	-	-	-
davčne izgube	-	104.307	-	104.307	-	-	-
Skupaj	7.976.607	1.644.559	229.753	9.850.919	1.310.880	811.298	2.122.178
Pobotanje z odloženimi obveznostmi za davek	-1.310.880			-2.122.178	-1.310.880		-2.122.178
Odložene terjatve za davek v izkazu finančnega položaja podjetja	6.665.727			7.728.741	-		-

Leto 2012

(v evrih)	Terjatve		Obveznosti			
	Stanje 1.1.2012	Pripoznanje v izkazu poslovnega izida	Stanje 31.12.2012	Stanje 1.1.2012	Pripoznanje v kapitalu	Stanje 31.12.2012
Odložene terjatve in obveznosti za davek iz naslova:						
slabitve naložb in finančnih instrumentov	8.170.573	-765.833	7.404.740	1.677.159	-366.279	1.310.880
rezervacij za odpravnine in jubilejnih nagrad ter dolgoročnih pasivnih časovnih razmejitev za GJS	630.085	-131.700	498.385	-	-	-
popravka vrednosti terjatev	279.513	-206.031	73.482	-	-	-
izločitev osnovnih sredstev	31.446	-31.446	-	-	-	-
Skupaj	9.111.617	-1.135.010	7.976.607	1.677.159	-366.279	1.310.880
Pobotanje z odloženimi obveznostmi za davek	-1.677.159		-1.310.880	-1.677.159		-1.310.880
Odložene terjatve za davek v izkazu finančnega položaja podjetja	7.434.458		6.665.727	-		-

Pojasnilo 13. Čisti dobiček na delnico

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	4.612.246	7.527.590
Število vseh delnic	14.000.000	14.000.000
Število navadnih delnic	14.000.000	14.000.000
Osnovni in prilagojeni čisti dobiček na delnico	0,33	0,54

Pri izračunu osnovnega čistega dobička na delnico za leto 2013 smo v števcu uporabili čisti poslovni izid obračunskega obdobja, v imenovalcu pa povprečno število vseh delnic.

Popravljeni čisti dobiček na delnico je enak osnovnemu čistemu dobičku na delnico, saj je delniški kapital družbe po pretvorbi prednostnih v navadne delnice sestavljen izključno iz navadnih delnic.

9 DODATNA POJASNILA IZKAZA FINANČNEGA POLOŽAJA

Pojasnilo 14. Nepremičnine, naprave in oprema

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Nepremičnine, naprave in oprema		
Zemljišča	7.280.453	6.261.659
Zgradbe	221.080.309	223.593.152
Naprave in stroji	63.032.036	73.871.587
Druge naprave in oprema	2.525.244	139.696
Nepremičnine, naprave in oprema, ki se pridobivajo ter dani predujmi	21.107.663	23.934.928
Skupaj	315.025.705	327.801.022

Nepremičnine, naprave in oprema niso zastavljene.

Nabavna vrednost sredstev v uporabi, katerih neodpisana vrednost je na 31. 12. 2013 enaka nič, znaša 183.668.733 evrov, na dan 31. 12. 2012 pa je znašala 177.644.822 evrov.

Neporavnane obveznosti do dobaviteljev nepremičnin, naprav in opreme so na 31. 12. 2013 znašale 3.129.353 evrov, 31. 12. 2012 pa 2.398.375 evrov.

Na dan 31. 12. 2013 je imela družba za 17.085.215 evrov nerealiziranih pogodbenih obvez za nakup nepremičnin, naprav in opreme.

Spremembe v vrednostih sredstev so razvidne iz spodnje preglednice gibanja nepremičnin, naprav in opreme.

V letu 2013 so investicije v nepremičnine, naprave in opremo znašale 13.724.467 evrov, večje investicije pa so bile sledeče:

- izgradnja novega servisnega objekta, s katerim bomo centralizirali servisne dejavnosti in vzdrževanje pristaniških delovnih strojev v višini 2.530.793 evrov;
- na premogovnem terminalu smo nabavili dva kolesna nakladalca, utrdili in asfaltirali deponije, izvedli nakladalno rampo v celotni dolžini tirov, nabavili opremo za nanašanje zaščitne plasti celuloze proti prašenju ter nabavili večnamensko vozilo za pometanje, vse v skupni vrednosti 1.546.067 evrov;
- pričeli smo s črpanjem mulja pri poglobljanju morja in podaljševanju prvega pomola. V ta namen so bile izdelane kasete za odlaganje izkopanega materiala, naložba pa je v letu 2013 znašala 739.298 evrov;
- v okviru ekološke sanacije sta se izvedli rekonstrukcija prevoznega vsipnika za glinico skupaj z vgradnjo elektrostatskega filtra, ki bo preprečeval prašenje, in obnova katodne zaščite jeklenih pilotov silosa, vse v skupni vrednosti 432.873 evrov;
- na terminalu tekočih tovorov smo rekonstruirali protipožarno zaščito rezervoarjev, namenjenih skladiščenju nevarnih snovi v vrednosti 328.871;
- za potrebe kontejnerskega terminala smo nabavili nov viličar za pretovarjanje praznih kontejnerjev v vrednosti 238.800 evrov.

Družba je v letu 2013 na podlagi opravljene cenitve slabila potekajočo investicijo Barka II v višini 3.526.433 evrov ter nepremičnine na lokaciji družbe Adria Terminali v Sežani, v skupni višini 202.997 evrov.

Cenitev investicije v teku Barka II je opravil pooblaščen ocenjevalec vrednosti nepremičnin. Cenitev je izdelana oktobra 2013. Glede na namen ocene vrednosti ter obseg pridobljenih podatkov na trgu nepremičnin, so bile pri oceni vrednosti uporabljene metoda neposredne primerjave prodaj za zemljišče ter nabavno vrednostna metoda za izboljšave z diskontom v višini 45 odstotkov.

Zaradi vsebinsko primernejšega obravnavanja smo na začetku leta prerazvrstili opremo iz naprav in opreme na druge naprave in opremo, in sicer nabavno vrednost v višini 13.192.036 evrov ter popravke vrednosti v višini 10.299.637 evrov, skupaj 2.892.399 evrov.

Preglednica gibanja nepremičnin, naprav in opreme

Leto 2013

(v evrih)	Zemljišča	Zgradbe	Naprave in oprema	Druge naprave in oprema	Sredstva v pridobivanju	Predujmi za pridobitev sredstev	Skupaj
Nabavna vrednost							
31. decembra 2012	6.261.659	391.294.360	230.663.518	139.696	23.923.228	11.700	652.294.161
Prenosi znotraj postavk			-13.192.036	13.192.036			-
1. januarja 2013	6.261.659	391.294.360	217.471.482	13.331.732	23.923.228	11.700	652.294.161
Pridobitve	-	128.068	84.761	57.790	13.453.848	457.700	14.182.167
Prenos iz investicij v teku	-	6.841.169	6.165.510	178.531	-13.185.210	-	-
Odtujitve, odpisi	-217.104	-16.537	-214.491	-7.673		-	-455.805
Oslabitve	-62.894	-140.103	-	-	-3.526.433	-	-3.729.430
Prenos iz/na neopredmetena dolgoročna sredstva	-	54.147	244.326	-	-4.980	-	293.493
Prenos iz/na naložbene nepremičnine	1.298.792	2.456.444	4.535	-	-20.155	-	3.739.616
Prenos iz/na sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	-	-	-933.018	-335.574	-2.035	-	-1.270.627
Prerazvrstitve znotraj nepremičnin, naprav in opreme	-	-16.958	228.909	-211.951	-	-	-
Prerazvrstitve znotraj nabavne in popravka vrednosti	-	-	-1.164.681	-	-	-	-1.164.681
31. decembra 2013	7.280.453	400.600.590	221.887.333	13.012.855	20.638.263	469.400	663.888.894
Popravek vrednosti							
31. decembra 2012	-	167.701.208	156.791.931	-	-	-	324.493.139
Prenosi znotraj postavk			-10.299.637	10.299.637			-
1. januarja 2013	-	167.701.208	146.492.294	10.299.637	-	-	324.493.139
Amortizacija v letu	-	11.455.226	13.671.209	590.424	-	-	25.716.859
Odtujitve, odpisi	-	-8.983	-214.023	-7.651	-	-	-230.657
Prenos iz/na neopredmetena dolgoročna sredstva	-	54.147	244.326	-	-	-	298.473
Prenos iz/na naložbene nepremičnine	-	335.601	4.535	-	-	-	340.136
Prenos iz/na sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	-	-	-407.155	-182.925	-	-	-590.080
Prerazvrstitve znotraj nepremičnin, naprav in opreme	-	-16.918	228.792	-211.874	-	-	-
Prerazvrstitve znotraj nabavne in popravka vrednosti	-	-	-1.164.681	-	-	-	-1.164.681
31. decembra 2013	-	179.520.281	158.855.297	10.487.611	-	-	348.863.189
Neodpisana vrednost							
31. decembra 2012	6.261.659	223.593.152	73.871.587	139.696	23.923.228	11.700	327.801.022
1. januarja 2013	6.261.659	223.593.152	70.979.188	3.032.095	23.923.228	11.700	327.801.022
31. decembra 2013	7.280.453	221.080.309	63.032.036	2.525.244	20.638.263	469.400	315.025.705

Leto 2012

(v evrih)	Zemljišča	Zgradbe	Naprave in oprema	Druge naprave in oprema	Sredstva v pridobivanju	Predujmi za pridobitev sredstev	Skupaj
Nabavna vrednost							
31. decembra 2011	6.261.659	386.481.354	222.409.241	139.696	23.894.674	1.247.700	640.434.324
Prilagoditve							-
1. januarja 2012	6.261.659	386.481.354	222.409.241	139.696	23.894.674	1.247.700	640.434.324
Pridobitve	-	1.411.033	10.007.524	-	5.440.665	-	16.859.222
Prenos z investicij v teku	-	3.652.891	1.244.249	-	-4.897.140	-	-
Odtujitve, odpisi	-	-	-1.986.357	-	-	-	-1.986.357
Prenos iz/na neopredmetena dolgoročna sredstva	-	-	-	-	-414.439	-	-414.439
Prenos iz/na naložbene nepremičnine	-	-239.070	-	-	-100.532	-	-339.602
Prenos iz/na sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	-	-7.400	-2.251.587	-	-	-	-2.258.987
Prerazvrstitve znotraj nepremičnin, naprav in opreme	-	-4.448	1.240.448	-	-	-1.236.000	-
31. decembra 2012	6.261.659	391.294.360	230.663.518	139.696	23.923.228	11.700	652.294.161
Popravek vrednosti							
31. decembra 2011	-	156.320.311	145.421.049	-	-	-	301.741.360
Prilagoditve							-
1. januarja 2012	-	156.320.311	145.421.049	-	-	-	301.741.360
Amortizacija v letu	-	11.390.395	14.016.554	-	-	-	25.406.949
Odtujitve, odpisi	-	-	-1.913.584	-	-	-	-1.913.584
Oslabitve	-	-	1.164.681	-	-	-	1.164.681
Prenos iz/na naložbene nepremičnine	-	-1.954	-	-	-	-	-1.954
Prenos iz/na sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	-	-7.400	-1.896.913	-	-	-	-1.904.313
Prerazvrstitve znotraj nepremičnin, naprav in opreme	-	-144	144	-	-	-	-
31. decembra 2012	-	167.701.208	156.791.931	-	-	-	324.493.139
Neodpisana vrednost							
31. decembra 2011	6.261.659	230.161.043	76.988.192	139.696	23.894.674	1.247.700	338.692.964
1. januarja 2012	6.261.659	230.161.043	76.988.192	139.696	23.894.674	1.247.700	338.692.964
31. decembra 2012	6.261.659	223.593.152	73.871.587	139.696	23.923.228	11.700	327.801.022

Pojasnilo 15. Naložbene nepremičnine

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Naložbene nepremičnine		
Naložbene nepremičnine - zemljišča	16.468.149	21.070.841
Naložbene nepremičnine - zgradbe	7.170.630	14.271.912
Skupaj	23.638.779	35.342.753

Med naložbenimi nepremičninami izkazujemo objekte, dane v poslovni najem ter nepremičnine, ki povečujejo vrednost dolgoročne naložbe. Naložbene nepremičnine so za 11.703.974 evrov nižje v primerjavi s koncem leta 2012 predvsem zaradi prerazvrstitve dela naložbenih nepremičnin na sredstva za prodajo v višini 7.316.886 evrov ter zaradi prerazvrstitve na zemljišča in zgradbe v višini 3.399.480 evrov.

Višina prihodkov od najemnin in stroškov naložbenih nepremičnin je prikazana v spodnji tabeli.

Najem nepremičnin

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Prihodki od najema naložbenih nepremičnin	1.289.120	1.465.803
Amortizacija naložbenih nepremičnin	420.481	566.809

Prihodki od najema nepremičnin so v letu 2013 znašali 1.289.120 evrov (v letu 2012 so ti znašali 1.465.803 evrov). Pomembnejši strošek, vezan na naložbene nepremične je njihova amortizacija, ki je v letu 2013 znašala 420.481 evrov (v letu 2012 je ta znašala 566.809 evrov). Drugi stroški iz tega naslova niso nastali.

Naložbene nepremičnine niso zastavljene.

Poštena vrednost naložbenih nepremičnin je na dan 31. 12. 2013 ocenjena na 28.768.029 evrov.

Družba je v letu 2013 za potrebe računovodskega poročanja opravila oceno poštene vrednosti naložbenih nepremičnin Orleška gmajna ter naložbenih nepremičnin na lokaciji Terminali Sežana. Cenitev je opravil pooblaščen ocenjevalec vrednosti nepremičnin. Cenitev je izdelana decembra 2013. Glede na namen cenitve vrednosti ter obseg pridobljenih podatkov na trgu nepremičnin sta bila pri oceni vrednosti uporabljeni metoda primerljivih tržnih cen (orleška gmajna) in na donosu zasnovan način (Terminali Sežana).

Družba je na podlagi prejetih cenitev slabila vse naložbene nepremičnine, katerih poštena vrednost je bila nižja od njihove knjigovodske vrednosti. Višina slabitev naložbenih nepremičnin v letu 2013 znaša 4.461.198 evrov, od tega je slabitev zgradb 2.106.893 evrov, slabitev zemljišč pa 2.354.305 evrov

Predpostavke za oceno vrednosti po metodi na donosu zasnovanega načina so sledeče:

- potencialni prihodek je izračunan na podlagi primerne tržne neto najemnine, ki bi jo lahko dobili za ocenjevano nepremičnino;
- neizkoriščenost poslovnih prostorov oziroma objektov je preverjena z analizo trga nepremičnin in znaša 8 odstotkov;
- stopnja neizterljivosti za poslovne prostore je ocenjena med petino in četrtno povprečne stopnje nezasedenosti, kar znaša 1,80 odstotka;
- mera kapitalizacije izračunana po metodi dograjevanja in znaša 10,11 odstotkov.

Družba je v letu 2013 prerazvrstila sredstva, katerim je prenehal najem na nepremičnine, naprave in opremo, in sicer na zemljišča 1.298.792 evrov, na zgradbe pa 2.100.688 evrov.

Preglednica gibanja naložbenih nepremičnin

Leto 2013

(v evrih)	Zemljišča	Zgradbe	Skupaj
Nabavna vrednost			
31. decembra 2012	21.070.841	20.882.505	41.953.346
Prilagoditve	-	-	-
1. januarja 2013	21.070.841	20.882.505	41.953.346
Oslabitve	-2.354.305	-2.106.893	-4.461.198
Prenos iz/na nepremičnine, naprave in opremo	-1.298.792	-2.440.824	-3.739.616
Prenos iz/na sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	-490.422	-6.128.548	-6.618.970
Prerazvrstitve znotraj naložbenih nepremičnin	-459.173	459.173	-
31. decembra 2013	16.468.149	10.665.413	27.133.562
Popravek vrednosti			
31. decembra 2012	-	6.610.593	6.610.593
Prilagoditve	-	-	-
1. januarja 2013	-	6.610.593	6.610.593
Amortizacija v letu	-	420.481	420.481
Prenos iz/na nepremičnine, naprave in opremo	-	-340.136	-340.136
Prenos iz/na sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	-	-3.196.155	-3.196.155
31. decembra 2013	-	3.494.783	3.494.783
Neodpisana vrednost			
31. decembra 2012	21.070.841	14.271.912	35.342.753
1. januarja 2013	21.070.841	14.271.912	35.342.753
31. decembra 2013	16.468.149	7.170.630	23.638.779

Leto 2012

(v evrih)	Zemljišča	Zgradbe	Skupaj
Nabavna vrednost			
31. decembra 2011	20.828.209	20.754.097	41.582.306
Prilagoditve			-
1. januarja 2012	20.828.209	20.754.097	41.582.306
Pridobitve	-	69.447	69.447
Odtujitve, odpisi	-	-37.489	-37.489
Prenos iz/na nepremičnine, naprave in opremo	239.070	100.532	339.602
Prenos iz/na sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	-	-520	-520
Prerazvrstitve znotraj naložbenih nepremičnin	3.562	-3.562	-
31. decembra 2012	21.070.841	20.882.505	41.953.346
Popravek vrednosti			
31. decembra 2011	-	6.058.412	6.058.412
Prilagoditve			-
1. januarja 2012	-	6.058.412	6.058.412
Amortizacija v letu	-	566.809	566.809
Odtujitve, odpisi	-	-16.062	-16.062
Prenos iz/na nepremičnine, naprave in opremo	-	1.954	1.954
Prenos iz/na sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	-	-520	-520
31. decembra 2012	-	6.610.593	6.610.593
Neodpisana vrednost			
31. decembra 2011	20.828.209	14.695.685	35.523.894
1. januarja 2012	20.828.209	14.695.685	35.523.894
31. decembra 2012	21.070.841	14.271.912	35.342.753

Pojasnilo 16. Neopredmetena sredstva

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Neopredmetena sredstva		
Dolgoročne premoženjske pravice	5.085.761	5.324.587
Skupaj	5.085.761	5.324.587

Gibanje in popravke vrednosti neopredmetenih sredstev za leto 2013 prikazujemo v spodnji preglednici, primerjalno z letom 2012.

Nabavna vrednost neopredmetenih sredstev v uporabi, katerih neodpisana vrednost je na dan 31. 12. 2013 enaka nič, znaša 10.327.003 evrov, na dan 31. 12. 2012 pa je znašala 10.079.277 evrov.

Neporavnane obveznosti do dobaviteljev neopredmetenih sredstev so na 31. 12. 2013 znašale 254.088 evrov, na dan 31. 12. 2012 pa 344.890 evrov.

Neopredmetena sredstva na 31. 12. 2013 ter 31. 12. 2012 niso bila zastavljena.

V letu 2013 sta bili najpomembnejši investiciji dokončanje vpeljave informacijskega sistema za vodenje kontejnerskega terminala Tideworks v vrednosti 115.200 evrov ter vzpostavitev EDI centra v vrednosti 82.500 evrov.

Preglednica gibanja neopredmetenih sredstev

Leto 2013

(v evrih)	Pravice do industrijske lastnine in druge pravice	Neopredmetena sredstva v pridobivanju	Skupaj
Nabavna vrednost			
31. decembra 2012	14.712.495	1.750.047	16.462.542
Prilagoditve			-
1. januarja 2013	14.712.495	1.750.047	16.462.542
Pridobitve	-	340.202	340.202
Prenos z investicij v teku	1.589.933	-1.589.933	-
Odtujitve, odpisi	-	-42.000	-42.000
Prenos iz/na nepremičnine, naprave in opremo	-293.493	-	-293.493
31. decembra 2013	16.008.935	458.316	16.467.251
Popravek vrednosti			
31. decembra 2012	11.137.955	-	11.137.955
Prilagoditve			-
1. januarja 2013	11.137.955	-	11.137.955
Amortizacija v letu	542.008	-	542.008
Prenos iz/na nepremičnine, naprave in opremo	-298.473	-	-298.473
31. decembra 2013	11.381.490	-	11.381.490
Neodpisana vrednost			
31. decembra 2012	3.574.540	1.750.047	5.324.587
1. januarja 2013	3.574.540	1.750.047	5.324.587
31. decembra 2013	4.627.445	458.316	5.085.761

Leto 2012

(v evrih)	Pravice do industrijske lastnine in druge pravice	Neopredmetena sredstva v pridobivanju	Skupaj
Nabavna vrednost			
31. decembra 2011	14.242.940	967.369	15.210.309
Prilagoditve			-
1. januarja 2012	14.242.940	967.369	15.210.309
Pridobitve	55.116	782.678	837.794
Prenos iz/na nepremičnine, naprave in opremo	414.439	-	414.439
31. decembra 2012	14.712.495	1.750.047	16.462.542
Popravek vrednosti			
31. decembra 2011	10.630.015	-	10.630.015
Prilagoditve			-
1. januarja 2012	10.630.015	-	10.630.015
Amortizacija v letu	507.940	-	507.940
31. decembra 2012	11.137.955	-	11.137.955
Neodpisana vrednost			
31. decembra 2011	3.612.925	967.369	4.580.294
1. januarja 2012	3.612.925	967.369	4.580.294
31. decembra 2012	3.574.540	1.750.047	5.324.587

Pojasnilo 17. Nekratkoročne finančne naložbe in dana posojila

Naložbe v odvisne družbe

(v evrih)	Odstotek lastništva	Čisti poslovni izid 2013	Kapital na dan 31.12.2013
Odvisne družbe:			
Luka Koper Inpo, d. o. o.	100,0	2.508.240	11.718.118
Luka Koper Pristan, d. o. o.	100,0	-177.415	2.620.574
Adria terminali, d. o. o.	100,0	-238.197	366.306
TOC, d. o. o.	50,8	28.372	513.153

Nekratkoročne finančne naložbe so na 31. 12. 2013 znašale 42.541.896 evrov, nekratkoročno dana posojila pa 1.384.563 evrov. Nekratkoročne finančne naložbe sestavljajo predvsem naložbe v odvisne, pridružene in skupaj obvladovane družbe ter druge naložbe v vrednostne papirje in deleže.

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Dana posojila:		
Finančne naložbe v posesti do zapadlosti:		
Dolgoročna posojila dana, z odkupom obveznic od drugih	1.310.222	1.454.471
Nabavna vrednost naložb v posesti do zapadlosti danih drugim	1.352.992	1.497.241
Oslabitev naložb v posesti do zapadlosti danih drugim	-42.770	-42.770
Posojila		
Dolgoročna posojila, dana drugim, tudi dani finančni najem	74.341	62.925
Dolgoročno dana stanovanjska posojila zaposlenim	37.233	57.353
Dolgoročna posojila, dana drugim	37.108	6.284
Oslabitev dolgoročno danih posojil drugim ter stanovanjskih posojil zaposlenim	-	-712
Skupaj dana posojila	1.384.563	1.517.396
Nekratkoročne finančne naložbe		
Naložbe v odvisne družbe, izmerjene po nabavni vrednosti	1.562.288	4.279.678
Nabavna vrednost za prodajo razpoložljivih naložb v delnice in deleže družb v skupini	3.617.880	6.325.270
Oslabitev za prodajo razpoložljivih naložb v delnice in deleže družb v skupini	-2.055.592	-2.045.592
Naložbe v pridružene in skupaj obvladovane družbe, izmerjene po nabavni vrednosti	7.717.709	8.687.059
Nabavna vrednost za prodajo razpoložljivih naložb v delnice in deleže pridruženih družb	12.730.504	12.730.504
Oslabitev za prodajo razpoložljivih naložb v delnice in deleže pridruženih družb	-5.012.795	-4.043.445
Druge naložbe, izmerjene po nabavni vrednosti	5.588.388	6.205.666
Nabavna vrednost naložb v delnice in deleže drugih družb	29.914.069	31.066.996
Oslabitev za prodajo razpoložljivih naložb v delnice in deleže drugih družb	-24.325.681	-24.861.330
Druge naložbe, izmerjene po pošteni vrednosti prek kapitala	27.673.511	23.088.480
Skupaj nekratkoročne finančne naložbe	42.541.896	42.260.883
Skupaj	43.926.459	43.778.279

Vrednost naložb v odvisne družbe se je v letu 2013 znižala za 2.717.390 evrov, in sicer iz naslova slabitve naložbe v družbo Luka Koper Pristan, d. o. o., v višini 2.222.390 evrov in nato prenosom preostale poštene vrednosti v višini 485.000 evrov med sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo. V letu 2013 je bila od naložb v odvisne družbe slabljenja še naložba v družbo Adria Terminali, d. o. o., in sicer v višini 10.000 evrov.

Naložbe v pridružene družbe so se v letu 2013 znižale za 969.350 evrov, v celoti zaradi slabitve naložbe v družbo Railport Arad S. r. l. Preverba cenitve je bila opravljena decembra 2013 s strani pooblaščenega cenilca z uporabo na sredstvih zasnovane metode z upoštevanjem diskonta za netržnost v višino 20 odstotkov.

Druge naložbe, izmerjene po pošteni vrednosti prek kapitala, so bile na zadnji dan leta 2013 ovrednotene na 27.673.511 evrov, njihova vrednost pa je v primerjavi s koncem leta 2012, ko je znašala 23.088.480 evrov, narasla za 4.585.031 evrov, tako da smo iz tega naslova povečali presežek iz prevrednotenja kapitala, ki je na zadnji dan leta 2013 znašal 12.057.754 evrov, leta 2012 pa 7.557.916 evrov.

Druge naložbe, izmerjene po nabavni vrednosti, v znesku 5.588.688 evrov predstavljajo vrednostni papirji in deleži, katerih vrednost se je v letu 2013 znižala za 617.278 evrov. Znižanje vrednosti se nanaša na odpis naložbe v NLB in SFPO ter na izplačila dela kapitala sklada Poteza Adriatic Fund iz Amsterdamu.

Dana posojila, katerih največji del predstavljajo obveznice slovenskih izdajateljev, so na 31. 12. 2013 znašala 1.384.563 evrov, konec leta 2012 pa 1.517.396 evrov, katerih največji del predstavljajo obveznice slovenskih izdajateljev.

Stanovanjska posojila so bila zaposlencem odobrena deloma na podlagi stanovanjskega zakona iz leta 1991, kasneje pa na osnovi internega stanovanjskega pravilnika. Najdaljša doba odplačila je 20 let. Stanovanjska posojila so ustrezno zavarovana.

Med naložbami v vrednostne papirje s fiksnim donosom prevladujejo naložbe v obveznice slovenskih poslovnih bank z zapadlostjo najkasneje do leta 2020. Razpon obrestnih mer finančnih naložb, uvrščenih v skupino danih posojil, se giblje med nominalno višino 1,54 in 6,0 odstotka.

Preglednica gibanja nekratkoročnih finančnih naložb in danih posojil

Leto 2013

(v evrih)	Finančne naložbe v posesti do zapadlosti	Posojila	Nekratkoročne finančne naložbe	Skupaj
Kosmata vrednost				
Stanje 31.12.2012	1.497.241	63.637	73.211.250	74.772.128
Povečanja				
Nova posojila, nakupi	-	1.177	-	1.177
Pripis obresti	-	4.831	-	4.831
Prenos iz kratkoročnih finančnih naložb	-	62.818	-	62.818
Prevrednotenje na pošteno vrednost preko kapitala	-	-	4.662.630	4.662.630
Zmanjšanja				
Odplačila, prodaje	-144.249	-41.320	-367.008	-552.577
Prenos na kratkoročne finančne naložbe	-	-16.802	-	-16.802
Prenos na sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	-	-	-485.000	-485.000
Dokončen odpis	-	-	-785.920	-785.920
Prevrednotenje na pošteno vrednost preko kapitala	-	-	-77.599	-77.599
Stanje 31.12.2013	1.352.992	74.341	76.158.353	77.585.686
Popravek vrednosti				
Stanje 31.12.2012	42.770	712	30.950.367	30.993.849
Povečanja				
Oblikovanje popravka vrednosti v letu	-	-	3.201.740	3.201.740
Zmanjšanja				
Dokončen odpis	-	-712	-535.650	-536.362
Stanje 31.12.2013	42.770	-	33.616.457	33.659.227
Čista vrednost 31.12.2012	1.454.471	62.925	42.260.883	43.778.279
Čista vrednost 31.12.2013	1.310.222	74.341	42.541.896	43.926.459

Leto 2012

(v evrih)	Finančne naložbe v posesti do zapadlosti	Posojila	Nekratkoročne finančne naložbe	Skupaj
Kosmata vrednost				
Stanje 31.12.2011	1.629.659	2.985.853	74.400.543	79.016.055
Zmanjšanja	-	-	-	
Prenos na kratkoročni del	-132.418	-37.704	-	-170.122
Prenos na sredstva za prodajo	-	-2.884.512	-	-2.884.512
Prevrednotenje na pošteno vrednost preko kapitala	-	-	-1.195.798	-1.195.798
Stanje 31.12.2012	1.497.241	63.637	73.211.250	74.772.128
Popravek vrednosti				
Stanje 31.12.2011	42.770	5.440	28.893.562	28.941.772
Povečanja				
Oblikovanje popravka vrednosti v letu	-	-	2.075.505	2.075.505
Zmanjšanja				
Izterjane odpisane naložbe	-	-4.728	-	-4.728
Stanje 31.12.2012	42.770	712	30.950.367	30.993.849
Čista vrednost 31.12.2011	1.586.889	2.980.413	45.506.981	50.074.283
Čista vrednost 31.12.2012	1.454.471	62.925	42.260.883	43.778.279

Pojasnilo 18. Nekratkoročne poslovne terjatve

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Nekratkoročne poslovne terjatve:		
Nekratkoročno dani predujmi in varščine	8.509	7.664
Oslabitve	-2.421	-2.421
Skupaj	6.088	5.243

Pojasnilo 19. Odložene terjatve in obveznosti za davek

(v evrih)	Terjatve		Obveznosti		Neto odloženi davki	
	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2013	31.12.2012	31.12.2013	31.12.2012
Odložene terjatve in obveznosti za davek iz naslova:						
- naložb in finančnih instrumentov	9.162.462	7.404.740	2.122.178	1.310.880	7.040.284	6.093.860
- terjatev do kupcev	77.526	73.482	-	-	77.526	73.482
- rezervacij za odpravnine	45.950	41.520	-	-	45.950	41.520
- rezervacij za jubilejne nagrade	24.515	20.707	-	-	24.515	20.707
- dolgoročne pasivne časovne razmejitve za GJS	436.158	436.158	-	-	436.158	436.158
- izločitve osnovnih sredstev	-	-	-	-	-	-
- davčne izgube	104.308	-	-	-	104.308	-
Skupaj	9.850.919	7.976.607	2.122.178	1.310.880	7.728.741	6.665.727

Odložene terjatve za davek izkazujemo kot odbitne začasne razlike iz naslova dolgoročnih finančnih naložb in obrestnega ščitenja v višini 9.162.462 evrov, iz naslova oblikovanih dolgoročnih pasivnih časovnih razmejitev za gospodarsko javno službo v višini 436.158 evrov, iz naslova davčne izgube v višini 104.308 evrov, iz naslova slabitev terjatev v višini 77.526 evrov ter iz naslova oblikovanih rezervacij za odpravnine in jubilejne nagrade v skupni višini 70.465 evrov.

Pojasnilo 20. Sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Sredstva za prodajo:		
Nepremičnine, naprave in oprema za prodajo	4.706.246	1.272.226
Druge sredstva, namenjena prodaji	3.526.933	4.716.519
Skupaj	8.233.179	5.988.745

V letu 2013 smo tako odvisni družbi Luka Koper INPO, d. o. o., prodali 615.730 delnic v prodajni vrednosti 381.753 evrov oziroma 0,62 evra na delnico. Preostale delnice smo glede na tečajnico Ljubljanske borze z dne 30. 12. 2013 slabili na vrednost 0,44 evra za delnico oziroma skupaj za 753.078 evrov.

Med sredstva za prodajo so bili v letu 2013 prerazvrščeni tudi naložba v odvisno družbo Luka Koper Pristan, d. o. o., po ocenjeni pošteni vrednosti 485.000 evrov ter sredstva - in sicer nepremičnine, naprave in oprema v lasti družbe Luka Koper, d. d., ki so v najemu družbe Luka Koper Pristan, d. o. o., in so skupaj z družbo Luka Koper Pristan predmet prodaje - v skupni pošteni vrednosti 2.835.000 evrov. Ob prenosu na sredstva za prodajo se je naredila preveritev poštene vrednosti celotne naložbe in sredstev. Na podlagi cenitve smo opravili slabitve sredstev na njihovo pošteno vrednost. Tako smo oblikovali popravek vrednosti naložbe v višini 2.222.390 evrov, ter popravek vrednosti nepremičnin v višini 2.600.315 evrov. Naložba v odvisno družbo je bila ocenjena junija 2013. Cenitev je opravila pooblaščen cenilka vrednosti podjetij. Za naložbo je bila uporabljena metoda diskontiranega denarnega toka ob upoštevanju 14-odstotne diskontne stopnje ter odbitka za pomanjkanje tržljivosti v višini 20 odstotkov. Nepremičnine gostinski objekt Pristan ter prenočišče pristana je junija 2013 ocenil pooblaščen cenilec. Za prvo nepremičnino je bila uporabljena metoda tehtane sredine med oceno

tržnih primerjav ter na donosu zasnovanem načinu, za drugo nepremičnino pa metoda primerljivih tržnih cen najboljše uporabe nepremičnine.

V skupini sredstev (skupina za odtujitev) za prodajo smo med drugimi nekratkoročnimi sredstvi za prodajo slabili tudi naložbo v družbo Adria Investicije, d. o. o., in sicer za 305.778 evrov, tako da je njena sedanja vrednost na dan 31. 12. 2013 znašala 1.775.775 evrov. Naložba je bila slabljena na podlagi cenitve pooblaščenega cenilca. Naložba v družbo Logis Nova d. o. o. je v primerjavi s koncem predhodnega leta ostala nespremenjena in je znašala 674.453 evrov.

Cenitve smo izvedli tudi za dve nepremičnini, razvrščeni med sredstva za prodajo, in sicer za objekt Luna s pripadajočim zemljiščem ter za parcelo številka 3883/19, obe na lokaciji Sežana. Tudi v tem primeru je bila poštena vrednost sredstev nižja od njihove knjigovodske vrednosti, in znaša 1.558.500 evrov, zato se je opravila slabitev, in sicer v skupni višini 1.428.756 evrov. Cenitev je opravil pooblaščen ocenjevalec vrednosti nepremičnin. Cenitev je izdelana decembra 2013. Glede na namen ocene vrednosti ter obseg pridobljenih podatkov na trgu nepremičnin, so bile pri oceni vrednosti uporabljene naslednje metode:

- za zemljišča metoda primerljivih tržnih cen;
- za zgradbe nabavnovrednostni način.

Med nepremičninami, napravami in opremo, razvrščenimi za prodajo, je bilo v letu 2013 prodanih sredstev za 534.108 evrov sredstev, med katerimi največjo vrednost predstavlja prodaja 25 železniških vagonov v višini 525.863 evrov.

Preglednica gibanj sredstev (skupine za odtujitev) za prodajo v letu 2013

(v evrih)	Nepremičnine naprave in oprema	Druga sredstva	Skupaj
Stanje 31.12.2012	1.272.226	4.716.519	5.988.745
Povečanja			
Prenos iz nepremičnin, naprav in opreme	680.547	-	680.547
Prenos iz naložbenih nepremičnin	3.422.815	-	3.422.815
Prenos iz dolgoročnih finančnih naložb	-	485.000	485.000
Zmanjšanja			
Odplačila, prodaje	-534.108	-615.730	-1.149.838
Dokončen odpis	-234	-	-234
Prevrednotenje na pošteno vrednost	-135.000	-1.058.856	-1.193.856
Stanje 31.12.2013	4.706.246	3.526.933	8.233.179
Skupaj 31.12.2013	4.706.246	3.526.933	8.233.179

Pojasnilo 21. Finančne naložbe in dana posojila

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Dana posojila:		
Posojila		
Kratkoročna posojila dana, družbam v skupini	422.819	423.319
Kratkoročna posojila dana, družbam v skupini	422.819	423.319
Kratkoročna posojila, dana drugim	112.164	130.968
Kratkoročna posojila, dana drugim	253.873	303.308
Oslabitev kratkoročnih posojil drugim	-141.709	-172.340
Dani kratkoročni depoziti	-	2.971.523
Skupaj posojila	534.983	3.525.810
Skupaj	534.983	3.525.810

Med kratkoročnimi posojili v skupini je zavedeno zgolj posojilo, dano odvisni družbi Adria Terminali, d. o. o., odobreno po davčno priznani obrestni meri med povezanimi osebami.

Kratkoročna posojila, dana drugim, predstavljajo kratkoročni del stanovanjskih posojil ter posojila dana drugim pravnim osebam.

Preglednica gibanja finančnih naložb in danih posojil

Leto 2013

(v evrih)	Posojila dana družbam v skupini	Posojila	Skupaj
Kosmata vrednost			
Stanje 31.12.2012	423.319	3.274.831	3.698.150
Povečanja			
Nova posojila, nakupi	99.500		99.500
Prenos iz dolgoročnih finančnih naložb	-	16.802	16.802
Zmanjšanja			
Odplačila, prodaje	-100.000	-2.974.942	-3.074.942
Prenos na dolgoročne finančne naložbe	-	-62.817	-62.817
Stanje 31.12.2013	422.819	253.874	676.693
Popravek vrednosti			
Stanje 31.12.2012	-	172.340	172.340
Povečanja			
Oblikovanje popravka vrednosti v letu	-	705	705
Zmanjšanja			
Izterjane odpisane naložbe	-	-31.335	-31.335
Stanje 31.12.2013	-	141.710	141.710
Čista vrednost 31.12.2012	423.319	3.102.491	3.525.810
Čista vrednost 31.12.2013	422.819	112.164	534.983

Leto 2012

(v evrih)	Finančne naložbe v posesti do zapadlosti	Posojila dana družbam v skupini	Posojila	Skupaj
Kosmata vrednost				
Stanje 31.12.2011	420.000	1.137.442	176.359	1.733.801
Povečanja				
Nova posojila, nakupi	-	35.615	374.960	410.575
Pripis obresti	-	120.702	-	120.702
Prenos iz dolgoročnih finančnih naložb	-	2.884.513	-	2.884.513
Zmanjšanja				
Odplačila, prodaje	-420.000	-632.520	-128.000	-1.180.520
Prenos na sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	-	-245.716	-	-245.716
Prevrednotenje na pošteno vrednost	-	-25.205	-	-25.205
Stanje 31.12.2012	-	3.274.831	423.319	3.698.150
Popravek vrednosti				
Stanje 31.12.2011	-	916.241	-	916.241
Povečanja				
Oblikovanje popravka vrednosti v letu	-	453	-	453
Zmanjšanja				
Izterjane odpisane naložbe	-	-563.350	-	-563.350
Prenos na sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	-	-181.004	-	-181.004
Stanje 31.12.2012	-	172.340	-	172.340
Čista vrednost 31.12.2011	420.000	221.201	176.359	817.560
Čista vrednost 31.12.2012	-	3.102.491	423.319	3.525.810

Pojasnilo 22. Poslovne terjatve

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev:		
na domačem trgu	7.636.444	8.082.926
na tujih trgih	7.454.873	5.570.822
Kratkoročne poslovne terjatve do izvoznikov	7.641.801	6.399.022
Popravek vrednosti kratkoročnih terjatev do kupcev in do izvoznikov	-1.511.616	-1.532.026
Kratkoročne poslovne terjatve do podjetij v skupini	51.496	60.172
Kratkoročne poslovne terjatve do pridruženih podjetij	229.471	272.929
Dani kratkoročni predujmi in varščine	5.295	1.879
Kratkoročne terjatve, povezane s finančnimi prihodki	45.607	52.682
Popravek vrednosti terjatev, povezanih s finančnimi prihodki ter danih predujmov in varščin	-44.381	-48.037
Terjatve za DDV	925.180	1.073.752
Terjatve za trošarino	71.147	74.849
Druge kratkoročne terjatve	1.589.209	621.892
Popravek vrednosti drugih terjatev	-1.132	-1.132
Skupaj	24.093.394	20.629.730

Luka Koper, d. d., ima pri večini terjatev do kupcev možnost uveljavljanja zakonite zastavne pravice na uskladiščnem blagu, ki je v njeni posesti. V letu 2013 so se terjatev do kupcev in do izvoznikov v primerjavi s koncem predhodnega leta povečale za 2,7 milijona evrov, kar je posledica tekočega poslovanja družbe. Terjatev za davek na dodano vrednost v višini 925.180 evrov se nanaša na obračuna davka na dodano vrednost za november in december 2013. Terjatev iz tega naslova je konec leta 2012 znašala 1.073.752 evrov. Terjatev za trošarino vključuje obračunane trošarine za oktober, november in december 2013 v višini 71.147 evrov; konec leta 2012 je terjatev za trošarino znašala 74.849 evrov.

Druge kratkoročne terjatve predstavljajo predvsem v letu 2013 plačane akontacije za davek od dohodka pravnih oseb v višini 895.211 evrov.

Na zadnji dan leta 2013 in 2012 družba ni imela zapadlih terjatev do povezanih družb.

Na 31. 12. 2013 ter 31. 12. 2012 nismo izkazovali nobenih terjatev do članov uprave in članov nadzornega sveta. Terjatve niso zastavljene kot jamstvo za dolgove.

Zapadlost terjatev:

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Odpрте, nezapadle in neoslabljene terjatve do kupcev	17.465.540	15.849.173
Zapadle terjatve:		
do 30 dni	2.231.417	1.942.999
od 31 do 60 dni	625.885	242.414
od 61 do 90 dni	210.998	129.467
od 91 do 180 dni	292.869	158.325
nad 180 dni	682.281	537.991
Skupaj	21.508.990	18.860.369

Opomba: Znesek vključuje terjatve do kupcev, do odvisnih in pridruženih družb ter terjatve iz naslova obresti.

Skupni prihodki od obresti iz naslova zamujenih plačil terjatev v letu 2013 znašajo 92.409 evrov, leta 2012 pa so znašali 90.036 evrov.

Gibanje popravka vrednosti terjatev:

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Stanje 1.1.	1.580.063	1.674.729
Oblikovanje popravkov vrednosti v letu	75.393	359.207
Izterjane odpisane terjatve	-99.459	-282.444
Dokončen odpis (izbris) terjatev	-	-171.429
Stanje 31.12.	1.555.997	1.580.063

Pojasnilo 23. Denar in denarni ustrezniki

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Gotovina v blagajni	20	20
Denarna sredstva na računih	578.114	220.511
Kratkoročni depoziti	317.189	408.546
Skupaj	895.323	629.077

Stanje denarnih sredstev na 31. 12. 2013 je bilo 895.323 evrov, predstavlja pa sredstva na transakcijskih računih in kratkoročne depozite v bankah s pogodbeno ročnostjo krajšo od treh mesecev. Samodejnih zadolžitev na transakcijskih računih pri bankah ne uporabljamo. Za dnevne presežke denarnih sredstev imamo sklenjeno pogodbo o okvirnem depozitu in pogodbo o prenosu presežkov. Tako zagotavljamo optimalno tekočo likvidnost poslovanja.

Pojasnilo 24. Aktivne časovne razmejitve

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Kratkoročno odloženi stroški oziroma odhodki	247.618	151.086
Zavarovalne premije	91.022	83.943
Kratkoročno nezaračunani prihodki	1.403.088	1.293.496
Skupaj	1.741.728	1.528.525

Kratkoročno nezaračunane prihodke v celoti predstavljajo vračunani prihodki na osnovi nastalih stroškov evropskih projektov, sofinanciranih s strani evropskih institucij.

Pojasnilo 25. Kapital in rezerve

Osnovni kapital

Osnovni kapital družbe Luka Koper, d. d., je razdeljen na 14.000.000 navadnih kosovnih delnic, ki se glasijo na ime in so prosto prenosljive. Nominalna vrednost delnice znaša 4,17 evrov.

Rezerve

Družba ima oblikovanih 10 odstotkov zakonskih rezerv. Kapitalske in zakonske rezerve niso predmet bilančnega dobička. Statutarnih rezerv družba nima, saj jih statut ne predvideva. Družba je na predlog uprave glede oblikovanja drugih rezerv iz dobička v višini polovice čistega poslovnega izida v skladu s 3. odstavkom 230. člena Zakona o gospodarskih družbah ob zaključku leta 2013 oblikovala dodatne druge rezerve iz dobička v višini 2.306.123 evrov.

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
-----------	------------	------------

Kapitalske rezerve	89.562.703	89.562.703
Zakonske rezerve	18.765.115	18.765.115
Druge rezerve iz dobička	62.333.234	60.027.111
Skupaj	170.661.052	168.354.929

Kapitalske rezerve izkazujemo v zneskih, ki so nastali z odpravo splošnega prevrednotovalnega popravka kapitala.

Presežek iz prevrednotenja

Presežek iz prevrednotenja kapitala iz naslova vrednotenja finančnih naložb, merjenih po poštenu vrednosti, iz naslova vrednotenja poštene vrednosti finančnih instrumentov za varovanje pred tveganjem ter iz naslova rezervacij za nerealizirane aktuarske dobičke in izgube je konec leta 2013 znašal 11.109.363 evrov in je za 5.047.923 evrov višji glede na stanje 31. 12. 2012. Po odštetu odloženih davkov znaša 9.216.938 evrov.

Bilančni dobiček

Uporaba bilančnega dobička leta 2012 in oblikovanje bilančnega dobička za leto 2013 sta prikazana v poglavju št. 13 Izkaz bilančnega dobička.

Pojasnilo 26. Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Rezervacije za pokojnine in podobne obveznosti	829.003	772.461
Rezervacije za tožbe	3.077.543	1.828.648
Dolgoročne pasivne časovne razmejitve za redno vzdrževanje	5.539.649	3.781.181
Druge dolgoročne pasivne časovne razmejitve	908.073	245.388
Skupaj	10.354.268	6.627.678

Med rezervacijami za odpravnine ob upokojitvi in jubilejne nagrade izkazujemo obveznost v velikosti sedanje vrednosti pričakovanih prihodnjih izdatkov. Izračun rezervacij za obveznosti do zaposlenih iz naslova odpravnin in jubilejnih nagrad temelji na aktuarskem izračunu na 31. 12. 2013, v katerem so bile upoštevane naslednje predpostavke:

- trenutno veljavna višina odpravnin in jubilejnih nagrad,
- 0,66-odstotna pričakovana rast plač v podjetju,
- povprečna inflacija od decembra 2012 do novembra 2013,
- smrtnost na osnovi tablic umrljivosti v Sloveniji 2000–2002,
- 5,05-odstotna diskontna stopnja,
- fluktuacija zaposlenih: 1 odstotek.

Na osnovi aktuarskega izračuna smo pripoznali nerealizirane aktuarsko izgubo tekočega leta za odpravnine v kapitalu v višini 45.098 evrov, stroške sprotnega službovanja v višini 33.821 evrov in stroške obresti v višini 22.708 pa v izkazu poslovnega izida. Za jubilejne nagrade pa smo v izkazu poslovnega izida prikazali tako stroške sprotnega službovanja in stroške obresti kot aktuarsko izgubo, in sicer v višini 69.624 evrov.

Spremembe v aktuarskih predpostavkah bi pripeljale do nepomembnih vplivov na višino rezervacije zaradi česar ni bila upoštevana prilagoditev za leto 2012.

Rezervacije za tožbe in odškodnine v skupni višini 3.077.543 evrov, v letu 2012 pa 1.828.648 evrov, so oblikovane na podlagi ocene posloводства in sicer s pomočjo pridobljenih pravnih mnenj.

Skladno s Koncesijsko pogodbo je družba Luka Koper, d. d., pridobila pravico in obveznost pobirati pristaniške pristojbine, ki so prihodek, namenjen pokrivanju stroškov opravljanja gospodarske javne službe. Za letni presežek prihodkov nad stroški oblikujemo dolgoročne časovne razmejitve za stroške gospodarske javne službe rednega vzdrževanja pristaniške infrastrukture v prihodnjih letih.

Na 31. 12. 2013 so dolgoročne pasivne časovne razmejitve iz naslova opravljanja gospodarske javne službe znašale 5.539.649 evrov, konec leta 2012 pa 3.781.181 evrov.

Preglednica gibanja rezervacij in dolgoročnih pasivnih časovnih razmejitev

Leto 2013

(v evrih)	Pokojnine, jubilejne nagrade, odpravnine ob upokojitvi	Tožbe in odškodnine	Pasivne časovne razmejitve za redno vzdrževanje	Druge pasivne časovne razmejitve	Skupaj
Stanje 31. decembra 2012	772.461	1.828.648	3.781.181	245.388	6.627.678
Spremembe v letu:					
Oblikovanje	171.250	1.354.902	1.758.468	673.478	3.958.098
Prenos iz drugih obveznosti	-	197.978	-	-	197.978
Črpanje	-114.708	-95.685	-	-10.793	-221.186
Odprava	-	-208.300	-	-	-208.300
Stanje 31. decembra 2013	829.003	3.077.543	5.539.649	908.073	10.354.268

Leto 2012

(v evrih)	Pokojnine, jubilejne nagrade, odpravnine ob upokojitvi	Tožbe in odškodnine	Pasivne časovne razmejitve za redno vzdrževanje	Druge pasivne časovne razmejitve	Skupaj
Stanje 31. decembra 2011	981.750	2.337.581	2.565.634	141.638	6.026.603
Spremembe v letu:					
Oblikovanje	106.760	61.703	1.215.547	103.750	1.487.760
Prenos iz drugih obveznosti	-	305.165	-	-	305.165
Črpanje	-232.819	-323.804	-	-	-556.623
Odprava	-83.230	-551.997	-	-	-635.227
Stanje 31. decembra 2012	772.461	1.828.648	3.781.181	245.388	6.627.678

Pojasnilo 27. Nekratkoročne finančne obveznosti - posojila in druge finančne obveznosti

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Nekratkoročne finančne obveznosti do družb v skupini	10.250.580	10.183.575
Nekratkoročne finančne obveznosti do pridruženih družb	500.000	550.000
Nekratkoročna posojila, dobljena pri bankah in družbah v državi	90.771.025	116.398.246
Nekratkoročna posojila, dobljena pri bankah in družbah v tujini	60.912.836	64.901.392
Druge nekratkoročne finančne obveznosti	988.486	1.496.476
Kratkoročni del nekratkoročnih finančnih obveznosti	-15.211.280	-46.586.860
Skupaj	148.211.647	146.942.829

Preglednica gibanja nekratkoročnih finančnih obveznosti - posojila in druge finančne obveznosti

Leto 2013

(v evrih)	Posojilodajalec				Skupaj
	Družbe v skupini	Pridružene družbe	Banke	Drugi	
Glavnica dolga 1. januarja 2013	10.183.575	550.000	134.712.778	1.496.476	146.942.829
Nova posojila	477.005	165.000	20.000.000	-	20.642.005
Odplačila v letu	-410.000	-215.000	-3.028.917	-	-3.653.917
Sprememba poštene vrednosti	-	-	-	-507.990	-507.990
Del, ki zapade v 2014	-	-	-15.211.280	-	-15.211.280
Glavnica dolga 31. decembra 2013	10.250.580	500.000	136.472.581	988.486	148.211.647

Leto 2012

(v evrih)	Posojilodajalec				Skupaj
	Družbe v skupini	Pridružene družbe	Banke	Drugi	
Glavnica dolga 1. januarja 2012	9.784.838	1.064.212	155.303.673	372.857	166.525.580
Nova posojila	1.953.831	1.206.296	27.000.000	-	30.160.127
Odplačila v letu	-1.555.094	-1.720.508	-1.004.035	-	-4.279.637
Sprememba poštene vrednosti	-	-	-	1.123.619	1.123.619
Del, ki zapade v 2013	-	-	-46.586.860	-	-46.586.860
Glavnica dolga 31. decembra 2012	10.183.575	550.000	134.712.778	1.496.476	146.942.829

Celotne finančne obveznosti do bank, tako nekratkoročne kot kratkoročne, so se v letu 2013 v primerjavi z letom 2012 znižale za 29.615.777 evrov.

Nekratkoročne finančne obveznosti do bank znašajo 136.472.581 evrov. Na kratkoročne obveznosti je bil prenesen del glavnice nekratkoročnih posojil v višini 15.211.280 evrov, ki zapade v plačilo v letu 2014.

V letu 2013 je Luka Koper, d. d., črpala nekratkoročno bančno posojilo v znesku 20 milijonov evrov, s katerim je prestrukturirala del v preteklosti najetih kratkoročnih posojil.

Vsa bančna posojila so vezana na variabilno obrestno mero. Višina variabilnih obrestnih mer, preračunanih na skupno nominalno obrestno mero, se je konec leta 2013 gibala med 0,93 in 3,525 odstotka.

Obrestna mera v posojilnih pogodbah s povezanimi osebami je davčno priznana obrestna mera med povezanimi osebami.

Vsa dolgoročna bančna posojila se odplačujejo z vnaprej opredeljeno dinamiko odplačil, pri nekaterih je družbi odobren moratorij na odplačilo glavnice. Pri vseh obveznostih iz dolgoročnih bančnih posojil so predvidena zavarovanja z biano menicami in finančne zaveze. Družba izpolnjuje vse finančne zaveze po posojilnih pogodbah.

Predvidena dinamika odplačil dolgoročnih obveznosti iz naslova najetih bančnih kreditov je prikazana v spodnji preglednici.

Poleg bančnih posojil ima družba sklenjena tudi dolgoročna posojila z odvisnimi in pridruženimi družbami v višini 12 milijonov evrov. Od tega je črpanih 10.750.580 evrov (v letu 2012 10.733.575 evrov), saj so posojilne pogodbe sklenjene kot dolgoročna revolving posojila z zapadlostjo v letu 2016.

Družba redno poravnava dolgoročne finančne obveznosti skladno z dogovorjenimi načrti odplačil.

Med druge nekratkoročne finančne obveznosti je razvrščena poštena vrednost obrestne zamenjave, kar je podrobno predstavljeno v pojasnilu št. 33.

Preglednica stanja nekratkoročnih in kratkoročnih bančnih posojil po nominalni vrednosti in njihova zapadlost po letih

Leto 2013

(v evrih)	Glavnica na dan 31.12.2013	Leto 2014	Leto 2015	Leto 2016	Leto 2017	Leto 2018	Obdobje 2019–2031
Stanje glavnice bančnih posojil, njihova zapadlost po letih	151.909.053	15.211.280	19.235.780	16.164.857	17.312.399	23.310.399	60.674.338
Predvidene obresti	16.922.782	3.363.165	2.959.000	2.504.438	2.072.681	1.578.115	4.445.383
Skupaj	168.831.835	18.574.445	22.194.780	18.669.295	19.385.080	24.888.514	65.119.721

Leto 2012

(v evrih)	Glavnica na dan 31.12.2012	Leto 2013	Leto 2014	Leto 2015	Leto 2016	Leto 2017	Obdobje 2018–2031
Stanje glavnice bančnih posojil, njihova zapadlost po letih	181.570.913	46.586.860	14.051.860	17.686.939	14.616.017	15.763.558	72.865.679
Predvidene obresti		3.711.261	2.883.637	2.516.056	2.100.092	1.719.799	5.265.623
Skupaj	181.570.913	50.298.121	16.935.497	20.202.995	16.716.109	17.483.357	78.131.302

Pojasnilo 28. Nekratkoročne poslovne obveznosti

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Nekratkoročno dobljeni predujmi in varščine	60.090	164.000
Skupaj	60.090	164.000

Nekratkoročne poslovne obveznosti vključujejo prejete dolgoročne varščine za najete poslovne prostore.

Pojasnilo 29. Kratkoročne finančne obveznosti - posojila in druge finančne obveznosti

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Kratkoročne obveznosti v zvezi z razdelitvijo poslovnega izida	65.000	112.559
Druge kratkoročne finančne obveznosti	401.845	230.382
Kratkoročni del nekratkoročnih finančnih obveznosti	15.211.280	46.586.860
Skupaj	15.678.125	46.929.801

Kratkoročne finančne obveznosti iz naslova najetih bančnih posojil so na 31. 12. 2013 znašale 15.613.125 evrov, leta 2012 pa 46.817.242 evrov. Sestavljene so iz dela dolgoročnih glavnih, ki skladno z amortizacijskimi načrti zapadejo v letu 2014, in drugih finančnih obveznosti. Skladno s politiko financiranja smo velik del kratkoročnih finančnih obveznosti prestrukturirali v dolgoročne.

Med prejetimi kratkoročnimi posojili izkazujemo še revolving posojilo v znesku 7 milijonov, odobreno s strani poslovnih bank, ki na zadnji dan leta 2013 ni bilo črpano. Celotna črpanja in odplačila kratkoročnih posojil v letu 2013 so razvidna iz spodnje preglednice gibanja. Črpanja izrecno predstavljajo črpanja revolving posojil med letom, medtem ko odplačila predstavljajo vračilo kratkoročnega dela dolgoročnih posojil ter odplačila revolving posojil med letom.

Med druge kratkoročne finančne obveznosti so razvrščene obveznosti za obresti ter obveznost za plačilo obrestne zamenjave, ki je vzpostavljena v skladu s strategijo obvladovanja tveganja spremembe obrestnih mer.

Skupni odhodki za obresti v letu 2013 znašajo ob uporabi metode dejanskih obresti znašajo 4.542.225 evrov v letu 2012 so znašali 6.272.503 evrov.

Na 31. 12. 2013 družba ni imela neporavnanih zapadlih obveznosti.

Preglednica gibanja kratkoročnih finančnih obveznosti - posojila druge in finančne obveznosti

Leto 2013

(v evrih)	Posojilodajalec				Skupaj
	Družbe v skupini	Pridružene družbe	Banke	Drugi	
Glavnica dolga 1. januarja 2013	-	-	46.586.860	504.315	47.091.175
Nova posojila	2.365.000	500.000	10.625.000	4.961.803	18.451.803
Odplačila v letu	-2.365.000	-500.000	-57.211.860	-7.322.407	-67.399.267
Prenos iz dolgoročnih posojil - del, ki zapade v 2014	-	-	15.211.280	-	15.211.280
Prerazvrstitve	-	-	-	2.380.000	2.380.000
Odpis	-	-	-	-56.866	-56.866
Glavnica dolga 31. decembra 2013	-	-	15.211.280	466.845	15.678.125

Leto 2012

Posojilodajalec				
(v evrih)	Pridružene družbe	Banke	Drugi	Skupaj
Glavnica dolga 1. januarja 2012	45.000	48.777.193	112.572	48.934.765
Nova posojila	-	30.807.000	230.369	31.037.369
Odplačila v letu	-45.000	-79.584.193	-	-79.629.193
Prenos iz dolgoročnih posojil - del, ki zapade v 2013	-	46.586.860	-	46.586.860
Glavnica dolga 31. decembra 2012	-	46.586.860	342.941	46.929.801

Razlika med končnim stanjem drugih kratkoročnih finančnih obveznosti in s stanjem 1. 1. 2013 je v različni predstavitvi podatkov, saj so v letu 2013 v pregledu gibanja in stanja zajete tudi obveznosti za obresti, ki so bile v letu 2012 prikazane med kratkoročnimi poslovnimi obveznostmi.

Pojasnilo 30. Ostale kratkoročne obveznosti

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev		
na domačem trgu	8.690.009	8.797.876
na tujih trgih	680.755	297.633
Kratkoročne obveznosti do družb v skupini	561.088	407.272
Kratkoročne obveznosti do pridruženih družb	68.064	51.917
Kratkoročne obveznosti na podlagi predujmov	47.632	29.642
Kratkoročne obveznosti do zaposlencev	1.401.194	1.485.237
Kratkoročne obveznosti do države in drugih institucij	1.161.271	1.451.878
Druge kratkoročne poslovne obveznosti	141.468	1.073.403
Skupaj	12.751.481	13.594.858

Konec leta 2013 je bilo stanje kratkoročnih obveznosti za 843.377 evrov nižje kot konec leta 2012. Nižje so predvsem obveznosti do države in državnih institucij, in sicer iz naslova obveznosti za davek od dohodka pravnih oseb, ki je v letu 2013 ne izkazujemo (konec leta 2012 je ta obveznost znašala 361.684 evrov), ter druge kratkoročne poslovne obveznosti.

Pojasnilo 31. Kratkoročne pasivne časovne razmejitve

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Vnaprej vračunani stroški oziroma odhodki	1.816.194	1.592.278
Kratkoročno odloženi prihodki	17.619	77.805
Skupaj	1.833.813	1.670.083

Pomembno postavko predstavljajo vnaprej vračunani stroški za skupinsko delovno uspešnost, vnaprej vračunane obresti za najeta posojila in vnaprej vračunani stroški za nagrade po individualnih pogodbah ter vnaprej vračunani stroški za neizkoriščene dopuste.

Pojasnilo 32. Posli s povezanimi osebami

Prejemki članov uprave v letu 2013

Ime in priimek	Bruto plača (fiksni del)	Bruto plača (variabilni del)	Regres za letni dopust in jubilejne nagrade	Bonitete in drugi prejemki	Poslovodske in druge pogodbe	Skupaj prejemki
Gregor Veselko, predsednik do 7.9.2012	-	1.742	-	-	-	1.742
Bojan Brank, predsednik do 6.9.2013	-	-	-	3.401	106.465	109.866
Gašpar Gašpar-Mišič, predsednik od 7.9.2013	31.638	-	-	39	-	31.677
Tomaž Martin Jamnik, namestnik predsednika do 31.05.2012	-	3.379	-	-	-	3.379
Marko Rems, član uprave	124.254	9.318	788	6.202	-	140.562
Matjaž Stare, delavski direktor	124.176	1.731	788	2.364	-	129.059
Skupaj	280.068	16.170	1.576	12.006	106.465	416.285

Ime in priimek	Neto plača (fiksni in variabilni del)	Regres za letni dopust in jubilejne nagrade (neto)	Drugi prejemki (neto)	Poslovodske in druge pogodbe (neto)	Skupaj neto prejemki
Gregor Veselko, predsednik do 7.9.2012	1.018	-	-	-	1.018
Bojan Brank, predsednik do 6.9.2013	-	-	-	82.399	82.399
Gašpar Gašpar-Mišič, predsednik od 7.9.2013	16.171	-	-	-	16.171
Tomaž Martin Jamnik, namestnik predsednika do 31.05.2012	1.421	-	-	-	1.421
Marko Rems, član uprave	62.829	478	-	-	63.307
Matjaž Stare, delavski direktor	49.287	476	-	-	49.763
Skupaj	130.726	954	-	82.399	214.079

Družba je za določitev variabilnega prejemka oziroma nagrajevanje uprave uporabila več kvantitativnih kazalnikov, ki prispevajo k dolgoročnim interesom družbe. Uporabljena sta bila kazalnika dobičkonosnost prihodkov iz poslovanja in čista dobičkonosnost kapitala. Poleg kvantitativnih kriterijev družba uporablja tudi kvalitativne kriterije.

Izplačilo variabilnega prejemka oziroma nagrade članu uprave se izvede v skladu s 4. alinejo 1. odstavka 4. člena Zakona o prejemkih poslovnih oseb v gospodarskih družbah v večinski lasti Republike Slovenije in samoupravnih lokalnih skupnosti, tako da se polovico pripadajoče nagrade izplača na podlagi sklepa nadzornega sveta, in sicer po dveh letih ob obravnavi letnega poročila družbe. Član uprave je dolžan vrniti spremenljivi prejemek, če so izpolnjeni pogoji za vrnitev nagrade ali dela nagrade za poslovno uspešnost kot to določa zakon, ki ureja gospodarske družbe.

Družba ima odpravnino članov uprave urejeno različno. Člani uprave, ki so mandat nastopili pred 7. 9. 2013 imajo pravico do odpravnine v višini šestih povprečnih mesečnih plač, ki so jih prejeli med opravljanjem funkcije člana uprave, in sicer in s ob pogoju, da podjetje zapustijo, če so odpoklicani s funkcije iz razloga v sferi družbe. Člani uprave, ki so mandat nastopili po tem datumu, imajo sklenjen sporazum, da se izrecno in brezpogojno odpovedujejo pravici do uveljavljanja odpravnine ali druge odškodnine v primeru predčasnega odpoklica oziroma prenehanja mandata člana uprave ter prenehanja delovnega razmerja v družbi iz kateregakoli razloga. Pri izračunu povprečne mesečne plače se upošteva samo fiksna mesečna plača brez bonitet.

Člani uprave v pogodbi nimajo določenega plačila variabilnega prejemka oziroma nagrade v obliki delnic.

Prejemki skupin oseb v letu 2013

Skupine oseb	Bruto plača (fiksni in variabilni del)	Regres za letni dopust in jubilejne nagrade	Bonitete in drugi prejemki	Poslovodske in druge pogodbe	Skupaj prejemki
Člani uprave	296.238	1.576	12.006	106.465	416.285
Člani nadzornega sveta (devet članov)	-	-	206.762	-	206.762
Zaposleni na podlagi individualnih pogodb o zaposlitvi	2.168.938	22.890	45.179	-	2.237.007
Zaposleni na podlagi podjetniške kolektivne pogodbe	23.070.448	735.262	38.565	-	23.844.275
Skupaj	25.535.624	759.728	302.512	106.465	26.704.329

Bruto prejemki članov nadzornega sveta in komisij nadzornega sveta v letu 2013

Ime in priimek	Sejnine in povračila stroškov	Boniteta za zavarovalne premije NS	Opravljanje funkcije	Skupaj bruto izplačila
Janez Požar, član do 14.7.2013	3.182	98	9.625	12.905
Tomaž Može, član do 14.7.2013	2.475	99	8.560	11.134
Marko Simoneti, član do 14.7.2013	2.446	98	9.625	12.169
Jordan Kocjančič, član do 6.10.2013	4.780	137	12.279	17.196
Dino Klobas, član od 15.7.2013 do 6.9.2013	1.054	42	2.404	3.500
Nikolaj Abrahamsberg, član od 15.7.2013 do 6.10.2013	1.553	45	3.186	4.784
Vinko Može, član od 15.7.2013 do 6.10.2013	1.929	45	3.356	5.330
Andrej Godec, član od 15.7.2013 do 6.10.2013	1.675	45	3.145	4.865
Alenka Žnidaršič Kranjc, članica od 7.10.2013	2.840	39	3.859	6.738
Elen Twrdy, članica od 7.10.2013	1.233	39	3.695	4.967
Rado Antolovič, član od 7.10.2013	11.970	39	3.726	15.735
Andrej Šercer, član od 7.10.2013	1.996	39	3.149	5.184
Žiga Škerjanec, član od 7.10.2013	2.206	39	3.438	5.683
Stojan Čepar, član od 18.3.2013	6.078	176	12.153	18.407
Mladen Jovičič, član od 18.3.2013	5.610	176	13.750	19.536
Nebojša Topič, član od 28.7.2008	5.060	176	15.923	21.159
Sabina Mozetič, članica od 12.7.2011	5.320	176	13.994	19.490
Irena Prijović, članica nominacijske komisije od 21.5.2013 do 14.7.2013	328	-	1.656	1.984
Roman Dobnikar, član nominacijske komisije od 21.5.2013 do 14.7.2013	337	-	1.656	1.993
Blanka Vezjak, članica revizijske komisije od 11.9.2009	3.003	-	11.000	14.003
SKUPAJ	65.075	1.508	140.179	206.762

Ime in priimek	Neto sejnine in povračila stroškov*	Neto opravljanje funkcije NS in komisije NS*	Skupaj neto izplačila*
Janez Požar, član do 14.7.2013	2.542	7.459	10.001
Tomaž Može, član do 14.7.2013	1.994	6.634	8.628
Marko Simoneti, član do 14.7.2013	1.972	7.459	9.431
Jordan Kocjančič, član do 6.10.2013	3.811	9.516	13.327
Dino Klobas, član od 15.7.2013 do 6.9.2013	849	1.863	2.712
Nikolaj Abrahamsberg, član od 15.7.2013 do 6.10.2013	1.239	2.469	3.708
Vinko Može, član od 15.7.2013 do 6.10.2013	1.531	2.601	4.132
Andrej Godec, član od 15.7.2013 do 6.10.2013	1.333	2.438	3.771
Alenka Žnidaršič Kranjc, članica od 7.10.2013	2.231	2.991	5.222
Elen Twrdy, članica od 7.10.2013	986	2.863	3.849
Rado Antolovič, član od 7.10.2013	9.307	2.888	12.195
Andrej Šercer, član od 7.10.2013	1.853	2.664	4.517
Žiga Škerjanec, član od 7.10.2013	1.465	2.441	3.906
Stojan Čepar, član od 18.3.2013	4.846	9.419	14.265
Mladen Jovičič, član od 18.3.2013	4.484	10.656	15.140
Nebojša Topič, član od 28.7.2008	4.057	12.341	16.398
Sabina Mozetič, članica od 12.7.2011	4.259	10.845	15.104
Irena Prijović, članica nominacijske komisije od 21.5.2013 do 14.7.2013	254	1.283	1.537
Roman Dobnikar, član nominacijske komisije od 21.5.2013 do 14.7.2013	261	1.284	1.545
Blanka Vezjak, članica revizijske komisije od 11.9.2009	2.327	8.525	10.852
SKUPAJ	51.601	108.639	160.240

*neto izplačila predstavljajo izplačila zmanjšana za akontacijo dohodnine.

Skupščina delničarjev Luke Koper je na podlagi določil 25. člena Statuta delniške družbe Luka Koper, d. d., 8. 7. 2013 sprejela odločitev o določitvi plačila za opravljanje funkcije in sejnin članom nadzornega sveta ter članom komisij nadzornega sveta za obdobje naslednjih dvanajst (12) mesecev.

Posamezni član nadzornega sveta za udeležbo na seji prejme sejnino v znesku 275 evrov bruto, posamezni član komisije nadzornega sveta pa za udeležbo na seji komisije prejme sejnino v višini 80 odstotkov sejnine za udeležbo na seji nadzornega sveta. Sejnina za dopisno sejo znaša 80 odstotkov siceršnje sejnine.

Posamezni član nadzornega sveta je ne glede na prej navedeno in torej ne glede na število udeležb na sejah v posameznem poslovnem letu upravičen do izplačila sejnin, vse dokler skupni znesek sejnin bodisi iz naslova sej nadzornega sveta ali iz naslova sej komisij nadzornega sveta ne doseže vrednosti 50 odstotkov osnovnega plačila za opravljanje funkcije za posameznega člana nadzornega sveta.

Člani nadzornega sveta poleg sejnin prejmejo osnovno plačilo za opravljanje funkcije v višini 11.000 evrov bruto letno na posameznega člana. Predsednik nadzornega sveta je upravičen tudi do doplačila v višini 50 odstotkov osnovnega plačila za opravljanje funkcije člana nadzornega sveta, namestnik predsednika organa nadzora pa v višini 10 odstotkov osnovnega plačila za opravljanje funkcije člana

organa nadzora. Predsednik komisije je upravičen tudi do dodatnega doplačila v višini 50 odstotkov doplačila za opravljanje funkcije člana komisije nadzornega sveta.

Člani komisije nadzornega sveta prejema doplačilo za opravljanje funkcije, ki za posameznega člana komisije znaša 25 odstotkov višine osnovnega plačila za opravljanje funkcije člana nadzornega sveta.

Zunanji član komisije nadzornega sveta, ki ni hkrati tudi član nadzornega sveta, prejme plačilo za opravljanje funkcije v višini 11.000 evrov bruto letno.

Člani nadzornega sveta in člani komisij nadzornega sveta prejema osnovno plačilo in doplačilo za opravljanje funkcije v sorazmernih mesečnih izplačilih, do katerih so upravičeni, dokler opravljajo funkcijo. Mesečno izplačilo znaša eno dvanajstino zgoraj navedenih letnih zneskov. Če opravljajo funkcijo manj kot mesec dni, so upravičeni do sorazmernega izplačila glede na število delovnih dni.

Posamezni član komisije nadzornega sveta je ne glede na zgoraj navedeno in torej ne glede na število komisij, katerih član je ali jim predseduje, v posameznem poslovnem letu upravičen do izplačila doplačil, vse dokler skupni znesek takih doplačil ne doseže vrednosti 50 odstotkov osnovnega plačila za opravljanje funkcije člana nadzornega sveta.

Družba nima odprtih stanj in obveznosti s člani posloводства in nadzornega sveta.

Posli z Republiko Slovenijo

Z Republiko Slovenijo zunaj okvirov Koncesijske pogodbe nismo imeli pomembnih transakcij. Vse transakcije v zvezi s Koncesijsko pogodbo predstavljamo v dodatku k letnemu poročilu.

Republika Slovenija nima neposrednega vpliva na upravljanje, ima jo pa obvladujoča družba SOD, ki je v večinski lasti države.

Posli z odvisnimi in pridruženimi družbami

(v evrih)	2013	2012
Prodaja odvisnim in pridruženim družbam:		
Luka Koper INPO, d. o. o.	304.121	261.852
Luka Koper Pristan, d. o. o.	95.026	82.622
Adria Terminali, d. o. o.	424.686	388.012
TOC, d. o. o.	1.750	-
Adria Transport, d. o. o.	203.195	239.052
Adria-Tow, d. o. o.	163.117	223.053
Avtoservis, d. o. o.	174.955	149.500
Adriaфин, d. o. o.	13.440	13.440
Adria Investicije, d. o. o.	4.295	3.307
Skupaj	1.384.585	1.360.838

Transakcije s povezanimi osebami so bile opravljene pod tržnimi pogoji.

Največji prihodki pri prodaji odvisnim in pridruženim družbam se nanašajo na zaračunavanje cestnine družbi Luka Koper INPO, d. o. o., in so v letu 2013 znašali 799.265 evrov.

Druge največje prihodke predstavljajo prihodki od najemnin, ki znašajo 651.240 evrov, nanašajo pa se na 369.543 evrov najemnine do družbe Adria Terminali, d. o. o., 126.558 evrov najemnine do družbe Luka Koper INPO, d. o. o., 83.935 evrov najemnine do družbe Luka Koper Pristan, d. o. o., 60.635 evrov najemnine do družbe Adria transport, d. o. o., ter 10.569 evrov najemnine do družbe Adria-Tow, d. o. o.

(v evrih)	2013	2012
Nabava od odvisnih in pridruženih družb:		
Luka Koper INPO, d. o. o.	3.156.628	3.145.456
Luka Koper Pristan, d. o. o.	16.686	25.930
Adria Terminali, d. o. o.	459	1.813
TOC, d. o. o.	8.481	11.304
Adria Transport, d. o. o.	102.164	113.580
Adria-Tow, d. o. o.	16.958	13.822
Avtoservis, d. o. o.	350.081	130.390
Adria Investicije, d. o. o.	35.674	39.936
Skupaj	3.687.131	3.482.231

Pretežni del nabav od odvisnih družb se nanaša na nabave od družbe Luka Koper INPO, d. o. o., ki za Luko Koper, d. d., izvaja predvsem storitve vzdrževanja pristaniške infrastrukture ter elektroinštalacijska dela.

(v evrih)	2013	2012
Poslovne terjatve do odvisnih in pridruženih družb:		
Luka Koper INPO, d. o. o.	10.496	18.558
Luka Koper Pristan, d. o. o.	981	1.074
Adria Terminali, d. o. o.	39.592	40.540
TOC, d. o. o.	427	-
Adria Transport, d. o. o.	14.140	16.686
Adria-Tow, d. o. o.	7.824	11.889
Avtoservis, d. o. o.	6.140	43.010
Adriaфин, d. o. o.	201.367	201.344
Skupaj	280.967	333.101

(v evrih)	2013	2012
Poslovne obveznosti do odvisnih in pridruženih družb:		
Luka Koper INPO, d. o. o.	558.520	401.823
Luka Koper Pristan, d. o. o.	465	2.673
Adria Terminali, d. o. o.	222	-
TOC, d. o. o.	1.881	2.776
Adria Transport, d. o. o.	8.418	11.232
Avtoservis, d. o. o.	59.646	40.685
Skupaj	629.152	459.189

(v evrih)	2013	2012
Dana posojila odvisnim in pridruženim družbam:		
Adria Terminali, d. o. o.	422.819	424.068
Skupaj	422.819	424.068

(v evrih)	2013	2012
Prejeta posojila od odvisnih in pridruženih družb:		
Luka Koper INPO, d. o. o.	10.000.000	9.957.995
Luka Koper Pristan, d. o. o.	250.580	225.580
Adria Transport, d. o. o.	-	215.000
Adria-Tow, d. o. o.	500.000	335.000
Skupaj	10.750.580	10.733.575

Pojasnilo 33. Finančni instrumenti in obvladovanje finančnih tveganj

Med finančna tveganja družbe Luka Koper, d. d., spadajo:

1. tveganje spremembe poštene vrednosti,
2. tveganje spremembe obrestne mere,
3. likvidnostno tveganje,
4. tveganje spremembe deviznega tečaja,
5. kreditno tveganje in
6. tveganje ustrezne kapitalske strukture.

V Luki Koper, d. d., je obvladovanje finančnih tveganj organizacijsko zasnovano v okviru finančne službe obvladujoče družbe. V sedanjem specifičnem gospodarskem okolju je napovedovanje prihodnjih finančnih kategorij zelo zahtevno in eksterno vnaša v načrtovane kategorije višjo stopnjo variabilnosti, s tem pa posledično višjo stopnjo tveganja. Družba je zato uvedla poostren nadzor nad posameznimi finančnimi kategorijami. Družba ima evidentirana tudi druga, predvsem nefinančna tveganja, ki so podrobno opisana v poslovnem delu v poglavju Upravljanje tveganj.

1. Obvladovanje tveganja spremembe poštene vrednosti

Luka Koper, d. d., ima 6,3 odstotka svojih sredstev (leto prej 5,1 odstotka) naloženih v finančne naložbe, vrednotene po pošteni vrednosti. Tveganje poštene vrednosti se pri teh naložbah kaže v nihanju borznih tečajev, ki vpliva na vrednost teh sredstev in posledično na rezultat ob njihovi odsvojitvi. To vrsto tveganja je Luka Koper, d. d., identificirala pri naložbah v tržne vrednostne papirje uspešnih slovenskih podjetij. Vrednost nekratkoročnih finančnih naložb, razpoložljivih za prodajo in vrednotenih po pošteni vrednosti prek kapitala, tako na zadnji dan poslovnega leta 2013 znaša 27.673.511 evrov. Ta vrednost je sestavljena iz vrednosti delnic slovenskih podjetij in enot premoženja vzajemnih skladov.

V danih razmerah na kapitalskih trgih je težko oblikovati napovedi o prihodnjih gibanjih. Po ocenah družbe se bo vrednost naložb, vrednotenih po pošteni vrednosti, v nekaj letih stabilizirala na višjih ravneh.

Analiza občutljivosti finančnih naložb po pošteni vrednosti je narejena ob predpostavki, da se bodo pretekla gibanja poštenih vrednosti (za to uporabljamo indeks SBI TOP) implementirala v prihodnjem obdobju. Povprečno variabilnost te kategorije smo ocenili za petletno preteklo obdobje z izračunom povprečnega odstopanja dnevnih vrednosti (tako v smislu padca kot rasti) od linije letnega trenda gibanja indeksa SBI TOP. Na osnovi take analize lahko sklepamo, da se lahko v poslovnem letu 2014 poštena vrednost portfelja finančnih naložb, vrednotenih po pošteni vrednosti, zniža za dobrih 5 odstotkov oziroma poveča za slabe 4 odstotke. Glede na najvišje letne rasti indeksa v preteklem petletnem obdobju lahko v letu 2014 pričakujemo porast ocenjevana postavke za dobrih 15 odstotkov oziroma padec njene vrednosti za dobrih 30 odstotkov. Če pričakovanja poenostavimo in predvidevamo 10-odstotno rast vrednosti indeksa, bi taka rast povzročila porast poštene vrednosti portfelja tržnih vrednostnih papirjev za 2.738.259 evrov. Padec vrednosti indeksa za 10 odstotkov bi povzročil ravno nasproten učinek, to je znižanje poštene vrednosti teh naložb za enak znesek.

V tem primeru bi se celotni znesek spremembe poštene vrednosti pripoznal v povečanju oziroma zmanjšanju postavke kapitala.

Hierarhija poštene vrednosti

(v evrih)	Vrednotenje po poštenu vrednosti			
	Knjigovodska vrednost na dan 31.12.2013	Neposredna vrednost na borznih trgih (1. kategorija)	Vrednost določena na podlagi primerljivih tržnih podatkov (2. kategorija)	Vrednosti ni mogoče pridobiti iz tržnih podatkov (3. kategorija)
Sredstva merjena po poštenu vrednosti				
Druge delnice in deleži po poštenu vrednosti	27.673.511	27.673.511	-	-
Sredstva merjena po nabavni vrednosti, kjer je poštena vrednost razkrita				
Naložbene nepremičnine	23.638.779	-	-	28.768.029
Dana posojila	1.919.546	-	-	1.919.546
Finančna sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	3.526.933	591.705	-	2.935.228
Poslovne terjatve	24.093.394	-	-	24.093.394
Obveznosti merjene po nabavni vrednosti, kjer je poštena vrednost razkrita				
Prejeta posojila	162.434.441	-	-	162.434.441
Poslovne obveznosti	12.751.481	-	-	12.751.481

Uprava ocenjuje, da poštene vrednosti finančnih sredstev in finančnih obveznosti bistveno ne odstopajo od knjigovodskih.

2. Obvladovanje tveganja spremembe obrestnih mer

Zaradi strukture finančnih obveznosti se povečuje tudi pomen obrestnega tveganja, saj lahko nepričakovana rast variabilnih obrestnih mer negativno vpliva na načrtovane poslovne rezultate družbe. V letu 2013 je družbi uspelo zmanjšati finančne obveznosti za 15,5 odstotkov glede na preteklo poslovno leto, tako da so na zadnji dan poslovnega leta 2013 znašale 163.889.773 evrov. Odstotek finančnih obveznosti se je v celotni strukturi obveznosti do virov sredstev znižal s 43 odstotkov v letu 2012 na 38 odstotkov v letu 2013. Podrobneje je postavka dolgoročnih finančnih obveznosti opisana v poslovnem poročilu, v poglavju Analiza uspešnosti poslovanja v letu 2013 in v poglavju Finančno upravljanje. Učinek morebitnih sprememb variabilnih obrestnih mer na prihodnji čisti poslovni izid po davkih je prikazan v spodnji tabeli.

Analiza občutljivosti finančnih obveznosti glede na spremembo variabilnih obrestnih mer

(v evrih)	Višina obveznosti 31.12.2013	Hipotetični porast obrestnih mer za 15 %	Hipotetični porast obrestnih mer za 50 %	Hipotetični porast obrestnih mer za 100 %
1M EURIBOR	-	-	-	-
3M EURIBOR	95.909.053	41.289	137.629	275.259
6M EURIBOR	56.000.000	32.676	108.920	217.840
Skupni učinek	151.909.053	73.965	246.549	493.099

(v evrih)	Višina obveznosti 31.12.2012	Hipotetični porast obrestnih mer za 15 %	Hipotetični porast obrestnih mer za 50 %	Hipotetični porast obrestnih mer za 100 %
1M EURIBOR	-	-	-	-
3M EURIBOR	118.770.912	33.315	111.051	222.102
6M EURIBOR	62.800.000	30.144	100.480	200.960
Skupni učinek	181.570.912	63.459	211.531	423.062

Analiza občutljivosti finančnih obveznosti na spremembe variabilnih obrestnih mer je narejena ob predpostavki morebitne rasti obrestnih mer v višini 15,50 odstotka in 100 odstotkov.

Če bi v letu 2014 zaznali porast variabilnih obrestnih mer za 15 odstotkov glede na ravni variabilnih obrestnih mer ob koncu leta 2013, bi se družbi ob enakem obsegu zadolženosti obrestni odhodki povečali za 73.965 evrov. V primeru porasta variabilnih obrestnih mer za 50 oziroma 100 odstotkov bi se obrestni odhodki povečali za 246.549 oziroma 493.099 evrov. Morebitni padec obrestnih mer za enake odstotke bi odražal padec postavke obrestnih odhodkov za enake vrednosti.

S ciljem znižanja izpostavljenosti tveganju spremembe obrestnih mer je družba 19. 4. 2013 sklenila že drugi posel obrestne zamenjave v znesku 35 milijonov evrov za izbrano dolgoročno posojilo za dobo pet let. Skupaj s predhodnim poslom obrestne zamenjave iz leta 2011 v znesku 30 milijonov predstavljajo zavarovane dolgoročne finančne obveznosti skoraj 44 odstotkov vseh dolgoročnih finančnih obveznosti družbe. Izvedena finančna instrumenta obrestne zamenjave se v poslovnih knjigah obravnavata po načelih obračunavanja varovanj pred tveganji (angl. *hedge accounting*). Izhajajoč iz dejstva, da sta instrumenta obrestne zaščite skladna s karakteristikami izbranega posojila, je upravičeno pričakovati, da bo varovanje pred tveganjem porasta obrestne mere v času zaščite

uspešno. Na dan 31. 12. 2013 je poštna vrednost obeh izvedenih instrumentov obrestne zamenjave znašala -697.563 evrov in je pripoznana kot dolgoročna obveznost družbe.

Družba ima tudi dve finančni naložbi, vezani na variabilno obrestno mero. Dano posojilo, katerega neodplačani del na dan 31. 12. 2013 znaša 5.898 evrov in se obrestuje z variabilno obrestno mero TOM ter obveznice ene od slovenskih poslovnih bank v znesku 625.000 evrov, ki se obrestujejo z variabilno obrestno mero Euribor6m. Tveganje na prihodkovni strani zaradi spremembe variabilne obrestne mere je zaradi nizkih zneskov finančnih sredstev zanemarljivo.

Ne glede na analizo občutljivosti uprava družbe meni, da v letu 2014 še ne bo zaznati znatnega porasta variabilnih obrestnih mer. Izpostavljenost temu tveganju za prihodnje obdobje petih let je družba znižala z vzpostavitvijo dodatne obrestne zaščite za finančne obveznosti v višini 35 milijonov evrov in tako dosegla skoraj 44-odstotni delež dolgoročnih finančnih obveznosti, zaščitanih pred tveganjem spremembe obrestne mere.

3. Obvladovanje likvidnostnega tveganja

Luka Koper, d. d., obvladuje likvidnostno tveganje z rednim načrtovanjem denarnih tokov za različne ročnosti. S skrbnim načrtovanjem vseh obveznosti zagotavljamo dosledno spoštovanje dogovorjenih rokov zapadlosti. Preventivno delujemo na področju preprečevanja zamud kupcev, predvsem z rednim spremljanjem in takojšnjim odzivom na zamude pri plačilih; dodaten ukrep predstavljajo obračuni zamudnih obresti, zasnovani na vodenju enotne politike do kupcev. V letu 2013 je družba nadaljevala v preteklosti začetni proces prestrukturiranja kratkoročnih finančnih obveznosti v dolgoročne s pridobitvijo novih posojil z daljšo ročnostjo, kar je še dodatno znižalo izpostavljenost likvidnostnemu tveganju.

(v tisoč evrih)	Do 3 mesece	Od 3 do 12 mesecev	Od 1 do 5 let	Nad 5 let	Skupaj
2013					
Posojila in krediti*	3.123	12.088	86.774	60.675	162.660
Obračunane obresti z zapadlostjo v naslednjem koledarskem letu	117	-	-	-	117
Predvidene obresti od vseh posojil	554	2.979	9.453	4.445	17.431
Druge finančne obveznosti	349	-	989	-	1.338
Obveznosti do dobaviteljev	10.048	-	60	-	10.108
Druge poslovne obveznosti	2.704	-	-	-	2.704
2012					
Posojila in krediti*	8.218	38.369	94.609	51.109	192.305
Obračunane obresti z zapadlostjo v naslednjem koledarskem letu	161	-	-	-	161
Predvidene obresti od vseh posojil	693	3.300	10.085	5.158	19.236
Druge finančne obveznosti	343	-	1.496	-	1.839
Obveznosti do dobaviteljev	9.584	-	164	-	9.748
Druge poslovne obveznosti	3.849	-	-	-	3.849

*V postavki so zajeta tudi posojila od odvisnih in pridruženih družb

Uprava ocenjuje, da je izpostavljenost družbe likvidnostnemu tveganju nizka, zaradi vzpostavljenih mehanizmov njegovega obvladovanja pa je nizka tudi verjetnost nastanka škode.

4. Obvladovanje valutnega tveganja

Izhodiščno tveganje spremembe valutnega tečaja izhaja iz terjatev do kupcev, nominiranih v ameriških dolarjih (USD). Povprečno mesečno stanje odprtih terjatev do kupcev je znašalo 819 tisoč ameriških dolarjev. Na zadnji dan leta 2013 so znašale odprte terjatve, nominirane v ameriških dolarjih, 2,65 odstotka, v letu 2012 pa 3,5 odstotka vseh odprtih terjatev do kupcev. Po ocenah družbe je delež terjatev, nominiranih v ameriških dolarjih, zanemarljiv, zato se družba ni odločila za ščitenje te postavke.

Uprava ocenjuje, da je izpostavljenost družbe valutnemu tveganju nizka, zaradi vzpostavljenih mehanizmov njegovega obvladovanja in razmer pa je nizka tudi verjetnost nastanka škode.

5. Obvladovanje kreditnega tveganja

Obvladovanje kreditnega tveganja neizpolnitve pogodbenih obveznosti nasprotne stranke - tako imenovanega kreditnega tveganja - je v zadnjih letih pridobilo na pomenu. Neplačila kupcev se prenašajo na gospodarske subjekte z verižno reakcijo, kar bistveno poslabša oceno verjetnosti pravočasnih prilivov in ustvarja dodatne stroške financiranja poslovanja. Pospešena izterjava pripomore k minimiziranju negativnih posledic vsesplošne plačilne nesposobnosti. Na to področje pozitivno vpliva specifična struktura naših kupcev, saj pretežno poslujemo z omejenim številom večjih družb, to je špediterjev in agentov.

Posebnost našega poslovanja je tudi zastavna pravica na skladiščenem blagu, ki jo lahko za poplačilo obveznosti kupca unovčimo, če je ta ne bi prostovoljno poravnal. Nekatere vrste terjatev imamo zavarovane z varščinami, ki jih kupcu po plačilu vseh obveznosti vrnemo. Med finančnimi naložbami imamo dana posojila zavarovana z biano menicami in drugim (ne)premičnim premoženjem. Tako zastavljena politika obvladovanja kreditnega tveganja se kaže v relativno nizkem odstotku potrebnih slabitev terjatev do kupcev, ki je leta 2013 dosegel 0,33 odstotka, leta 2012 pa 2,02 odstotka.

Sredstva izpostavljena kreditnemu tveganju:

(v evrih)	Pojasnilo	31.12.2013	31.12.2012
Nekratkoročno dana posojila	17	1.384.563	1.517.396
Nekratkoročne poslovne terjatve	18	6.088	5.243
Sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo	20	3.526.933	4.716.519
Kratkoročni depoziti	21	-	2.971.523
Kratkoročno dana posojila	21	534.983	554.287
Kratkoročne terjatve do kupcev	22	21.221.502	18.520.744
Druge kratkoročne terjatve	22	192.435	128.301
Denar in denarni ustrezniki	23	895.323	629.077
Skupaj		27.761.827	29.043.090

Uprava ocenjuje, da je izpostavljenost družbe kreditnemu tveganju nizka, zaradi vzpostavljenih mehanizmov njegovega obvladovanja pa je nizka tudi verjetnost nastanka škode.

6. Obvladovanje tveganja ustrezne kapitalске strukture

Identifikacija optimalne kapitalске strukture in posledično približevanje obstoječe kapitalске strukture optimalni sta ključna za uspešnost družbe, saj je kapital v svoji pojavi obliki najdražji vir financiranja. Družba je s težnjo po približevanju optimalni kapitalski strukturi v preteklih letih predvsem zaradi financiranja lastne organske rasti povečevala delež finančnih obveznosti med viri sredstev. Družbi je v letu 2013, podobno kakor v predhodnem letu, ponovno uspelo znižati obseg zadolžitve, saj so se njene finančne obveznosti v primerjavi s predhodnim letom znižale za dobrih 15 odstotkov, na 163.889.773 evrov. Tovrstna gibanja pozitivno vplivajo na tveganje ustrezne kapitalске strukture. Družba bo zato v prihodnjih letih v skladu s svojo dolgoročno usmeritvijo delovala v smeri postopnega zniževanja deleža tujih virov v bilančni vsoti.

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Skupaj obveznosti	176.701.343	207.631.488
Denar in denarni ustrezniki ter kratkoročni depoziti	-895.323	-3.600.600
Neto dolg	175.806.020	204.030.888
Kapital	242.020.716	235.290.249
Neto dolg / kapital	0,73	0,87

Uprava ocenjuje, da je izpostavljenost družbe tveganju ustrezne kapitalске strukture zmerna, zaradi vzpostavljenih mehanizmov njegovega obvladovanja pa je zmerna tudi verjetnost nastanka škode.

Pojasnilo 34. Pogojna sredstva in obveznosti

Na zabilančnih kontih izkazujemo postavke, ki ne izpolnjujejo pogojev za bilančno pripoznanje.

(v evrih)	31.12.2013	31.12.2012
Prejeta poročila	6.309.256	6.168.443
Prejete garancije	8.816.473	6.678.059
Pogojne terjatve iz naslova tožb	37.306.115	-
Druge pogojne terjatve	126.676	70.015
Skupaj pogojna sredstva	52.558.520	12.916.517
Dani akreditivi	-	546.728
Dane garancije	1.515.000	1.260.000
Dana poročila	18.097.291	12.263.937
Pogojne obveznosti iz naslova tožb	8.330.213	8.534.839
Skupaj pogojne obveznosti	27.942.504	22.605.504
Varovana postavka iz naslova obrestne zamenjave	65.000.000	30.000.000
Skupaj	145.501.024	65.522.021

Dane garancije predstavljajo predvsem garancije za potrebe carinskega poslovanja, ki na dan 31. 12. 2013 znašajo 1.515.000 evrov.

Dana poročstva predstavljajo predvsem naslednja poročstva:

- družba ima posojila zavarovana z odstopom terjatev v višini 7.700.000 evrov;
- za 6.397.291 evrov je Luka Koper, d. d., porok družbi Adria Transport, d. o. o., pri finančnem najemu lokomotiv;
- družba Luka Koper, d. d., jamči za prejeto posojilo družbe Adria-Tow, d. o. o., v višini 3.000.000 evrov ter ima tudi prejeto garancijo za 3.000.000 evrov;
- za 750.000 evrov je Luka Koper, d. d., enako kot v 2012 porok družbi Railport Arad, s. r. l. za najem kredita;
- družba Adria Terminali, d. o. o., je za obveznosti carinskih dajatev prejela bančno garancijo v višini 250.000 evrov, zavarovano s solidarnim poroštvom Luke Koper, d. d.

Varovano postavko iz naslova obrestne zamenjave se je v primerjavi s koncem leta 2012 povečala za dodatnih 35.000.000 evrov in znaša 65.000.000.

Med pogojna sredstva smo evidentirali vse pogojne terjatve za tožbe, med pogojne obveznosti pa pogojne obveznosti za tožbe, ki niso izpolnile sodila za pripoznanje kot rezervacije za tožbe. Stanje pogojnih terjatev za tožbe je bilo konec leta 2013 37.306.115 evrov, stanje pogojnih obveznosti za tožbe pa 8.330.213 evrov.

10 DODATEK K LETNEMU POROČILU

10.1 Poročilo na podlagi koncesijske pogodbe za opravljanje pristaniških dejavnosti, vodenje, razvoj in redno vzdrževanje pristaniške infrastrukture na območju koprskega tovrnega pristanišča za leti, ki sta se končali 31. 12. 2013 in 31. 12. 2012

Z uveljavitvijo Uredbe o upravljanju koprskega tovrnega pristanišča, opravljanju pristaniške dejavnosti, podelitvi koncesije v septembru 2008, za upravljanje, vodenje, razvoj in redno vzdrževanje pristaniške infrastrukture v tem pristanišču je bila postavljena pravna podlaga za dokončno ureditev razmerij med Republiko Slovenijo in družbo Luka Koper, d. d., v skladu s Pomorskim zakonikom.

Koncesija je bila podeljena septembra 2008, koncesijsko razmerje pa traja 35 let od sklenitve pogodbe.

10.2 Podlaga dodatka

Skladno s točko 7.3 koncesijske pogodbe se vsako leto imenuje šestčlanska komisija obeh pogodbenih strank za inventurni popis pristaniške infrastrukture.

V skladu s točko 7.9.6 koncesijske pogodbe mora Luka Koper, d. d., v svojih poslovnih knjigah voditi ločeno računovodsko evidenco o investicijskih vlaganjih v posamezne predmete pristaniške infrastrukture, iz katere morajo biti razvidni vsaj predmet vlaganj, višina vlaganj, amortizacijska doba in še neamortizirana vrednost vlaganj.

Luka Koper, d. d., mora investicijska vlaganja v posameznem poslovnem letu po strukturi iz prejšnjega odstavka navesti v posebnem dodatku k letnemu poročilu, ki ga mora pregledati in potrditi pooblaščen revizor.

V skladu s točko 9.3 koncesijske pogodbe mora Luka Koper, d. d., višino stroškov rednega vzdrževanja pristaniške infrastrukture in prihodkov iz naslova pristaniških pristojbin v posameznem poslovnem letu navesti v posebnem dodatku k letnemu poročilu, ki ga mora pregledati pooblaščen revizor. Morebitni presežek prihodkov iz naslova pristaniških pristojbin nad stroški gospodarske javne službe rednega vzdrževanja pristaniške infrastrukture v posameznem poslovnem letu mora zadržati kot rezervacijo za stroške gospodarske javne službe rednega vzdrževanja pristaniške infrastrukture v prihodnjih letih. Višino rezervacije mora Luka Koper, d. d., navesti v dodatku k letnemu poročilu.

V skladu s točko 10.1 plačuje Luka Koper, d. d., plačuje za koncesijo po koncesijski pogodbi letno koncesijsko dajatev, ki znaša 3,5 odstotka ustvarjenega letnega poslovnega prihodka, zmanjšanega za v tem letu pobrane pristaniške pristojbine (ladijske luške pristojbine, v nadaljevanju LLP) iz točke 9.2 koncesijske pogodbe.

Osnova za odmero koncesijske dajatve se ugotavlja na podlagi revidiranega izkaza poslovnega izida Luke Koper, d. d., ter posebnega dodatka k letnemu poročilu iz tretjega odstavka točke 9.3 koncesijske pogodbe.

Osnova za odmero te dajatve se ugotavlja na podlagi revidiranega izkaza poslovnega izida ter posebnega dodatka k letnemu poročilu na osnovi točke 9.3 koncesijske pogodbe. Znesek letne koncesijske dajatve se med letom plačuje v obliki mesečnih akontacij, izračunanih na podlagi revidiranih podatkov preteklega koledarskega leta najkasneje do 30. julija.

10.3 Inventurni popis pristaniške infrastrukture v skladu s točko 7.3 koncesijske pogodbe

Imenovana šestčlanska komisija obeh pogodbenih strank za inventurni popis pristaniške infrastrukture je opravila popis za leto 2012. Popisana in zaključena je bila tabela A do leta 2012 (popis celotne infrastrukture), potekajo pa še aktivnosti komisije, povezane s tabelo B, v kateri so opredeljene še neamortizirane vrednosti osnovnih sredstev skladno s koncesijsko pogodbo.

10.4 Poročilo o investicijskih vlaganjih v pristaniško infrastrukturo v skladu s točko 7.9.6

V skladu s koncesijsko pogodbo so v nadaljevanju prikazana investicijska vlaganja v pristaniško infrastrukturo, in sicer:

1. investicijsko vzdrževanje pristaniške infrastrukture, namenjene za javni promet;
2. investicijska vlaganja v razvoj pristaniške infrastrukture, namenjene za javni promet;
3. investicijska vlaganja v razvoj pristaniške infrastrukture, ki ni namenjena za javni promet.

Prikazani so predmeti (vsebina) investicijskega vlaganja, vrednost, amortizacijska doba za sredstva, ki so bila prenesena v uporabo v letu 2013, ter neamortizirana vrednost teh sredstev.

10.4.1 Investicijsko vzdrževanje pristaniške infrastrukture, namenjene za javni promet

Skladno s koncesijsko pogodbo je Luka Koper dolžna vzdrževati pristaniško infrastrukturo, namenjeno javnemu prometu. V ta namen je leta 2013 investirala 157.914 evrov. Vsebina vlaganj (pridobitev) v letu 2013 je razvidna iz priloženih preglednic.

Investicijsko vzdrževanje pristaniške infrastrukture, namenjene javnemu prometu, prenašamo med stroške amortizacije v višini letne amortizacije, ki je leta 2013 znašala 241.226 evrov.

Investicijsko vzdrževanje pristaniške infrastrukture namenjene za javni promet v letu 2013

2013				
Št. investicije	Predmet vlaganja (pridobitev)	Višina vlaganja (v evrih)	Življenjska doba	Neamortizirana vrednost vlaganja na 31.12.2013
I6412108	OBNova NOSILNE KONSTRUKCIJE VEZA 7A	10.600		10.600
I6412143	ZAMENJAVA TIRNIC TIRA 55 C	55.836		55.836
I6413004	NABAVA 6 KOSOV ŽELEZNIŠKIH KRETNIC	2		2
I6413103	SANACIJA KONSTRUKCIJE VEZA 7B	4.464		4.464
I6413110	DODATNA PRIVEZNA BITEV NA VEZU 11	12.900		12.900
I6413111	ZAMENJAVA DVEH PRIVEZNIH BITEV NA 7A VEZU	2.750		2.750
I6413126	ODSTRANITEV PRIVEZNE BITVE NA 1.VEZU	3.263		3.263
I6413134	TLAKOVANJE TIRA 42 D	68.099		68.099
SKUPAJ		157.914		157.914

10.4.2 Investicijska vlaganja v razvoj pristaniške infrastrukture, namenjene za javni promet

Investicije v razvoj pristaniške infrastrukture obsegajo povečanje zmogljivosti obstoječih predmetov in izgradnjo oziroma izdelavo novih predmetov pristaniške infrastrukture.

Te investicije izvajamo v svojem imenu in za svoj račun. Višina vlaganj je razvidna iz preglednic v nadaljevanju.

Preglednica investicijskih vlaganj v razvoj pristaniške infrastrukture, namenjene za javni promet, v letu 2013

2013				
Št. OS oz. investicije	Predmet vlaganja (pridobitev)	Višina vlaganja (v evrih)	Življenjska doba	Neamortizirana vrednost vlaganja na 31.12.2013
I6411010	POGLABLJANJE PLOVNEGA KANALA IN SEVERNEGA DELA	121.940		121.940
I6411030	IZDELAVA KASETE 7A ZA ODLAGANJE IZKOPNEGA MATERIALA	409.522		409.522
I6411030-1	IZDELAVA KASETE 799/29 ZA ODLAGANJE IZKOPNEGA MATERIALA	340.250		340.250
I6411050	NOVI TIRI ŠT. 21 A,B,C NA KONTEJNERSKEM TERMINALU	67.466		67.466
I6413127	PRIPRAVA RMG NA KT VZDOLŽ ŽEL.TIROV NA POMOLU I	36.528		36.528
I6413141	IZGRADNJA DODATNEGA VHODA OB CČN	1.300		1.300
SKUPAJ		977.006		977.006

10.4.3 Investicijska vlaganja v razvoj pristaniške infrastrukture, ki ni namenjena za javni promet

Investicije v razvoj pristaniške infrastrukture, ki ni namenjena za javni promet, financira in izvede v svojem imenu in za svoj račun Luka Koper, d. d. V letu 2013 je Luka Koper, d. d., izvedla investicijska vlaganja v razvoj pristaniške infrastrukture, ki ni namenjena za javni promet, v skupni višini 7.033.326 evrov.

Preglednica investicijskih vlaganj v razvoj pristaniške infrastrukture, ki ni namenjena za javni promet, v letu 2013

Št. OS oz. investicije	Predmet vlaganja (pridobitev)	Višina vlaganja (v evrih)	Življenjska doba	Neamortizirana vrednost vlaganja na 31.12.2013
30505-25	RAMPA NAKLADALNA V DOLŽ. TIROV PAR. 356 K.O. ANKARAN	237.201	20 LET	232.041
30505-26	UTRJEVANJE DEPONIJES DES 4 (6.600 M2) PAR. 356	251.404	20 LET	245.059
30505-27	UTRJ. IN ASF. REZERVNE DEPONIJES PAR. ŠT. 357 K.O. ANKARAN	255.648	20 LET	251.661
30525-1	SANACIJA TEMELJEV PROTIVETRNE ZAŠČITE NA EET	3.828	20 LET	3.828
30536-2	POPRAVILO MANIPULATIVNIH POVRŠIN NA SADJU PAR.ŠT. 1566/3,1566/2,	22.938	33LET 4 MES.	22.884
30536-3	ZAŠČITE NA KONT.PRIKLJ. OB SKLAD. 5 IN 15	8.106	33 LET 4 MES.	8.053
42021-3	UREDITEV BREŽIN NA KAN. 8-8 PAR.ŠT. 851,879/1,359/1	22.882	33LET 4 MES.	22.656
42033	POVRŠINA NA ČELU I. POMOLA ŠT.P. 1608/4,1608/1 K.O. KOPER	104.236	33LET 4 MES.	103.194
44004-1	LES 3 OB UPRAV. STAVBI ŠT. PARCELE 1569/112 K.O. KOPER	1.500	33LET 4 MES.	1.462
44010-1	NASUTJE IN ASFAL. POV. REZ. LESA NA POMOLU II	39.963	20 LET	39.317
45018-1	OBNOVA RAZSVETLJAVE PRED UPRAVNO STAVBO	7.409	20 LET	7.131
51005-1	ZAŠČITA PROTI GOLOBOM V SKLADIŠČU SENA	6.318	20 LET	6.262
61161-6	VRATA AVTOM.SEGM.ZA HODNIK MED SKL. 13 IN 16	2.550	16LET 7 MES	2.493
61171-2	UREDITEV PISARN ZA CARINO	134.655	20 LET	133.253
61261-2	OBNOVA EL. INSTALACIJE V SKLADIŠČU 26A	61.199	20 LET	61.182
61292-2	ZAMENJAVA BOČNIH SVETLOBNIKOV V SKLADIŠČU 29 B	9.880	20 LET	9.118
061031-11	UREDITEV PROSTORA ZA CARINO IN UREDITEV GREZNICE	37.097	33 LET 4 MES.	36.859
61301-1	ZAŠČITA NA DVOJNEM ŽLEBU SKLADIŠČA 30C-31A, 30B-C	9.272	20 LET	8.949
61311-1	ZAM. SVETL. ELEMENTOV NA STREHI SKL. 31A,B,C	9.702	20 LET	9.500
61312-2	IZD. KABELSKE POV. IN UTRJ. POVRŠINE PRED SKL. 30,31	13.561	20 LET	13.388
61314-12	OBNOVA PROSTOROV-SANITARIJE, GARDEROBE IN PISARNE	15.026	20 LET	14.407
61334-3	ZAMENJAVA ŽLEBOV NA SKLADIŠČU 33	8.439	20 LET	8.119
061511-5	OBNOVA ODTOKOV METEORNIH VOD SKL. 23B,51A,B,C,F,6E	16.890	20 LET	16.678
61516-1	SKLADIŠČA 51 E/F-OBNOVA ZARADI POSEDANJA	32.500	20 LET	31.281
81518-4	PREBOJ STENE CELICE 16 V CELICO 18	3.220	33LET 4 MES.	3.148
81521-1	VGRADNJA HITROTEKOČIH VRAT-PLATNENE ZAVESE	22.958	20 LET	22.574
85002-8	OBNOVA KABELSKE PROGE ELEKTRO VODOV	9.121	33LET 4 MES.	8.925
OD 86221-2	DO 86223-3			
DO 86223-3	POVEZAVA ZA SPR. RASTL. OLJA IZ VAGONOV V REZERVOAR	72.800	33 LET 4 MES.	72.608
86225-2	NOVA PODNICA R-304	4.593	33LET 4 MES.	4.547
86228-1	NOVA PODNICA R-305	22.233	33LET 4 MES.	22.045
86303-5	POŽARNA ŠTUDIJA IN PZI ZA R100 IN R200	16.617	25 LET	16.171
86340-1	PROJEKTNJA DOK.ZA SPREM. RABE RF-11	2.674	33LET 4 MES.	2.614
86344	DOZIRNO MESTO ZA BIO DIESEL	16.485	33LET 4 MES.	16.032
863456	SANACIJA TRASE CEVOVODOVNA TTT	19.700	33LET 4 MES.	19.248
88506-5	ZAMENJAVA ŽLOT IN DELA KRITINE NA SKL. 5	13.946	66LET 8MES	13.865
110051-2	NASUTJE IN ASF. R01-10 ZA POTREBE LESNEGA	9.991	33 LET 4 MES.	9.894
110052-1	DOVOZNA POT V PRITLIČJU GARAJNE HIŠE	168.059	33LET 4 MES.	166.402
120110	PRIKLJUČKI ZA FRIGO KONTEJNERJE PRED SKLADIŠČEM 16	4.374	33 LET 4 MES.	4.254
120111	RAZSVETLJAVA NA SKLAD.POVR. RR3-4-5 NA TA	71.910	33LET 4 MES.	70.421

Št. OS oz. investicije	Predmet vlaganja (pridobitev)	Višina vlaganja (v evrih)	Življenjska doba	Neamortizirana vrednost vlaganja na 31.12.2013
120112	RAZSVETLJAVA ZUN. PLATOJA OB SKLAD. 27 NA SKL. 24	7.474	33LET 4 MES.	7.345
120113	PRIKL. MESTO ZA OBR. MIZO ZA ZVITKE PLOČEVINE	13.563	33LET 4 MES.	13.422
120114	UREDITEV STRELOVODOV NA OBJEKTIH TL	10.979	33LET 4 MES.	10.872
130072	BREZPREKINITVENI NAPAVALNIK ZA VOZLIŠČE RIŽANA	990	33LET 4 MES.	968
130073	ZAMENJAVA OPTIČNIH PRETVORNIKOV POŽARNE MREŽE	4.528	33 LET 4 MES.	4.426
130074	OMREŽJE BREŽIČNO V SKLADIŠČU 16	8.650	33 LET 4 MES.	8.455
130075	BREZPREKINITVENO NAPAČANJE SKL. 24	5.898	33 LET 4 MES.	4.426
170003-14	PROMETNA SIGNALIZACIJA ZA TA	2.570	33LET 4 MES.	2.531
639001-17	OBNOVA KATODNE ZAŠČITE JEKLENIH PILOTOV	283.648	33LET 4 MES.	280.102
164003-2	OBNOVA VENTILACIJE	9.273	20 LET	8.937
180015-16	RAZŠIRITEV SANITARIJ V GARDEROBAH KT	34.470	20 LET	33.308
180015-17	URED. ŽELSKJE GARDEROBE IN PREZRAČEVANJA	58.786	20 LET	58.544
186186	KONTEJNER BIVALNI	8.011	33LET 4 MES.	7.867
186188-194	KONTEJNERJI BIVALNI	63.612	33 LET 4 MES.	63.097
I2011120	IZG. NADSTREŠNICE OB SKLADIŠČU 30 IN 31	187.823		187.823
I2012016	GARAŽA ZA GENERALNE TOVORE NA POMOLU II	358.708		358.708
I2012101-7	ZAMAKANJE V SKLADIŠČU 30 IN 31-UREDITEV	14.658		14.658
I2012102-8	IZVEDBA KANALA PROTI ZAMAKANJU TOVORA	7.861		7.861
I2012104-1	UREDITEV STRELOVODOV NA GT	2.910		2.910
I2013103	PREDELAVA STREŠNE KRITINE NA SKLAD.16	6.424		6.424
I2013112	OBNOVA PISARN V SKLADIŠČU 22	8.892		8.892
I2013123-1	PREDELAVA ODROV	900		900
I2013129-1	POSODOBITEV PROGRAMSKE OPREME ZA HLAJENJE NAPRAV	12.468		12.468
I2812103	SANACIJA POSEDANJA CELICE 21 OB VEZU ŠT. 5	3.900		3.900
I2812105	AKZ ZAŠČITA NA NADSTREŠNICI 1B	22.264		22.264
I2813103-2	IZDELAVA ZAŠČITNIH LOKOV TER OVIJANJE STEBROV	8.000		8.000
I2813108	OBNOVA GARDEROB V SKLADIŠČU 5	12.683		12.683
I3112111	OBNOVA HORIZONTALNE SIGNALIZACIJE NA PC KT	46.973		46.973
I3113101	ZALEDNA POVRŠINA 7 C VEZ	236.080		236.080
I3113136	UREDITEV SKLADIŠČNE POVRŠINE V ZALEDJU RO-RO	3.600		3.600
I3913102	ODSTRANITEV OGRAJE NA SERMINU	13.700		13.700
I3913104	UREDITEV RAZSVETLJAVE NA VNT	8.100		8.100
I3913107	ODVOZ KAMNITEGA DROBLJENCA IZ SKLADIŠČA ZA AVTOMOBILE	72.791		72.791
I3913109	OBNOVA ŽALUZIJ V GARAŽNI HIŠI	3.321		3.321
I4113102	OBNOVA PREČNIH STREŠNIH ŽLEBOV	8.660		8.660
I5113001	PROBLEMATIKA POSEDANJA POVRŠIN	28.936		28.936
I5113106	AKZ ZAŠČITA REZERVOARJEV FOSFORNE KISLINE RF5-10	18.211		18.211
I5113109	KAMIONSKA POLNILNICA ZA JET IN D2 NA POMOLU II	5.680		5.680
I5113113	ČRPALIŠČE A IN C NA TTT	21.681		21.681
I5113121	REKONSTRUKCIJA PROTIPOŽARNE ZAŠČITE NA R100 IN R200	328.872		328.872
I5113122	REKONSTRUKCIJA CEVNIH PODPOR NA REZERV.ZA JET	114.290		114.290
I51401021-1	SPREM. NAM. RF-11 ZA ETANOL S TEHN. PRIVEZI	13.524		13.524
I5212105	NIVELACIJA ŽERJAVNIH PROG NA EET	310.554		310.554
I5212107	AKZ DELOVNIH SREDSTEV NA EET-JU	52.904		52.904
I5212113	SISTEM ZA PRHANJE Z GLIKOLOM	63.186		63.186
I5212117	ODVODNJAVANJE Z IZV. DVEH POSEDANJH JAŠKOV ZA EET	8.851		8.851
I5212120	UREDITEV TRANSP. POTI MED RP1 IN VNP	3.170		3.170
I5213122	PODALJŠANJE PROTIPRAŠNE STENE NA EET	9.900		9.900
I5412103	OBNOVA SKLADIŠČNE POVRŠINE ZA STARO ŽELEZO	2.613		2.613
I5412105-1	SKLADIŠČE 51A-F OBNOVA STEN	64.648		64.648
I5413002	PODALJŠANJE DEPONIE ZA ŽELEZOVO RUDO NA EET	9.975		9.975
I5413104	VGRADNJA TALNIH REŠETK NA SKL. 23 G IN 23 K	3.781		3.781
I5413105	GARDEROBA DELAVCEV V SKLADIŠČU 22 NA TST	25.359		25.359
I5513101	UREDITEV PLOČNIKA PRED PISARNO GLINICA	2.428		2.428
I5613102	PREDELAVA SILOS LIFTA NA SILOSU	3.460		3.460
I6413008	VGRADNJA MERILNE IN KOMUNIKACIJSKE OPREME	4.365		4.365

Št. OS oz. investicije	Predmet vlaganja (pridobitev)	Višina vlaganja (v evrih)	Življenjska doba	Neamortizirana vrednost vlaganja na 31.12.2013
I6413120	OPTIČNO ODCITAVANJE ELEKTRIČNE ENERGIJE	25.969		25.969
I6413131	NOVE PISARNE NA VRATARNICI	16.450		16.450
I6513102	MREŽNO STIKALO ZA OBJEKT TROPLES	5.616		5.616
I6513107	POŽARNOVAROVANJE SEKUNDARNIH SKLADIŠČ	3.287		3.287
I6713107	KOTLOVNICA V CENTRALNIH GARDEROBAH	18.440		18.440
I6813101	POTNIŠKI TERMINAL-NADSTREŠEK	5.174		5.174
I691201	ZBIRANJE KALUŽNIH VOD	4.336		4.336
I6912101	MEHANIČNA DELAVNICA NA TROPLESU	2.530.793		2.530.793
I6913002	CENTER ZA RAVNANJE Z ODPADKI	2.026		2.026
I2012101-7	NADSTREŠEK MED SKL. 27/39/31 IN 24/32 Z NAKL. RAMPO	794		794
SKUPAJ		7.033.326		6.995.812

10.5 Poročilo o financiranju izvajanja javne službe v skladu s točko 9.3 koncesijske pogodbe

Luka Koper, d. d., je skladno s točko 8 koncesijske pogodbe zavezana tekoče in investicijsko vzdrževati pristaniško infrastrukturo ter redno vzdrževati akvatorij, za kar ima pravico pridobiti plačilo iz pristaniških pristojbin, ki jih zaračunava. Pristaniške pristojbine morajo biti po predhodnem soglasju pristojnega ministrstva objavljene v Uradnem listu Republike Slovenije. Pristaniške pristojbine so namenski prihodek koncesionarja, namenjen za pokrivanje stroškov izvajanja javne službe (točka 9.2).

Izkaz poslovnega izida za dejavnost izvajanja gospodarske javne službe

(v evrih)	Pojasnila	2013	2012
Poslovni prihodki	1	5.013.323	5.299.461
Poslovni prihodki		6.771.791	6.515.006
Stroški materiala		4.288	2.788
Stroški storitev		2.139.981	2.404.431
Stroški dela		216.783	204.632
Odpisi vrednosti		251.849	227.947
Drugi poslovni odhodki		232	697
Odhodki poslovanja po naravnih vrstah stroškov – neposredni	2	2.613.133	2.840.495
Odhodki poslovanja po naravnih vrstah stroškov – posredni (sodila)	2	2.400.190	2.458.966
Čisti poslovni izid		-	-

Pojasnilo 1- Prihodki gospodarske javne službe

Prihodki gospodarske javne službe se z namenom zagotavljanja ločenega računovodskega spremljanja dejavnosti gospodarske javne službe (GJS) v skladu s koncesijsko pogodbo spremljajo v okviru v ta namen organiziranih poslovnoizidnih mest. Prihodke predstavljajo pristaniške pristojbine, določene s Pomorskim zakonikom (Uradni list RS št. 120/06 – UPB-2, 88/10 in 59/11), in vključujejo pristojbine za uporabo pristanišča, ki jo plača plovilo za vkrcevanje ter izkrcevanje potnikov in tovora, in sicer od vsakega vkrcanega oziroma izkrcanega potnika oziroma v določenem znesku od vsake tone ali druge primerne količinske enote tovora ali od velikosti plovila, ter ladijsko ležnino, ki jo plača plovilo za

uporabo obale ali pristaniškega vodnega prostora v kakršen koli namen, razen za vkrcevanje ali izkrcevanje potnikov oziroma tovora.

Preglednica obračunanih prihodkov iz naslova pristaniških pristojbin

(v evrih)	2013	2012
Obračunani prihodki iz naslova pristaniških pristojbin na domačem trgu	3.634.781	3.667.193
Obračunani prihodki iz naslova pristaniških pristojbin na tujem trgu	3.137.010	2.847.813
Drugi prihodki	-	-
Skupaj obračunani prihodki	6.771.791	6.515.006
Oblikovanje dolgoročnih pasivnih časovnih razmejitev	1.758.468	1.215.545
Poslovni prihodki	5.013.323	5.299.461

Rezervacija in dolgoročne pasivne časovne razmejitve

Skladno s poglavjem 9.3 koncesijske pogodbe ter potrjenimi sodili smo v letu 2013 za izkazan presežek prihodkov iz naslova pristaniških pristojbin nad stroški gospodarske javne službe rednega vzdrževanja pristaniške infrastrukture oblikovali dolgoročne časovne razmejitve za stroške gospodarske javne službe rednega vzdrževanja pristaniške infrastrukture v prihodnjih letih v višini 1.758.468 evrov. V letu 2012 so se dolgoročne časovne razmejitve povišale za 1.215.545 evrov.

Pojasnilo 2 – Odhodki poslovanja GJS

Skladno s točkama 8.2.1 in 8.2.3 koncesijske pogodbe smo za vsebine tekočega vzdrževanja pridobili soglasje koncedenta, ki nam je izdal tudi pisno potrditev z oznako 3731-2/2008/90-0005306 za način spremljanja tekočega vzdrževanja v poslovnih knjigah.

Preglednica tekočega vzdrževanja pristaniške infrastrukture, namenjene javnemu prometu:

Vsebina del (v evrih)	2013	2012
R1 – Obale, skalometi in oprema	414.007	452.050
R2 – Cestna infrastruktura	212.879	224.980
R3 – Železniška infrastruktura	1.081.341	1.013.074
R4 – Varovanje meje pristanišča	53.751	68.746
R5 – Akvatorij	50.294	297.191
R6 – Geodezija	-	1.351
SKUPAJ	1.812.272	2.057.392

Sodila

Z namenom zagotavljanja ločenega računovodskega spremljanja dejavnosti gospodarske javne službe v skladu s koncesijsko pogodbo sta bili v okviru Luke Koper, d. d., organizirani dve stroškovni mesti. Stroški, ki se evidentirajo v njunem okviru, predstavljajo vrednostno izražene potroške poslovnih prvin, ki so izključno posledica opravljanja dejavnosti gospodarske javne službe.

Neposredni stroški gospodarske javne službe se evidentirajo po svojih naravnih vrstah glede na to, katera prvina poslovnega procesa jih povzroča: stroški delovnih sredstev oziroma amortizacija, stroški dela, stroški storitev, stroški predmetov dela oziroma stroški materiala.

Posredni stroški gospodarske javne službe se z namenom njihovega razporejanja po dejavnostih in z namenom zagotavljanja ločenih računovodskih evidenc po posameznih dejavnostih ugotavljajo s sodili. Sodilo delitve posrednih stroškov na podlagi deleža neposrednih stroškov po naravnih vrstah stroškov se uporablja za vse stroške, ki so posledica opravljanja več dejavnosti gospodarske javne službe in tržnih dejavnosti. Sodila so bila usklajena in dokončno potrjena s strani ministrstva 15. 3. 2011

Izračun stroškov gospodarske javne službe Luka Koper, d. d., za leto 2013

	Neposredni stroški GJS	Neposredni stroški ostalih dejavnosti	Delež neposrednih stroškov GJS	Posredni stroški vseh dejavnosti	Posredni stroški GJS	Skupaj GJS	Posredni stroški dejavnosti, ki ne bremenijo GJS	Skupaj ostale dejavnosti	Skupaj Luka Koper, d. d.
Odhodki poslovanja	2.613.133	62.644.315	4,00 %	61.837.101	2.400.190	5.013.323	641.489	114.227.125	127.736.038
Stroški materiala	4.288	7.323.589	0,06%	2.985.053	1.747	6.035	11.570	10.318.465	10.324.500
Stroški storitev	2.139.981	18.437.319	10,40%	20.272.742	2.108.308	4.248.289	95.785	36.697.538	40.945.827
Amortizacija	251.849	19.709.400	1,26%	6.239.840	78.727	330.576	478.259	26.348.772	26.679.348
Stroški dela	216.783	17.174.007	1,25%	16.959.599	211.408	428.191	-	33.922.198	34.350.389
Drugi stroški	232	-	0%*	5.737.675	-	232	55.875	5.793.550	5.793.782
Rezervacije	-	-	0,00%	1.146.602	-	-	-	1.146.602	1.146.602
Prevrednotevalni poslovni odhodki	-	-	0,00%	8.495.590	-	-	-	-	8.495.590

* Drugi stroški (697 evrov) kot neposredni stroški GJS v izračunu deleža neposrednih stroškov GJS niso upoštevani.

Izračun stroškov gospodarske javne službe Luka Koper, d. d., za leto 2012

	Neposredni stroški GJS	Neposredni stroški ostalih dejavnosti	Delež neposrednih stroškov GJS	Posredni stroški vseh dejavnosti	Posredni stroški GJS	Skupaj GJS	Posredni stroški dejavnosti, ki ne bremenijo GJS	Skupaj ostale dejavnosti	Skupaj Luka Koper, d. d.
Odhodki poslovanja	2.840.495	62.283.499	4,36 %	50.676.227	2.458.966	5.299.461	2.313.895	110.777.622	118.114.116
Stroški materiala	2.788	7.872.902	0,04%	3.061.226	1.084	3.872	13.757	10.946.801	10.950.673
Stroški storitev	2.404.431	19.276.981	11,09%	19.707.683	2.185.548	4.589.979	102.772	36.901.888	41.491.867
Amortizacija	227.947	19.430.438	1,16%	6.217.565	72.095	300.042	605.748	26.181.656	26.481.698
Stroški dela	204.632	15.703.178	1,29%	15.566.296	200.239	404.871	-	31.069.235	31.474.106
Drugi stroški	697	-	0%*	6.123.457	-	697	44.879	6.168.336	6.169.033
Rezervacije	-	-	0,00%	-	-	-	-490.294	-490.294	-490.294
Prevrednotevalni poslovni odhodki	-	-	0,00%	-	-	-	2.037.033	-	2.037.033

10.6 KONCESIJSKA DAJATEV

Luka Koper, d. d., je skladno s točko 10.1 koncesijske pogodbe zavezana plačilu letne koncesijske dajatve v višini 3,5 odstotka ustvarjenega letnega poslovnega prihodka, zmanjšanega za v tem letu pobrane pristaniške pristojbine – ladijske luške pristojbine (v nadaljevanju LLP).

Osnova za odmero te dajatve se ugotavlja na podlagi revidiranega izkaza poslovnega izida ter posebnega dodatka k letnemu poročilu na osnovi točke 9.3 koncesijske pogodbe. Znesek letne

koncesijske dajatve se med letom plačuje v obliki mesečnih akontacij, izračunanih na osnovi revidiranih podatkov preteklega koledarskega leta najkasneje do 30. julija.

Pregled obračunane in izplačane koncesijske dajatve za leto 2013 in 2012

(v evrih)	Poslovni prihodki, zmanjšani za LLP	Obračun koncesijske dajatve, 3,5 %	Plačana akontacija in poračun brez DDV
2013	131.801.400	4.577.976	4.478.637
2012	128.109.809	4.483.843	4.221.276

11 IZKAZ BILANČNEGA DOBIČKA

V letu 2013 je Luka Koper, d. d., ustvarila čisti dobiček v višini 4.612.246 evrov. Družba je na predlog uprave glede oblikovanja drugih rezerv iz dobička v višini polovice čistega poslovnega izida v skladu s 3. odstavkom 230. člena Zakona o gospodarskih družbah ob zaključku leta 2013 oblikovala dodatne druge rezerve iz dobička v višini 2.306.123 evrov. Družba ugotavlja, da je v letu 2013 bilančni dobiček enak 3.721.761 evrov.

(v evrih)	2013	2012
Čisti poslovni izid poslovnega leta	4.612.246	7.527.590
Preneseni čisti dobiček	1.415.638	-
Povečanje rezerv iz dobička	2.306.123	3.763.795
Povečanje drugih rezerv iz dobička	2.306.123	3.763.795
Bilančni dobiček skupaj	3.721.761	3.763.795

Dividendna politika družbe Luka Koper, d. d., uravnoteženo združuje težnjo lastnikov po dividendnih donosih in težnjo po uporabi čistega poslovnega izida za financiranje investicijskih načrtov. Upoštevajoč rezultate poslovanja družbe v letu 2012 ter dividendno politiko je družba v letu 2013 izplačala del bilančnega dobička iz leta 2012 v višini 2.380.000,00 evrov, kar je 0,17 evra bruto na navadno delnico. Nerazporejen je ostal del bilančnega dobička v znesku 1.415.638 evrov.

Upoštevajoč rezultate poslovanja v letu 2013 ter dividendno politiko je predlog uporabe bilančnega dobička, ki je 31. 12. 2013 znašal 3.721.761 evrov, naslednji:

- del bilančnega dobička v znesku 1.400.000 evrov se uporabi za izplačilo dividend v bruto vrednosti 0,1 evra na navadno delnico,
- preostanek bilančnega dobička v znesku 2.321.761 evrov ostane nerazporejen.

Nadzorni svet meni, da je predlog uprave o uporabi bilančnega dobička skladen z dividendno politiko in strateškimi razvojnimi usmeritvami družbe ter da upošteva interes delničarjev za dolgoročno povečanje vrednosti delnice.

KAZALO POJASNIL:

POJASNILO 1.	POSLOVNI PRIHODKI	208
POJASNILO 2.	OSTALI PRIHODKI	208
POJASNILO 3.	STROŠKI MATERIALA	209
POJASNILO 4.	STROŠKI STORITEV	209
POJASNILO 5.	STROŠKI DELA	210
POJASNILO 6.	ODPISI VREDNOSTI	211
POJASNILO 7.	DRUGI POSLOVNI ODHODKI	211
POJASNILO 8.	FINANČNI PRIHODKI	212
POJASNILO 9.	FINANČNI ODHODKI	212
POJASNILO 10.	POSLOVNI IZID PRED OBDAVČITVIJO	213
POJASNILO 11.	EFEKTIVNA DAVČNA STOPNJA	213
POJASNILO 12.	ODLOŽENI DAVKI	214
POJASNILO 13.	ČISTI DOBIČEK NA DELNICO	217
POJASNILO 14.	NEPREMIČNINE, NAPRAVE IN OPREMA	218
POJASNILO 15.	NALOŽBENE NEPREMIČNINE	220
POJASNILO 16.	NEOPREDMETENA SREDSTVA	223
POJASNILO 17.	NEKRATKOROČNE FINANČNE NALOŽBE IN DANA POSOJILA	225
POJASNILO 18.	NEKRATKOROČNE POSLOVNE TERJATVE	228
POJASNILO 19.	ODLOŽENE TERJATVE IN OBVEZNOSTI ZA DAVEK	229
POJASNILO 20.	SREDSTVA (SKUPINE ZA ODTUJITEV) ZA PRODAJO	229
POJASNILO 21.	FINANČNE NALOŽBE IN DANA POSOJILA	231
POJASNILO 22.	POSLOVNE TERJATVE	233
POJASNILO 23.	DENAR IN DENARNI USTREZNIKI	235
POJASNILO 24.	AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	235
POJASNILO 25.	KAPITAL IN REZERVE	235
POJASNILO 26.	REZERVACIJE IN DOLGOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	236
POJASNILO 27.	NEKRATKOROČNE FINANČNE OBVEZNOSTI - POSOJILA IN DRUGE FINANČNE OBVEZNOSTI	238
POJASNILO 28.	NEKRATKOROČNE POSLOVNE OBVEZNOSTI	240
POJASNILO 29.	KRATKOROČNE FINANČNE OBVEZNOSTI - POSOJILA IN DRUGE FINANČNE OBVEZNOSTI	240
POJASNILO 30.	OSTALE KRATKOROČNE OBVEZNOSTI	241
POJASNILO 31.	KRATKOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	242
POJASNILO 32.	POSLOJI S POVEZANIMI OSEBAMI	242
POJASNILO 33.	FINANČNI INSTRUMENTI IN OBVLADOVANJE FINANČNIH TVEGANJ	248
POJASNILO 34.	POGOJNA SREDSTVA IN OBVEZNOSTI	254

12 DOGODKI PO ZAKLJUČKU POSLOVNEGA LETA

JANUAR 2014

- Nadzorni svet družbe Luka Koper, d. d., je za člana uprave za področje operative in prodaje imenoval Andraža Novaka za obdobje petih let s pričetkom mandata 13. januarja 2014.
- Uprava družbe Luka Koper, d. d., je od uprave Slovenske odškodninske družbe, d. d., dne 21. januarja 2014 prejela Zahtevo za sklic skupščine delničarjev družbe Luka Koper, d. d.
- Uprava Republike Slovenije za pomorstvo je v januarju 2014 na vhodu v kanal bazena 1 postavila dve novi boji. S tem je izpolnjen pogoj iz odločbe Uprave Republike Slovenije za pomorstvo, s katero dovoljujejo vplutje ladij z ugrezom do 11,8 metra (do sedaj 11,4 metra) pod posebnimi pogoji. Omenjena novost sicer ne bo bistveno vplivala na povečanje pretovora na kontejnerskem terminalu Luke Koper, d. d., dokler ne bomo s poglobitvijo dosegli globine morskega dna 14 metrov, predvidoma aprila 2014.

FEBRUAR 2014

- Luka Koper, d. d., je dne 6. februarja 2014 javnost seznanila s pregledom stanja in kriznimi ukrepi v pristanišču, sprejetimi kot posledica naravne nesreče, ki je prizadela velik del države.
- Uprava družbe je 17. februarja 2014 objavila sklic 24. skupščine delničarjev Luke Koper, d. d., ki bo dne 19. marca 2014.
- V mesecu februarju se je začela gradnja skladiščnih površin v zaledju 7. C veza na kontejnerskem terminalu oziroma na čelu prvega pomola. S to investicijo bomo pridobili dodatnih 6.840 m² površin za skladiščenje 672 TEU, ki je del projekta podaljševanja prvega pomola, s predvidenim zaključkom do leta 2018.
- Začeli smo s prvo fazo poglobljanja morskega dna prvega bazena, s katero bomo povečali globino na -13 metrov. Pospešeno pa potekajo tudi dela za izgradnjo in zapolnitev kaset. Omenjena dela sovpadajo z načrti podaljševanja prvega pomola.

MAREC 2014

- Na skupščini družbe Luka Koper, d. d., dne 19. marca 2014, so delničarji sprejeli spremembo statuta. Zoper ta sklep je Mestna občina Koper napovedala izpodbojno tožbo. Predsednik uprave Luke Koper, d. d., Gašpar Gašpar Mišič je delničarje tudi seznanil s stanjem na področju odškodninskih tožb zoper nekdanjo upravo in člane nadzornega sveta.
- Zaključili smo prvo fazo poglobljanja prvega bazena na globino -13 metrov.
- Uprava Republike Slovenije za pomorstvo je izdala odločbo, ki na kontejnerski terminal dovoljuje vplutje ladij z ugrezom 12,5 metra (do sedaj 11,8 metra).

Navedeni dogodki nimajo vpliva na računovodske izkaze.

13 POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA



POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA

Lastnikom gospodarske družbe Luka Koper d.d.

Poročilo o računovodskih izkazih

Revidirali smo priložene računovodske izkaze gospodarske družbe Luka Koper d.d., ki vključujejo izkaz finančnega položaja na dan 31. decembra 2013, izkaz poslovnega izida, izkaz drugega vseobsegajočega donosa, izkaz sprememb lastniškega kapitala in izkaz denarnih tokov za tedaj končano leto ter povzetek bistvenih računovodskih usmeritev in druge pojasnjevalne informacije.

Odgovornost posloводства za računovodske izkaze

Posloводство je odgovorno za pripravo in pošteno predstavitev teh računovodskih izkazov v skladu z mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, kot jih je sprejela EU in zahtevami Zakona o gospodarskih družbah, ki se nanašajo na pripravo računovodskih izkazov ter za takšne notranje kontrole, ki jih posloводство določi kot ustrezne in, ki omogočajo pripravo računovodskih izkazov, ki ne vsebujejo pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake.

Revizorjeva odgovornost

Naša odgovornost je izraziti mnenje o teh računovodskih izkazih na podlagi revizije. Revizijo smo opravili v skladu z mednarodnimi standardi revidiranja. Ti standardi zahtevajo od nas izpolnjevanje etičnih zahtev ter načrtovanje in izvedbo revizije za pridobitev sprejemljivega zagotovila, da računovodski izkazi ne vsebujejo pomembno napačne navedbe.

Revizija vključuje izvajanje postopkov za pridobitev revizijskih dokazov o zneskih in razkritjih v računovodskih izkazih. Izbrani postopki so odvisni od revizorjeve presoje in vključujejo tudi ocenjevanje tveganj napačne navedbe v računovodskih izkazih zaradi prevare ali napake. Pri ocenjevanju teh tveganj prouči revizor notranje kontroliranje, povezano s pripravljanjem in poštenim predstavljanjem računovodskih izkazov družbe, da bi določil okoliščinam ustrezne postopke, ne pa, da bi izrazil mnenje o uspešnosti notranjega kontroliranja družbe. Revizija vključuje tudi ovrednotenje ustreznosti uporabljenih računovodskih usmeritev in utemeljenosti računovodskih ocen posloводства kot tudi ovrednotenje celotne predstavitve računovodskih izkazov.

Verjamemo, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostna in ustrezna podlaga za naše revizijsko mnenje.

Mnenje

Po našem mnenju so računovodski izkazi v vseh pomembnih pogledih poštena predstavitev finančnega stanja gospodarske družbe Luka Koper d.d., na dan 31. decembra 2013 ter njenega poslovnega izida in denarnih tokov za tedaj končano leto v skladu z mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, kot jih je sprejela EU in zahtevami Zakona o gospodarskih družbah, ki se nanašajo na pripravo računovodskih izkazov.

Poročilo o zahtevah druge zakonodaje

Posloводство je odgovorno tudi za pripravo poslovnega poročila v skladu z zahtevami Zakona o gospodarskih družbah in za pripravo Dodatka k letnemu poročilu (v nadaljevanju Dodatek k letnemu poročilu) na podlagi zahteve Koncesijske pogodbe za opravljanje pristaniških dejavnosti, vodenje, razvoj in redno vzdrževanje pristaniške infrastrukture na območju koprškega tovornega pristanišča št. 2411-08-800011.

Informacije v poglavju Dodatek k letnemu poročilu niso revidirane. Naša odgovornost je ocenitev skladnosti poslovnega poročila in Dodatka k letnemu poročilu z revidiranimi računovodskimi izkazi. Naši postopki v povezavi s poslovnim poročilom in Dodatkom k letnemu poročilu so opravljeni v skladu z mednarodnim standardom revidiranja 720 in omejeni na ocenitev skladnosti poslovnega poročila in Dodatka k letnemu poročilu z revidiranimi računovodskimi izkazi in ne vključujejo pregleda ostalih informacij, ki izhajajo iz nerevidiranih finančnih poročil.

Po našem mnenju sta poslovno poročilo in Dodatek k letnemu poročilu skladna z revidiranimi računovodskimi izkazi.

Ljubljana, 1. april 2014

Sanja Košir Nikašinič
Direktor
Ernst & Young d.o.o.
Dunajska 111, Ljubljana


Revizija, poslovno
svetovanje d.o.o., Ljubljana 1


Lidija Šinkovec
Pooblaščenka revizorka

14 IZJAVA O ODGOVORNOSTI ČLANOV UPRAVE DRUŽBE

Uprava družbe Luka Koper, d. d., je odgovorna za pripravo letnega poročila družbe in Skupine Luka Koper ter računovodskih izkazov na način, ki zainteresirani javnosti daje resnično in pošteno sliko premoženjskega stanja in izidov poslovanja družbe in Skupine Luka Koper v letu 2013.

Uprava potrjuje, da so bile pri izdelavi računovodskih izkazov dosledno uporabljene ustrezne računovodske usmeritve. Računovodske ocene so bile izdelane po načelu previdnosti in dobrega gospodarjenja.

Uprava potrjuje, da so računovodski izkazi s pojasnili za družbo in Skupino Luka Koper pripravljeni na podlagi predpostavk o nadaljnjem poslovanju družbe Luka Koper, d. d., in njenih odvisnih družb, ter v skladu z veljavno zakonodajo in Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, kot jih je sprejela Evropska unija.

Davčne oblasti lahko kadarkoli v roku 5 let od dneva, ko je bilo potrebno davek obračunati, preverijo poslovanje družbe, kar lahko posledično povzroči nastanek dodatne obveznosti plačila davka, zamudnih obresti in kazni iz naslova DDPO ali drugih davkov ter dajatev. Uprava družbe ni seznanjena z okoliščinami, ki bi lahko povzročile morebitno pomembno obveznost iz tega naslova.

Uprava je odgovorna za izvajanje ukrepov, s katerimi zagotavlja ohranjanje vrednosti premoženja družbe in Skupine Luka Koper ter za preprečevanje in odkrivanje prevar in drugih nepravilnosti.

Člani uprave:

Gašpar Gašpar Mišič

predsednik uprave



Andraž Novak

član uprave



Jože Jaklin

član uprave



Matjaž Stare

član uprave – delavski direktor



Koper, dne 01. april 2014

KONTAKT

Luka Koper, d. d., pristaniški in logistični sistem
Vojkovo nabrežje 38, 6501 Koper, Slovenija

t: 05 665 61 00

f: 05 639 50 20

e: portkoper@luka-kp.si

w: www.luka-kp.si

PREDSTAVNIŠTVA

Avstrija in Nemčija

Predstavništvo Luke Koper za Avstrijo in Nemčijo

G. Alojz Fabjan
Opernring 1/R/4
A - 1010 Vienna

Tel.: +43 1 58 64 194 20
Fax: +43 1 58 64 194 21
Mobil: +43 664 400 16 41
E-pošta: wien.office@luka-kp.si

Madžarska

Zastopnik za tržišče madžarske in severozahodne Romunije

Gordan Ban
Logodi utca 34a/III
H - 1012 Budapest

Tel.: +36 1 21-20-000
Fax: +36 1 21-20-001
Mobil: +36 70 593 9281
E-pošta: budapest@luka-kp.si

Jugovzhodna Azija

Regijsko predstavništvo Luke Koper, d.d.
Infinity Logistics and Transport Sdn. Bhd.

No 2, Jalan Kasuarina 8/KS07
Bandar Botanic
41200 Klang, Selangor
Malezija

Tel: +60 3 3325 2926
Fax: +60 3 3325 1023
E-mail: info@infinity.com.my, shawnpang@infinity.com.my
Website: www.infinity.com.my

Slovaška in Češka

Predstavništvo Luke Koper za Slovaško, Češko in Poljsko

Borut Čok
Palackeho 20, 811 02 Bratislava
Mobilni.: +421 907 281 711
E-mail: bratislava.office@luka-kp.si